Comptes d'Épargne
RAPPORTENT UN IMPOSANT 5½%
ASSURÉS
CALCULÉS TRIMESTRIELLEMENT
RIDEAU TRUST 237-5917

DEMAIN : ENSOLEILLE

MINIMUM: (cette nuit) 50
MAXIMUM: (demain) 80

DERNIERE EDITION — 56e ANNEE — No 85 OTTAWA, SAMEDI 6 JUILLET 1968 60 PAGES — LE NUMERO : 15¢

LE DROIT

Un garçonnet d'Ottawa meurt asphyxié à Ste-Agathe
Une collision fait un mort à Manotick Lire en page 4

Trudeau nomme huit nouveaux ministres et crée cinq ministères

CHAMBARDEMENT du CABINET

par Marcel DESJARDINS
du DROIT

- Il n'aura fallu que dix jours au premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau pour chambarder son Cabinet et amorcer une importante réforme de l'administration fédérale.
- Le nouveau Cabinet Trudeau conserve le même nombre de ministères mais comprend un plus grand nombre de ministres qui passent de 26 à 29.
- En opérant cinq fusions de ministères, M. Trudeau a réussi à en créer cinq nouveaux qui sont ceux du Développement régional, de l'Industrie et du Commerce, des Pêcheries et des Forêts, de l'Approvisionnement et des Services et des Communications.
- Le remaniement de vendredi soir amène la mutation de 15 anciens ministres et l'arrivée de huit nouveaux qui furent élus dans autant de provinces. Trois des nouveaux ministres n'ont encore jamais mis les pieds aux Communes.



JEAN MARCHAND
Forêts et Développement rural



DONALD MacDONALD
Président du Conseil privé



ERIC KIERANS
Postes



RON. BASFORD
Consommation

Par ailleurs, pour la première fois dans l'histoire canadienne, un ministre canadien-français du Québec, M. Jean-Luc Pépin, est appelé à assumer la direction d'un ministère économique d'importance en l'occurrence l'Industrie et le Commerce prenant ainsi la succession des C. D. Howe, George Hees, Bob Winters et Mitchell Sharp.

Dans le cadre de son deuxième remaniement ministériel, M. Trudeau a également décidé de soustraire l'administration de la Commission de la capitale nationale du ministre des Travaux publics. L'aménagement de la région de la capitale à laquelle le premier ministre a dit attacher une importance spéciale relèvera du nouveau ministère du Développement régional confié à M. Jean Marchand.

Les nouveaux ministres sont MM. Bud Olson, âgé de 43 ans, (Alberta), ministre de l'Agriculture; Jean-Eudes Dubé, âgé de 42 ans, (Nouveau-Brunswick), ministre des Affaires des anciens combattants; Don Jamieson, âgé de 47 ans, (Terre-Neuve), ministre de la Production de Défense et futur titulaire du nouveau ministère de l'Approvisionnement et des Services; Ron Basford, âgé de 36 ans (Colombie-Britannique), ministre de la Consommation et des Corporations; Eric Kierans, âgé de 54 ans (Québec), ministre des Postes et futur titulaire du nouveau ministère des Communications; Robert Andras, âgé de 47 ans, (Ontario), James Richardson, âgé de 46 ans (Manitoba), et Otto Lang, âgé de 36 ans (Saskatchewan), tous trois ministres d'Etat.



M. Pierre Elliott Trudeau

Les changements

Le premier ministre Trudeau a trouvé le moyen, d'autre part, d'effectuer une quinzaine de mutations accordant des promotions à plusieurs des ministres faisant déjà partie du Cabinet.

Ainsi, M. Pépin passe de l'Energie au futur ministère de l'Industrie et du Commerce.

M. John Turner, de la Consommation et des Corporations à la Justice où il sera appelé à prendre une part active aux discussions constitutionnelles.

M. Charles Drury devient président du Conseil du Trésor avec l'entière responsabilité de la négociation collective dans la Fonction publique fédérale.

M. Donald Macdonald, jeune ministre d'Etat réélu dans le comté torontois de Rosedale se voit confier la présidence du Conseil privé, le poste de leader parlementaire et toute la responsabilité de la réforme parlementaire.

M. Jean Marchand, à qui M. Lester Pearson avait confié la création du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, a été choisi pour mettre sur pied le nouveau ministère du Développement régional, l'appareil administratif qui devra corriger les disparités régionales; en attendant la création proprement dite de cette nouvelle entité administrative, M. Marchand sera aux Forêts et à l'Aménagement rural.

M. Allan MacEachen quitte le ministère de la Santé pour prendre charge du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration.

M. John Munro, devenu ministre d'Etat dans le premier Cabinet Trudeau, se voit confier la direction du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

M. Joe Greene passe de l'Agriculture au ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources.

M. Gérard Pelletier, ministre d'Etat, devient officiellement Secrétaire d'Etat.

Le ministre d'Etat Jack Davis de la Colombie-Britannique, prendra la direction des Pêcheries et deviendra éventuellement le titulaire du futur ministère des Pêcheries et des Forêts.

M. Jean Chrétien quitte le ministère du Revenu pour celui des Affaires indiennes et du Nord canadien où une tâche importante l'attend avec la réforme de l'"Indian Act".

M. Jean-Pierre Côté dont l'ancien ministère des Postes sera englobé par le nouveau ministère des Communications devient ministre du Revenu.

M. Bryce Mackasey, ministre d'Etat dans les deux derniers Cabinets, prend en main le ministère du Travail.

Certains observateurs considèrent, d'autre part, que les mutations réservées à MM. Arthur Laing, ministre des Travaux publics et George McIlraith, solliciteur général du Canada, constituent des transferts latéraux.

M. Paul Martin demeure leader du gouvernement au Sénat; M. Paul Hellyer, ministre des Transports, responsable de l'Habitation et premier ministre suppléant; M. Mitchell Sharp, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures; M. Edgar Benson, ministre des Finances et M. Léo Cadieux, ministre de la Défense nationale.

MM. Paul Hellyer et Léo Cadieux sont les deux seuls ministres qui n'ont pas été déplacés depuis l'entrée en fonction du premier ministre Pierre Elliott Trudeau, le 20 avril dernier.

Les nouveaux ministères

M. Trudeau, en fusionnant l'Industrie et le Commerce, a décidé de refaire ce que M. Pearson avait défait il y a quelques années.

Ce sera également la première fois qu'un ministre canadien-français, M. Pépin, est appelé à occuper un ministère économique de cette importance. Lors d'une conférence de presse qui

(Suite à la page 3, col. 5)



JOHN TURNER
Justice



JEAN-LUC PEPIN
Industrie et Commerce



DON JAMIESON
Production de la Défense



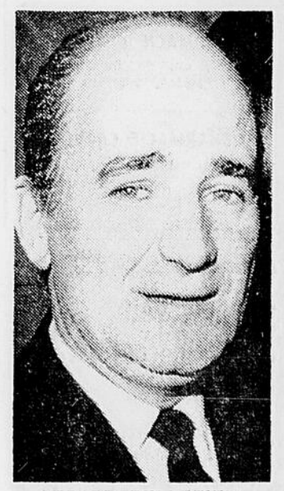
JEAN-EUDES DUBE
Affaires des anciens combattants



OTTO LANG
Ministre d'Etat



JAMES RICHARDSON
Ministre d'Etat



GERARD PELLETIER
Secrétaire d'Etat



ROBERT ANDRAS
Ministre d'Etat

L'affaire de Moncton

Jugement qualifié d'illogique et d'irrationnel par le SCFP

WINNIPEG — Un jugement récent de la Cour suprême du Nouveau-Brunswick, interdisant l'usage du français devant les tribunaux de cette province, a été qualifié d'"illogique et d'irrationnel" par le conseil exécutif du Syndicat canadien de la Fonction publique (CTC).

L'organisme directeur du SCFP, syndicat aux effectifs de 115.000 membres, tient actuellement son assemblée à Winnipeg.

Dans sa résolution, le conseil déclare: "La thèse dont se sert la Cour suprême du Nouveau-Brunswick pour interdire l'usage du français devant les tribunaux de cette province est complètement illogique et irrationnelle.

"De fait, les juges en question ont décidé que la loi du Nouveau-Brunswick doit être plaidée en anglais simplement parce qu'elle se fonde sur la loi britannique.

"Ils semblent ignorer que le Canada a cessé d'être une colonie britannique depuis plus de cent ans et que le Nouveau-Brunswick fait partie du Canada.

"On devrait également leur expliquer que, bien que la loi française — ainsi que les lois de plusieurs autres pays — se fonde sur la loi romaine, les procédures judiciaires en France ne se poursuivent ni en latin, ni en italien.

"Des décisions bigotes et enfantines du genre de celle faite par la Cour suprême du Nouveau-Brunswick ne contribuent certainement pas à créer du respect pour nos institutions judiciaires," poursuit la résolution.

La résolution fait allusion à une décision que vient de rendre la Cour suprême du Nouveau-Brunswick, rejetant la demande de deux étudiants francophones de l'Université de Moncton à l'effet que leur procès soit tenu en français. Les étudiants sont accusés d'atteinte au bien public.

Dans son jugement, le juge Charles J. Hughes, appuyé par deux autres juges, déclare que "le statut de la langue anglaise en tant que langue officielle de nos tribunaux se fonde sur la jurisprudence anglaise, qui fut intégrée à la législation de la province au moment de sa fondation."

Dans son jugement, la Cour s'est référée à une loi du Parlement britannique, adoptée en 1650. Bien que cette loi ait été abrogée par la suite, la Cour a statué que ce fait ne changeait rien à la demande dont elle était saisie.

"Comme syndicat canadien le plus important du pays, représentant un grand nombre de membres tant francophones qu'anglophones, nous considérons qu'il est de notre devoir de nous insurger contre la mesure prise par le tribunal en question et de réclamer des droits linguistiques intégraux à travers le Canada tout entier," de conclure la résolution du SCFP.

Aucun commentaire du ministre de la Justice

MONCTON, N.-B. (PC) — M. Bernard Jean, ministre de la Justice du Nouveau-Brunswick, a refusé de commenter la décision du tribunal proclamant l'anglais comme langue officielle des tribunaux de la province. Son refus de faire des commentaires à ce sujet est dû au fait que l'affaire pourrait encore être portée devant la Cour suprême du Canada.

Il a cependant ajouté que le jugement rendu mercredi par le juge Charles J. A. Hughes, serait examiné par un comité spécial de trois personnes qui est déjà à l'oeuvre dans le cadre du ministère de la Justice.

Le ministre avait chargé le comité d'étudier des questions fédérales et provinciales d'ordre constitutionnel. Il vient de lui ajouter la question linguistique.

On se souvient qu'à la suite des incidents de février dernier, dans le Nouveau-Brunswick, deux étudiants de l'Université de Moncton avaient été inculpés de troubles à l'ordre public. Au tribunal devant lequel ils comparaissaient, les deux jeunes gens avaient demandé que leur procès se déroule en langue française.

Le juge, M. Hughes, a décidé que l'anglais était devenu la langue officielle des tribunaux de la province, en vertu de la loi sur le statut de l'anglais, votée elle-même en conformité de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. Cependant, ajoutait le juge, des interprètes seraient fournis aux accusés qui ignorent la langue anglaise.

M. Jean a dit que le comité spécial pourrait recommander des amendements au statut qui seraient soumis en automne à la Législature ou transmis aux autorités fédérales.

SOMMAIRE

Annonces classées	23 à 27
Cinéma	10, 11, 12
Editorial	6
Finance	14
Horoscope	27
Hull et Québec	17, 18
Le monde des jeunes	22
Nécrologie	27
Sport	19, 20
TV	2
Votre monde, mesdames	9

A l'affiche ce soir

LE SAMEDI 6 JUILLET
EMISSIONS A L'AFFICHE
* couleur

2 9

9h 30 — Ballades et chansons. Invités: Le choeur de chant de l'Université de Moncton.
10h — Emission Impossible, avec les Cyniques. Invitée: Marie Laforêt.
11h 30 — (2) Cinéma. "Le déjeuner sur l'herbe" (4) Fr. 1959. Comédie de J. Renoir avec Paul Meurisse et Catherine Rouvel.
(9) Cinéma "Orgueil et passion" (4) E.-U. 1957. Drame de Stanley Kramer avec Cary Grant, Frank Sinatra et Sophia Loren.

4 6

8h 30 — Great Movies* "Saratoga Trunk" (1945) avec Ingrid Bergman, Gary Cooper et Flora Robson.
11h 30 — Film Favourites* "Target for a Killing" avec Curt Jurgens, Stewart Granger et Molly Peters.

8 13

8h — Academy Performance* "Nearer to Heaven", drame avec Robert Donat, Kay Walsh et Denholm Elliott.
11h 43 — Hollywood The Golden Years "I Am A Fugitive", avec Paul Muni et George Raft.

12

11h 43 — Pajama Playhouse "Upstairs and Downstairs", comédie avec Michael Craig, Anne Heywood, James Robertson Justice et Claudia Cardinale.

10

8h 30 — Les grands spectacles "La nuit du chasseur" (3) E.-U. 1955. Drame de C. Laughton avec Robert Mitchum et Shelley Winters.

3 7

7h 30 — The Prisoner
10h — Mannix*
11h 20 — (7) "Hidden Fear", avec John Wayne, Alexander Knox.
(3) Late Show "Rebel Flight to Cuba", avec Peter Van Eyck, Linda Christian.

DIMANCHE

2 9

11h 30 — Les grands voyages. "Métropoles en liberté: Rome"
12h 00 — L'univers et l'homme*
1h 30 — Lectures pour tous
3h — L'univers des sports "Omnium de tennis de Wimbledon" Finales doubles et femmes.
6h 35 — Le cinéma amateur dans le monde* Belgique: "Le Gille"; Yougoslavie: Le mouchoir blanc".
8h — Festival estival "Les Anges de la nuit".
9h 30 — Les descendants. "La Fayette ou l'histoire d'une amitié.

4 6

2h — North American Soccer League* — Oakland à Kansas City.
4h — Music in Miniature, avec le duo Rolston.
5h 30 — Eric Sykes.
10h — NFB Presents: "Flowers On a One-Way Street"
11h 30 — (6) Ciné-Camp "Swing Time", avec Fred Astaire et Ginger Rogers.

8 13

2h — Sunday Afternoon Movie "The Prize"* avec Paul Newman, Edward G. Robinson, Elke Sommers et Diane Baker.
9h — The Sunday Special* "The Actor", avec Sir Alec Guiness, Tyron Guthrie.

LUNDI

2 9

11h — Cinéma "L'homme sans coeur" (5) Fr. 1937. Drame de L. Joannon avec Pierre Renoir et Marie Glory.
3h — Cinéma "Les ennemis" (5) Fr. 1961. Film d'espionnage d'E. Molinaro avec Roger Hanin et Claude Brasseur.

4 6

11h 30 — Pick of the Week "The Day It Is".
2h — Bonnie Prudden Show* "Insurance and You"
3h — Take Thirty
4h — BBC Classics Serials "Rupert of Hentzau".
4h 30 — The King's Outlaw

8 13

5h — Five O'Clock Movie "Mr. Denning Drives North", avec John Mills, Sam Wanamaker et Phyllis Calvert.

Le Festival des Raftsmen BAT SON PLEIN JUSQU'AU 14 JUILLET inclusivement ! Du plaisir pour tous et pour VOUS "ITOU" ! !

AVIS
L'optométriste
Ulric Saint-Amour
a emménagé son bureau dans
L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST,
1, rue NICHOLAS, OTTAWA
Tél.: 233-4505

LE DIMANCHE 8 JUILLET

PHARMACIES OUVERTES DIMANCHE
ASSOCIATION DES PHARMACIENS D'OTTAWA

PHARMACIE STEVENSON'S
350 Elgin, 10-9 — 232-7366

PHARMACIE CANTERBURY
2213 Arch. midi-9 — 733-7553

PHARMACIE EASTVIEW
237, ch. de Montréal, Midi-9, 745-1519

PHARMACIE CARVER
1314 Wellington, Midi-9 728-3724


De bons yeux vous aideront en affaires

Protégez vos yeux, en subissant régulièrement des examens de la vue. Consultez votre médecin pour la vue.

Il est important aussi que vous choisissiez une monture qui conviendra à votre personnalité. Nous avons un vaste choix de montures des plus modernes.

Pour une bonne exécution de votre ordonnance, rendez-vous chez

O. L. DEROUIN & FILS LIMITEE
Opticiens d'ordonnances
"Qualité, précision, adaptabilité"
GUILD OPTICIANS

TROIS BUREAUX
111, rue O'Connor 232-4976
1081 Carling 725-3351
179, ch. de Montréal 746-6988

Consultez votre oculiste



Une histoire de fantômes

(Photo PC)

Des personnes invisibles visitent périodiquement cette maison située à trois milles à l'ouest de Belleville, selon son propriétaire, M. Fred Coulthard. Selon ce dernier, des objets se promènent dans la maison. Mme Coulthard a dû quitter la demeure familiale mais son époux et ses deux fils y sont demeurés afin de tenter de photographier le visiteur mystérieux.

La situation au Moyen-Orient

Le président Nasser se dit pour la paix, mais non pour le statu quo

MOSCOU (AFP) — Le président Nasser a déclaré vendredi, à l'issue de trois heures de conversations avec les dirigeants soviétiques, qu'il était pour la paix, mais pas pour le statu quo.

Il a proposé "tout ce qui est possible pour un règlement pacifique" du problème, réaffirmant cependant que le "peuple arabe n'acceptera pas l'agression et libérera le territoire occupé par Israël".

Le dirigeant égyptien a fait cette déclaration à l'issue du déjeuner que lui offraient vendredi au Kremlin le parti et le gouvernement soviétique.

"Nous sommes pour la paix, mais la paix n'est pas le statut quo, a-t-il déclaré. Ceux qui défendent la paix sur la base du statu-quo font erreur. En ce qui nous concerne, nous proposons tout ce qui est possible pour un règlement politique et pacifique du problème du Moyen - Orient, conformément à la résolution du Conseil de sécurité".

Le président Nasser a ensuite réaffirmé que les "séquelles de l'agression israélienne devaient être liquidées, sans considération du prix des sacrifices".

"C'et le but premier du peuple arabe, ajouta-t-il.

L'agression

"Les peuples et les pays arabes n'accepteront jamais l'agression. Ils libéreront les territoires arabes occupés", a ajouté le président égyptien.

"Nous ne sommes pas des anti-sionistes, a-t-il poursuivi, toutes les religions se valent. Mais une profonde analyse montre que le sionisme est un mythe religieux qui prétend acquérir des territoires au détriment des autres pays".

Remerciant l'URSS pour son appui "moral et matériel", le président de la RAU a souligné que "cette attitude dans les domaines économique, politiques et militaire donnera des grands résultats".

Auparavant, M. Léonide Brejnev, secrétaire général du parti, avait déclaré que l'URSS "se tiendrait toujours aux côtés des nations arabes", tout en louant les efforts déployés par le président Nasser "pour obtenir un regiement politique du conflit sur la base de la résolution du Conseil de sécurité".

Les conversations soviéto-égyptiennes se sont poursuivies vendredi après-midi, protégées par un black-out total. On apprend de source arabe informée qu'elles reprendront samedi.

Cependant, selon les mêmes sources, le président Nasser, a l'issue de cette visite de travail de deux jours ne quittera pas l'URSS pour se rendre à Belgrade, où il est attendu le 7.

Il quittera Moscou pour se reposer sur les bords de la Mer Noire jusqu'au 10 juillet, assure-t-on. Sa visite de brève durée en Yougoslavie, où il prendra contact avec le maréchal Tito, commencerait le 11 juillet.

Tel-Aviv: Nasser devrait être prêt à négocier la paix

TEL-AVIV (AFP)—"Si le président Nasser est réellement décidé à faire tout ce qui est possible pour un règlement pacifique du problème du Moyen-Orient comme il l'a déclaré à Moscou à l'issue de ses conversations avec les dirigeants soviétiques, il devrait aussi être prêt à s'asseoir à la même table que nous et à négocier la paix," déclarait-on hier soir dans les milieux politiques israéliens.

On ajoutait dans ces milieux qu'aucun homme d'Etat responsable israélien n'a jamais déclaré que le paix devrait être basée sur le statu-quo. Tout au contraire, rappelait-on, M. Abba Eban, ministre des Affaires étrangères a souligné à maintes reprises que les frontières de la paix seraient différentes des frontières du statu-quo, c'est-à-dire de celles du cessez-le-feu.

Sur ce point, les positions des dirigeants israéliens et égyptiens ne s'opposent donc pas, dit-on dans les mêmes milieux. Mais, ajoute-t-on, si en affirmant que les séquelles de l'agression israélienne doivent être liquidées sans considérations de prix ou de sacrifice, le président Nasser espère qu'on reviendra aux frontières et à la situation du 4 juin, il se trompe fort. Son obstination sur ce point et l'appui que lui donne l'URSS pourraient provoquer une nouvelle catastrophe.

De son côté, le ministre de l'Information, M. Israël Galili, a déclaré hier à Haifa, que le président Nasser "est allé à Moscou pour obtenir des armes à la fois politiques et destructrices contre Israël".

L'alliance entre Moscou et Le Caire met donc la paix en danger, a-t-il ajouté en soulignant que les déclarations "en apparence conciliatrices des dirigeants égyptiens ne visent qu'à masquer leur refus de faire la seule chose qui puisse nous rapprocher de la paix", c'est-à-dire d'accepter de négocier avec Israël.

Le ministre a annoncé qu'Israel déclenchera une contre-offensive diplomatique pour expliquer au monde les véritables buts de la prétendue offensive de paix égyptienne.

Les observateurs ne peuvent s'entendre sur la véracité d'un document chinois

HONG-KONG (PA) — Selon une brochure de l'armée rouge chinoise, Mao Tsé - Toung aurait déclaré l'été dernier qu'il perdrait peut-être la lutte du pouvoir et qu'il était entouré de plusieurs adversaires. Mao aurait également observé que ses jeunes Gardes rouges étaient difficiles à gouverner.

Les analystes occidentaux qui veulent rapporter la situation chinoise à leurs gouvernements ne peuvent s'entendre sur l'authenticité du document, publié vendredi dans le journal indépendant Ming Pao de Hong-Kong.

Certains observateurs inclinent à l'accepter comme argent comptant. D'autres y voient une contrefaçon habile, émanant sans doute de Hong-kong et basée sur la connaissance de la lutte pour le pouvoir qui s'est déroulée entre Mao, président du parti communiste, et les partisans du président Li Shao-chi.

"Il est encore très possible que les partisans de Li-Shao - chi remportent la victoire ultime et que nous subissions l'ultime défaite", aurait avoué Mao à une délégation militaire étrangère en août dernier.

La délégation n'a pas été identifiée, mais en août dernier, une délégation de Mali s'est rendue en Chine pour y rencontrer le président Mao.

"Ce que Mao aurait dit", a déclaré un observateur, "coïncide certainement avec les problèmes et les déceptions qu'il a connus dans sa lutte pour le pouvoir dans la révolution culturelle. Le document a un aspect de vérité, mais ne constitue pas à lui seul une preuve déterminante d'authenticité".

Gardes rouges

Parlant des Gardes rouges qui ont déchiré la Chine par une violence incontrôlée depuis leur création par Mao, le président du parti communiste aurait déclaré que ces jeunes avaient leur valeur, ajoutant qu'ils manquaient d'expérience, de discipline et de force pour assumer un rôle important dans la direction du pays.

"Si les groupes révolutionnaires rebelles des Gardes rouges assument le pouvoir", aurait déclaré Mao, "ils seront immédiatement expulsés du pouvoir par les ennemis contre-révolutionnaires de Mao".

"C'est pourquoi il est impossible de permettre aux rebelles révolutionnaires d'assumer le pouvoir, même si leur esprit révolutionnaire est excellent".

Mao aurait expliqué à la délégation qu'à l'origine, "je voulais choisir et former mes successeurs parmi les intellectuels, mais je crois maintenant que c'est impossible et que c'est loin d'être la situation idéale".

"Tous les intellectuels y compris ceux qui étudient actuellement dans les écoles, sont fondamentalement bourgeois et indignes de confiance".

Pierre Séguin, Robert R. Ménard, Jacques René de Cotret et Jacques Latrémouille, de Séguin, Ménard & Cie,
René de Cotret & Cie,
Comptables Agréés

et

Gérald Préfontaine et Vincent Patenaude,
de Patenaude, Préfontaine & Cie,
Comptables Agréés

désirent annoncer la fusion de leurs bureaux d'OTTAWA, de HAWKESBURY et de GATINEAU

sous la raison sociale de :

Séguin, Ménard, Patenaude, Préfontaine & Cie

René de Cotret & Cie

353, rue Dalhousie, Ottawa 2, Ont. — 282 est, Principale, Hawkeshury, Ont. — 277 Notre-Dame, Gatineau, Qué.

S'il vous plait, notez le nouveau numéro de téléphone à Ottawa
236-0761



Directeur de l'administration

Le président de la Société centrale d'hypothèques et de logement, M. H. W. Hignett, annonce d'autre part la nomination de M. D. K. Stilborn au poste de directeur de la division de l'administration à la SCHL. Entré au service de la société de la couronne fédérale en 1946, M. Stilborn a acquis la plus grande partie de son expérience au Manitoba, en Ontario et en Colombie-Britannique. En 1962, il était chef du département du personnel à la SCHL, à Ottawa.

Directeur du personnel

A l'emploi depuis 20 ans de la Société centrale d'hypothèques et de logement, M. J.-Eugène Parent accède aujourd'hui au poste de directeur du département du personnel à cette société. Membre des cadres dirigeants de la SCHL, à Montréal, Moncton et au siège social, à Ottawa, M. Parent a été nommé, en 1963, directeur adjoint de la division de la rénovation urbaine et des logements publics et, en 1967, directeur intérimaire du bureau régional du Québec, à Montréal.



par Guy BELAND

18 secondes françaises

Il ne faut pas nous leurrer d'illusions ! Les jeux sont faits et les Canadiens français du comté de Carleton savent maintenant à quoi s'en tenir. Ils ne seront pas tellement mieux servis qu'ils ne l'ont été à l'hôtel de ville d'Ottawa, si nous en jugeons par l'atmosphère qui a régné à la première réunion spéciale du Conseil régional, mercredi.

Plus de 100,000 Canadiens français habitent la nouvelle municipalité régionale Ottawa-Carleton. Et pour eux, au cours d'une assemblée d'une heure et quart, on a pensé leur servir un petit bout de discours d'une durée de 18 secondes. La société Radio-Canada a enregistré sur film les deux phrases célèbres. Embêtée par ce fait, elle s'est vue dans l'obligation de passer le même petit bout de discours à ses deux bulletins de nouvelles.

Encore des miettes

Nous avons déjà parlé de miettes de français, dans cette chronique. Eh bien ! c'est le cas de le redire. Nos concitoyens anglophones s'imaginent encore que les Franco-Ontariens se contenteront de peu.

Au cours d'une conférence de presse donnée à Toronto, le 30 mai dernier, M. Denis Coolican, président du Conseil régional, a déclaré qu'il verrait à ce que les Canadiens français soient reconnus et bien servis par son administration. Le service qu'il nous a donné mercredi, démontre bien qu'il n'était pas sérieux ou que sa définition de "bon service" n'est pas la même que la nôtre.

C'était le début des débuts mercredi, la première d'un nombre infini de réunions. C'était le temps de partir d'un bon pied et de faire sentir que les 100,000 Canadiens français de la région ne seraient pas oubliés, pour ne pas dire négligés. Nous avons encore été laissés en arrière.

Nous vivons dans la région de la capitale nationale. Nous vivons dans la capitale d'un pays bilingue. Nous sommes au lendemain d'une élection, où la majorité de la population a voté en faveur d'une "société juste". Comment l'administration d'un nouveau gouvernement a-t-elle pu commettre une injustice du genre ? Comment a-t-elle pu oublier que plus de 100,000 Canadiens français lui verseront des taxes, comme le feront les 300,000 autres ?

Il aurait été facile de publier l'ordre du jour dans les deux langues. Il aurait été aussi facile d'ajouter une quarantaine de secondes additionnelles au petit bout de discours prononcé en français. M. Coolican parle un excellent français; il aurait certainement pu souhaiter la bienvenue en français.

Nous sommes inquiets

Nous craignons beaucoup d'obtenir au Conseil régional, les mêmes résultats qu'au Conseil municipal d'Ottawa. Après plus de cent ans d'existence, Ottawa n'en est qu'à ses pas de bébé en matière de bilinguisme. Nos représentants canadiens-français ont mené une lutte, mais sûrement pas assez dure.

Mercredi dernier, cinq de nos représentants siégeaient au Conseil. Au moins quatre d'entre eux font partie de la société Saint-Jean Baptiste. Aucun d'eux ne s'est levé pour demander au Conseil si une ligne de conduite bien définie sur le bilinguisme serait adoptée dans l'administration de ce gouvernement régional.

Nous admettons que deux d'entre eux, MM. Jules Morin et Charles St-Germain, ont fait des commentaires à cet effet, pour les téléspectateurs du poste de télévision de langue française. Nous sommes au moins contents de voir qu'ils ont réalisé l'injustice commise. Mais, la lutte ne devrait pas se faire à la télévision française, devant des gens qui savent déjà ce qui se passe.

Il faut se compromettre

Le moment est venu de reprendre la lutte. Nous avons encore tellement de droits à revendiquer et le climat nouveau régnant au Canada depuis quelques mois, ne devrait que nous inciter davantage à réclamer le respect des droits des Canadiens français.

C'est évident que ce sera difficile et exigeant; mais, il faudra que MM. Grandmaitre, Crête, Bender, Morin et St-Germain n'aient pas peur de se lever au Conseil régional, chaque fois qu'on aura négligé de tenir compte de l'élément canadien-français de la municipalité Ottawa-Carleton.

C'est une question de se compromettre ! Il s'agira pour eux d'expliquer bien amicalement aux membres du Conseil qu'ils ont été élus PAR DES CANADIENS FRANÇAIS et POUR DES CANADIENS FRANÇAIS. Il faudra rappeler qu'à cinq, ils représentent 30 pour cent de la population de la municipalité.

Il y a lieu d'espérer

Il faut dire que le vent souffle de notre côté, malgré toutes ces difficultés. Un discours de M. John Robarts, le premier ministre de la province, nous permet encore d'espérer.

Le 24 août 1967, M. Robarts est venu à Ottawa nous parler de l'établissement d'écoles secondaires françaises et il a déclaré :

"Nous croyons que les Canadiens d'origine française doivent avoir la garantie de certains droits fondamentaux et de certains privilèges. Nous reconnaissons et nous sympathisons avec votre désir, en tant que citoyens du Canada de langue française, de préserver votre langue, vos coutumes et votre culture comme partie intégrale de la vie canadienne.

"En Ontario, nous allons résolument de l'avant. Nous reconnaissons que le Canada est essentiellement une association de deux sociétés et de deux peuples fondateurs, en plus de nos citoyens d'origine indienne et esquimaude.

"C'est une association à laquelle nous tenons énormément. Nous sommes prêts à faire l'impossible pour assurer la continuation de relations productives et harmonieuses pour le bien commun."

Si M. Robarts a su parler d'une manière aussi éloquente pour 10 pour cent de la population de toute la province, nous ne voyons pas pourquoi les membres du Conseil régional Ottawa-Carleton n'en feraient pas autant pour 25 pour cent de la population qu'il servent.



Jeaneau Prudent dit: "Apprenez à bien nager avant de faire du canoë. Ne vous levez jamais. Si le canot chavire, cramponnez-vous et attendez de l'aide." WSDI-13

237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT



(Téléphoto PC)

M. Pearson rencontre ses nouveaux patrons

M. Lester Pearson, ancien premier ministre du Canada, prend le café avec M. Davidson Dunton, président de l'université Carleton, à droite, et le Dr H. Edward English, directeur de l'école des Affaires internationales de l'université lors de sa visite à Carleton jeudi. M. Pearson se joindra au personnel enseignant de l'institution au début des cours, en septembre prochain.

Optimisme du Dr Yves Morin

Daniel Johnson, a subi une crise cardiaque mineure

Par DONAT VALOIS

QUEBEC (PC) — Le médecin du premier ministre Johnson, le Dr Yves Morin, directeur de l'Institut de Cardiologie de Québec, a confirmé hier soir que le chef du gouvernement avait été hospitalisé à la suite de ce qu'il a appelé "une crise cardiaque mineure".

Le Dr Morin a ajouté, au cours d'une entrevue tard hier en soirée, que la crise qui a terrassé, M. Johnson, mercredi matin, "n'a pas détérioré l'organe", c'est-à-dire le coeur.

Le médecin a expliqué que cela voulait dire que l'organe ne montrait pas de tissus détruit. C'est-à-dire que l'on n'avait pas décelé de nécrosie ni d'obstruction des canaux sanguins menant au coeur.

Le Dr Morin a accepté d'accorder une entrevue à l'un des représentants de la tribune parlementaire après que, dans les milieux près du premier ministre, on avait trouvé que les rapports de presse portaient à croire que la maladie de M. Johnson était plus grave qu'elle ne l'est en réalité.

Le spécialiste s'est refusé à ce que l'entrevue soit enregistrée, prétextant que certains de ses confrères pourraient lui reprocher d'utiliser la maladie du chef du gouvernement à des fins publicitaires.

Optimiste

Toutefois, il ne s'est pas opposé à ce que ses déclarations lui soient attribuées.

Le Dr Morin s'est dit très optimiste quant à la guérison du premier ministre, avouant toutefois qu'il ne pouvait encore préciser combien de mois elle nécessiterait.

Il a expliqué que la crise cardiaque qui a atteint le premier ministre est en effet l'état intermédiaire entre l'angine et l'infractus qui est beaucoup plus grave.

Plus tôt dans la journée, on avait fait savoir que M. Johnson avait été hospitalisé à la suite d'une insuffisance coronarienne et, selon le Dr Morin," l'évolution de son cas" pouvait être considérée comme "très favorable".

Dans un bulletin de santé remis hier à la presse et signé du Dr Morin, on précisait que l'"insuffisance coronarienne" ne s'était pas accompagnée de signes de nécrose à l'électrocardiogramme.

On ajoutait encore que dès son admission, les malaises dont souffrait M. Johnson, "sont rapidement rentrés dans l'ordre".

Un médecin-député à l'Assemblée législative du Québec a déclaré hier, au cours d'une brève entrevue, qu'il avait lu les quelques bulletins émis sur l'état de santé de M. Johnson et qu'ils lui en avaient suffisamment appris pour conclure que le chef du gouvernement avait eu une "crise cardiaque", mercredi, dernier peu avant son entrée en clinique.

Il a dit que, dans un cas comme celui du premier ministre, ce sont les premiers jours qui sont les plus critiques, bien que l'on en doive normalement compter une dizaine avant d'affirmer que le danger est écarté.

"Irrigation imparfaite"

Des dictionnaires médicaux définissent l'"insuffisance coronarienne" comme étant "une irrigation imparfaite qui est due, dit-on, "à une altération des artères coronaires". Cettte insuffisance se traduit souvent, ajoute-t-on, par l'angine de poitrine.

Dans une communication remise en même temps que le bulletin de santé, le Cabinet du premier ministre Johnson précise que: "le premier ministre a préféré demeurer sous observation à l'Institut de cardiologie de Québec plutôt que de se rendre après quelques jours dans un hôpital de Montréal, où il aurait été près de sa famille, afin de se tenir à proximité du siège du gouvernement".

Soulignant qu'il est difficile de prévoir, avec exactitude, la durée de l'absence du premier ministre Johnson, on précise toutefois que l'on sera mieux en mesure, la semaine prochaine, de fournir plus d'information à ce sujet.

Par ailleurs, un autre médecin siégeant à l'Assemblée législative a commenté hier que "l'insuffisance coronarienne sans nécrose", ainsi que précisé dans le bulletin de santé, est la période précédant un fractus.

Selon ce médecin, la maladie dont souffre le chef du gouvernement est conséquente à la thrombo-phlébite qu'il a faite l'automne dernier et qui l'a forcé à entrer en clinique et à faire une cure de reconditionnement de quelques semaines.

Cet informateur a ajouté que l'état de santé de M. Johnson est suffisamment sérieux et pourrait le devenir davantage s'il avait à être transporté sur une longue distance.

Ce qui expliquerait, selon certains observateurs, la raison pour laquelle le premier ministre ne serait pas hospitalisé dans une clinique de Montréal, du moins, avant plusieurs jours.

Toujours selon ce député-médecin, la convalescence qui suit la maladie dont est atteint M. Johnson se prolonge habituellement durant deux ou trois mois.

Entre-temps, on a appris au cours de conversations avec des proches collaborateurs du premier ministre que ce dernier a reçu hier, à l'Institut de cardiologie, plusieurs visites dont deux de son épouse.

La maladie soudaine de M. Johnson l'a obligé jeudi à contremander le voyage de deux semaines qu'il devait faire à compter du 11 juillet à Paris et à Londres, et au cours duquel il devait notamment s'entretenir avec le général de Gaulle.

Au cours de cette visite à Paris, le chef du gouvernement devait aussi reviser, avec les autorités françaises, les accords franco-québec dont la signature des premiers remonte à 1965.

A Londres, M. Johnson allaient visiter la Maison du Québec et rencontrer des financiers anglais.

La maladie du premier ministre a créé un certain émoi dans les milieux parlementaires et gouvernementaux québécois et, selon des observateurs, elle pourrait même l'obliger non seulement à un repos de plusieurs mois mais aussi, disent certains, à quitter la scène politique.

Entre-temps, c'est le ministre de la Justice et bras droit du premier ministre Johnson, Me Jean-Jacques Bertrand, qui assure l'intérim.

Une nouvelle génération de députés libéraux prend les rênes du pouvoir

par Marcel DESJARDINS
du DROIT

La série de démissions qui a suivi la retraite de M. Lester Pearson a permis à un groupe de "jeunes lions" de faire son entrée dans le Cabinet et d'y occuper des postes de commande.

Leur montée dans la hiérarchie de la politique fédérale a été favorisée d'abord par la victoire de M. Pierre Elliott Trudeau au congrès libéral du 7 avril puis, le 25 juin, par un second succès, celui-là remporté lors d'une élection générale où le chef a de nouveau joué un rôle prépondérant.

Vendredi, M. Trudeau était de nouveau au rendez-vous, cette fois pour confier des postes importants à des membres d'une nouvelle génération de députés libéraux.

Le fait est que M. Trudeau a continué avec son remaniement d'hier, le renouvellement du personnel politique fédéral choisissant de faire confiance à des députés dont l'entrée dans la politique fédérale est toute récente.

Ainsi des 29 ministres, six seulement ont été élus avant 1962; neuf sont arrivés aux Communes en 1962; six en 1963; quatre en 1965; un en 1966 et trois n'ont pas encore mis le pied aux Communes. L'âge moyen du nouveau Cabinet est passé de 49 ans à 47.1 ans. Il se trouve des observateurs pour dire qu'il s'agit peut-être du plus jeune Cabinet de l'histoire politique canadienne.

S'il faut en croire les propos de M. Trudeau, les Donald Macdonald, John Munro, Otto Lang, Jean Chrétien, John Turner, Ron Basford et Robert Andras devront se montrer à la hauteur. Sinon, le premier ministre n'hésitera pas à remanier son alignement. Au nom de l'efficacité, M. Trudeau se dit près à chambarder ses effectifs de la même façon qu'il créera de nouveaux ministères et en fusionnera d'autres pour répondre aux besoins de l'heure.

On peut s'attendre également à ce que les Laing et les McIlraith, qui ont déjà peut-être accepté d'emprunter une voie d'évitement dans le présent Cabinet, soient appelés à plus ou moins brève échéance à céder leur place à d'autres jeunes libéraux qui attendent impatiemment leur entrée au Cabinet.

Le cas de M. Laing est sans doute le plus patent. Son échec auprès des Indiens lui a valu d'aboutir aux Travaux publics. De l'avis des observateurs, M. McIlraith rendra de précieux services au poste de solliciteur général et pourra prêter un fier coup de main au jeune titulaire du Conseil privé, M. Donald Macdonald.

Ce dernier, dont on connait l'intransigeance à la Chambre des communes, s'est vu confier un travail important par M. Trudeau. La réforme des règles parlementaires ne se fera pas sans heurts. En plus, M. Macdonald devra remplir les fonctions de leader parlementaire, fonction qui exige une grande diplomatie, beaucoup de patience et surtout, la confiance des partis de l'Opposition.

Les idées

Statistiques mises de côté, M. Trudeau a sûrement réussi à rajeunir son Cabinet sur le plan des idées.

Figurent aujourd'hui aux premier rangs de la politique canadienne, les députés qui poussèrent l'adoption du drapeau canadien; rendirent possible l'abolition de la peine de mort, la libéralisation des lois du divorce, et prêchèrent l'égalité linguistique et culturelle au Canada.

De la même façon, on imagine que les John Munro, Ron Basford, Otto Lang, Jean-Eudes Dubé viendront se joindre aux ministres de l'aile progressiste incarnée par les Jean Marchand, Jean-Luc Pépin, Edgar Benson et Allan MacEachen.

Les politiques

Il sera intéressant de constater, d'autre part, comment M. Trudeau réussira dans sa tentative pour rendre au Cabinet fédéral le rôle politique qui devrait normalement être sien.

En voulant moderniser le fonctionnement de son Cabinet, M. Trudeau désire soustraire à l'"Establishment" l'élaboration des politiques canadiennes. Le premier ministre aimerait que son Cabinet trouve le temps de se pencher sur les problèmes qui confrontent le Canada pour ensuite dresser un bilan des mesures à prendre.

Présentement, une trop grande partie de cette tâche est laissée aux hauts-fonctionnaires qui doivent s'intéresser principalement à l'exécution des politiques décidées par le gouvernement.

Lors de sa conférence de presse, vendredi soir, M. Trudeau a fait remarquer qu'en suivant une méthode de travail semblable il serait possible, par exemple, d'éviter des crises comme celle du logement, de moderniser certaines lois avant qu'elles ne tombent en désuétude comme dans le cas de l'"Indian Act".

La prestation de serment du deuxième ministère Trudeau marque sans doute le cran d'arrêt dans le renouvellement du haut personnel politique fédéral. Au mois de décembre, M. Pearson annonçait sa retraite; le 7 avril, M. Trudeau lui succédait à la direction du parti libéral; le 20 avril il prenait la direction du pays à la tête d'un nouveau Cabinet; le 23 avril, M. Trudeau déclenchait des élections générales et les 25 juin il remportait une éclatante victoire.

Faudra voir, maintenant, comment l'artisan de la "société juste" saura tirer profits de tant de succès. A la tête d'un gouvernement majoritaire, M. Trudeau aura quatre ans pour faire ses preuves.

Chambardement du Cabinet . . .

(Suite de la première page)

a suivi l'annonce du nouveau Cabinet, M. Trudeau n'a eu que des éloges à l'endroit de M. Pépin qu'il considère avec M. Sharp comme le candidat le plus qualifié pour remplir ce poste même s'il n'a pas la fortune des C. D. Howe, George Hees et Robert Winters.

D'autre part, la naissance du ministère du Développement régional, qui devra attendre une loi du Parlement, amènera une offensive importante de la part du gouvernement fédéral dans les régions économiquement sous-développées. Les différentes ententes déjà en opération, comme l'ARDA, l'aide aux régions désignées, la Société de développement du Cap Breton, en Nouvelle-Ecosse, relèveront de ce nouveau ministère.

La CCN dépendra désormais du ministère du Développement régional. A ce sujet, M. Trudeau, dans un communiqué accompagnant l'annonce du nouveau Cabinet, rappelle l'importance "spéciale" qu'il attache à l'aménagement de la région de la capitale nationale.

Celle-ci, de l'avis du premier ministre, doit devenir beaucoup plus représentative des deux groupes culturels du pays qu'elle ne l'est présentement.

Dans le passé, l'administration de la CCN tombait sous l'empire du ministère des Travaux publics. Et on se souviendra les nombreuses protestations que l'administration de la CCN, en particulier la répartition de ses investissements, suscitèrent du côté québécois de l'Outaouais, enfant pauvre de la région de la capitale nationale.

M. Marchand, qui sera comptable de l'administration de la CCN au Parlement, connaît bien les revendications des Québécois de la région pour avoir été saisi de la question à plusieurs reprises par le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, les membres de son comité exécutif et par l'ancien député de Hull, M. Pierre Caron.

Le gouvernement fédéral mettra finalement en pratique une recommandation de la Commission Glasscoe sur l'administration et créera un ministère de l'Approvisionnement et des Services.

Ce nouveau ministère englobera celui de la Production de Défense .

Il appartiendra, d'autre part, à un jeune ministre de 36 ans, M. MacDonald, nouveau président du Conseil privé, de préparer les réformes parlementaires rendues nécessaires pour accroître l'efficacité de la Chambre des communes.

M. Trudeau est d'avis que ce travail requiert les services d'un ministre "supérieur" n'ayant aucune responsabilité ministérielle. M. MacDonald qui assumera en plus les importantes fonctions de leader parlementaire se penchera sur la réforme de la procédure; la réforme de la Loi électorale en ce qui concerne les dépenses électorales; la création de moyens de recherches et la modernisation de la bibliothèque du Parlement afin que les députés puissent en tirer le plus grand profit possible et l'application de techniques facilitant la revision des lois secondaires et des actes statutaires.

Les communications

Le seul nouveau député québécois à accéder au Cabinet, M. Eric Kierans, prendra éventuellement la direction du nouveau ministère des Communications qui pourrait bien avoir juridiction sur la société Radio-Canada.

M. Trudeau n'a pas voulu le préciser. Il a souligné que le tout était possible. Il faudra attendre la semaine prochaine avant de savoir si Radio-Canada demeurera au Secrétariat d'Etat que dirige M. Gérard Pelletier.

Cet après-midi, à 2 heures, M. Kierans prêtera le serment à titre de ministre des Postes. Ce ministère disparaîtra et sera fusionné à celui des Communications qui prendra à son compte les télécommunications, présentement aux Transports, et les satellites au Conseil privé.

M. Gaétan Paris se porte très bien

MONTREAL (PC)—M. Gaétan Paris, le second Canadien à subir une greffe du coeur, va si bien qu'aucun autre bulletin médical ne sera plus émis à son sujet, a fait savoir, hier, l'Institut de Cardiologie de Montréal.

"Chaque jour le patient devient plus actif et sa bonne humeur constante réjouit les infirmières et les médecins", déclare le dernier bulletin de l'Institut et qui est signé par son directeur, le Dr Paul David.

M. Paris, un dessinateur industriel de 49 ans vivant à Laval en banlieue de la métropole, a subi cette greffe du coeur le 28 juin dernier.

"La patient se remet normalement et sans incident", déclare le bulletin.

"Il n'y a aucun signe ou symptôme de rejet du nouvel organe, ni complications d'aucune sorte, mais toutes les mesures contre le rejet et l'infection continuent d'être appliquées".

On sait que M. Paris est la 22ième personne au monde à subir une transplantation cardiaque et qu'il demeure l'un des six survivants d'une telle intervention. Le donneur a été M. Yvon Bastien, 23 ans, de Montréal, qui était décédé des suites d'un accident de motocyclette.



JEAN CHRETIEN
Affaires indiennes et Nord canadien

H. A. OLSON
Agriculture

JEAN-PIERRE COTE
Revenu

Courrier main-d'oeuvre

Le Centre de main-d'oeuvre du Canada, en collaboration avec le journal "LE DROIT", lance une chronique hebdomadaire s'adressant à toute la population ouvrière et patronale de la région.

Nous avons pensé que le lecteur serait intéressé à parler de son travail, des difficultés qu'il y rencontre, des questions qu'il lui arrive de se poser. Nous voici donc ! Si ces questions touchent, de loin ou de près, au marché du travail, nous sommes là pour vous aider à y répondre le mieux possible.

Vous êtes travailleur (euse), vous êtes employeur, cela importe peu: COURRIER-MAIN D'OEUVRE met à votre disposition la vaste expérience de ses conseillers en main-d'oeuvre, vous fait profiter de son réseau national de quelque 275 bureaux.

Qui que vous soyez, où que vous soyez, vous êtes invité à nous faire part de vos difficultés car, comme l'affirme notre devise, *vos problèmes sont les nôtres.*

A chaque semaine, questions et réponses seront publiées sous un couvert anonyme. Nos correspondants sont cependant priés de s'identifier en indiquant leur nom et adresse au complet. S'il arrivait que certaines demandes de renseignements dépassent les cadres assignés à cette chronique, nous nous efforcerons d'orienter le lecteur vers la personne ou l'organisme pouvant lui fournir l'aide la plus adéquate.

Toute lettre doit nous parvenir, si possible, avant le mardi de chaque semaine à:

Courrier main-d'oeuvre,
a/s Centre de main-d'oeuvre du Canada,
55, rue St-Rédempteur,
HULL, P.Q.
(résidants à l'ouest de Templeton incl.)

ou:

385, rue Slater,
OTTAWA, Ont.
(résidants ontariens)

ou:

101, rue McLaren,
BUCKINGHAM, P. Q.
(résidants à l'est d'Angers incl.)

Débrayage le 18

Derniers préparatifs en vue de la grève des postes

Une quarantaine d'officiers du Syndicat des postiers du Canada et de l'Union des facteurs du Canada se sont réunis, vendredi soir, dans la capitale, afin de mettre au point les derniers préparatifs en vue de la grève des postes, qui débutera vraisemblablement le jeudi 18 juillet courant, à 6 heures du matin.

Selon MM. Fernand Lachance et Michel Connaly, présidents respectifs des locaux d'Ottawa des deux syndicats, la grève sera longue. Toutefois, les postiers et les facteurs y sont très bien préparés et ne veulent reprendre le travail qu'au moment où le Conseil du trésor et leurs syndicats se seront entendus sur un contrat. La dernière convention collective est échue depuis le 31 juillet de l'an dernier.

Dans une interview accordée au DROIT, M. Lachance a déclaré qu'au cours des quatre mois qu'avaient durées les négociations, il n'y avait eu entente entre les représentants des employeurs et des employés sur aucun des 46 articles de la future convention collective.

"Le (Conseil du) Trésor veut actiier cette reclassification, et nous ne tiers sans que le syndicat n'ait à ratifier cette reclassiication, et nous ne permettrons jamais qu'une telle chose se produise", a déclaré M. Lachance. Cette demande du gouvernement a d'ailleurs été la cause de la faillite des négociations.

Grève "professionnelle"

Se préparant à un arrêt de travail qui pourra durer plusieurs semaines, sinon plusieurs mois, les syndicats ont pris des mesures spéciales afin que les grévistes et leurs familles n'aient pas trop à souffrir.

Conséquemment, pendant toute la grève, les postiers et facteurs membres de la caisse d'épargne des employés des postes pourront y emprunter $50 par semaine. De plus, un comité spécial a été mis sur pieds afin de subvenir aux besoins urgents des familles des grévistes, telles que loyer, nourriture, etc.

Enfin, M. Lachance a souligné que des mesures d'ordre très strictes seront en vigueur durant toute la grève afin que le public ne soit pas importuné. "Le conflit ne nous oppose pas au public, a-t-il dit, mais au Conseil du Trésor".

Garçonnet d'Ottawa asphyxié à Ste-Agathe

Un garçonnet d'Ottawa est mort asphyxié, au début de la journée, vendredi, après avoir respiré des émanations de gaz propane provenant d'un appareil défectueux installé dans le chalet où il séjournait avec sa famille, à St-Adolphe-d'Howard, dans les Laurentides. Cinq autres personnes qui ont été incommodées par ces émanations ont dû être transportées à l'Hôpital général de Ste-Agathe.

La victime est Denis Gravel, 6 ans, fils de M. et Mme Raymond Gravel, du 1099A, rue Lola, dans la capitale. M. Gravel est à l'emploi des Forces canadiennes, à Ottawa.

Selon le rapport de la Sûreté provinciale du Québec, détachement de Ste-Agathe, le jeune garçon aurait respiré des émanations se dégageant d'une chaufferette. Mme Gravel se serait éveillée vers 7h. du matin, pour constater qu'elle avait peine à bouger.

Elle réussit néanmoins à se traîner jusqu'au chalet d'un voisin. Ce dernier, voyant son état, fit appel à la police.

M. Gravel, son épouse, leurs trois enfants, de même qu'un jeune ami de la famille, Claude Caron, ont pu être soignés à leur arrivée à l'hôpital.

Selon un porte-parole de l'hôpital, seuls M. Gravel de même que l'un de ses fils, Maurice, sont encore hospitalisés, leur condition étant toutefois satisfaisante.

St-Adolphe-d'Howard est un centre de villégiature situé à une dizaine de milles de Ste-Agathe, dans les Laurentides.

Un mort à Manotick

Une collision a fait un mort vendredi après-midi à Manotick. L'accident est survenu vers 5h. 20 quand la voiture, conduite par Mme Dora Barrows, âgée de 45 ans, a heurté un lourd camion sur la route rurale no 13 à 1 mille environ, au nord de Manotick, Ontario.

La victime est M. Cecil Barrows, 45 ans, domicilié à R. R. no 1, Kars, Ontario. Il voyageait dans l'automobile conduite par son épouse. M. Barrows est décédé à l'Hôpital municipal d'Ottawa 3 heures après qu'il y eut été conduit par une ambulance du service des incendies du canton de Nepean.

Mme Barrows a été transportée elle aussi à l'Hôpital municipal où elle repose dans un état satisfaisant. Elle souffre de lacérations et de blessures superficielles.

Le conducteur du camion impliqué dans l'accident a été identifié comme étant M. Albert David Spencer, 25 ans, 229, Roberta Cr., à Prescott. Il est sorti indemne de cet accident.

L'agent Gordon Davy, de la Sûreté du canton de Nepean a fait les constatations d'usage. L'agent Paul Charlebois a été blessé en se rendant sur les lieux. Il est présentement à l'hôpital où on le garde sous observation.

Récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, carillonneur du Canada, à la Tour de la Paix, le dimanche 7 juillet 1968, de 9h à 10h du soir.

1 Prélude et fugue pour carillon — J. A. Maassen
2 Le Tambourin — J. Rameau
3 Largo de Berenice — G. F. Haendel
4 Concerto en La mineur — A. Vivaldi
Allegro
Largo
Finale
5 Sur demande
6 Musique sacrée
(a) Softly now the light of day — G. C. Strattner
(b) Du haut des cieux — A. S. M.
(c) O God of Bethol — H. Wilson
7 Allegro pour carillon — K. Lefévere
8 Salut d'amour — Sir E. Elgar
9 Dance hongroise numéro 1 — J. Brahms
O Canada et God Save the Queen.



(Photo Champlain Marcil)

Un fleurdelisé pour Eastview

Au cours d'une brève cérémonie qui s'est déroulée en face de l'édifice municipal d'Eastview, vendredi après-midi, un groupe d'étudiants des Iles-de-la-Madeleine, accompagnés de deux députés fédéraux, ont présenté un drapeau de la province de Québec au maire Grandmaître, comme gage d'amitié. Ces étudiants faisaient partie d'un groupe de 24 venus des Iles et de Montréal dans le cadre d'un programme d'échanges d'étudiants. Le groupe était dirigé par M. et Mme Gilbert Carbonneau, de Havre-Aubert, I. M. La photo nous fait voir, de gauche à droite: le maire Gérard Grandmaître Alain Leblanc, I. M., Andrée Magnan, Montréal; Diane Turbide, I. M., Gilert Carbonneau, chef de groupe, et les députés Albert Béchard, de Bonaventure-Iles-de-la-Madeleine et Alexandre Cyr, de Gaspé.

Des étudiants québécois visitent la capitale

Vingt-quatre étudiants d'écoles secondaires, dont 12 des Iles-de-la-Madeleine et 12 de la région de Montréal, visitent présentement la région de la capitale, dans le cadre du programme d'échanges d'étudiants. Pendant leur séjour ici, les jeunes visiteurs sont les hôtes d'élèves de l'Ecole secondaire d'Eastview.

Vendredi après-midi le groupe avait rendez-vous à l'édifice municipal d'Eastview, rue Dupuis, où le directeur du groupe, M. Gilbert Carbonneau, de Havre-Aubert, (I. M.) présentait un drapeau fleurdelisé au maire Gérard Grandmaitre, comme gage d'amitié des étudiants des Iles-de-la-Madeleine envers les citoyens de la cité de Vanier.

A son tour, le premier magistrat d'Eastview remettait deux petits drapeaux unifoliés (drapeau canadien) au chef du groupe, souhaitant en même temps un heureux séjour aux étudiants dans la région.

La plupart des 24 étudiants en étaient à leur première visite dans la région d'Ottawa. Arrivés lundi dernier, ils ont eu à suivre un itinéraire chargé: visite de la capitale, présence sur la Colline du Parlement pour les manifestations du 1er juillet, Jour de la Confédération; visite des édifices du Parlement, changement de la garde, visite à la bibliothèque nationale, au jardin des provinces, à la Galerie nationale. Mercredi ils furent les invités du club Richelieu-Ottawa au Château-Laurier où le président Jacques Gaulin leur fit un accueil particulier. Dans l'après-midi les jeunes purent se baigner dans la piscine du motel Butler. Jeudi ils ont visité la ferme expérimentale, ses édifices, ses laboratoires. Vendredi, sauf pour la visite au maire Grandmaître, les jeunes ont pu visiter ici et là en compagnie de leurs hôtes, soit une vingtaine d'élèves de l'Ecole secondaire d'Eastview. Hier soir ils se sont rendus au Camp Fortune pour le concert en plein air. Cet après-midi les jeunes visiteront le mail de la rue Sparks et feront une promenade sur le canal Rideau. Ce soir ils participeront à une soirée-dansante. Ils iront à la messe à la Basilique demain midi. Ils retourneront ensuite à Camp Fortune pour le concert de Georges D'Or. Dimanche soir, soirée Barbecue chez M. Raymond Alarie. Lundi, les visites se continuent à l'hôtel de ville d'Ottawa, au musée de guerre et à l'hôtel des monnaies. La visite se termine mardi matin alors qu'on entreprend le chemin du retour.

La police a utilisé le produit Mace dans au moins cinq villes ontariennes

Par la PRESSE CANADIENNE

Dans au moins cinq villes d'Ontario, la police a eu recours au produit chimique Mace pour mater des foules déchaînées, des prisonniers violents, un mari brutal, des fous furieux et un motard trop rapide.

La plupart des autres villes et villages d'Ontario adoptent une attitude d'expectative au sujet du produit. Ses manufacturiers américains l'estiment inoffensifs, mais les autorités médicales des Etats-Unis ont mis les usagers en garde contre les effets nocifs possibles.

Mace est un produit chimique livré dans une cannette vaporisatrice. Il peut rendre temporairement inconscient ceux qu'il touche.

La police l'a utilisé à London mardi pour maîtriser des adolescents au cours d'une bagarre de rue. La chose s'est rendue jusqu'à l'Assemblée législative. Jeudi, le procureur général, M. Arthur Wishart, exprimait en Chambre l'espoir que la police municipale cesserait d'utiliser le produit avant qu'il ne soit forcé de soumettre une loi interdisant l'usage du vaporisateur.

A Stratford, l'adjoint au chef de police a déclaré que la prison avait utilisé Mace deux fois depuis le mois de mars, la première fois lorsqu'un homme a brandi un couteau et la seconde quand un prisonnier est devenu violent.

Les bureaux de police de Galt, Preston, Hespeler et Waterloo disposaient du Mace depuis septembre. Ils s'en sont débarrassés après avoir pris connaissance d'un article défavorable au produit dans une revue américaine.

En septembre, la police de Preston s'est servi du Mace dans "une petite émeute", a déclaré le chef de police.

A Hespeler, les officiers de police ont porté le produit pendant trois semaines et s'en sont servi deux fois sur des personnes résistant à l'arrestation. Désormais, les policiers de Hespeler portent des matraques comme auparavant.

En janvier, la police de Waterloo a utilisé le produit contre un motard de Kitchener qui avait brûlé un feu rouge en accélérant. Après une deuxième jet de Mace, le motard a eu une violente réaction qui a nécessité des soins médicaux.

Les policiers de Waterloo s'en sont servi cinq fois environ, dont l'une sur un homme qui persistait à battre sa femme.

Par contre, dans plusieurs villes ontariennes, la police refuse d'utiliser ou même d'acheter le produit avant d'en avoir reçu l'autorisation officielle et l'assurance que le Mace n'avait aucun effet dangereux.

Le chef de police de Timmins a déclaré que le Mace serait "une bonne arme dans les mains de la police" s'il s'avérait inoffensif. M. Gordon Beacock a précisé que ses hommes ne s'en serviraient que si le ministère de la Santé le recommandait.

A Brantford, Guelph, Toronto, Brockville, Brampton, St. Thomas, Woodstock, North Bay, Oshawa, Whitby et Ajax, la police ne projette nullement d'acheter le produit chimique.

Les policiers de Sault Ste-Marie ont déclaré qu'ils ne savaient même pas en quoi consistait le vaporisateur.

Et à St. Catharines, le chef de police, M. Albert Shennan, a déclaré:

"Nous n'en avons pas besoin à St. Catharines. Nous n'avons ici que du bon monde".

Le Mall Cinéma ouvre ses portes jeudi

Le Mall Cinema ouvrira ses portes le jeudi 11 juillet courant. Comme on le sait le Mall Cinéma remplacera l'ancien Centre.

Le gérant de cette nouvelle salle M. Bruce Holden, déclarait jeudi soir au représentant du journal LE DROIT que l'ancien Centre avait été complètement rénové. "Il nous en a coûté plus de $85,000 pour enlever à l'ancien auditorium du Centre son aspect vieillot. L'architecture baroque a été refaite. Les cinéphiles assisteront maintenant aux diverses projections dans un salle des plus modernes, pensée dans le seul but de la détente des spectateurs."

L'équipement de la salle de projection a aussi été amélioré. De plus, les spectateurs en avance pourront jouir du confort d'un hall d'entrée et d'une salle d'attente. Les cabinets d'aisance ont aussi été rénovés.

Lors de l'ouverture on présentera le film très controversé "Wild in the Streets". Ce film raconte comment une armée de jeunes s'emparent du Capitole et font régner la terreur chez les adultes. Ce film sera présenté au Mall Cinema en première canadienne.

Au Camp Fortune

La pluie menace le spectacle de Lightfoot

La pluie a menacé de mettre fin au récital de Gordon Lightfoot avant que le chanteur n'ait terminé son spectacle vendredi soir. Lightfoot était l'invité au troisième concert de Radio-Canada enregistré à Camp Fortune cette saison.

Les difficultés techniques qu'avaient encourues les techniciens et le chanteur, lors du récital de jeudi soir, ne se sont pas reproduites hier. Le chanteur, qui avait usé de langage peu châtié à l'endroit des techniciens de la société d'Etat la veille, s'est bien comporté et a su dérider les spectateurs, pour la plupart des jeunes, qui étaient venus l'entendre.

L'ancien et le nouveau

Tour à tour, Gordon Lightfoot a chanté de ses anciennes compositions, qui dans son cas n'ont plus de deux ou trois ans, et des essais plus récents avec lesquels les spectateurs n'étaient pas très familiers, mais auxquels ils étaient aussi attentifs. Ses plus grands succès n'attendaient pas la deuxième reprise pour déclencher un tonnerre . . . d'applaudissements de la foule d'un peu plus de 5,000 personnes assises dans les estrades naturelles des collines de la Gatineau.

Les embouteillages causés par la grande affluence de véhicules sur les routes de la promenade de la Gatineau n'ont pas empêché les gens de s'y rendre en grand nombre. Les policiers de la GRC et de la Sûreté du Québec ont eu fort à faire pour diriger la circulation.

En fin de soirée, la pluie qui avait attendu toute la veillée pour tomber, s'est mise de la partie et a arrosé d'une bonne douche ceux qui n'avaient pu se rendre à leurs véhicules à temps.

Le prochain spectacle de cette série de concerts en plein air a lieu ce soir à 8h. 30. En vedette Georges Dor, chansonnier qui par sa poésie toute simple reflète la fraîcheur du Québec!

ACTIVITÉS DES API FRANCO-ONTARIENNES

PAR HENRI LAPERRIÈRE

A CORPUS CHRISTI D'OSHAWA

OSHAWA (DNC) — L'API de l'école bilingue Corpus Christi vient de terminer son année. Le nouvel exécutif se compose de M. Gilles Roussel, président; M. Lucien Chamberland, vice-président; de M. Viateur Lavergne, secrétaire, et de Mme Camille Dorion, trésorière. M. Ghiasson est le président sortant.

M. Ghiasson, en présentant son rapport de l'année, a déclaré aux parents qu'il avait été impossible, tel qu'entendu, de faire les arrangements nécessaires pour que les élèves quittant l'école primaire soient admis aux écoles bilingues de Toronto. Ce désir se réalisera probablement en 1969.

Des frais de scolarité seront toutefois payés aux élèves qui deviendront pensionnaires, soit à Welland, soit à Cornwall. Des démarches sont présentement en cours pour obtenir les frais de pension. Les parents seront avisés des résultats des démarches aussitôt que possible.

API NOTRE-DAME-DES-ECOLES

SAULT-STE-MARIE — Mme L. Taillefer a été élue présidente de l'API Notre-Dame-des-Ecoles de Sault-Ste-Marie, lors de la dernière rencontre de l'année scolaire. Mme M. Ouellet est la vice-présidente; Soeur Gilles-de-l'Assomption, secrétaire et Mme W. Montgrain, trésorière. L'aumônier est le R. Père Martin.

Mme Taillefer a présenté un résumé des activités de l'année, appuyant surtout sur les événements de la Semaine française tenue à Ottawa en mars dernier.

L'API a fait une étude approfondie du problème des écoles secondaires françaises en Ontario, spécialement en ce qui a trait à la région de Sault-Ste-Marie. On a présenté des félicitations à trois membres de l'API qui se sont particulièrement dévoués dans les préparatifs de cette étude,soit MM. Léon Barbeau, René St-Jules et Yvon Lafrance.

On a fait savoir que les élèves pourront continuer leurs études bilingues à l'extérieur, tout en recevant une aide financière de la Commission scolaire et du Board of Education.

La pension et les frais de scolarité seront payés en entier.

M. Yvon Lafrance a fourni quelques éclaircissements sur la situation des écoles séparées bilingues au Sault-Ste-Marie. Il a souligné la présence d'un seul Canadien français à la Commission scolaire. "Il serait bon de prévenir pour l'avenir", a dit M. Lafrance.

L'aumônier de l'API, le R. P. Martin, a souligné l'importance et la nécessité même qu'une étroite collaboration entre l'Eglise et l'école pour le succès des nôtres. L'aumônier invita les Canadiens français à se prévaloir du privilège qu'ils ont d'avoir une paroisse canadienne-française.

A l'issue de la réunion les dames ont servi un goûter.

API DE CRYSLER

Mme Gisèle Lamoureux a été élue présidente de l'API Notre-Dame-du-Saint-Rosaire de Crysler, lors de la récente assemblée qui marquait la clôture des activités. Les autres officiers sont M. Olivier Courville, vice-président; Mme Jacqueline Pagé, secrétaire-trésorière. Mmes Cécile Legault et Huguette Lalonde sont les conseillères.

Cette dernière séance s'est déroulée sous forme de soirée récréative, artistique et musicale. M. Cayer a dirigé les jeux avec l'aide de M. Smith.

M. le curé Rhéal Gagnon a félicité les membres de l'API de leur travail au cours de l'année et les a encouragés à reprendre de plus belle à l'automne. La nouvelle présidente, qui succède à M. Claude Mayer, a également adressé ses voeux à la fin de la réunion.

A CARDINAL HEIGHTS

Mme Monique Pelletier a été réélue présidente de l'API St-Gabriel de Cardinal Heights (Ottawa) au cours de l'assemblée de juin. Mme Lise St-Georges a été élue à la vice-présidence; Mme T. Lacasse est la secrétaire tandis que Mme E. Souligny est la trésorière. Les conseillères sont Mmes C. Desrosiers, B. Auger, Leury, Johnson et Tessier. Mme J.-M. St-Georges rempli les fonctions de publiciste.

Le conférencier pour la circonstance a été M. Edouard Bond, de l'Office catéchistique diocésain, qui avait intitulé sa causerie: "Comment suis-je personnellement engagé dans la construction du monde?"

M. Bond a présenté quelques réflexions personnelles: "Pour être heureux je vais m'engager — il faut que ce soit une participation totale — croire et établir davantage le rapport humain avec les autres — être dans les choses que je vois dans le monde — ne pas avoir d'opinion finale — pas d'engagement anonyne — il faut être engagé au niveau familial, scolaire — comité des loisirs, associations, comité de jeunes — plan politique, syndical.

Il y a eu projection de diapositives dont le thème était: "Construire le monde".

VACANCES BIEN MERITEES

Mme Céline Dubeau, dévouée secrétaire au Bureau de la Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario, prendra des vacances à compter de lundi prochain. Le secrétariat, au 60, rue Boteler à Ottawa, avise les API que le bureau de la Fédération sera fermé à compter du 8 juillet au 26 inclusivement. On pourra communiquer pendant ce temps avec M. André Richard, en signalant 237-5660.

En prenant congé pour quelques semaines, Mme Dubeau adresse ses remerciements "pour votre collaboration et souhaite à tous de bonnes vacances".

A l'Université d'Ottawa

Bourses pour fins de recherches à 13 étudiants en médecine

Treize étudiants en médecine à l'Université d'Ottawa ont reçu des bourses pour fins de recherches qui seront effectuées à l'Université durant l'été.

Ces subventions, en vue de recherches dans les sciences fondamentales et les départements-cliniques de la faculté de médecine, proviennent du Conseil des recherches médicales du Canada, de la Fondation du coeur de l'Ontario et de l'ordre de Saint-Lazare de Jérusalem.

Toutes ces bourses sont accordées pour trois mois. Celles qui sont offertes par le Conseil des recherches médicales et la Fondation du coeur ont une valeur de $1,200, et celles de l'ordre de Saint-Lazare, une valeur de $1,000.

En vertu de ce programme de bourses, les bénéficiaires travailleront à des projets de recherches sous la direction de professeurs de la faculté de médecine.

Voici la liste des boursiers et les noms des départements où ils poursuivront leurs travaux de recherches (ces étudiants résident à Ottawa à moins d'indication contraire):

Bourses du Conseil des recherches médicales: Steven G. Ayre, 23 ans, physiologie; Michael G. Baird, 22 ans, Cornwall, médecine; Gilles V. Bourdeau, 22 ans, pharmacologie; P.-Paul Brisson, 21 ans, Hull, physiologie; Susan A. Carleton, 21 ans, histologie. et embryologie.

Clive Davis, 24 ans, pharmacologie; Bernard Lalonde, 22 ans, neuro-chirurgie; Claude Maranda, 22 ans, anatomie; Rosemary A. Stogre, 21 ans, Toronto, physiologie; Gwynneth A. Thomas, 23 ans, physiologie.

La Fondation du coeur de l'Ontario; J. Brian McInnch, 24 ans, physiologie; Barbara C. M. Olson, 26 ans, chirurgie (à l'Hôpital général d'Ottawa):

Ordre de Saint-Lazare de Jérusalem: Sandra Gendron, 24 ans, Maniwaki, anesthésie.



VOUS ? Miss Canada ? Pourquoi pas ?

Inscrivez-vous au "Concours de Miss Canada central" avant le 30 juillet

Communiquez avec

L'ASSOCIATION DE L'EXPOSITION DU CANADA CENTRAL CENTRE MUNICIPAL Ottawa 1, Ontario

237-7222

Un tailleur printanier

même du plus joli effet, ne contribue que partiellement à l'effet d'ensemble; le complément qui en rehaussera l'effet est le modèle de verres dont vous avez besoin; la monture de tout dernier cri porte la marque Guildcraft.



Pour paraître et ETRE à la page
Venez voir notre assortiment

Geo. H. Nelms Ltd.

Opticiens d'ordonnances

67, rue Sparks — Rep. français Royal Diguer, 233-1132

Centre commercial St-Laurent — 746-6418

LATENDRESSE & LATENDRESSE

COMPTABLES AGREES

Jean-Paul Latendresse, B.Com., C.A.; Roger Latendresse, B. Com. C.A. Gilles Denis, B.Com., R.I.A., C.A.

303, rue Kendall (suite 20)
(Eastview) OTTAWA 7, Ont.
745-1515—6

Auguste Martineau

Architecte

384, rue Bank, Ottawa
Tél. : 236-3663
192, rue Principale, Hull
Tél. . 771-2844

Dès le 1er janvier

Augmentation des prestations

(PC) — La securité de vieillesse et les prestations du régime fédéral des pensions augmenteront de deux pour cent au 1er janvier, selon une formule orientée vers l'adaptation à l'indice du coût de consommation.

Le Bureau fédéral de la statistique annoncera mardi prochain l'indice de consommation pour juin, ce qui permettra au gouvernement de fixer exactement le montant de l'augmentation.

Mais il est déjà évident que l'augmentation annuelle qui entrera en vigueur l'an prochain atteindra le plein montant autorisé par la loi: deux pour cent.

La nouvelle formule préconise une augmentation des primes versées au fonds de pension et des prestations jusqu'à un montant n'excédant pas deux pour cent, si l'indice du coût de consommation a monté au moins de ce pourcentage pendant les 12 mois se terminant le 30 juin qui précède la nouvelle année.

Si l'indice du coût de consommation monte de moins qu'un pour cent, il n'y aura aucune augmentation à la nouvelle année.

Dans les 12 mois terminés le 30 juin 1967, l'indice a augmenté de plus de 3 1-2 pour cent. Dans les 11 mois terminés le 31 mai de cette année, les prix ont grimpé de près de quatre pour cent.

Augmentations

Les taux maxima des pensions selon le régime fédéral ne seront pas versés avant 1973, mais ils atteindront alors $108.37 par mois. Le plafond original était fixé à $104.17, quand la loi relative au régime a été adoptée au Parlement en 1965. L'an dernier, selon la formule, le maximum est monté à $106.25.

La formule s'applique également aux pensions de vieillesse qui étaient de $75 jusqu'au 1er janvier de cette année, alors qu'elles ont atteint $76.50. A compter de l'an prochain, les pensions seront de $78.03 par mois.

Il y aura également un supplément aux prestations payées aux vieillars nécessiteux. Le maximum de ces prestations était fixé à $30 par mois et est monté à $30.60 cette année. Il atteindra l'an prochain $31.21.

Les contributions versées actuellement aux fonds de pensions par des employés gagnant de $600 à $5,000 par année varient jusqu'à un maximum de $81 par année, et l'employeur paie un montant analogue. Ces chiffres augmenteront, selon la formule, de deux pour cent au 1er janvier, pour atteindre $82.62.

Participation contremandée

ATHENES (AFP) — "L'Eglise de Grèce a renoncé à participer à l'assemblée générale du conseil mondial des Eglises à Uppsala, Suède", annonce un communiqué publié vendredi soir par le saint synode à Athènes.

Cette décision, précise le communiqué, intervient à la suite de déclarations publiées dans la presse suédoise et selon lesquelles le porte-parole de l'Eglise de Suède, M. Jan Erik Wikstoem, aurait demandé qu'"en raison de l'attitude de l'Eglise de Grèce à l'égard de la junte militaire, une critique sévère allant même jusqu'à des manifestations soit exercée à l'occasion de la venue à Uppsala de la délégation grecque.

L'archevêque d'Athènes, Mgr Hieronymos, ayant demandé un démenti de ces propos et n'ayant pas obtenu satisfaction, le saint synode a maintenu son refus initial de participer au conseil oecuménique, conclut le communiqué.

Le Canada devrait avoir un plan d'ensemble pour régler ses problèmes

CALGARY (PC) — M. Yves Jasmin, ancien directeur des relations publiques pour l'Expo 67, a déclaré vendredi que le Canada devrait avoir un plan d'ensemble pour régler ses problèmes nationaux.

Parlant à l'occasion de la 20ème conférence nationale de la Société canadienne des Relations publiques, il a dit qu'Expo 67 avait été "une grande réalisation canadienne", qui avait apporté "un prestige énorme au Canada dans le monde, ainsi qu'au Québec et à Montréal en particulier".

"Avec 50,000,000 de visiteurs nous possédons le plus grand succes encore jamais vu dans le monde.

"Si le Canada se donnait un plan national, pour résoudre ses nombreux problèmes, mais pour les résoudre un par un, les ressources totales du Canada pourraient solutionner ce problème et peut-être établir des standards internationaux pour le monde à venir.

"Un plan à l'échelle nationale canaliserait de plus tous les talents disponibles vers un seul objectif. C'est là un des nombreux facteurs qui a fait d'Expo 67 un succès. Ceci pourrait être encore valable pour bâtir un grand Canada."

M. Jasmin est actuellement président de Desroches, Jasmin et Associés, à Montréal.

Problèmes des conservateurs

Par DAVE McINTOSH

(PC) — Des 17 députés conservateurs qui avaient, à l'origine, soutenu M. Robert Stanfield à la direction du parti l'automne dernier, et qui se sont présentés aux élections du 25 juin, un seul — Jean Wadds — a été battu.

Les 16 rescapés, ou la plupart d'entre eux, vont vraisemblablement jouer un rôle plus actif et plus important aussi bien aux Communes qu'au sein du rassemblement conservateur.

La plupart d'entre eux sont jeunes et agressifs et il leur faudra beaucoup d'allant pour venir à bout du premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, aux Communes.

Il y aura quatre places vacantes sur les premières banquettes des conservateurs, qui comptaient 18 membres dans le précédent Parlement. Il s'agit de quatre anciens ministres — Richard Bell, Davie Fulton, Michael Starr et Alvin Hamilton — tous battus et d'un cinquième, Gordon Churchill, qui ne s'est pas représenté. M. Starr a demandé un recomptage dans la circonscription d'Oshawa-Whitby.

Seuls deux des partisans de Stanfield — l'ancien ministre de la Défense, M. Douglas Harkness et l'ancien ministre de l'Impôt, M. Hugh John Flemming — occupaient les premières banquettes conservatrices dans le précédent Parlement.

Parmi ceux qui vont probablement se rapprocher du centre on note Gerald Baldwin, 61 ans, de Peace River; Gordon Fairweather, 45 ans, de Fundy-Royal; Gordon Aiken, 49 ans, de Parry Sound-Muskoka; M. Patrick Nowlan, 36 ans, d'Annapolis Valley et David MacDonald, 31 ans, d'Egmont.

Tous ceux-ci avaient, à l'origine, soutenu M. Stanfield.

Il en est de même de Michael Forrestall, 35 ans, de Dartmouth-Halifax-est; Robert McCleave, 45 ans, de Halifax East-Hants; Donald MacInnis, 49 ans, de Cap Breton - Richmond-est; Heath Macquarrie, 48 ans, de Hillsborough; Robert Muir, 46 ans, de Cap Breton - The Sydneys; Russel MacEwan, 43 ans, de Central Nova; Lloyd Crouse, 49 ans, de South Shore; J. Chester MacRae, 55 ans, de York-Sunbury et Robert C. Coates, 40 ans, de Cumberland - Colchester-Nord.

Bien que les élections n'aient écarté que quatre députés des premières banquettes, ces quatre comptaient parmi les plus puissantes voix conservatrices des Communes. La perte d'Alvin Hamilton a porté un coup terrible au parti.



FAITS ET GESTES A EASTVIEW

PAR HENRI LAPERRIÈRE

HEUREUSE FIN DE SAISON

Quand Mme Yvette Bigras fonda le Studio des jeunes, en 1963, avec une poignée d'élèves seulement, elle ne se doutait pas que cinq ans plus tard plusieurs centaines de jeunes, de 4 à 18 ans, seraient inscrits aux cours qui se donnent tous les samedis à l'Ecole secondaire d'Eastview, chemin McArthur.

En effet, il y a quelques semaines, pas moins de 400 élèves participaient au concert de fin d'année en exécutant, devant un auditoire d'élite, un fort intéressant programme de danses variées, de pieces musicales au piano, à l'accordéon, au violon, à la guitare et autres instruments.

D'autres formaient des corps de ballet et exécutaient les plus difficiles pas de danse. D'autres élèves faisaient montre de leur talent pour le chant tandis que d'autres prenaient part à des saynètes amusantes.

Mais ce n'est pas tout. Tandis que queiques centaines d'élèves évoluaient sur la scène et étaient applaudis d'un public appréciateur, d'autres étaient heureux de faire valoir leur talent en dessin, en bricolage, en peinture, témoignant ainsi de leur habileté et de leur application dans ces domaines de l'artisanat.

Foyer de culture

Mme Bigras a transformé son studio original en un véritable foyer de culture et c'est par centaines que ses élèves attestent de la valeur des cours qui s'y donnent chaque semaine.



Secondée par un conseil exécutif des plus dévoués, Mme Bigras a pu également s'assurer le concours d'instructeurs hautement qualifiés.

Les autorités municipales et scolaires de la future cité de Vanier, comme toute la population d'ailleurs, se réjouissent de la présence du Studio des jeunes dans leur milieu. Les progrès sont constants dans chacune des classes. L'assiduité est excellente et les jeunes prennent un vif intérêt aux disciplines vers lesquelles ils se sont dirigés. Dans quelques années le Studio des jeunes aura fait germer de grands talents et nous aurons de grands artistes qui devront leur succès aux instructions reçues au début de leurs cours.

Si le récent concert de fin d'année a pu attirer 500 personnes à l'Ecole secondaire d'Eastview, un dimanche soir, c'est que le spectacle avait de la valeur. "Si le bien fondé d'une association comme le Studio des jeunes se mesure à l'appréciation qu'on lui témoigne, comme disait la publicitaire du Studio, ce récent spectacle des jeunes en est un témoignage éloquent".

Auditoire d'élite

Le concert de fin d'année était sous la présidence d'honneur de Mme Pierre Carraud, épouse du Conseiller près l'Ambassade de France, et de Mme Bertram Loeb, bien connue dans les milieux artistiques de la capitale.

Parmi l'assistance venue applaudir les jeunes danseurs, musiciens, chanteurs et autres artistes en herbe se trouvaient le maire Gérard Grandmaitre et son épouse; le conseiller municipal et Mme Roger Crête; le représentant du président du Centre des arts, M. Hamilton Southam, M. Pierre Gravel et Mme Gravel; le président de la Commission de l'Ecole secondaire d'Eastview et Mme Roger Grandmaitre; le président du Comité de récréation d'Eastview, M. Bernard Grandmaitre et son épouse; Mme Yvon Renaud, épouse du président de la Comission scolamire séparée; M. Jean-Louis De Léséleuc du journal Le Droit; le représentant du président du club Richelieu, M. Maurice David et son épouse; le gérant de la Banque Provinciale du Canada, M. André Crégheur et son épouse; la présidente de la Société d'étude et de conférence, Mme Jacqueline Southam; la secrétaire de la Société des écrivains, Mlle Georgette Lamoureux; la présidente de l'Alliance française, Mme R.-E. Robichaud; le député Jean Richard et son épouse; le président régional des "Danses folkloriques", M. Ronald Jean et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

On se rend compte que la saison s'est terminée "en beauté". Les cours reprendront le premier samedi de septembre.

Quant aux membres du Bureau de direction et aux professeurs, ils furent les invités de l'Union du Canada à un coquetel offert dans les somptueux salons du nouvel édifice, 325, rue Dalhousie.

Le Studio des jeunes est plus vivant que jamais, un bel esprit de fraternité règne partout et on prévoit que la prochaine année sera encore plus éclatante que les précédentes. Ce n'est pas peu dire.

POT-POURRI DU SAMEDI

Mme Jeannette Lafontaine, du 282, chemin de Montréal, est employée au Service du trésor au ministère de l'Agriculture. Elle souscrit au tirage dit "taxe volontaire" du maire Drapeau. Jeudi dernier son billet était tiré parmi les milliers inscrits à cette "loterie" de la métropole. Mme Lafontaine sera présente au véritable tirage, dimanche à Montréal et il se peut qu'elle revienne à Eastview avec, non le trésor de l'Agriculture mais le trésor du maire Drapeau, des lingots d'argent pour une valeur de $100,000. Ses concitoyens d'Eastview lui souhaitent de revenir chez elle avec le "gros lot" . . .

En parlant d'édifices fédéraux pour Eastview, rappelons qu'il y aura bientôt trois ans, soit le 28 août 1965, le ministre fédéral des Travaux publics, M. George McIlraith (réélu dernièrement et détenant encore le même porte-feuille) avait réitéré sa promesse "que les cités de Hull et d'Eastview ne seront pas oubliées au point de vue d'édifices fédéraux"...

Et le ministre ajoutait: "Je considère que les trois villes d'Ottawa, de Hull et d'Eastview font partie d'un tout global, au point de vue de développement immobilier. Nous devons avoir des édifices fédéraux dans tout ce secteur".

Ainsi parlait M. McIlraith il y a trois ans. Le député Jean Richard (représentant Eastview) se chargera-t-il de rappeler ces paroles à son collègue?...

M. J.-Georges Robert, du 130, avenue Dagmar, ancien échevin d'Eastview, se remet lentement d'une phlébite qui l'a retenu à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort pendant plusieurs jours. En chaise roulante, Georges est allé saluer ses copains de l'Institut canadien-français...

C'est à l'hôtel d'Eastview, ce soir, que l'on marquera le 10e anniversaire de fondation de la Commission des loisirs . . . d'Orléans . . . Et demain, c'est grande ouverture des terrains de jeux dans la municipalité voisine . . . Le président Gerry Ouellette invite les gens d'Eastview à se rendre à Orléans, dimanche après-midi, pour voir le magnifique défilé de chars allégoriques préparé pour l'occasion . . .

Le maire Gérard Grandmaitre a accueilli un groupe charmant de jeunes étudiants des Iles-de-la-Madeleine à l'hôtel de ville, vendredi après-midi, et leur a accordé les "clés" de la ville. Quant aux jeunes visiteurs, qui en étaient à leur premier passage dans la cité Vanier, ils ont remis un beau drapeau muniquer pendant ce temps avec M. André Richard, en composant

CAPLAN

Pendant la saison estivale, alors que plusieurs membres de notre personnel sont en vacances, afin d'assurer un service ininterrompu à notre clientèle et de faire profiter notre personnel de plus longues fins de semaine, notre magasin sera

FERME LES LUNDIS

durant

JUILLET et AOUT

MAGASINEZ DU MARDI AU SAMEDI
9.30 a.m. à 6 p.m.
OUVERT VENDREDI de 9.30 à 9 p.m.

CAPLAN... RUE RIDEAU... MAGASIN CLIMATISE

VIC TANNY'S

Le plein important et le meilleur dans la gamme de santé au monde

INVITATION
GRATUITE



NE MANQUEZ PAS DE VENIR A NOTRE

PISCINE MODERNE

Soyez notre invité(e) et recevez un [illegible] simplement découper et présenter cette annonce à tout studio Vic Tanny . . . venez vous détendre lors d'une visite d'essai (Adultes seulement). Nous vous rencontrerons à la piscine !

Découpez et servez-vous de ce

BILLET DE FAVEUR

(ADULTES DE 21 ANS ET PLUS)

Cette carte autorise le porteur à se servir de toutes les facilités, y compris le studio, piscine, salle à chaleur sèche et solarium, sans aucun engagement et gratuitement.

VIS TANNY'S
GYM AND HEALTH SPA
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE



STUDIO offrant un équipement d'exercices exclusif et dernier cri pour la perte de poids afin de vous aider dans votre programme personnel à faire disparaître ces livres et pouces excessifs tout en jouissant d'une détente.

VIC TANNY'S

3 STUDIOS CLIMATISES

EASTVIEW — 353, ch. de Montréal — 745-9487
Centre commercial — CARLINGWOOD — 729-6165
CENTRE-VILLE — 111, rue Albert — 237-3904

STUDIOS DANS LES VILLES IMPORTANTES DU CANADA ET DES E.-U.

Le Festival des Raftsmen

BAT SON PLEIN JUSQU'AU 14 JUILLET

inclusivement !
Du plaisir pour tous et pour VOUS "ITOU" ! !

Danse pour la jeunesse

Aréna d'Eastview — 343, rue Lacasse
EASTVIEW

• En vedette : FIVE "D"

Le mardi 9 juillet — 8 h 30 à 11 h 30 p.m.

Entrée: $1.00 par personne

Tenue de ville (pas de jeans ou shorts)

ÉDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulation, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conference catholique canadienne, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

Le nouveau cabinet fédéral

Jamais on aurait cru la chose possible, mais voici qu'un jeune Canadien français, M. Jean-Luc Pépin, devient ministre fédéral de l'Industrie et du Commerce. M. Pépin, qui aura 46 ans le 1er novembre, hérite ainsi de l'un des portefeuilles les plus importants et les plus convoités du Cabinet fédéral. A onze ans de distance, le voici en lieu et place du très puissant C. D. Howe.

De toutes les nouvelles qu'apportait hier le remaniement ministériel effectué par le premier ministre, M. Trudeau, c'est là, à première vue, la plus importante pour le Canada français en général et le Québec en particulier. Aucun Cabinet n'est immuable, mais celui qu'on vient de nous présenter plaît dans l'ensemble. On est tout particulièrement heureux d'y voir accéder M. Eric Kierans, encore qu'on eût préféré lui voir décerner un portefeuille à sa mesure plutôt que celui des Postes qui eut mieux convenu à M. Bryce Mackasey pour ses premières armes. Ce dernier n'est pas sans mérites, mais c'est peut-être pécher par excès de confiance que de lui confier le ministère du Travail.

Après M. Pépin ou avec lui, et hors le ministre des Finances, M. Edgar Benson, personne n'aura plus d'importance dans ce Cabinet que le puissant homme d'affaires terreneuvien, Donald Jamieson, qui hérite de la Production de défense, futur ministère de l'Approvisionnement et des Services. L'homme semble à la hauteur de la tâche, mais sans expérience parlementaire, il risque de devenir l'une des cibles favorites de l'Opposition.

A Ottawa en particulier et dans tout le Canada, on se réjouira de la nomination de M. John Turner au ministère de la Justice, ministère prestigieux et d'une importance sans égale à l'heure de la revision constitutionnelle. Affable et distingué, M. Turner sera un interlocuteur de choix pour les chefs provinciaux aux délicates et multiples conférences qui s'annoncent. En ce domaine, il sera certes pour le Québec d'un abord plus facile que M. Trudeau qui devrait lui laisser la première place.

Que M. Jean Marchand passe aux Forêts n'emballe ni ne déçoit. On s'enthousiasmerait peut-être si l'on était assuré que sa santé lui permettra de se donner entièrement à la lourde tâche du développement régional dont l'exemple encore récent du BAEQ en Gaspésie témoigne des difficultés d'une telle entreprise.

Au Secrétariat d'Etat duquel devrait relever tout ce qui est de caractère culturel, on sera heureux de voir M. Gérard Pelletier dont on a trop peu utilisé les services depuis 1965.

Il y aura lieu de revenir sur ces nominations lorsque se préciseront les tâches exactes de chacun des ministres. Encore une fois, le nouveau Cabinet plaît dans l'ensemble. Il y aurait bien quelques réserves à formuler, notamment au sujet de M. Arthur Laing qui passe aux Travaux publics à l'heure où l'Ouest du Québec espère plus que jamais voir se construire chez lui des édifices fédéraux, mais passons. Poursuivre serait faire un procès d'intentions à M. Laing dont on n'a jamais prouvé par A plus B qu'il n'aime pas les francophones.

Marcel GINGRAS

M. Daniel Johnson à Paris

Au premier ministre du Québec, M. Daniel Johnson, que la maladie cloue à son lit, nous souhaitons prompt et parfait rétablissement.

Malheureusement pour lui, la maladie le force à remettre à plus tard son voyage à Paris et à Londres. Cette désagréable remise de voyage n'est toutefois pas une tragédie. Sans bouger de Québec ou de Montréal, M. Johnson peut faire beaucoup pour sa province.

M. Johnson, en effet, n'a pas à aller jouer au chef d'Etat à l'étranger pour "franciser" sa province. Il n'a nul besoin du général de Gaulle pour placer partout à la direction des services provinciaux des chefs francophones ou du moins, bilingues, s'ils sont anglophones. Ainsi, au Témiscamingue québécois, l'appui et les conseils du général de Gaulle ne lui sont pas nécessaires pour confier à un francophone ou à un anglophone bilingue, la direction des services de l'Hydro-Québec.

Il n'a pas besoin de l'aide de Paris pour faire adopter au Québec une loi en vertu de laquelle aucun Canadien français unilingue ne se verrait refuser d'emploi parce qu'il ne sait pas l'anglais. On n'a jamais vu, en Ontario, un anglophone privé d'emploi parce qu'il ne savait pas le français. De sa seule autorité et de celle du Parlement québécois, il peut imposer à tous les services publics et privés et à toutes les industries, le français comme langue prioritaire de travail.

L'aide de Paris ne lui est pas nécessaire pour se porter à la rencontre des immigrants et leur faire comprendre qu'au Québec le français est langue prioritaire, comme l'anglais en Ontario, et langue d'usage. Il n'a pas à se rendre à Paris pour refranciser le Pontiac et l'Ouest du Québec ni pour faire entendre raison aux anglophones d'Aylmer qui se conduisent comme en pays conquis alors qu'il sont en fait minoritaires dans une province très généreuse à leur endroit.

Tout cela, M. Johnson peut le faire sans quitter Québec et sans faire de procès au Gouvernement fédéral qui n'a jamais imposé ses vues sur la direction générale des affaires internes du Québec. Ce n'est pas Ottawa qui a nommé au Pontiac des gardes-chasses, des cantonniers et des infirmières-hygiénistes unilingues anglais, mais Québec.

Marcel GINGRAS

Et par Bytown ils sont passés

Depuis hier soir et jusqu'au 14 juillet, c'est fête à Hull. Dans une atmosphère de franche gaité et de détente, on revit l'époque à la fois saine, rude et glorieuse des "raftsmen", l'époque de ces hommes forts et courageux qui n'avaient peur de rien et dont on disait qu'ils ne craignaient même pas le "diable".

Fête populaire au bon sens du mot, le festival des raftsmen devrait se révéler attrait touristique de grande valeur pour peu qu'il se déroule avec autant de soin qu'on a mis à le préparer. Le festival pourrait être pour Hull ce qu'est le carnaval pour la ville de Québec. Le carnaval attire des milliers de visiteurs à Québec par des froids sibériens, alors pourquoi le festival des raftsmen n'attirerait-il pas à Hull autant de touristes en une saison qui se prête aux voyages beaucoup plus que l'hiver ?

Il le fera si les Hullois eux-mêmes accordent à l'événement toute l'importance qu'il mérite et s'ils savent en faire la publicité bien au-delà de leurs frontières. Le festival sera un succès si la joie qu'il suscite ne se transforme pas en orgi[illegible] le "caribou" et le "p'tit blanc" dont on veut l'arroser.

L'un des événements du festival n'a plus besoin de publicité car tous les billets qui donneront droit d'y assister sont déjà vendus, mais il convient de le signaler et d'en louanger les auteurs. Nous voulons parler du dîner aux homards organisé par le club Richelieu qui en versera les bénéfices à l'une de ses oeuvres charitables. Pour ce geste comme pour tout ce qu'il accomplit dans Hull et la région, le Richelieu mérite gratitude et félicitations.

Marcel GINGRAS

Je veux comprendre le Concile

"Qu'on nous entende bien, la situation présente doit être affrontée courageusement et les injustices qu'elle comporte combattues et vaincues ! Le développement exige des transformations audacieuses, profondément novatrices. Des réformes urgentes doivent être entreprises, sans aucun retard. A chacun d'y prendre généreusement sa part".

C'est ainsi que s'exprimait Paul VI dans son texte-encyclique sur le développement des peuples et c'est dans cette ligne de pensée qu'un groupe de prêtres et d'évêques d'Amérique latine sonnaient l'alarme dans les documents mentionnés dans cette même chronique, samedi dernier. A la tête de cette Eglise révolutionnaire émerge la maigre silhouette d'un homme gesticulant gauchement, Dom Helder Camara : "l'évêque communiste" comme le surnomme familièrement Paul VI. Ce frêle évêque, que quantité de gouvernements voudraient voir taire, a moralement la taille du prophète. Il n'aurait pas été étranger, paraît-il, à la gestation de l'encyclique sur le développement des peuples. Fort de l'appui de Paul VI, tant au Brésil qu'en Europe, sa voix sillonne les continents. Il est partout où son cri peut porter. On l'a retrouvé en ce seul printemps aux congrès ou réunions de Liège, Berlin, Strasbourg, Paris; il était à Montréal en mai dernier à la conférence canadienne des Eglises sur la pauvreté.

Ce prélat, Archevêque de Recife, premier porte-parole du triste "quadrilatère de la faim", ne mâche pas ses mots : le problème du sous-développement n'a qu'une solution :

> "Si on regarde le monde sous-développé sous n'importe quel angle : économique, scientifique, politique, social, religieux, on arrive à comprendre qu'une révision sommaire, superficielle, ne suffira aucunement. On doit envisager une révision en profondeur, un changement profond et rapide — ne craignons pas le mot — on doit arriver à une révolution structurelle."

Révolution de structures ! Ces mots font frémir, même à distance. L'histoire offre si peu d'exemples de changements profonds dans les domaines de la vie sociale, économique latine, face au régime semi-accompagnés de violence et de sang. Pourtant face au colonianisme interne qui caractérise l'Amérique latine, face au régime semi-féodal où sous une apparence de vie patriarcale, un groupe de privilégiés maintenant des millions de paysans en situation infra-humaine, Dom Camara poursuit : "Nous sommes tous des hommes. Pourquoi, à côté de la vraie vie, maintenir une sous-vie, à côté des hommes maintenir des sous-hommes ?"

Cette situation est celle d'un continent entièrement chrétien. — du moins de nom et de tradition. On peut deviner dans quelles transes, cet évêque et les quelques autres qui l'appuient pèsent leur responsabilité. Dom Camara nous confiait dans une conférence récente :

> "Il faut reconnaître que par le passé, nous, chrétiens latino-américains, sommes gravement responsables pour la situation d'injustice existante dans le continent. Nous avons accepté l'esclavage des Indiens et l'esclavage africain : et maintenant est-ce que nous avons parlé suffisamment clair et fort, aux grands, aux puissants ? Ou fermons-nous les yeux et les aidons-nous à garder bonne conscience, une fois qu'ils ont couvert des injustices affreuses par des aumônes pour nos oeuvres sociales ? Est-ce que dans la pratique, nous n'avons pas donné un semblant de raison à Marx, en présentant à des parias un christianisme passif, aliéné et aliénant, vraiment un opium pour les masses ?"

Dom Camara a raison : il n'y a qu'une solution : la révolution structurelle. Par quels moyens ? C'est ce que nous aborderons samedi prochain.

Normand PAGE, ptre
professeur
d'anthropologie chrétienne
à l'Université d'Ottawa



Au dernier salon d'art moderne, à Paris, une oeuvre de Picasso attirait grandement l'attention des visiteurs. Oeuvre toute récente, puisqu'elle ne date que d'octobre dernier, la peinture s'intitule: Le mangeur de pastèques.

Après 192 ans d'indépendance

"Les Etats-Unis sont un vaste laboratoire de relations humaines", déclare le chroniqueur Eric Severeid dans un article du magazine "Look", où l'on dénonce les prophètes de malheur qui prétendent que l'Amérique, à l'exemple de la Rome antique, est passée de l'état primitif à la décadence. Chez nos voisins, comme chez nous, les perturbations sociales ne sont pas des signes de maladie, mais des indices de malaise dus aux changements extraordinaires survenus au cours de la présente génération, et à la rapidité de ces changements.

A l'occasion de la fête de l'indépendance, des millions de citadins envahissent les plages suivant le rite immuable qui marque l'arrivée de l'été. Mais cet anniversaire sort, cette année, du rythme ordinaire. Nous quittons les plages pour nous retrouver en pleine mer.

Qui aurait pu prévoir, il y a un an, que le président Johnson ne solliciterait pas un nouveau mandat du peuple américain pour accorder toute son attention à la guerre du Vietnam. Des démonstrations, des protestations éclataient dans toutes les capitales contre la politique de Washington. Les ouvertures d'armistice offertes à Hanoï ont totalement changé l'aspect du problème. L'initiative de l'offensive a changé de camp, et le monde suit avec angoisse le déroulement des négociations de Paris. L'opinion publique a repris courage et les attaques anti-américaines ont subi un ralentissement correspondant. La paix n'est pas encore en vue, mais l'espoir de mettre fin au carnage a remplacé le pessimisme d'hier.

Qui aurait pu prédire qu'après de longues années d'attente et de vains débats aux Nations unies, les Etats-Unis et la Russie pourraient conjointement signer un traité de non-prolifération des armes nucléaires. Ce rapprochement entre les deux puissances prépondérantes du monde, ce mariage de raison, sinon d'amour, est un signe des temps dont il convient de souligner l'importance. La remise d'un avion chargé de soldats et forcé de descendre aux îles Kouriles, après s'être égaré au-dessus du territoire soviétique, aurait été l'objet, hier encore, d'acrimonieuses discussions.

Les perturbations sociales ont produit des chocs sanglants au cours de l'année. Deux assassinats, ceux de Martin Luther King et de Robert Kennedy, ont provoqué un sursaut de conscience dans l'univers. Une clameur générale s'est élevée contre la violence. Ces deux meurtres ont eu comme conséquence de forcer le gouvernement américain à contrôler plus sévèrement la vente des armes à feu, peut-être aussi apporteront-ils une plus large mesure de compréhension et de sympathie pour les faibles et les déshérités.

La crise financière provoquée par la dévaluation de la livre sterling, par les dépenses de guerre et par l'exportation massive des capitaux, a mis en péril le sort du dollar et les réserves d'or du Fort Knox. Les restrictions sur les investissements à l'étranger, l'imposition d'une surtaxe de dix pour cent, ont jusqu'à présent agi comme un tourniquet pour juguler l'écoulement des devises. Une prospérité continue et même accrue permet aux contribuables d'apporter à l'Etat une transfusion de sang dont il avait besoin pour surmonter l'assaut des charges.

Une hostilité certaine existait entre la république française et la république américaine étoilée. Le général de Gaulle ne cachait pas son antagonisme à l'égard des Américains. Les barricades et les grèves paraissent avoir modifié le cours de la politique extérieure de l'Elysée. Conscients de leurs responsabilités, les Etats-Unis, au lieu d'user de représailles, ont fourni leur appui au franc français. Parmi les réformes révolutionnaires qu'entend appliquer le gouvernement gaulliste figure au premier rang une politique d'apaisement entre les deux alliés que l'on aurait pu prendre pour deux ennemis.

C'est une année présidentielle à la Maison Blanche. A un mois du choix des candidats, l'incertitude règne toujours. Ne comptant que les votes acquis jusqu'à ce jour pour chaque parti, la presse donne les chiffres suivants : sur un total de 1,312 voix requises pour l'investiture chez les démocrates, Humphrey en compte 486½, le sénateur McCarthy 350.25; chez les républicains, sur un total de 667 voix requises pour l'investiture, Nixon en a 445, et Rockefeller 180. Les jeux ne sont pas encore faits, mais ils sont différents de ce qu'ils eussent été l'an dernier.

Tous ces événements survenus en un an illustrent le brassage social qui s'est produit chez nos voisins sans bouleverser la situation. Ils fournissent en même temps la preuve de leur force de récupération et de leur habileté à recouvrer l'équilibre nécessaire à leur salut auquel les autres nations ne peuvent rester insensibles.

Fulgence CHARPENTIER

L'opinion des autres

Les emplois d'été pour les étudiants

Le chômage parmi les étudiants canadiens s'élèvera à 85 pour cent, cet été.

La pénurie d'emplois n'a rien d'étonnant, si l'on songe au "boom" des naissances survenu immédiatement après la guerre, à l'assurance-chômage qui permet à une partie de l'effectif ouvrier de ne remplir que des emplois à temps partiel, et à l'automation qui a réduit le nombre des emplois pour les travailleurs non qualifiés. De plus, la population étudiante du Canada a augmenté de 200 pour cent au cours des 10 dernières années.

Les étudiants universitaires, depuis toujours, ont profité de leurs vacances de quatre mois pour financer leur année scolaire. Etant donné le nombre croissant d'étudiants qui accèdent à l'instruction supérieure chaque année, la situation de l'embauche d'été ne s'améliorera pas au cours des années à venir.

La gratuité scolaire n'est pas une solution. Les gouvernements n'en ont pas les moyens.

Mais nos universités, qui sont désertes pendant quatre mois sauf pour les cours d'été, représentent un important investissement de capital. Si on adoptait un système de trois semestres — chaque semestre étant de quatre mois — le contribuable aurait une plus grande valeur pour son argent.

Les édifices universitaires seraient utilisés pendant les 12 mois de l'année, en vertu de ce système de trois semestres. Les étudiants capables de supporter ce rythme, financièrement et mentalement, pourraient ainsi gagner une année d'université en ne prenant pas de vacances. Les autres pourraient travailler selon leur rythme intellectuel et financier particulier. Ils pourraient étudier pendant un semestre, puis quitter l'université pendant le semestre suivant pour gagner de l'argent. De cette façon, beaucoup moins d'étudiants envahiraient le marché du travail au même moment...

(Ottawa Journal, 29-6-68)

Le vote séparatiste

L'une des plus grandes surprises qu'aient apportées les résultats des élections fédérales a été le ravage accompli parmi certaines équipes-étoiles du parti progressiste-conservateur, alors que la "Trudeaumanie" progressait vers l'Ouest, accompagnée par un mouvement créditiste renaissant et par un courant néo-démocrate déterminé et entêté...

La plus grande ironie de tout cela, c'est peut-être le fait que la bruyante, sanglante et destructrice manifestation séparatiste qui a explosé devant le premier ministre Trudeau à Montréal, le jour précédent l'élection — fête de la St-Jean-Baptiste — a obtenu le résultat opposé à celui qu'attendaient ses instigateurs.

Ces derniers ont voulu démontrer qu'un fort courant d'opinion publique au Québec était opposé à la politique de M. Trudeau. Ils ont voulu rallier les Québécois contre lui. Au lieu de cela, ils n'ont réussi qu'à souligner le courage personnel de cet homme qui leur avait tenu tête et avait relevé leur défi — d'un homme qui, à présent, au milieu de tout ce pandemonium, refusait de se retirer de l'estrade d'honneur, comme l'avait fait le premier ministre Johnson, et de se réfugier en toute sécurité à l'intérieur.

En fait, les séparatistes ont rallié plus de suffrages publics pour M. Trudeau au Québec et ailleurs qu'il n'en avait déjà auparavant. Et lorsqu'on compta les votes, mardi soir, il devint évident que les manifestants n'avaient gagné ni la sympathie ni le support du public.

(Telegram-Journal, St-Jean, N.-B., 27-6-68)

achetez lisez
marabout
10 millions de lecteurs

la vie littéraire

à prix populaires
marabout
en vente partout

La jeune poésie

Dans *Le Droit* du 22 juin dernier, nous avons parlé de Roland Giguère, Gilles Hénault, Paul-Marie Lapointe et de Fernand Ouellette. Aujourd'hui, nous présentons brièvement Gatien Lapointe, Jean-Guy Pilon Jacques Brault et Gaston Miron.

5) GATIEN LAPOINTE (né en 1931)

Gatien Lapointe a écrit deux oeuvres de haute tenue littéraire et qui se complètent: l'*Ode au Saint-Laurent* et *Le Premier mot.*

ODE AU SAINT-LAURENT (Edit. du Jour, 1963)

Gatien Lapointe entend rester un homme de la terre, plus précisément du continent américain et de la terre québécoise. Il cherche son identité par ses sens. Il tente l'explication de son présent dans l'espace et le temps de son pays. Tantôt le poète parle à son pays, tantôt c'est le pays qui parle, mais c'est tout un:

J'adapte ma face à celle des heures
Je suis le chant du pain les verdures de givre
Je suis un paysage d'ailes et de vagues
Je me rêve dans un arbre dans une pulpe
Je touche de la main pour connaître mon coeur
Et ma voix est un jour et une nuit très proches

La terre, cette terre, est faite pour la vie et surtout pour l'homme. L'homme ! En fin de compte, c'est lui le personnage principal de l'*Ode au Saint-Laurent.* Même si, à la fin, le poète évoque son Etchemin natal, c'est la solution du mystère de l'homme qui est sa grande préoccupation. Ce qui l'angoisse, c'est le présent. Qu'est-ce que le présent qu'on ne peut saisir ?

Ode puissante, fortement ramassée sur elle-même, avec des vers martelés, complets par eux-mêmes. L'*Ode au Saint-Laurent* est peut-être la plus grande réussite de la "jeune poésie" par son lyrisme bouleversé et parce qu'au-delà du Saint-Laurent, Gatien Lapointe rejoint le problème de l'homme.

LE PREMIER MOT (Edit. du Jour 1967)

Sphynx, G. Lapointe l'est encore dans *Le Premier mot.* Ne pouvant vivre éternellement, l'homme cherche des succédanés à l'immortalité: il tente d'échapper à la mort par ses enfants, par la gloire, par l'art. La poésie, enfermant la vie dans un moment, un vers, prétend immobiliser l'instant fugace en lui donnant une forme d'éternité. Ainsi, le premier mot est de dire NON à la mort. "La poésie est la manifestation de cette revendication, de cette révolte fondamentale". "Ecrire, c'est déjà se battre (contre la mort), un poème est déjà un acte d'espérance". Bataille inutile sans doute ? Oui, et c'est ce qui cause l'angoisse du poète qui sait que le matériau utilisé manque du souffle de la vie. Et cette angoisse est d'autant plus profonde que le ciel n'existe sans doute pas. "Pas question de se consumer — et donc de se consoler — dans une éblouissante contemplation du ciel ... C'est sur terre que la lumière peut être belle ... L'homme appartient à la terre". Le cri de G. Lapointe est émouvant et mérite d'être entendu.

6) JEAN-GUY PILON (Né en 1930)

Au pessimisme de G. Lapointe, J.-G. Pilon répond par l'espérance. J.-G. Pilon a écrit deux recueils principaux: *L'Homme et le jour* et *Pour saluer une ville.* Dans le premier, il est homme; dans le second, Canadien.

L'HOMME ET LE JOUR (Edit. de l'Hexagone, 1957)

La multitude des symboles qui caractérise ce recueil (jour, fleuve, feu, pierre, arbre surtout, prisme, étoiles ...) pourrait créer un univers assez conventionnel, mais la richesse n'en est pas exclue. *L'Homme et le jour,* c'est l'homme en quête de lumière, en quête d'espérance:

Le souffle de notre chair puise en toi
Sa mystérieuse continuité
Espérance

Le poète rejette tout ce qui s'oppose à la confiance, "la main tendue de l'aube": la frayeur, le passé, la fatalité. Il demande de réapprendre le monde et la famille, de s'entraider, de cesser les luttes inutiles. Que l'homme reste agrippé au "livre de bord" qu'est la femme; qu'il communie à son enfant par la richesse de sa paternité. Alors, on entendra *L'Espoir qui triomphe* et "les saboteurs d'espérance" seront vaincus. *L'Homme et le jour* est un des recueils les plus riches de signification de "la jeune poésie". J.-G. Pilon a atteint sa plénitude de poète lorsqu'il a parlé de l'homme. Le recueil suivant où il apparaît surtout Canadien est bien moins parfait.

POUR SALUER UNE VILLE (Edit. Seghers, 1963)

Une grande facilité, un style lyriquement doux et pur, un coeur d'or, un grand amour de la patrie, voilà ce qu'on trouve ici. En vérité, le titre, tiré de la 3ème et dernière partie, n'en donne pas le sens général. Dans la 1ère, *Recours au pays,* le poète supplie ses compatriotes de croire en leur pays, comme il l'avait déjà fait dans *La Mouette et le large* (1960). Pour cela, il faut travailler pour le présent et ne pas "ressasser les origines": c'est le sens de la 2ème partie, *Poèmes pour maintenant.* Dans la 3ème, *Pour saluer une ville,* l'auteur étend son amour à toute la terre, et spécialement à quelques villes plus aimées.

7) JACQUES BRAULT (né en 1933)

A côté du doux J.-G. Pilon, Jacques Brault, dans *MEMOIRE (Lib. Deom, 1965),* est un violent affamé de justice et de liberté. Ses élans lyriques font songer à ceux d'Alain Grandbois qu'il a d'ailleurs longtemps fréquenté. Un mot en appelle fréquemment un autre en écho, par assonance, rime ou allitération. Par exemple:

Il flattent leurs bedaines flasques
tu nous fascines, tu nous façonnes

Le vers est d'abord lent et majestueux; il s'enfle tout d'un coup comme la vague de l'océan, multiplie sa force en avançant et éclate dans des remous jamais épaisés.

Il y a trois parties dans ce recueil. La première, *Quotidiennes,* exprime la tristesse de la vie. Les journées sont poisseuses. Même "une femme de neige au sourire de lait" ne peut charmer "la petite existence en bigoudis". L'accablement va jusqu'au désespoir à la pensée de cette terre qui engloutit les morts. La deuxième partie, *Suite fraternelle,* est un des plus beaux morceaux lyriques canadiens. C'est une constante comparaison entre son frère Gilles tué à la guerre en Sicile et le Canadien français méprisé et utilisé comme un valet. Gilles mort à vingt ans est l'image de son pays qui n'existe pas. Mais cette mort ne sera pas inutile:

Voici qu'un peuple apprend à se mettre debout
Debout et tourné vers la magie du pôle
debout entre trois océans
Debout face aux chacals de l'histoire
face aux pygmées de la peur
Un peuple aux genoux cagneux aux mains noueuses
tant il a rampé dans la honte
Un peuple ivre de vents et de femmes s'essaie à sa nouveauté

Dans la troisième partie, *Mémoire,* c'est son père misérable qui sert de point de comparaison à la patrie humiliée. La ligne de cette partie est moins pure et moins puissante que la deuxième. Cependant, là encore, la trompette de l'espérance sonne le rassemblement et ce n'est pas pour rien que le mot de liberté termine le recueil.

8) GASTON MIRON (né en 1928)

Comme celle de J.-G. Pilon et de Jacques Brault, la poésie de Gaston Miron est une poésie engagée. Dans la revue *Liberté* de mai-juin 1963, G. Miron a écrit *LA VIE AGONIQUE.* La poésie a révélé à Gaston Miron son être profond: il y a trouvé un amour passionné du Québec qui lui demande de guider les siens:

Les poètes de ce temps montent la garde du monde

Il entend les lamentations de son pays. Il clame alors la résurrection du Québec en longs vers sombres, en longues propositions longuement martelées, longuement décidées. Le ton du poème monte, s'enfle jusqu'à éclatement. C'est vraiment la vie agonique, c'est-à-dire en grec, le dernier combat. Le poète ira jusqu'au bout pour se retrouver enfin tel qu'il est dans l'apothéose du Québec:

nous te ferons, Terre de Québec
lit des résurrections
et des milles fulgurances de nos métamorphoses
de nos levains où lève le futur
de nos volontés sans concessions
les hommes entendront battre ton pouls dans l'histoire
c'est nous ondulant dans l'automne d'octobre
c'est le fruit roux de chevreuils dans la lumière
l'avenir dégagé

(A SUIVRE)

Paul GAY, ptre, c.s.sp.

Les princes qui aspirent à gouverner la France

Réflexions et images par Roger Duhamel

Dans le texte hautain et dense par lequel il annonçait la tenue d'élections législatives, les 23 et 30 juin, le général de Gaulle n'a pas dissimulé son mépris à l'égard de ceux qu'il désigne comme des "politiciens au rancart". Sous cette appellation générique se groupent les parlementaires des IIIe et IVe Républiques qui ont survécu au naufrage de la dernière décennie et qui rongent leur frein en souhaitant des lendemains moins sombres pour eux. Ce sont des partisans en disponibilité, en un temps où le chef de l'Etat proclame sans ambiguïté sa détestation du régime des partis. Parmi ces hommes, il en est qui possèdent une valeur certaine et aujourd'hui inemployée. Il est bon de les connaître davantage, puisque certains d'entre eux joueront inévitablement un rôle de premier plan dans l'après-gaullisme.

Ancien rédacteur en chef de l'**Express** et chef depuis dix ans du service politique au **Monde,** M. Pierre Viansson-Ponté dispose d'un poste d'observation par excellence pour connaître intimement le personnel politique de son pays. La lecture de ses articles presque quotidiens suffit à nous convaincre de l'étendue de son information et de sa connaissance approfondie des moindres nuances de l'opinion française. Il appartient de toute évidence à cette élite des journalistes français qui font l'honneur de leur métier. Ce n'est nullement attenter à sa probité professionnelle de rappeler qu'il demeure fidèle à l'orientation idéologique qu'imprime au **Monde** son directeur, M. Beuve-Méry, selon qui le général de Gaulle, même aperçu de Sirius, ne doit jamais avoir tout à fait raison. Le bénéfice du doute, c'est pour M. Mitterrand, pour M. Waldeck Rochet, pour M. Mendès-France, parfois pour M. Giscard d'Estaing, jamais pour M. Pompidou ! Cette partialité avouée n'entame pas l'exactitude et l'objectivité de l'information, et elle témoigne indirectement en faveur de la liberté d'expression qui prévaut en France.

Après de Gaulle

Dans **Après de Gaulle, qui ?** (Editions du Seuil, Paris 1968), M. Viansson-Ponté fait le point de la situation actuelle à partir des personnalités en présence plus que des problèmes en jeu. Cette galerie de portraits aboutit à un tour d'horizon tout à fait satisfaisant; l'auteur s'en tient aux faits, sans laisser trop intervenir ses préférences personnelles. On lui sait gré de la modération de ses vues qui ajoute à leur plausibilité. Les jugements qu'il porte sont empreints d'une sérénité qui ne le dispense pas, au détour d'un paragraphe, d'une pointe d'humour bien avenue.

Personne ne mettra en doute cette donnée fondamentale : de Gaulle n'est pas éternel et il lui faudra un successeur. L'auteur. aperçoit trois prétendants : M. Pompidou, le dauphin naturel, celui en qui le maître met de plus en plus toutes ses complaisances jusqu'à prononcer son nom élogieusement devant la nation entière, au lieu de le laisser croupir dans l'anonymat des compagnons fidèles; M. Mitterrand, homme assez décevant, aux idées mal fixées, qui a réussi le temps d'une campagne électorale à rallier autour de sa personne des gauches en quête d'un personnage-étendard et qui apparaît ces jours-ci en dangereuse perte de vitesse; M. Giscard d'Estaing, l'homme du "oui, mais ...", spécialiste de la corde raide, d'une ambition calculatrice et bien fondée, confiant en son étoile, bien qu'il ait paru jusqu'à présent incapable d'établir nettement sa propre identité.

Trois successeurs éventuels seulement ? L'analyste n'est pas si imprudent. A la suite de ces prétendants particulièrement bien placés dans la conjoncture actuelle — mais cette conjoncture évolue rapidement et sans la moindre planification —, il mentionne des suppléants : M. Debré, bien entendu, ne serait-ce qu'au titre nullement négligeable de la fidélité inconditionnelle, mais quel caractère abrupt et difficile ! ; M. Peyrefitte, homme avisé qui a eu la malchance de détenir le portefeuille de l'Education nationale au moment où des étudiants préféraient les pavés aux fiches bibliographiques et qui de ce fait devra se faire oublier pour un temps; M. Chaban-Delmas, souple équilibriste sans pensée originale, qui préside les débats, ce qui lui évite les affrontements, et qui gère efficacement les affaires de la ville de Bordeaux; M. Edgar Faure, une recrue récente du gaullisme, plus sensible au pouvoir qu'aux convictions définitives; M. Lecanuet, la réplique française de Kennedy, un garçon très sympathique à la remorque de toutes les idées généreuses; M. Deferre, l'homme fort de Marseille, qui a raté le coche à la veille des élections de 1965 et qui ne donne guère l'impression de le rattrapper.

Des têtes d'affiche

Ce sont là toutes d'authentiques vedettes, qui font aisément la manchette à la une. Toute l'activité politique ne se ramène pas à ces têtes d'affiche. Dans l'ombre s'agitent les caciques, c'est-à-dire les chefs de clans ou de clubs, les dirigeants de mouvements, les meneurs discrets, les grands électeurs plus ou moins occultes dont il arrive que l'intervention soit déterminante à tel moment privilégié. Dans cette catégorie hétérogène, aux frontières mal définies, se retrouvent pêle-mêle M. Mollet, l'âme dirigeante de la S.F.I.O., dont le passage aux affaires a laissé un souvenir indifférent; M. Waldeck Rochet, un fonctionnaire pondéré et exemplaire de la succursale française du communisme international; M. Duhamel, un centriste fort intelligent qui se lassera un jour de faire cavalier à peu près seul; M. Billères, qui assume un emploi de liquidateur comme président du parti radical-socialiste, à peu près disparu; M. Couve de Murville, ce protestant français aux allures britanniques, qui dirige un ministère comme il officierait au temple; M. Tixier-Vignancour, qui transporte dans l'arène politique les moeurs d'un fort des Halles, un avocat plus sensible aux éclats de voix qu'au choc des idées; M. Mendès-France, un homme d'Etat véritable, toujours maître de ses dossiers, sans doute déjà trop âgé pour espérer revenir au timon, sauf à la faveur d'une crise d'envergure; M. Palewski, le plus ancien et le moins connu des gaullistes, le gardien attitré de la constitution.

Beaucoup d'autres noms circulent dans ces pages, des noms moins prestigieux, des noms dépassés comme ceux de MM. Mayer, Maurice Faure, Gaillard, Monnerville, Pleven, Buron, Monnet, des noms peut-être chargés d'avenir comme ceux de MM. Hernu, Poniatowski, Sudreau, Servan-Schreiber et surtout Robert Poujade. Pour l'instant, arrêtons-nous davantage à celui qui a toutes les chances d'être l'héritier présomptif, M. Georges Pompidou.

Voilà l'exemple d'une grande carrière qui ne s'est pas déroulée selon les schèmes traditionnels. Au début, nous découvrons le hasard des circonstances; par la suite, l'homme témoigne d'une ténacité s'exprimant sous les signes trompeurs de l'indolence, de la bonhomie et du dilettantisme. Si d'aucuns se sont laissés prendre par ce détachement apparent, les événements de ces dernières années les ont sûrement détrompés. Le premier ministre, par lucidité ou par instinct, s'est comporté de la seule façon qui fût rentable auprès d'un monstre sacré; il a survécu, il a grandi, il s'est imposé, quand tant d'autres ont été dévorés.

Se rendre indispensable

Cet humble garçon du Cantal, fils d'un instituteur, devait gravir tous les échelons de l'Université. "Sur son front, nul ne distingue le signe qui annonce un grand destin. Sa facilité d'esthète ne laisse aucune place à l'acharnement, du moins en ce qui concerne sa démarche jusqu'au seuil du pouvoir". Tout s'est décidé en 1944, quand le général, en train de constituer sa maison, a demandé "un agrégé sachant écrire". Sans aucune précipitation, M. Pompidou, parce qu'il s'acquitte bien des tâches qu'on lui confie, consolide ses positions auprès du maître. Il ne comptera jamais parmi les militants; son efficacité ne le rend jamais encombrant. Pendant les années que vit le général éloigné du pouvoir, son lieutenant encore obscur ne le quitte pas, bien qu'il ne se prive pas d'acquérir dans l'administration et dans la banque une expérience précieuse. M. Pompidou ou l'art de se rendre indispensable ...

Voilà sans contredit le personnage le plus original issu de la Ve République. Il y a gros à parier que l'avenir confirme le jugement remarquable que porte sur lui M. Viansson-Ponté :

Il est "l'oint du Seigneur" selon la Bible. Le pouvoir use, dit-on. Pas lui. Désormais, il parle volontiers de la "tache historique" qu'il assume avec de Gaulle, de "l'oeuvre sans précédent de rénovation nationale", de l'avenir "qui dépend de la présence à la tête de l'Etat d'une autorité forte de la confiance populaire". Il oublie les vicissitudes quotidiennes de la politique, les déconvenues de l'action, semble tenir pour négligeables les réussites ou les échecs. Au fur et à mesure que ses chances d'être enfin le successeur s'accroissent, il est comme investi déjà d'une mission. Les grands mots — indépendance, intérêt général, grandeur — prennent dans sa bouche un sens et une saveur nouvelle.

Peut-être est-ce la clef du personnage qu'il est en train de devenir, qu'il est devenu. C'est un homme qui n'est pas fait pour être le second, mais le premier. Or, depuis six ans, il est précisément le second. Qu'on en tire, pour demain, la leçon qui s'impose. Il est prêt.

M. Viansson-Ponté n'est pas Nortradamus; sa crédulité nous rassure.

LIRE LIRE LIRE LIRE LIRE

Deux nouveaux ouvrages chez Desclée de Brouwer, dans la collection "Les écrivains devant Dieu": BECKETT, de Jean Onimus, et COCTEAU, de Jean-Marie Magnan. Dans ces ouvrages comme dans les quinze premiers de la collection, les auteurs se refusent à toute mise en jugement, à toute condamnation. Ils tentent simplement de définir, avec le maximum de vérité, l'attitude religieuse des écrivains qu'ils étudient.

x x x

LA TERRE ET LE ROYAUME, de Pierre van der Meer de Walcheren. Ce volume fait suite au JOURNAL D'UN CONVERTI et à DIEU ET LES HOMMES. Publiés chez Desclée de Brower, les trois ouvrages sont le journal intime d'un homme qui est à la fois écrivain, époux et père et qui est en outre religieux et prêtre.

x x x

Du cinéaste français Léon Poirier, A LA RECHERCHE D'AUTRE CHOSE, Editions Desclée de Brouwer. Neveu de Berthe Morisot, Léon Poirier appartient à la génération des Delluc et des Marcel l'Herbier. Il a apporté au cinéma un goût et une culture qui n'étaient pas monnaie courante avant lui.

x x x

Un homme sur quatre est Chinois, mais cet homme se remue comme quatre, dit la réclame d'une toute nouvelle publication de Desclée de Brouwer: VIVRE EN CHINE, de Marguerite Castillon du Perron. Mère de six enfants, l'auteur vit à Paris où elle collabore aux Nouvelles littéraires, à la Revue des Deux Mondes, à la Table Ronde et à la Revue de Paris. Elle raconte ici un voyage en Chine.

SEXUALITE, VIRGINITE, MARIAGE, de L. M. Weber, chez Desclée de Brouwer. Recherche théologique sur les problèmes du couple.

x x x

Du cardinal Suenens, LA CORESPONSABILITE DANS L'EGLISE D'AUJOURD'HUI. Dans cet ouvrage, l'auteur aborde de façon très directe, avec lucidité et courage, certaines difficultés actuelles de l'Eglise. Il se prononce sur l'importance d'associer des chercheurs laïcs à la réflexion théologique. Publication Desclée de Brouwer.

x x x

BIBLE, MA PRIERE, de Dietrich Bonhoeffer, pasteur luthérien pendu par Hitler en 1945. Présenté par Georges Hourdin, chez Desclée de Brouwer, l'ouvrage est un commentaire précis, passionné et plein de foi consacré aux psaumes de la Bible.

x x x

Deux nouveaux titres dans la collection "Bibliothèque d'études psycho-religieuses", chez Desclée de Brouwer: L'EPANOUISSEMENT AFFECTIF DE LA FEMME, et LA RELIGIEUSE AUJOURD'HUI. Les deux volumes sont rédigés en collaboration par une équipe sous la direction de Raymond Hostie.

x x x

MISSION ET LIBERTE RELIGIEUSE, rapports et compte rendu de la 37e Semaine de Missiologie de Louvain, 1967. Desclée de Brouwer.

Mourir au printemps

Je ne veux pas mourir sans avoir vu Tsien-Tsin
Et du Gange à l'Indus couru la péninsule
Mère de la sagesse. J'encerclerai la bulle.
Je veux mourir à Bénarès, ou bien en Chine.
Comment laisser demain les trois livres ouverts,
Les Testaments, Homère et le Ramayâna ?
Mourir seul au printemps dans la fraîcheur des bois ?
Non ! Non ! Je ne peux pas sitôt quitter la terre.
Mon âme attend l'élan du tragique Pouchkine.
Douze chefs de tribus réclameront mon nom.
Partir comme fuyard sans l'oeuvre faites ? Non !
Je ne peux pas mourir sans avoir vu Tsien-Tsin.

Vacances

Dans le quadrillé
grouillant et bruyant
J'avance ma peine
et mon ambition.
Des voisins m'attirent
à leurs jeux d'enfants
je n'ai qu'un désir:
m'enfuir dans les champs.
Là je retrouverais le calme et le sourire;
Les oiseaux reviendraient près de nous gazouiller
Ma femme et mes enfants le désirent.
Je veux m'en aller.

ATTICUS

le coin du livre
256, avenue king edward
ottawa 2, ontario — 235-7886
tous les livres
et les disques d'expression française

Suggestion de la semaine
50 TITRES DE
DELLY

LIBRAIRIE
CARTIER MIGNAULT
153, Plaza (rue) Principale, HULL 777-0221

TOUT LE MONDE JOUE

JUMBO

CKCH

RADIO "97"

$8,000 EN PRIX

JOUEZ JUMBO 6 FOIS PAR JOUR

9.30, 10.30, 11.30 A.M. — 2.30, 3.30, 4.30 P.M.

$5,000 EN ARGENT

TOUS LES JOURS ET A CHAQUE PARTIE VOUS POUVEZ VOUS GAGNER DE $2.00 A $100.00 ET DOUBLER VOTRE PRIX AVEC UNE PREUVE D'ACHAT DU COMMANDITAIRE

1er GRAND PRIX FINAL
UNE VOITURE
EPIC

2e GRAND PRIX FINAL
UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES
LONDRES-PARIS via
BOAC VC 10

POUR JOUER — SYNTONISEZ CKCH — 970 KC

J U M B O

KELLOGG'S | SUNLIGHT | CANADA DRY | CENTRE D'ACHATS | HEINZ 57

12	23	39	59	66
8	21	45	60	75
1	16		50	65
13	18	35	55	63
7	26	32	57	69

VOID IF TORN MUTILATED OR ERASED - ANNULEE SI DECHIREE MUTILEE OU EFFACEE
COPYRIGHT 1963 — JOSEPH L. DEMARIA

A CONSERVER . . .

REGLEMENTS JUMBO

1. CKCH Radio 97, six (6) fois par jour:
   9.30 - 10.30 - 11.30 a.m.
   2.30 - 3.30 - 4.30 p.m.
2. Les cartes changent de couleur chaque semaine.
3. Une ligne horizontale, verticale ou diagonale fait Jumbo.
4. Chaque partie est indépendante et complète par elle-même. Les numéros ne s'accumulent pas pour les prochaines parties.
5. *Si vous avez Jumbo*
   a) Inscrire l'heure et la date de la partie gagnée.
   b) Vérifiez votre carte par téléphone à CK CH, 777-6904, entre 9.30 a.m. et midi et entre 2.00 p.m. et 4.45 p.m.
   c) Le prix sera doublé si accompagné d'une preuve d'achat du commanditaire.
6. *Si vous n'avez pas Jumbo:*
   a) A la fin de la semaine, retournez votre carte avec nom, adresse, téléphone et preuve d'achat d'un des produits à: CK CH, 72 Laval, Hull, ou déposer au Centre commercial St-Laurent.
   b) Il y aura tirage tous les jeudis matin à 11.00 a.m. au Centre commercial St-Laurent.
7. Le vendredi à 4.30 p.m. les numéros de la semaine seront affichés sur le promenoir du Centre commercial St-Laurent.

P. S. Toute carte déchirée, mutilée ou effacée, sera annulée.

VOUS POUVEZ VOUS PROCURER VOS CARTES AU CENTRE COMMERCIAL ST-LAURENT ET CHAQUE SEMAINE DANS "LE DROIT" DU SAMEDI

ATTENTION
SURVEILLEZ
"LE DROIT"
pour les "NUMEROS-BONIS"

DU LUNDI AU VENDREDI A RADIO "97"

CKCH

M. Pearson a réalisé le mélange heureux entre le nationalisme et l'internationalisme

par Germain DION
du DROIT

Le plus grand succès de la vie de M. Lester B. Pearson proviendra du mélange heureux qu'il est parvenu à réaliser, à la fin de sa carrière comme premier ministre, entre le nationalisme et l'internationalisme. Il a fait passer dans l'expérience politique canadienne les fruits de la tradition de compréhension, de discussion, de respect de l'autre, qu'il avait acquise dans son expérience personnelle sur le plan international. Et cet heureux mélange, M. Pearson, premier ministre aujourd'hui à la retraite, l'a d'abord appliqué à la question des relations entre les deux groupes ethniques au Canada.

Contrairement à ce que l'on pourrait penser aujourd'hui, la contribution majeure de l'ancien premier ministre, M. Pearson, à la politique canadienne n'aura pas été dans le domaine de la diplomatie, déclare M. A. D. P. Heeney. "C'est plutôt dans la politique intérieure canadienne au sujet des relations entre les deux groupes du pays," précise le président de la Commission mixte internationale, ami personnel, qui connaît depuis très longtemps M. Pearson et sa famille.

Et M. Heeney de relater comment l'incroyable s'est produit !

Rupture avec une tradition

"Il faut replacer dans son contexte, continue-t-il, ce que M. Pearson a changé ou a voulu changer au sujet des relations avec les deux groupes ethniques. N'oubliez pas qu'il était un Ontarien, né et éduqué près de Toronto. Comme tel, il partageait donc malgré lui tous les préjugés anglo-saxons nourris contre les Canadiens français. Qu'on le veuille ou non, cette influence a sûrement marqué ses premiers jours. Sa grandeur a été de s'élever et de passer par-dessus ces préjugés initiaux, pour parvenir à sa compréhension actuelle vis-à-vis des Canadiens français."

Cependant ce changement ne s'est pas produit instantanément. A la page 34 du livre "Les trois vies de Pearson", qu'il vient de lancer avec le journaliste américain, M. John R. Beal, M. Jean-Marc Poliquin écrit de la première expérience parlementaire de M. Pearson, comme chef de l'Opposition de 1957 à 1963.

"M. Pearson souffrait de cet état de choses qui faisait passer le Québec pour une province faible en talents, déconsidérait le parlementarisme fédéral, aux yeux de la population, fournissait des arguments aux séparatistes; et surtout, empêchait le parti libéral de s'implanter à nouveau solidement au Québec et de reprendre le pouvoir à Ottawa."

En 1963, une première barge de députés libéraux du Québec, (les Favreau, Lamontagne et Tremblay), lui permettait de corriger en partie cette lacune. En 1965, il recevait du Québec trois "colombes" aux vertus plutôt aguerries, (MM. Trudeau, Marchand et Pelletier), qui allaient lui permettre de renverser définitivement le déséquilibre.

L'une d'entre "elles", M. Pierre Elliott Trudeau, allait devenir premier ministre et son successeur aujourd'hui.

Profondément humain

M. Pearson a toujours été un homme profondément humain. Il faut lire la deuxième partie de la biographie écrite par MM. Poliquin et Beal pour s'en convaincre: son impatience devant la lenteur des préparatifs pour le couronnement de George VI, par exemple, le sarcasme d'un fonctionnaires irrité devant certaines cérémonies jugées purement inutiles . . . M. Beal ouvre alors un jour précieux sur le journal intime de Pearson le diplomate. C'est le même langage, simple, direct, plein d'humour, qui a plus tard le succès des relations du premier ministre avec les journalistes.

Mais ce fond d'humanité et de sensibilité le conduisait aussi à une certaine faiblesse, qui le poussait à retarder indéfiniment les décisions désagréables. Il analysait, étudiait, scrutait, mais n'aimait pas sévir. Heureusement ce reproche, souvent formulé contre lui comme premier ministre, lui sera peut-être épargné dans sa nouvelle carrière comme professeur de relations internationales à l'université Carleton.

En fait, celle-ci n'est pas nouvelle: c'est plutôt la reprise d'une expérience qu'il a abandonnée à regret en 1929. M. John Beal écrit dnas le livre déjà mentionné: "Mais il n'a jamais souhaité consciemment de renoncer à l'enseignement pour entrer dans la diplomatie." (P. 74)

Qu'est-ce que la politique et la diplomatie canadiennes n'auraient pas perdu, s'il avait répondu "non" ! Samedi prochain, un autre article étudiera l'apport de M. Pearson comme diplomate.

La thalidomide

Dédommagements à des familles ontariennes

TORONTO (PC) — Un procès en dommages-intérêts pour une somme de $10 millions, engagé il y a quatre ans contre les fabricants américains de la thalidomide par les familles de huit enfants affectés par ce produit, vient de trouver son dénouement hors cours.

Le prof. Allen Linden, d'Osgoode Hall qui a été conseiller légal dans l'affaire a déclaré: "Nous sommes très heureux du règlement", mais il a ajouté que les termes de l'accord sont "confidentiels".

Les parents des enfants ont accepté de ne pas rendre public le montant sur lequel l'accord s'est fait. Mais Donald P. Traci, avocat de Cleveland, a déclaré, jeudi, que la somme sera placée dans un fonds d'investissement jusqu'à ce que les enfants aient atteint leur majorité, à l'âge de 21 ans. Trois de ces enfants sont de Toronto et quatre de Hamilton.

M. Carmine Molisse, père de l'un des enfants de Toronto a déclaré que l'accord avait été conclu il y a plus d'un mois, mais que ce n'est que maintenant qu'il a été approuvé par le juge chef de l'Ontario, M. Dalton Wells, dont les services doivent contrôler l'administration de ces fonds.

Un spectacle où l'inattendu côtoie le mystère

Un spectacle ou l'inattendu côtoie le mystère, où la chanson américaine apparaît à son meilleur, est présentement à l'affiche du Café Bonsoir, à La Paloma, rue Rideau.

Comme fond sonore, le trio de Bob Wilkins. Comme spectacle, l'interprète Dick Maloney et le prestidigitateur Dave Sanders.

M. Maloney ouvre le spectacle avec quelques chansons américaines qu'il interprète avec l'aisance qu'on lui connaît. Son charme personnel suffit à établir un contact avec le public. Il va de soi qu'un chanteur de charme s'adresse surtout à la partie féminine de son auditoire. Un spectacle court, mais effectif.

En seconde partie, l'excellent prestidigitateur Dave Sanders.

Connu surtout des anglophones, il a déjà donné plusieurs spectacles à la télévision lors d'émissions aussi réputées que le spectacle d'Ed Sullivan. Il a de plus animé une série télévisée au réseau anglais de Radio-Canada. Il pratique ce métier depuis bientôt 33 ans. Il vint à cette profession dès l'âge de 10 ans.

Dans son spectacle, composé en grande partie de numéros qu'il a lui même créés, il sait faire apparaître autant de colombes que bon lui semble. Il s'amuse aussi à jouer celui qui va rater son effet. Il semble toujours prêt à recommencer son tour, sous prétexte de difficultés, jusqu'au moment où, le spectateur le croyant perdu, voit apparaître devant lui les choses les plus diverses, de la boule de cristal au bocal de poisson rouge.

Un spectacle à conseiller à tous ceux qui veulent s'amuser.

Raymond LAFOND

Publication

La version française de "l'Histoire de l'aéronavale canadienne 1918-1962", écrite par MM. J. D. F. Kealy et E. C. Russell, vient d'être lancée sur le marché.

Le livre de 160 pages, agrémenté de 150 illustrations, relate tous les développements de l'aéronavale canadienne depuis sa constitution durant la Première Guerre mondiale, pour protéger les navires marchands contre les submersibles ennemis, jusqu'à l'intégration actuelle des forces armées.

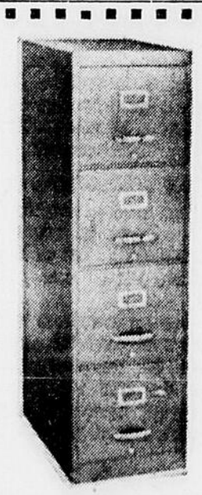
Après une sorte de mise en veilleuse entre les deux guerres, affirme le récit, la Marine canadienne a dû recourir de nouveau à une aviation indépendante dans le cours de la Seconde Guerre mondiale. L'aéronavale a joué un rôle important dans la bataille de l'Atlantique.

Enfin le volume décrit les activités des avions de la Marine et des porte-avions auxquels ils ont été attachés durant les années récentes depuis 1945.

Le Festival des Raftsmen

BAT SON PLEIN JUSQU'AU 14 JUILLET

inclusivement !
Du plaisir pour tous et pour
VOUS "ITOU" ! !



CLASSEUR "ECONOMIE"

Fabriqué en acier résistant, pour tous besoins de classement. Les quatre tiroirs glissent librement. Dimensions: haut. 52¼", larg. 15", prof. 24". Couleur grise. Fini émail cuit. Modèle 4 tiroirs — format lettre.

$61.95

Avec serrure verrouillant les 4 tiroirs veuillez ajouter $10.00

"Votre centre d'achats de mobilier de bureau"

Egalement, vous trouverez un assortiment pour les besoins de la comptabilité.

IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE
74, rue Laval, HULL — Tél. 777-3858

POUR VOUS MESDAMES

LE DROIT



D'allure gavroche

D'ALLURE GAVROCHE — Plusieurs versions de souliers portés le jour avec ensembles ou mini-jupes, étaient comprises dans la collection de chaussures canadiennes d'automne, à une avant-première de presse offerte par le Centre de la chaussure au début de la semaine, à Montréal. A gauche, soulier en cuir brun antique, semelle débordante, et perforations genre brogue. A droite, escarpin à soufflet, en cuir imprimé grain de bison, de teinte bronzée et garni d'un noeud assorti.

La mode du soulier d'automne s'oriente en trois sens

Les principaux dessinateurs de chaussures du Canada prévoient que la jambe et le pied continueront d'être le point de mire de la mode, comme le démontrent leurs modèles d'automne 1968, dévoilés en avant-première à Montréal au début de la semaine par le Centre de la chaussure du Canada.

La présentation d'automne du Centre nous fait constater jusqu'à quel point la chaussure a évolué, cessant d'être un simple accessoire pour se transformer en l'une des plus expressives manifestations de la mode. L'harmonie de la jambe, du pied, et de l'ensemble du vêtement, n'a jamais été aussi importante, souligne le Centre, et tout soulier mal choisi détruit la fraicheur et le charme de la plus jolie toilette.

L'avant-première présentait des chaussures convenant aux diverses longueurs de jupes d'automne. Le Centre recommande les chaussures aux lignes bien accusées et à talon bas pour la jupe mini, les bottes minces et hautes pour les midi-manteaux, et les souliers à talon plus hauts, et empeignes attrayantes, pour la maxi. Plusieurs modèles masculins furent aussi montrés, pour illustrer la similitude de style dans certaines catégories de chaussures d'hommes et de femmes.

Autant la mode du prêt-à-porter a de versions différentes, autant la chaussure d'automne a-t-elle de variété. Tel qu'on l'a vu à l'avant-première du Centre de la chaussure, la mode du soulier d'automne s'oriente en trois sens. Il y aura le genre robuste, masculinisé, "brute"; pour porter le jour, les modèles plus élégants, raffinés, classiques; pour après cinq heures ou les réunions mondaines, les souliers d'allure romantique, inspirés de l'époque Victorienne et des années 1920-30 et 40.

Hauteur du talon

D'après le Centre de la chaussure, tous les genres de talons seront un peu plus hauts pour l'automne. Les souliers portables le jour auront 1 1-4 à 2 pouces de hauteur. Les plus romantiques grimperont jusqu'à 2 1-2 pouces. Les talons seront plus larges et plus robustes, cintrés et souvent inclinés, jamais petits ou minces, quels qu'en soient le format ou l'élévation. Les talons superposés se retrouvent dans les genres masculins et tailleur.

Les bouts auront des aspects multiples. Rond, rond-équarri, enmuré, ou finement moulé en forme de dôme, dans les modèles de grande élégance. Le bout fortement bulliforme accentuera davantage les modèles aux lignes fortes.

Les teintes

Les couleurs de tons plus riches et plus discrets vont revivre à l'automne. Talonnant le noir, la gamme des bruns occupe le deuxième rang, allant du brun doré aux teintes rouille dans la tenue de ville, alors que les nuances taupes et les bruns plus foncés accompagneront la grande toilette. Le bleu, le vert, le rouge vin, et le gris, tenteront de s'attirer la faveur du public.

La grande nouveauté de l'automne 1968 réside dans le cuir antique. Le finissage antique modérément patiné se fera remarquer dans le soulier de marche et le soulier tailleur, tandis que le fini grain très accentué se distinguera dans les modèles de loisirs. Le cuir verni, souvent traité à l'antique, les reptiles, véritables ou imités, jouiront d'une certaine popularité. Pour leur part, les souliers de soirée se revêtent de somptueux cuirs et tissus, tels que moire, satin, velours, brocart, chevreau doré ou argenté, d'un goût tout nouveau et d'une beauté étincelante.



Modèles "lui-elle"

Il y aura, cet automne, étroite similitude des styles de chaussures pour hommes et femmes. A gauche, un sans-attache de cuir antique de teinte vert loden, avec avant-pied remontant. A droite, chaussure de marche à collet châle, en cuir brun antique. Ces deux modèles piqués de têtes de clous, ont des semelles débordantes.



Styles militaires

Les reflets miroitants caractériseront la chaussure canadienne d'automne. Cet escarpin en cuir verni bronze sombre, campé d'un talon haut évasé, possède une languette tranchée de galons militaires.

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général a reçu jeudi M. Cheikh Ibrahima Fall, qui lui a remis ses lettres de créances comme ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Sénégal. L'ambassadeur était accompagné de M. Samba N'Diaye, conseiller. Le gouverneur général a ensuite donné une réception en l'honneur de l'ambassadeur et de son personnel.

x x x

Ottawa Civic Symphony

Lors de la récente réunion annuelle du bureau des directeurs de l'Ottawa Civic Symphony, le conseil exécutif a été élu: ancien président: M. Maurice Haycock; président: M. G. Phaneuf; vice-président: M. G. Forest; secrétaire: M. B. McCorquodale; trésorier: M. P. van der Brugh; secrétaire du personnel: M. W.G. Robson; gérant des affaires: M. M. Baslaw; président du comité féminin: Mlle M. Purvis.

x x x

Ciné-débat

Les cinéphiles d'Ottawa sont invités à des séances spéciales de ciné-débat à l'école sur les communications sociales de l'université St-Paul, 223, rue Main. M. André Martin, directeur des films à l'ONF présentera le jeudi, 11 juillet, à 7h 30 du soir, "La télévision est là", et "Image, que veux-tu", ses films sur Marshall McLuban.

Nouvelle femme d'affaires

Nancy Greene évolue ailleurs que sur les pistes

VANCOUVER (PC) — L'an dernier la jeune Nancy Greene se rendait à l'école, transportant son lunch dans un sac de papier.

Cette année, elle évolue en virages symboliques de slalom à travers les dédales des gratte-ciel de New York, Paris ou Toronto, se frayant un chemin pour atteindre une entreprise évaluée à $250,000 et qui porte son nom.

Depuis qu'elle est devenue professionnelle, la vedette internationale de ski a retenu les services d'un gérant, et elle ne peut même plus à présent nouer un lacet de chaussure, sauf si ce geste offre un aspect monétaire.

Au cours des dernières semaines la championne skieuse âgée de 25 ans, a consacré beaucoup de temps à des entretiens avec l'écrivain torontois Jack Batten. Les entrevues, qui portaient sur une autobiographie de Nancy Greene avaient lieu à Rossland, C.-B., ville natale de la jeune athlète.

Peut-être n'aura-t-elle plus la possibilité de retourner à l'école, bien qu'elle souhaiterait terminer un cours artistique à l'Université Notre-Dame, à Nelson, C.-B.

Son gérant, Douglas Maxwell, dit que les offres ont commencé à lui parvenir dès le 20 mars, date qui marquait la décision de la skieuse à devenir professionnelle après son deuxième triomphe consécutif dans la compétition de la Coupe du Monde.

Les propositions offertes à Nancy Greene sont diversifiées, depuis sa signature sur des skis, en passant par des apparitions en public, jusqu'à prêter son nom à des produits commerciaux de toutes sortes.

Ministre

Le premier ministre de la Colombie - Britannique, M. W.A.C. Bennett annonçait récemment la nomination de cette championne de ski à titre de "ministre extraordinaire du tourisme" pour cette province.

Cet été, Nancy Greene participera à des cérémonies aux expositions de Toronto, Montréal, Edmonton et Vancouver, de même qu'au Festival du Homard de l'Ile du Prince-Edouard, en plus de voyages à caractère plus commercial.

Malgré cette capitulation à un monde commercialisé, la jeune fille tient toujours compte des sentiments et facteurs humains.

Alors qu'elle remportait les championnats de ski et la gloire sportive pour le Canada l'hiver dernier, des lettres d'admirateurs lui sont parvenues des quatre coins du monde.

Mlle Greene a déclaré au cours d'une interview, qu'elle aurait souhaité répondre personnellement à toutes ces lettres, et espère trouver le temps de le faire, du moins pour celles qui exigent une réponse.

Entre autres projets, elle veut apprendre le français, et travailler avec de jeunes skieurs dans les différentes régions du Canada.

Nancy élude la question d'un mariage éventuel et plausible, et sur un autre plan, souligne qu'elle ne cherche pas à donner l'image d'une vedette de Hollywood.

Prochain mariage

RIVIERE - AUX - CANARDS (DNC) — M. et Mme John Pavlich, de Rivière-aux-Canards, annoncent le mariage de leur fille, Marie-Anne, à M. Carl Pardy, fils de M. et Mme Albert Pardy, de Windsor. La messe nuptiale sera célébrée le 20 juillet, à l'église St-Joseph, de Rivière-aux-Canards.

Fiançailles

RIVIERE - AUX - CANARDS (DNC) — M. et Mme Norbert Forton, de LaSalle, annoncent les fiançailles de leur fille Louise-Alma, à M. Hubert Scheyen, fils de M. et Mme Gérard Scheyen, de Windsor. Le mariage aura lieu à l'église Sacré-Coeur, de LaSalle, le 13 juillet.

Le cheval

Je suis un cheval,
Dans ma ferme natale.
Mon vêtement est doux,
Comme les plumes d'un hibou.
Je gambade avec ma mère
Et je fais des cabrioles
avec mon père.
Je vis dans les pâturages
Entourés de hauts barrages.
Mes gros sabots
Sont durs comme des étaux.
Les petits enfants m'aiment
beaucoup
Car je ne suis pas un hibou.

Mario BOILEAU

Récents mariages

JOINER - CARON

EARLTON (DNC) — Mlle Louise Caron, fille de M. et Mme Clovis Caron, d'Earlton, a épousé, récemment, M. Ted Roy Joiner, fils de M. et Mme Harry Joiner, de Wabewawa, Ont. Le mariage a été célébré par M. Antoine Roberge, curé. Sr Philippe de Florence, à l'orgue, accompagnait les solistes, Mlles Annette et Ghislaine Boileau. Les filles d'honneur étaient Mlle Suzanne Caron, soeur de la mariée, et Mlle Elisabeth Abraham, nièce du marié, tandis que les placiers étaient M. George Edwards et M. Michel Caron. La réception a eu lieu à la salle de la Légion, d'Englehart; les nouveaux époux éliront domicile à Sudbury.

LONG - ROY

MARKSTAY (DNC) — Le P. Arthur Bérubé, s.j., a donné la bénédiction nuptiale lors du mariage de Mlle Josette Roy, fille de M. et Mme Jean-Paul Roy, de Markstay, à M. Wilfrid Long, fils de M. et Mme Clifford Long, de Sudbury, en l'église St-Marc, de Markstay. Les demoiselles d'honneur étaient Mlles Viviane Lavoie, Lucille Labelle et Lynda Long; elles étaient accompagnées par MM. Robert et Jean-Guy Roy et Richard Fontaine. Les pères ont servi de témoins à leurs enfants. Après la cérémonie religieuse une réception a eu lieu en l'auditorium de l'école St-Marc, et un souper en la salle paroissiale. Les nouveaux époux demeureront à Sudbury.

Le Festival des Raftsmen
BAT SON PLEIN JUSQU'AU 14 JUILLET
inclusivement !
Du plaisir pour tous et pour VOUS "ITOU" ! !

LIMONADE ASEPTA
AGIT VITE ET BIEN
Agréable au goût
UN PURGATIF EFFICACE

Ogilvy's OTTAWA
FERMES le LUNDI
★ ★ ★
MAGASINEZ du MARDI au SAMEDI
aux magasins "qui cherchent toujours à vous offrir de véritables aubaines"
En ville ..... 9 h. à 5 h. 30
West End ..... 9 h. à 5 h. 30
Billings Bridge .. 9 h. 30 à 6 h.
Les trois magasins ouvrent les vendredis soir jusqu'à 9 heures.
Charles Ogilvy Limited

CREME NETTOYANTE POUR L'EPIDERME
Plusieurs des femmes les plus jolies du monde attribuent leur teint clair et ravissant aux qualités intrinsèques d'un nettoyant spécial au citron qui enlève facilement toutes les impuretés de l'épiderme, sans altérer la beauté naturelle de l'épiderme. Le teint reflète immédiatement les bons résultats lorsque le nettoyant est posé sur l'épiderme. Les rides sèches et vieillissantes disparaissent et la peau devient claire, tout en possédant une fraîcheur radieuse. Le lait démaquillant Jelvyn est le nettoyant idéal pour toutes les sortes d'épiderme.

Un mariage bientôt
Renseignez-vous sur notre nouveau service de réceptions. Service de traiteurs expérimentés pouvant aisément servir des groupes de 25 à 400 personnes.
Beacon Arms HOTEL
88, rue ALBERT / OTTAWA
Pour réservations, composez 235-1413

Tenue de Gala EN LOCATION
Pour votre mariage, Classy vous offre le choix le plus complet et le plus moderne au Canada de tenues de gala appropriées pour dames, messieurs, et pour les enfants, à des prix convenant à tous.
Classy tenue de gala inc
*SERVICE DISPONIBLE dans TOUTE la PROVINCE
Renseignez-vous au sujet de notre cadeau de mariage gratuit avec toute réception de noces.
104½ Rideau
Ottawa
232-3545
Ouvert ven. jusqu'à 9h p.m.

LEÇONS de NATATION
en juillet et août — 4 cours de 2 semaines
Garçons (6-8 ans) — Fillettes (6 ans et plus)
Tout-petits (4 à 6 ans)
MONITEURS ATTITRES DE LA CROIX-ROUGE
Recommandations individuelles
Pour renseignements, communiquez avec la section féminine du YM-YWCA
133, rue Metcalfe 236-7901, poste 58

Simpsons-Sears
SALON D'OPTIQUE
MAINTENANT DEUX LOCATIONS POUR VOUS SERVIR !
ST-LAURENT
1250, boul. St-Laurent
746-4311, poste 350
CARLINGWOOD
2165, ave Carling
729-2561, poste 291

CKCH
Tél. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma • théâtre • concerts

LE DROIT

Films à l'affiche

Grand Prix

Américain. 1966. 179 min. Super Panavision. Metrocolor. Drame psychologique réalisé par John Frankenheimer, avec James Garner, Yves Montand et Eva Marie Saint.

La saison des grandes courses automobiles réunit plusieurs coureurs dans une même camaraderie et une même rivalité. Pete Aron, renvoyé par son patron pour avoir causé un accident, réussit à se faire accepter dans l'équipe d'un industriel japonais. Scott Stoddard, blessé gravement dans cet accident, retrouve le courage de courir et regagne l'amour de sa jeune femme. Jean-Pierre Sarti, qui a une aventure extra-conjugale avec une journaliste, est hanté par la peur de vieillir et finit par trouver la mort au volant.

Le réalisateur a mis beaucoup de soin et d'ingéniosité technique à recréer pour le plaisir du spectateur l'atmosphère des courses d'automobiles. La caméra semble être partout et exploite une grande variété d'angles de prises de vue; de plus, on a eu l'idée de fragmenter l'écran au cours de certaines scènes pour créer d'audacieux parallèles entre les images. L'exploration de la vie et des sentiments des coureurs s'avère plus conventionnelle. La distribution comprend de très bons interprètes.

Ce film met en relief, avec un certain sens de l'humain, la tension et les dangers inhérents à la carrière de coureur automobile. La plupart des situations sentimentales sont irrégulières.

Le Gang descend sur la ville

Allemand. 1959. 76 min. Drame social réalisé par Gerd Oswald, avec Mario Adorf, Christian Wolff et Gert Froebe.

Werner, fils d'un chirurgien, déchu, dirige à Berlin une bande de jeunes voyous. L'un d'eux, Bob, désenchanté de cette vie, en vient à avertir la police d'un coup préparé par ses compagnons. Averti à temps, Werner annule l'opération et découvre la manoeuvre de Bob qui est abattu sur son ordre. Appelé à soigner le jeune homme, le père de Werner décide de dénoncer les jeunes criminels.

Encore une fois, la délinquance juvénile se trouve traitée à l'écran mais ici beaucoup plus dans ses effets que dans les causes. Le film reste en effet à la surface des choses et ne présente guère d'explication au comportement de ses héros. La réalisation est compétente mais froide et le metteur en scène n'arrive pas à faire surgir dans ses interprètes l'étincelle de vie qui les rendrait convaincants. Le rythme est bon et la photographie acceptable.

Le film montre comment des jeunes entrainés dans l'engrenage du crime peuvent aller jusqu'au meurtre. S'il manifeste une nette désapprobation pour les actes malhonnêtes de ses héros, il présente avec une certaine sympathie l'union libre de deux d'entre eux.

The Devil's Brigade

Américain. 1967. 130 min. Panavision. De Luxe color. Drame de guerre réalisé par Andrew McLaglen, avec William Holden, Cliff Robertson et Vince Edwards, d'après le livre de Robert H. Adleman et George Walton.

En 1942, le lieutenant-colonel Robert Frederick est chargé de former une unité spéciale de commandos qui devra opérer en Norvège. Une fois l'entrainement terminé, Frederick apprend que l'opération est ajournée et que ses troupes doivent être dispersées. Il obtient que son unité aille combattre sur le front d'Italie où, comme premier exploit, elle réussit à reprendre aux Allemands une montagne jugée inexpugnable.

Ce film de guerre s'apparente à "The Dirty Dozen", en ce sens que les soldats américains choisis pour un entrainement spécial sont tous des inadaptés. On leur oppose d'ailleurs un contingent canadien parfaitement discipliné, ce qui amène quelques incidents assez cocasses. La construction dramatique manque d'articulation, mais l'intérêt ne faiblit pas grâce à une mise en scène pleine d'allant. Les comédiens interprètent sans effort des personnages à la psychologie simplifiée. (5)

Par la discipline militaire, les instincts de violence d'un groupe d'inadaptés sont utilisés au service de la patrie en guerre. L'intrigue entraine de nombreuses violences et le dialogue comporte des grossièretés.

Madigan

Américain. 1968. 100 min. Techniscope. Technicolor. Drame policier réalisé par Donald Siegel, avec Richard Widmark, Henry Fonda et Harry Guardino, d'après le roman **The Commissioner** de Richard Dougherty.

Deux détectives de la police de New-York, Madigan et Bonaro, se laissent distraire par un suspect, Benesch, qu'ils étaient venus arrêter, et se font enlever leurs armes. Benesch, s'avère être un meurtrier et Madigan cherche à retrouver sa trace. Ses recherches intensives exaspèrent sa jeune femme, Julia, qui n'aime guère le travail policier de son mari. Benesch est finalement retrouvé et il est abattu, mais avant de mourir, il a l'occasion de blesser grièvement Madigan.

La construction complexe de l'intrigue relève divers aspects du travail de ses héros et mêle vie privée et vie professionnelle. Il y a là risque de dispersion, mais le réalisateur l'a évité en maintenant un dynamisme constant. La photographie en extérieurs dans les rues de New-York et le jeu nuancé des interprètes ajoutent à l'intérêt de l'ensemble. (4)

Dans ce film où l'on s'efforce de présenter objectivement les divers problèmes de conscience qui se posent aux personnages dans leur travail policier ou dans leur vie privée, l'esprit de devoir est le facteur dominant des réactions de chacun. L'intrigue entraine des violences meurtrières et des situations délicates.

Moment to Moment — Adultes

Américain. 1965. 108 min. Technicolor. Drame réalisé par Mervyn Le Roy avec Jean Seberg, Sean Garrison et Honor Blackman, d'après le roman "Laughs with a Stranger" d'Alec Coppel.

Alors que son mari, un psychiatre, fait une tournée de conférences à travers l'Europe, Kay Stanton demeure avec son enfant sur la Côte d'Azur. Elle cède aux avances d'un jeune officier de la marine américaine, Mark, mais elle se ressaisit. Mark prend mal la chose, s'enivre et, à la suite d'une querelle où il s'arme d'un revolver, il est accidentellement blessé. Kay, qui le croit mort, fait disparaitre le corps avec l'aide d'une amie. La police enquête et ne tarde pas à soupçonner Kay. Celle-ci s'enferre dans ses mensonges sans savoir que Mark est vivant. Ce dernier, devenu amnésique, est confié aux soins du docteur Stanton. Le psychiatre finit pas connaitre la vérité, mais pardonne à sa femme.

Un scénario tiré par les cheveux, une mise en scène et un dialogue conventionnels font que ce film ne soulève guère d'intérêt.

Appréciation morale: **Après une faute passagère, l'héroïne se ressaisit. Le sujet s'adresse aux adultes.**

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU NO. 3 -4515 — 14 ans
— COMMENÇANT DIMANCHE ! —
UNIVERSAL presents Marlon Brando Sophia Loren in "A Countess from Hong Kong" TECHNICOLOR®
— Aussi en couleur —
"MOMENT TO MOMENT" Jean Seberg
— DERNIERE FOIS CE SOIR —
"LES TONTONS FLINGEURS" "3 FILLES SUR UNE ILE"

Cinémas FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!
WALT DISNEY PRESENTS NEVER A DULL MOMENT
DICK VAN DYKE · EDWARD G. ROBINSON · DOROTHY PROVINE
TECHNICOLOR®
AND Mickey and his friends in a half-hour laugh fest! Walt Disney's Mickey Mouse HAPPY BIRTHDAY SHOW
REGENT BANK AT SPARKS 235-5111
Tous les jours à 1.00 - 3.10 - 5.20 - 7.30 - 9.40
Dim. à 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.45 - 9.50
ENFANTS 50c EN TOUT TEMPS

STAR-TOP DRIVE-IN CYRVILLE RD. SH6-8737
JOHN WAYNE KIRK DOUGLAS "THE WAR WAGON"
TECHNICOLOR® PANAVISION®
Dernière fois ce soir!
Spectacle en couleurs
LEE MARVIN as Sergeant RYKER
COMMENCE DIMANCHE!
Deux magnifiques films en couleurs!
Voyez la dame parier pour Banning TECHNICOLOR®
Ils ont préparé l'heure de l'invasion!
JAMES DRURY Star of "THE VIRGINIAN" TV SERIES
THE YOUNG WARRIORS
TECHNICOLOR® PANAVISION®
LE SPECTACLE DEBUTE AU CREPUSCULE

Cinémas ODEON Theatres
FAR EAST FIREWORKS!
"KILL A DRAGON" JACK PALANCE
ALSO 'Navajo Joe'
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
Programme pour ADULTES
TOUS LES JOURS A 2.00 et 8.15 P.M.
"Un film charmant à vous ravir" —Liz Smith, Cosmopolitan
"TRIOMPHE D'UNE COMEDIE MUSICALE!" —The London Sun
"★★★★! "UNE AVENTURE FORT AMUSANTE" —Wanda Hale, New York Daily News
"UN DES 10 MEILLEURS DE L'ANNEE !" —National Board of Review
20th Century Fox presents REX HARRISON SAMANTHA EGGAR ANTHONY NEWLEY as DOCTOR DOLITTLE
AN ARTHUR P. JACOBS Production
and RICHARD ATTENBOROUGH as "BLOSSOM"
Directed by RICHARD FLEISCHER · Screenplay by LESLIE BRICUSSE · Based on the "Doctor Dolittle" stories by Hugh Lofting · Music and Lyrics by LESLIE BRICUSSE
Musical numbers staged by HERBERT ROSS · Choreography designed by RAY ASHAYAN · Produced in 100D A-O" Color by DE LUXE
ORIGINAL SOUND TRACK ALBUM AVAILABLE ON 20th CENTURY-FOX RECORDS
— TOUS LES SIEGES SONT RESERVES —
Pour réservation à l'avance, signalez tous les jours de 1.00 à 9.00 p.m. 728-2333
Elmdale theatre WELLINGTON AT PARKDALE · PHONE 728-2333
Représentations tous les jours 2.00 et 8.15 p.m.

A L'AFFICHE !
"If Detective Madigan kept his eyes on the killer instead of the broad..."
UNIVERSAL PRESENTS in TECHNICOLOR® "MADIGAN"
STARRING RICHARD WIDMARK HENRY FONDA INGER STEVEN
En plus au Queensway Jean Seberg "MOMENT TO MOMENT"
Horaire du Somerset: 1.30 - 3.25 - 5.20 - 7.20 - 9.35
SOMERSET · QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
SOMERSET AT BANK 236-9528
MONTREAL RD. & QUEENSWAY EAST 745-7145

RETENU ! 2e SEMAINE !
"Film d'un comique enlevant !" —New York Daily News
"Tonnerre d'explosions de rires !" —Time Magazine
Représentations : 1.30, 3.25, 5.20, 7.30 et 9.40
Dernière rep. 9.20
PARAMOUNT PICTURES presents Jack Lemmon and Walter Matthau are The Odd Couple ...say no more.
ENCORE PLUS COMIQUE A L'ECRAN QU'IL NE L'ETAIT SUR LA SCENE DU BROADWAY ET SUR LA SCENE D'AUTRES THEATRES
HOWARD W. KOCH presents GENE SAKS production NEIL SIMON play MEAL HEFTI HOWARD W. KOCH production PANAVISION®
TECHNICOLOR®
CAPITOL BANK AT QUEEN 232-1579
Les portes ouvrent à 12.45

Brigitte Bardot
Laurent Terzieff
LES JEUX DE L'AMOUR N'ONT PAS DE LIMITE !
a coeur joie
EN COULEURS
RÉSERVÉ AUX ADULTES (18 ANS)
UN FILM DE SERGE BOURGUIGNON
— COMPLEMENT DE PROGRAMME —
Toute l'insouciance et la cruauté de la jeunesse d'aujourd'hui !
"LE GANG DESCEND SUR LA VILLE" avec ELKE SOMMER
Hor.: sem. 6.40 - 9.55; dim. 12.40 - 3.45 - 6.40 - 9.55
A ne pas manquer ★★★★
CINÉMA VENDÔME
Stationnement gratuit
Centre commercial Place Cartier -- Boul. St-Joseph, Hull 776-1440
Place Cartier

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "Grand Prix" (3) 7.30. Dim. 1.30 - 4.00 - 8.00.

CAPITOL — "The Odd Couple" (4) 1.30 - 3.25 - 5.20 - 7.30 - 9.40.

CARTIER — "Sugar Colt" (5) 1.00 - 4.25 - 8.00. "Prince Donegal" (?) 2.33 - 6.03 - 9.28.

CINEMAS DE PARIS — "Les Anges de l'enfer" (?) 6.45 - 10.00. Dim. 12.40 - 3.55 - 6.50 - 10.05. "Ça casse à Caracas" (?) 8.30. Dim. 2.00 - 5.20 - 8.35

CINEMA VENDOME — "A coeur joie" (?) 6.40 - 9.55. Dim. 12.40 - 3.45 - 6.40 - 9.55. "Le gang descend sur la ville" (5) 8.20. Dim. 2.10 - 7.15 - 8.20. Dern. 8.20. 4.35 - 8.05. Dern. 9.00.

ELMDALE — "Doctor Dolittle" (4) 8.15 — merc., sam., dim. 2.00 - 8.15.

ELGIN — "Thomas Crown Affair" (?) 1.30 - 3.30 - 5.35 - 7.40 - 9.45. Dern. 9.25

LITTLE ELGIN — "The Graduate" (3) 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.30. Dern. 9.20.

MAYFAIR — "Scalphunters" (4) 1.00 - 4.15 - 7.50 "Billion Dollar Brain" (5) 2.30 - 6.05 - 9.40. Dern. 7.50. Dim. Film italien 1.30.

NELSON — "Gone With The Wind" (A). Matinées: merc., sam., dim. et congés à 2 h. p.m. Soirées: lundi au samedi à 8.00 p.m. Dim. à 7.30 p.m.

REGENT — "Never a Dull Moment (T) 1.00 - 3.10 - 5.20 - 7.30 - 9.40. Dim. 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.45 - 9.50.

RIDEAU — "The Devil's Brigade" (A) 1.45 - 4.25 - 7.10 - 9.35

SOMERSET — "Madigan" (4) 1.30 - 3.25 - 5.20 - 7.20 - 9.35.

CINEMAS EN PLEIN AIR

ALADDIN "Grand Prix" (3) "Don't Make Waves" (5). Guichet ouvert à 7.00.

AUTO-SKY — "Kill a Dragon" (A) "Navajo Joe" (D) Films au crépuscule

BRITANNIA — "Yours, Mine and Ours" (T) "Invitation to a Gunfight" (A) Films au crépuscule

STAR TOP — "War Wagon" (4) "Sergeant Ryker" (6). Dim. "Banning" (6) "Young Warriors" (5). Films au crépuscule.

QUEENSWAY — "Madigan" (4) "Moment to Moment" (A) Films au crépuscule.

Surveillez l'inauguration du tout du tout nouveau membre des cinémas de qualité Odeon
Première canadienne, le 11 juillet
Si vous avez trente ans, tout est fini pour vous !
52% de la nation ont moins de 25 ans et ils possèdent le pouvoir. C'est ainsi que Max Frost, âgé de 24 ans, est devenu président des Etats-Unis. C'est peut-être le film le plus extraordinaire que vous aurez l'occasion de voir !
SHELLEY WINTERS · CHRISTOPHER JONES · DIANE VARSI
WILD IN THE STREETS
ADULTES
AN AMERICAN INTERNATIONAL PICTURE in COLOR by DE LUXE
HAL HOLBROOK · MILLIE PERKINS · RICHARD PRYOR · BERT FREED · KEVIN COUGHLIN · LARRY BISHOP · ED BEGLEY
MALL ODEON CINEMA
Rue Sparks sur mail



Rosemary's Baby

Mia Farrow rend visite à un obstétricien plutôt sinistre, (Ralph Bellamy), et les prescriptions de ce dernier semblent davantage destinées à rendre la jeune fille plus malade qu'à l'aider. Ce film de Paramount Pictures sera présenté en première au Towne Cinema, le vendredi 12 juillet.



Kill A Dragon

Ce film met en vedette Jack Palance, Fernando Lamas, Aldo Ray et Alizia Gur. Dirigé par Michael Moore, ce film est une production de United Artists Corporation. Le film raconte l'histoire d'un équipage de navire échoué par un typhon sur les rives d'une petite ile près de Hong-Kong et le pillage du village par les hommes du navire. Ce film est présentement à l'affiche du cinéma Auto-Sky.

★ 20th CENTURY THEATRES ★

In 70mm. wide screen and full stereophonic sound!

DAVID O. SELZNICK'S production of MARGARET MITCHELL'S "GONE WITH THE WIND"

Winner of Ten Academy Awards

CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD OLIVIA de HAVILLAND

IN METROCOLOR. An MGM Release

BILLETS RESERVES DISPONIBLES AU GUICHET OU PAR LA POSTE

NELSON
325 RIDEAU at NELSON - 237-4880

Matinées: tous les jours à 2h p.m. Soirées: lundi au samedi à 8h p.m. Dim. à 7h 30 p.m.

Billets également disponibles au cinéma Regent de 1h à 8h tous les jours!

The Mirisch Corporation Presents

Steve McQueen
Faye Dunaway in
A Norman Jewison Film

RECOMMANDÉ POUR ADULTES

"The Thomas Crown Affair"

COLOR by DeLuxe — Tous les jours à: 1.30 - 3.30 - 5.35 - 7.40 - 9.45

ELGIN

COMMENÇANT AUJOURD'HUI — POUR TOUS
2 FILMS EN TECHNICOLOR
"PRINCE DONEGAL"
Peter McNeery — Susan Hamshire
"SUGAR COLT"
Hunt Power — Jeanne Oak
OUVERT A 6 H DU LUNDI AU VENDREDI, LES SAMEDIS ET DIMANCHES A 1 H
Cartier
HULL, QUEBEC

Qui veut rire verra "Never a Dull Moment"

Chaque fois qu'un production de Walt Disney prend l'affiche quelque part, les cinéphiles peuvent s'attendre à rire. C'est ce que nous avons fait au cinéma Régent cette semaine en regardant "Never a Dull Moment", avec Dick Van Dike et Edward G. Robinson.

Le film raconte les aventures d'un jeune comédien que certains membres de la pègre prennent pour un tueur à gages. Pour sauver sa peau, le comédien accepte de jouer le rôle du bandit. C'est ainsi qu'il prend connaissance d'un complot: le vol dans une galerie d'une toile célèbre. Mais tout ne vas pas selon les vues du chef de la bande et, après quelques péripéties, le comédien disqualifie tous ses adversaires, gagnant ainsi la célébrité, et le coeur de celle qu'il a tiré d'un faux pas.

Le réalisateur profite bien du farfelu de son scénario. Il sait briser son rythme pour provoquer le rire. Il est malheureux que Dick Van Dike, dans le rôle principal, soit plus cabotin que comédien. Il semble très mal à l'aise dans ce rôle. Aussi charge-t-il beaucoup trop le rôle de comédien.

Edward G. Robinson s'en tire beaucoup mieux. Son rôle de chef de bande excentrique en mal de renommée la classe parmi les grands comédiens.

Le dialogue, assez vif, cadre bien dans le contexte de cette comédie. Les images atteignent parfois une beauté certaine.

En deux mots, même s'il est d'une qualité inférieure, "Never a Dull Moment" déride le spectateur. C'était là son but.



Un drame policier: MADIGAN

L'histoire de ce film, qui met en vedette Richard Widmark, Henry Fonda et Inger Stevens, est tirée du roman de Richard Dougherty "The Commissionner". Elle raconte les événements détaillés, les tensions et les tragédies d'une chasse à l'homme de trois jours dans Manhattan. Ce film est à l'affiche des cinémas Somerset et Queensway.

PREMIERE FOIS DANS LA REGION!

HULL
CINEMA DE PARIS
185 RUE LAVAL — TEL.: 777-2403

18 ANS

ECARTEZ-VOUS DE LEUR CHEMIN!
SI VOUS LE POUVEZ, LEUR DIEU
EST LA VIOLENCE ET,
COMME DES CHIENS FURIEUX
ILS N'ONT QU'UNE LOI...
LA JOUISSANCE!



"LES ANGES DE L'ENFER"

JOHN CASSAVETES · BEVERLY ADAMS · MIMSY FARMER

PANAVISION EN COULEUR

Egalement à l'affiche: "ÇA CASSE A CARACAS" en couleur Cinémascope

La sculpture de Vaillancourt ne sera pas assemblée

TORONTO (PC) — L'oeuvre très controversée du sculpteur Armand Vaillancourt, de Montréal, commandée l'année dernière par Toronto, ne sera peut-être jamais assemblée.

Le comité municipal chargé de faire assembler la sculpture dans un parc de la partie ouest de Toronto a décidé, jeudi, qu'on ne pouvait payer les $80,000 que coûterait la mise en place de l'oeuvre.

Le comité, qui avait organisé en 1967 un "symposium de sculpture", n'a plus que $5,000 sur un budget initial de $250,000 et a déjà été obligé de demander de l'argent à deux reprises au Conseil municipal.

L'échevin Hugh Bruce, président du comité, a déclaré que la question d'argent avait été la seule à entrer en ligne de compte dans cette décision. Les 70 parties composant la sculpture de M. Vaillancourt, qui pesent chacune 15 tonnes, seront entreposées jusqu'à ce qu'on puisse disposer de l'argent nécessaire pour assembler l'oeuvre.

ALADDIN DRIVE-IN

James Garner
Yves Montand
"GRAND PRIX"

et Tony Curtis dans
"DON'T MAKE WAVES"

DERNIERE FOIS CE SOIR!
TOUT EN COULEURS

COMMENÇANT DIMANCHE

Pour tous les goûts



ZERO MOSTEL
PHIL SILVERS
JACK GILFORD
BUSTER KEATON
"A FUNNY THING HAPPENED ON THE WAY TO THE FORUM"
ADULT
2e film
Viva Strip-Tease!
Viva Can-Can!
Viva Adventure!
Viva Love!
BRIGITTE BARDOT
JEANNE MOREAU
GEORGE HAMILTON

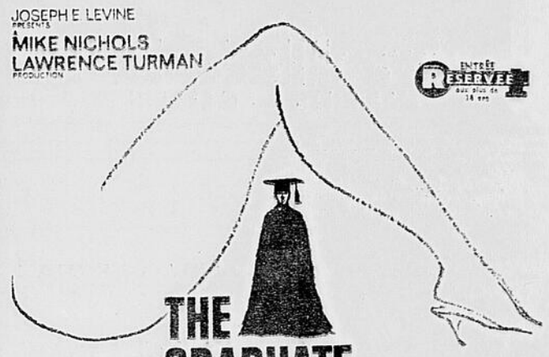


"VIVA MARIA"!
(Vous Dont Miss it!)
DEUX programmes en un seul

ALADDIN DRIVE-IN THEATRE
RUE BANK et LIMITES MUNICIPALES
TA 2-2254

NOUVELLES FOULES!...
NOUVEL ACCUEIL!...
SEMAINE APRÈS SEMAINE!!

JOSEPH E. LEVINE presents
MIKE NICHOLS
LAWRENCE TURMAN production



THE GRADUATE

Starring ANNE BANCROFT and DUSTIN HOFFMAN · KATHARINE ROSS
Screenplay by CALDER WILLINGHAM and BUCK HENRY
Songs by PAUL SIMON
Performed by SIMON and GARFUNKEL
Produced by LAWRENCE TURMAN
Directed by MIKE NICHOLS
TECHNICOLOR® PANAVISION®
AN EMBASSY PICTURES RELEASE

AIR-CONDITIONED LITTLE Elgin

Tous les jours à:
1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.30



Pray for Rosemary's Baby

Mia Farrow
In a William Castle Production
Rosemary's Baby
John Cassavetes

Ruth Gordon · Sidney Blackmer · Maurice Evans · and Ralph Bellamy
Produced by William Castle · Written for the Screen and Directed by Roman Polanski
TECHNICOLOR®
PREMIER SPECTACLE A SUCCES

GRANDE INAUGURATION
LE VENDREDI, 12 JUILLET

Le plus NOUVEAU cinéma d'Ottawa

Tout est ravissant et NOUVEAU... y compris le NOM!

20th CENTURY THEATRES
Towne CINEMA
5, AVE BEECHWOOD, 749-5035

Théâtre Buckingham climatisé
116 McLaren BUCKINGHAM

A L'AFFICHE!

Pour tous

une distribution de vedettes internationales



JAMES GARNER · EVA MARIE SAINT
YVES MONTAND · TOSHIRO MIFUNE
BRIAN BEDFORD · JESSICA WALTER
ANTONIO SABATO · FRANÇOISE HARDY



METRO-GOLDWYN-MAYER presents A JOHN FRANKENHEIMER FILM

Grand Prix

WINNER OF 3 ACADEMY AWARDS
Film Editing
Sound Effects
Sound

STARRING
JAMES GARNER · EVA MARIE SAINT · YVES MONTAND · TOSHIRO MIFUNE
and introducing
BRIAN BEDFORD · JESSICA WALTER · ANTONIO SABATO · FRANÇOISE HARDY

Représentation à 7.30 p.m. — Dimanche 1.30 - 4.00 - 8.00

ADMISSION: 1.25 — ENFANTS 80¢



DERNIERE SEMAINE A OTTAWA — AU RIDEAU SEULEMENT!

DAVID L. WOLPER presents
"THE DEVIL'S BRIGADE" COLOR
UNITED ARTISTS
William Holden — Cliff Robertson et Vince Edwards

POUR ADULTES

TOUS les JOURS y COMPRIS DIMANCHE à 1.45 - 4.25 - 7.10 - 9.35

AIR CONDITIONED RIDEAU
RIDEAU AT DALHOUSIE

TOUTE DERNIERE SEMAINE A OTTAWA!
AU CINEPARC SEULEMENT!

"Yours, Mine and OURS"
COLOR by DeLuxe — UNITED ARTISTS

En plus Film rempli d'action!

"INVITATION TO A GUNFIGHTER"
(Adultes)

BRITANNIA DRIVE-IN
HIGHWAY 17 · TA. 8-2672 · CHILDREN UNDER 12 FREE

A Camp Fortune, samedi et dimanche

GEORGES DOR

Le Festival d'été de Radio-Canada se poursuit allègrement à Camp Fortune, dans la Gatineau. Ainsi, plusieurs milliers de gens ont assisté aux trois premiers spectacles. Cette fin de semaine, soit samedi et dimanche, les habitués du Festival auront la visite du grand chansonnier québécois Georges Dor. Le spectacle de samedi débutera à 8h 30 du soir, tandis que celui de dimanche, à 4h 30 de l'après-midi.

Georges Dor est né à Drummondville et a passé son enfance dans le village voisin de St-Germain-de-Grantham. Il travailla dans une usine après avoir quitté assez tôt ses études classiques. Cela dura quatre ans. Ensuite, il se rend à Montréal, y étudie le théâtre et devient annonceur de radio dans plusieurs postes de la province. A l'âge de 26 ans, il entre au Service des nouvelles de Radio-Canada, à Montréal, et quelques années plus tard, il devient réalisateur au Télé-journal. Entre-temps, il publie quatre recueils de poèmes et commence à s'intéresser à la chanson. Au moment du succès phénoménal de LA MANIC, il est encore à l'emploi de Radio-Canada.

C'est en novembre 1966 que ses chansons furent lancées dans le grand public, grâce à Pauline Julien qui, lors d'un récital à la Comédie canadienne, en interprète quelques-unes. Peu de temps après, Georges Dor endisque son premier microsillon. Au mois de mai 1967, il reçoit un trophée, lors du Gala des artistes, pour sa contribution à la chanson québécoise. Plus tard, LA MANIC représentait le Canada au Festival mondial de Sopot, en Pologne. Ensuite, vient le deuxième microsillon. A son tour, il fait la Comédie canadienne. Et, au Festival du disque 1968, il remporte deux trophées, dont le prix Félix-Leclerc.

Marié et père de quatre enfants, Dor trouve que c'est au Québec qu'il peut s'exprimer le mieux. Il s'adonne à la chanson comme on s'adonne à la vie. Quand il monte sur scène, la chanson y monte avec lui.

Au cours de ses récitals à Camp Fortune, Georges Dor interprétera bon nombre de ses compositions, dont les plus connues, telles "La Manic", "Les ancêtres", "Les boîtes à chansons", etc. Un rendez-vous à ne pas manquer, donc, le récital de Geoges Dor, les 6 et 7 juillet, dans le cadre du Festival d'été de Radio-Canada, à Camp Fortune.



GEORGES DOR

"Jo-Jo & Gi-Gi" le 5 juillet s'il fait beau

La représentation de "Jo-Jo et Gi-Gi" qui devait avoir lieu au parc du lac Leamy lundi soir dernier sur la scène du théâtre ambulant du Centre national des Arts, LE PORTAGE, sera donnée à 3 heures vendredi après-midi, 5 juillet, si le temps le permet.

La représentation du 1er juillet a dû être annulée à cause de la pluie.

Retour au foyer

NICE (PA) — Dame Edith Evans, Giulietta Masina et Margaret Leighton ayant terminé le tournage de leur rôle dans la production "La Folle de Chaillot" ont regagné leurs demeures respectives.

Dame Edith habite à Londres, Giulietta Masina est domiciliée en Italie et Margaret Leighton vit à Los Angeles.

Ce film tourné à Nice, sur la Côte d'Azur, met en vedette Katharine Hepburn entourée de Charles Boyer, Danny Kaye, Yul Brenner et Richard Chamberlain.

Le ténor André Turp inspire une critique tiède, à Oxford

LONDRES (PC) — Le ténor montréalais André Turp, qui se produit à l'Opéra royal de Londres, a fait mercredi une brève incursion à Oxford. La critique a été plutôt tiède à l'endroit de cette représentation à la cité universitaire.

Turp jouait le rôle principal dans "La damnation de Faust" de Berlioz. Dans le Daily Telegraph, Martin Cooper se plaint de ce que Turp n'a pas su saisir l'humeur versatile de Faust, ni rendre les nuances que Berlioz met dans sa musique pour l'exprimer.

"Bien que la voix de M. Turp soit prenante et agréable par sa tonalité, son intonation est parfois incertaine", écrit Cooper.

D'après le Times, Turp "a changé avec noblesse et intensité dans le solo d'ouverture de Faust", mais lui et la soprano Régine Crespin "ont joué un peu lourdement" le duo de l'amour.

L'Atelier offrira un cours de maquillage

L'ATELIER offre, à compter de mardi prochain, soit le 9 juillet 1968, un cour de maquillage de théâtre qui s'étendra sur une période de quatre mardis consécutifs à raison de trois heures d'instruction par cours.

Les quatres séances porteront sur le maquillage de théâtre en général et la place qu'il doit occuper dans une troupe d'amateurs. Le programme comprendra une étude de caractères typiques, des traits et du relief du visage, de la marche à suivre pour maquiller un acteur ainsi que la préparation d'une maquette de maquillage. Les points saillants du visage, les yeux, le nez, la bouche ainsi que les postiches et le maquillage stylisé feront aussi l'objet du cours. On abordera, en outre, le matériel indispensable au maquilleur de même que les trucs techniques pour éviter le gaspillage. Le cours sera complété par une étude des personnages de la pièce de Pirandello: "Six personnages en quête d'auteur" plus une série de travaux pratiques qu'auront à exécuter les "apprentis maquilleurs".

Ce cours, subventionné par la Division d'action sociale du ministère d'Education de l'Ontario, sera donné les mardis soirs de 7:00 à 10:30 heures au local situé à l'angle des rues Main et Hawthorne. L'inscription en est de cinq dollars.

C'est Madame Evelyne Rodriguez, bachelière en philosophie de l'Université de Rennes (1962), qui sera l'animatrice de ce cours de maquillage.

Se destinant à l'enseignement, Mme Rodriguez a suivi, sur une période de deux ans, divers stages de formation artistique réservée aux enseignants. Elle compte a son actif de multiples activités dans le domaine du théâtre parmi lesquelles ont distingue la mise en scène, les bandes sonores, le maquillage, les costumes, les décors, la danse rythmique sans compter plusieurs autres aspects de la production théâtrale qu'il serait trop long d'énumérer. Mme Rodriguez a, en plus, participé à la réalisation de nombreuses pièces, entre autres: "La Louve" de Robert Laffont, "Le songe d'une nuit d'été" de Shakespeare, et "Les froids de la mère Cancer" de Brecht.

Quoi de neuf à la 7e Biennale?

La 7e Biennale de la peinture canadienne, retardée d'un an à cause de l'année du Centenaire, est maintenant ouverte au grand public. Mais que peut-on trouver de neuf à la 7e Biennale? Le directeur du Rose Art Museum, et le juge de la Biennale M. William Seitz, répondent à cette question.

Disons d'abord que pour réunir les 133 oeuvres des 70 artistes qu'offre la Biennale, M. Seitz a dû voyager par tout le Canada, de Vancouver à St. Johns, lors d'une tournée de 45 jours. C'est aussi lui qui a veillé à la publication du catalogue de la 7e Biennale.

C'est dans ce catalogue qu'il définit l'exposition. Il écrit tout d'abord que l'esprit national en art, "et ce que J. Russell Harper qualifie de culte du canadianisme, basé sur le paysage comme symbole national, est une chose du passé". A son avis, "le petit groupe, le milieu, "th scene", en termes courants ont remplacé le nationalisme en art."

La présente exposition contient une variété extraordinaire d'idées et d'images à tel point, écrit-il, que "si on en faisait une liste, elles sembleraient des limitations d'une simplicité enfantine. En partant des toiles préteintes de Jack Bush, avec leurs juxtapositions héraldiques et inusitées de tons et l'inconsistence de la surface de l'aquarelle, en passant aux effets de couleur cinétiques de Tousignant, Hurtubise, et Juneau, toutes conçues dans les limites plus ou moins identiques, il y a tout un monde de différence".

Au sujet des Structuristes, qu'il présente en groupe, il déclare: "Le style qui les distingue, le relief structuriste est une nouvelle synthèse de la couleur de la peinture et de la forme et l'espace réels de la sculpture". Ces artistes explique-t-ils, considèrent leur purisme comme l'aboutissement normal de ce qu'ont amorcé Cézanne et Monet.

De plus, la 7e Biennale est à son avis, un hommage à "la diversité, à la variété des démarches, à l'existence simultanée de l'ancien et du nouveau, et à la réponse pluraliste donnée à la vie dans les arts."

"Aujourd'hui, conclut-il, l'art canadien est libre de s'épanouir dans une structure sociale plus équilibrée que ce n'est le cas aux Etats-Unis. C'est ainsi que l'artiste, générateur d'idées, bâtisseur du milieu, critique et poète, peut jouer un rôle social indispensable. Nous vivons à une époque, comme le reconnait d'ailleurs Pierre Elliott Trudeau, où le style, c'est-à-dire l'art, s'infiltre dans le quotidien."

L'ouverture d'Expo-théâtre tardera encore un peu

QUEBEC (PC)—Le ministre des Affaires culturelles ne procédera pas avant quelque temps à l'inauguration officielle de l'Expo-théâtre, situé près de la Place d'Accueil de la Terre des Hommes.

Dans un communiqué publié hier, le ministère précise que, d'ici là le théâtre sera aménagé selon les projets que les services compétents du ministère sont à mettre au point.

Cette salle de spectacle a été acquise, il y a quelques mois, par le gouvernement du Québec, en même temps que la Galerie internationale devenue Musée d'art contemporain.

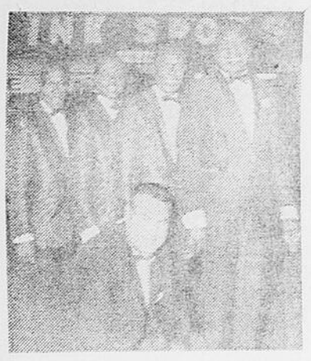
En vue de collaborer à l'animation culturelle de la Terre des Hommes, ajoute le communiqué, l'Expo-théâtre a été gracieusement prêté au Théâtre du Nouveau-Monde qui doit y reprendre, à partir du 5 juillet, l'adaptation de la pièce de Georges Bernard Shaw, Pygmalion. La Compagnie des Feux-Follets doit également y présenter des spectacles.

La décision du ministère des Affaires culturelles à l'égard du Théâtre du Nouveau-Monde et des Feux-Follets s'inscrit dans le cadre de la politique d'animation poursuivie par le ministère responsable de la culture au Québec.

LE "MOTOR HOTEL"
DUVERNAY
207, rue Principale, Hull
Pour le summum en fait de
• Repas • Danse
• Divertisements
• "Executive Penthouse"
• Salon-bar Richelieu
• Salle Duvernay
Licenciée jusqu'à 2h. a.m.

202, rue Bank
235-4300
Stationnement gratuit
Ouvert 9 h. p.m. vendredi
PEINTURES CANADIENNES
CADRES — SCULPTURES
wallack's
GALERIES — GALLERIES


Ce soir et dimanche!
"Johnny Farago"
chanteur
SPECTACLES: lundi à vendredi, 10.15 et 12.30
Samedi, 9.00, 11.00 et 12.45
Dimanche, 5.00, 8.00 et 10.00
GREBER HOTEL
Templeton, Qué.
Rés.: 663-4732
Des lundi: "PAOLO NOEL"

Les "INKSPOTS" de Joe Boatner

SPECTACLE SENSATIONNEL!
CE SOIR
à 10 h et 12 h 15; samedi à 9h, 11h, 1h; dimanche à 5h, 8h, 10h
Réservations: 663-5363
HOTEL
AMBASSADOR
Boul. MALONEY
GATINEAU

PROGRAMME ESTIVAL
L'université Carleton
présente
LE QUATUOR DE ROLAND KIRK
ROLAND KIRK, aux bois
RON BURTON, au piano
VERNON MARTIN, à la contrebasse
JIMMY HOFF, à la caisse
MUSIQUE RELIGIEUSE de New York
Le jeudi, 11 juillet, à 8.00 p.m.
Amphithéâtre des Anciens, pavillon Southam
Etudiants: $1.50 Autres: $2.50
Billets en vente au Treble Clef de la rue Sparks et au bureau d'information de l'université Carleton

Vous apprécierez le fait de manger au
RESTAURANT
Guardsman
DU LUN. AU SAM., 8 h 30 a.m. à 5 h 30 p.m.

BUFFET succulent
du MARDI au SAMEDI
6h à 9h p.m.
DIMANCHE
4h à 8h p.m.
Téléphone 232-9416
112, rue RIDEAU

94.7
prochainement en ondes
CKCH FM

au SALON D'OR
SPECTACLE TOUS LES SOIRS
HOTEL
CHEZ HENRI
179 PRINCIPALE — HULL
Réceptions de tous genres

L'emblème de la paix...
Visitez le cabaret le plus nouveau et le plus sensationnel en ville...
CAFE BONSOIR
Dansez au son de la musique reposante du célèbre TRIO DE BOB WILKINS
L'étoile de la télévision et chanteur troubadour DICK MALONEY vous divertira
Composez 232-6884 pour vos réservations
La Paloma DINING ROOM and LOUNGE
ANGLE RIDEAU ET NELSON VOTRE HOTE: GUY SAUVE

Le Festival des Raftsmen
BAT SON PLEIN JUSQU'AU 14 JUILLET
inclusivement!
Du plaisir pour tous et pour VOUS "ITOU"!!

• STATIONNEMENT GRATUIT
Restaurant Place Cartier
LICENCIE
Boul. St-Joseph coin Gamelin
777-1121
• METS ITALIENS
• BAR-B-Q
• STEAKS
• COMMANDES POUR SORTIR

SOIREE MONSTRE
$3,200 EN PRIX
JEUDI 11 JUILLET
ARENA DE
HAWKESBURY, Ont.

L'ATELIER
offre un cours de
MAQUILLAGE
DE THEATRE
subventionné par la Division d'Action Sociale du ministère de l'Education de l'Ontario.
Animatrice:
Mme Evelyne RODRIGUEZ
LES MARDIS: 9, 16, 23, 30 JUILLET
Inscription par la poste: L'Atelier, C.P. 73 "A"; OTTAWA 2, Ont.
Inscription tardive: le 9 juillet au local à 6.30 p.m.
frais acquitables $5.00
par chèque visé, mandat-poste, comptant.
Local: AU CENTRE SITUE A L'ANGLE DES RUES MAIN et HAWTHORNE

Commençant lundi!
De retour sur demande populaire!

LES GAMINES
Artistes extraordinaires de la TV et des disques
Une charmante chanteuse et trois merveilleuses instrumentistes!
Hôtel Interprovincial
7, rue Baillot 777-5234

EXCLUSIVITE
AUX LECTEURS DU DROIT
Grâce à votre abonnement au journal "Le Droit", vous pouvez bénéficier des "Numéros-bonis" pour vous assurer des prix additionnels au jeu JUMBO.
Les numéros insérés dans JUMBO ci-dessous s'ajoutent aux numéros qui seront tirés en ondes à Radio "97" CKCH afin de compléter un JUMBO.
Chaque "Numéro-boni" s'applique à l'heure et à la date indiquées seulement. Les "Numéros-bonis" seront publiés dans "Le Droit".
"NUMEROS-BONIS" POUR LUNDI
JUMBO
NUMEROS-BONIS
Bons pour les jeux du lundi 8 juillet seulement

JEUX	9.30 a.m.	10.30 a.m.	11.30 a.m.	2.30 p.m.	3.30 p.m.	4.30 p.m.
	J-9	B-59	M-39	B-54	B-55	U-22

N'oubliez pas le "numéro-boni" ne s'applique qu'à l'heure indiquée seulement
$8,000 EN PRIX
en écoutant radio "97" CKCH
DU LUNDI AU VENDREDI
9.30, 10.30, 11.30 A.M. — 2.30, 3.30, 4.30 P.M.
VOUS POUVEZ VOUS MERITER
$2.00, $5.00, $10.00, $25.00, $50.00, $100.00
6 FOIS PAR JOUR
Doublez votre prix avec une preuve d'achat du commanditaire
P.S.: Chaque patrie est indépendante — Les numéros ne s'accumulent pas
CKCH

vacances ● voyages ● tourisme LE DROIT

LIMA: La ville des rois



(Photo Pacifique Canadien)

Autrefois capitale du peuple Incas, Cuzco est aujourd'hui un des centres nerveux des Andes péruviennes

Si pour vous, comme pour la plupart d'entre nous, le Pérou évoque les ruines incas, les lamas, les montagnes et les Indiens, Lima vous réserve certainement une surprise. On y retrouve surtout l'influence européenne. Fondée en 1535, par François Pizarre, le conquérant du Pérou, Lima a été pendant trois siècles le siège de l'administration vice-royale pour toute l'Amérique hispanique.

Encore aujourd'hui, Lima n'est pas un coin perdu à l'activité stagnante, mais bien une ville charmante et fière. Il suffit de voir ses gratte-ciel tout neufs pour s'en convaincre. Cependant, le rythme du vingtième siècle y est encore atténué. Ni la ville, ni ses habitants ne sont prêts à abandonner complètement les coutumes et les gloires du passé, et nous devons nous en réjouir. A Lima, vous serez toujours confortables... jamais vous ne vous ennuierez. A titre de visiteur, non seulement pourrez-vous profiter d'un grand luxe et d'un service impeccable, mais vous goûterez aussi la courtoisie et le charme du monde ancien, que des générations ont ancrés chez les Liméniens.

La trame de la vie à Lima est infiniment variée et intéressante. Il est donc plus simple et plus facile de diviser la ville en deux sections distinctes: la section moderne et la section coloniale. La partie moderne de Lima se situe autour de la Plaza San Martin, l'un des deux grands squares de la ville. Dans ce secteur, vous trouverez le Grand Hôtel Bolivar, incontestablement l'un des hôtels les plus charmants de l'Amérique du Sud. L'Hôtel Crillon, récemment redécoré et agrandi est un autre établissement de choix; son restaurant est réputé pour ses spécialités péruviennes. De la Plaza San Martin et traversant la ville jusqu'à la Plaza de Armas dans la section coloniale de la ville, s'étend la Jiron de la Union, large avenue dont les boutiques font les délices des acheteurs. On y trouve de magnifiques pièces d'artisanat à des prix très modérés. L'attrait de ces boutiques est si grand que les visiteurs ont peine à les quitter.

Un conseil, cependant... Si votre itinéraire vous conduit jusqu'à Cuzco, Pisac, Arequipa, Huancayo et Trujillo, visitez d'abord les marchés publics de ces différentes villes. Vous y trouverez sûrement de magnifiques aubaines et vous économiserez peut-être beaucoup plus que vous n'auriez pu l'espérer.

Que devez-vous rechercher? D'abord, les articles d'argenterie, les tissus et les céramiques. Les bracelets péruviens, les bagues, les colliers, les boîtes à cigarettes et les services à thé sont très appréciés. Les couvertures tissées, les fichus et les châles indiens retiendront votre attention. Les combinaisons de couleurs sont très ingénieuses. Vous trouverez des brocs, des cendriers, des chandeliers et des figurines de céramique que, par l'imagination... vous verrez déjà à l'endroit qui leur convient à la maison. Et puis, vous verrez de très beaux objets antiques, des carpettes en alpaca d'un blanc pur, des poupées et des costumes indiens, des bonnets allongés en forme de chaussettes, des couvre-figures pour le ski, etc.

Lima jouit d'un printemps perpétuel... et les appétits s'en ressentent. Il y a de superbes restaurants où vous régaler. Le plus beau est Las Trece Monedas, installé dans une ravissante demeure du dix-huitième siècle. On y sert un choix de mets français et péruviens. Le Club 91, situé en haut d'un édifice qui contient des bureaux d'affaires, sert d'excellents biftecks et des mets italiens tout en vous permettant d'admirer une magnifique vue de la ville. D'autres restaurants sont aussi dignes de mention: Chez Victor, le Cortizo, Donatello, Domino, le Chalet Suisse, Lucho et le Pavillon.

Bien qu'à Lima la cuisine soit internationale, il serait vraiment regrettable de ne pas goûter quelques-uns des principaux mets péruviens pleins de fantaisie et agréablement épicés. Citons entre autres le Cerviche — poisson cru mariné dans une sauce composée de jus de citron, poivrons, oignons, maïs et topinambours; les Anticuchos — brochettes de coeur de boeuf qu'on savoure après les avoir trempées dans une sauce piquante. Les Anticuchos sont servis avec des boissons alcooliques. Le Pérou produit, en quantité, des vins qui sont excellents. Il en est de même pour la bière.

Si vous demeurez au Grand Hôtel Bolivar, vous vous trouvez au centre des activités nocturnes. Le grill room Bolivar offre de la danse et un spectacle; on y sert aussi des repas de grande classe. Un club typiquement péruvien, le Karamanduka, invite les spectateurs à se joindre aux chanteurs et aux guitaristes. D'autres endroits où les noctambules s'arrêteront avec plaisir sont la Nusca, le Copacabana, le Negro Negro, le Bagatelle, Ed's Bar, La Tradicion et le grill room de l'Ambassador. N'arrivez pas trop tôt. Les Liméniens ne se rassemblent pas beaucoup avant minuit ou même une heure du matin. N'oublions pas surtout les excitants combats de taureaux qui ont lieu dans l'antique Plaza de Acho, arène construite en 1765.

Passons maintenant au district colonial de Lima; cette section est certainement tout aussi importante que la section moderne. Comme nous l'avons déjà mentionné, la Plaza de Armas est le centre de ce district si riche en trésors historiques. La cathédrale est l'édifice le plus ancien de cette place. Vous serez transportés d'admiration en voyant ses autels en argent, ses murs dont les mosaïques représentent le blason de Pizarre et les armes de la ville. Il y a aussi, près de l'entrée principale, la chapelle minuscule où les restes de Pizarre sont conservés dans un cercueil de verre. En sortant de la cathédrale, vous irez visiter le palais présidentiel. Les salles ouvertes au public sont richement meublées dans le style colonial espagnol. De ces salles, les plus comptueuses sont la "Sala de Pizarro" et le "Salon Dorado". (les gardes du palais présidentiel portent des uniformes authentiques et traditionnels qui semblent avoir été conçus pour les photos en couleurs. Ces gardes se feront un plaisir de poser pour vous.) Le palais de l'archevêché et l'hôtel de ville comptent aussi parmi les trésors d'architecture qu'on trouve sur la Plaza de Armas.

Ce qui frappe le plus lorsqu'on déambule dans les rues de Lima, c'est la beauté de ses vieilles églises. Dignes d'être visitées sont l'église San Pedro dont l'autel et le choeur sont merveilleusement sculptés et recouverts de dorure... l'église Santo Domingo, construite en 1549, qui est le lieu de sépulture du saint patron du Pérou... l'église San Francisco au style maure-baroque, minutieusement sculptée et décorée de bijoux... le sanctuaire de Sainte Rose de Lima, San Agustin, Las Nazarenas . . . toutes ces églises font partie de l'héritage religieux et artistique de cette ville. La visite de la salle principale où siégeait la redoutable Cour de l'Inquisition, au palais Torre Tagle, rappelle de façon beaucoup plus brutale l'atmosphère du Moyen-Age.

Les musées de Lima sont extraordinaires. Le musée des Arts et de l'Archéologie vous ramène au monde fascinant des cultures inca et pré-inca. C'est un des édifices qu'il faut absolument visiter. Si vous êtes férus d'antiquités, vous regarderez d'un oeil avide les objets exposés au musée de la vice-royauté, musée installé dans une charmante demeure du dix-septième siècle. Et pour vous rendre vraiment compte du faste et de l'apparat qui existaient autrefois à Lima, voyez les portraits, uniformes et manuscrits conservés précieusement au musée de la République.

Pour les sportifs, Lima présente des courses de chevaux et de magnifiques corridas menées par les meilleurs matadors du monde, dans l'antique arène de la Plaza de Acho.

Quand viendra le moment de quitter Lima, vous serez certainement de ceux qui déclarent, de façon quelque peu dogmatique, qu'une visite de l'Amérique du Sud n'est pas complète si le voyageur ne s'arrête pas quelques jours au moins dans la "Ville des rois" — Et vous aurez raison.

Cuzco

De Lima, il faut absolument vous rendre à Cuzco, l'ancienne capitale Inca, le coeur d'un empire qui s'étendait d'un océan à l'autre. Quand Pizarre s'empara de Cuzco, il rasa la ville, n'en laissant que les fondations dont il se servit pour ériger une autre ville d'un style aussi baroque que le plus baroque des styles espagnols. Malgré deux tremblements de terre importants, les fondations qui consistaient en d'énormes blocs de granit superposés mis non liés avec du mortier, ont duré jusqu'à nos jours. L'étonnant mur cintré qu'on peut voir dans l'église Santo Domingo était l'un des murs du temple du Soleil, élevé par les Incas.

Le marché public de Cuzco est fascinant de pittoresque et vous y trouverez des aubaines extraordinaires... C'est un monde tout à fait indien de fiers lamas et de châles aux couleurs de l'arc-en-ciel. Il faut aussi visiter MACHU PICCHU, la "ville perdue des Incas", si merveilleusement conservée. Forteresse élevée haut dans la montagne, le secret de son emplacement a été si bien gardé qu'elle ne fut découverte qu'en 1911. Le voyage de Cuzco à Machu Picchu est un émerveillement continuel. Ce voyage de 3 heures vous transporte à travers de vastes plaines et des gorges profondes et la beauté du paysage rend le trajet presque aussi intéressant que son but.

Des vacances au Mexique

De plus en plus de Canadiens vont se rendre compte sur place des charmes du Mexique. L'augmentation constante du tourisme est attribuée aux vacances plus longues, aux services aériens plus rapides et aussi à la curiosité de plusieurs quant à ce pays de contrastes.

En préparant vos vacances au Mexique, vous ferez bien de tenir compte des suggestions qui suivent. Elles vous permettront de profiter au maximum du temps et de l'argent à votre disposition.

Mexico

Mexico vous étonnera: c'est une ville de palais et de jardins. Mais c'est aussi une ville de contrastes: les avenues les plus modernes traversent les quartiers datant de la Conquête. En 1900, la ville avait 500,000 habitants; aujourd'hui, elle en compte 4,800,000, ce qui en fait la dixième ville du monde au point de vue population. A travers la Conquête, les guerres et les révolutions, Mexico est devenue le point de rencontre des races, des cultures et des traditions précolombiennes, espagnoles et mexicaines, une cité étrange et attirante, aux gratte-ciels de verre et d'acier, aux larges avenues et aux imposants immeubles d'appartements.

Il y a toujours quelque chose à faire à Mexico, que ce soit visiter un musée, assister à un combat de taureaux, déguster un bon repas, faire des achats à prix d'aubaine ou effectuer la tournée des grandes boîtes de nuit.

La visite de Mexico vous permettra de longues promenades. La ville a 15 milles dans son plus grand diamètre. Des tours organisés permettent de la visiter. Après quoi on peut voir Mexico sous un autre aspect en flânant, à la recherche de la ville que les conquérants découvrirent et adaptèrent à la civilisation. Pour faciliter votre séjour à Mexico, le Service d'Accueil Air France, 76 Paseo de la Reforma (téléphone: 46-91-40) est à votre disposition. A l'agence Air France, vous le reconnaîtrez au panonceau bleu et blanc qui le surmonte. Vous y trouverez tous conseils et suggestions dont vous pourriez avoir besoin. Il possède dans ses fichiers des renseignements de tous ordres, sélectionnés et constamment mis à jour.

Quel temps fait-il

Située à une altutude de 7,500 pieds, Mexico bénéficie d'un climat printannier presque à l'année longue. On conseille d'y apporter des vêtements de demi-saison. Les gilets sport font très bien et un paletot léger ou une étole sont recommandables pour les soirées d'hiver.

Que choisir au menu

Au Mexique, la cuisine est toujours très relevée, avec une multitude d'épices (chile) et de sauces (mole). Méfiez-vous du chile. La tequila (eau-de-vie) atténuera sa saveur brûlante. Les spécialités les plus aimées sont les enchiladas (des crêpes de maïs enveloppant de la farce de poulet), la barbacoa de chivo (chevreau cuit dans la braise), le mole poblano (de la dinde cuite dans une sauce et préparée avec du poulet ou du porc), les tamales (des crêpes farcies dans une feuille de maïs), les quesos enchilados (des fromages de chèvre recouverts de chile), les chiles en hogada (des piments farcis de fruits divers, avec du sucre), ainsi que les nombreux fruits tropicaux (papayes, goyaves et figues). On peut boire de la bière, quelques vins et des alcools (le pulque, le maguey, la tequila et le mexcal).

A partir de Mexico

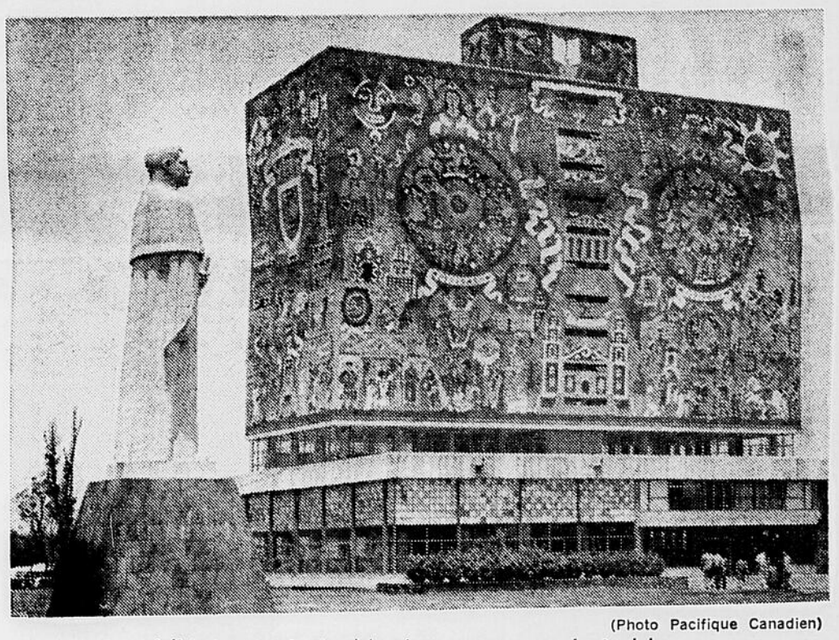
Plusieurs excursions intéressantes peuvent être faites au départ de Mexico. Pour une demi-journée, on recommande Teotihuacan, jugé par plusieurs le site archéologique le plus important du continent avec ses pyramides et constructions diverses; le Désert des Lions, un parc national; ou Cuernavaca, une ville de fleurs et de feuillages au climat tropical.

Si on peut disposer d'une journée, il y a Taxco, la ville coloniale la plus pittoresque du Mexique ou Puebla, surnommée "la Rome de l'Amérique".

Enfin, si vous pouvez prolonger votre séjour, vous vous devez de visiter Tehuacan, réputée pour ses sources d'eau minérale et son climat chaud et sec; Fortin de la Flores, un très joli village qui est un véritable jardin; Oaxaca, une ville dans le style espagnol; la péninsule du Yucatan, où l'on retrouve des vestiges de l'étonnante civilisation maya; Acapulco, avec sa baie et célèbres plages; Vera Cruz, port imposant dans le golfe du Mexique et ville charmante où se mêlent ancien et nouveau style dans l'architecture et la manière de vivre; San Luis Potosi, siège du gouvernement mexicain lors de l'invasion française; et Monterey, capitale de la province de Nuevo Léon.

Les Fiestas

Le Mexique est aussi reconnu pour l'éclat de ses traditionnelles Fiestas. Les principales fêtes au programme sont celles de l'Indépendance, les 15 et 16 septembre; l'anniversaire du début de la Révolution de 1910-1920, le 20 novembre; le Jour de la Vierge de la Guadeloupe, patronne de Mexico, le 12 décembre; et les posadas et les pinatas, fêtes et jeux qui, du 16 au 25 décembre, précèdant Noël.



(Photo Pacifique Canadien)

L'Université de Mexico, oeuvre admirable de l'architecture moderne

Les fjords de la Norvège

Le passé et le présent, fondus en un ensemble plein de charme, se présentent au touriste qui se promène le long des allées au pavage millénaire, héritage de l'époque des Vikings d'il y a quelque 1,100 ans; les magnifiques fjords aux bords escarpés, véritables corridors d'eau salée qui s'avancent parfois jusqu'à huit milles à l'intérieur des terres entre des montagnes aux cols drapés de nuages; telle est la côte sud de la Norvège, au coeur du royaume viking. C'est probablement de cet endroit que les anciens chefs vikings partaient pour aller établir des colonies ailleurs en Scandinavie, puis à l'extérieur, atteignant l'Angleterre, la France, la Méditerranée, l'Islande, le Groenland et, finalement, le Nouveau Monde.

Il ne fait aucun doute que Stavanger est la capitale de cette région. Situé près du magnifique Lysefjord, peut-être le plus beau des fjords de Norvège, et juste au sud de Ryfylkefjords, Stavanger est un excellent port naturel, ce qui explique probablement pourquoi les Norvégiens habitent cet endroit depuis des milliers d'années.

Une cathédrale du 12e siècle, d'étroites rues pavées de galets et de pittoresques maisons, voilà pour le passé. Des hôtels modernes, de gaies installations sur le bord de la mer, des restaurants achalandés pour le touriste moderne, voilà pour le présent.

M. Bill Kusters, directeur régional des ventes des Scandinavian Airlines, à Montréal, est revenu récemment d'un voyage dans le sud de la Norvège. Il affirme que Stavanger possède également tout ce qu'il faut pour organiser des congrès. L'hôtel Atlantic, par exemple, a un amphithéâtre de 450 places pour les conférences, deux salles d'exposition de 50,000 pieds carrés chacune, quatre salles supplémentaires pouvant accommoder 130 personnes, ainsi qu'un restaurant décoré comme un village de pêcheurs où il fait bon passer la soirée.

Sandefjord, à l'embouchure du Oslofjord qui mène à la capitale de la Norvège, est un des plus beaux "oasis" de toute l'Europe du Nord, affirme M. Temple Fielding, le renommé reporter de voyages. L'hôtel de première classe Park offre un choix presque incroyable de distractions, notamment une très grande piscine intérieure.

Et la petite ville de Tonsbert, au nord d'Oslofjord et plus près d'Oslo, s'ennorgueillit de son passé viking; c'est là qu'a vécu le renommé commerçant et navigateur Bjorn Farmann, il y a environ 900 ans. On sait peu de choses des activités de Bjorn mais tout semble indiquer qu'il a vécu à l'époque de Charlemagne. Il y a également Oseberg Mound près de Tonsberg; la place est connue comme une des meilleures sources de renseignements relatifs à l'époque des vikings.

Des randonnées en hydrofoil à travers les fjords, des terrains de golf de 18 trous, la pêche en haute mer, des plages et des baignades dans une eau cristalline, une atmosphère pittoresque, des activités très cosmopolites, telle est la vie d'aujourd'hui dans le sud de la Norvège. Pour les touristes canadiens, il est plus facile que l'été dernier de se rendre en Norvège puisque SAS a inauguré en mai dernier un vol direct en jet entre Montréal et Bergen en plus de son service quotidien à Copenhague. Pour l'homme d'affaires qui regarde du côté de la Scandinavie en prévision d'un congrès, il serait avantageux de prendre contact avec le service des ventes commerciales de SAS qui est prêt à offrir son aide.

EXCURSIONS 68
DE
TOURS FERN NADON

Terre des Hommes
Tous les jours, durant juillet et août.
$5.95

1,000 ILES – ALEXANDRIA BAY
7 juillet
Transport et bateau $8.50

STE-AGATHE – STE-ADELE
14 juillet
Transport seulement $6.50
Transport et visites à: Village de Séraphin, capitaine Bonhomme, tour de bateau, télésiège, village du Père Noël
$12.50

Lac Placid
21 juillet $8.50
Transport seulement . . .

ZOO DE GRANBY
Dimanche 28 juillet
Transport et entrée $7.75

TOUR DE GASPESIE
du 3 au 11 août
Transport-motel repas-visites $192.50

SYRACUSE-LAC GEORGE
LAC PLACID 3, 4 et 5 août
Transport et motel $43.50

POUR RENSEIGNEMENTS et BROCHURES GRATUITES
TOURS
FERN NADON
238, boul. St-Joseph, Hull
771-6641

DANS LA BELLE PROVINCE FAITES LE
TOUR de la Gaspésie
du 3 au 11 AOUT 1968
Voyez les magnifiques coins pittoresques et enchanteurs tout le long de la côte. Seulement
$192.50
cela comprend: Transport, motels, repas, visites.
Pour renseignements ou réservations:
TOURS
FERN NADON
238, boul. St-Joseph, HULL
771-6641

VACANCES ENCHANTÉES...
... au coeur des Laurentides, à seulement 80 milles au nord de Montréal.
Cuisine raffinée... soirées animées.
SEMAINES COURS DE GOLF —
Plans familiaux économiques.
Programmes pour les enfants...
Vacances enchantées pour toute la famille,
Tél.: 819, 425-2771
TERRAIN DE GOLF de 18 trous
Equitation — Boulingrin
Tous les sports aquatiques
Aéroport privé
GRAY ROCKS INN
Boîte Postale 100
ST-JOVITE — MONT-TREMBLANT, P.Q.
LD-7-68

BOURSE ◊ FINANCE ◊ COMMERCE ◊ LE DROIT

FLUCTUATIONS DE LA SEMAINE A LA BOURSE DE TORONTO

Industrielles

Titres	Cette semaine Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1968 Haut	Bas
A et B							
Abitibi	120000	$9¼	7⅞	9⅛	+1⅛	9¼	6½
Acklands	14600	$15½	14⅛	15⅜	+ ⅞	17¼	12¼
Acklands p	z5	$23	23	23		23	22½
Aimco Ind	3420	$8⅛	7¾	8⅛	+ ⅜	8¾	6⅝
Alta Gas T	7247	$33½	33	33¼		36¼	28½
Alta Gas p	790	$80	80	80		83	76
Alta Gas w	3835	575	540	550	— 5	750	280
Alta Nat	425	$18⅞	18¾	18⅞	— ⅝	20¼	18½
Algo Cent	8635	$9¼	8⅝	9	+ ⅜	10	7½
Algoma St	16176	$18¼	17	17⅜	+ ⅝	19¾	16
Alonquin	600	80	75	80	+10	86	45
Alcan	37494	$25¼	24¾	25⅛	+1⅛	29¾	22⅝
Alcan pr	3635	$33½	30½	33½	+3½	37¾	29½
Alumin pr	z60	$17½	17⅛	17½		18½	16
Almin 2p	556	$38	37	37	— ½	39¼	36¼
Anglo-cn	2140	$6¾	5¼	6½	+1¼	7	430
Anglo-c pr	z25	$14½	14½	14½		16½	12¾
Ang CT 4½	302	$33	31¾	33	+1¼	34	30
Ang CT 290	80	$42	39	42		42½	39
Ang CT 315	110	$45¼	45¼	45¼	+ 1	50	43
Anthes A	19431	$47¼	44¼	47¼	+3¼	47¼	27
Anthes B	1175	$46¼	44	46¼	+2¼	46¼	36½
Argus	1586	$15	14⅛	14⅞	+ ⅜	15	10¼
Args 250 p	50	$36½	36½	36½		38	34⅞
Args 260 p	50	$37	37	37		38½	36¼
Argus B pr	130	$39¼	38	39	+1¼	39¼	35¼
Argus C pr	18305	$12⅞	12	12⅝	+ ⅝	12⅞	7
Asbestos	3152	$22½	21½	22¼	+ ⅛	22½	17½
Ashdwn A	100	$14	14	14		16	12
Ashdwn B	3255	$14⅜	14	14⅜	+ ⅝	18⅞	7⅞
Ash Tem B	250	$9	9	9		10	9
Atco Ind	14725	$12¾	12¼	12½		12⅞	6¼
Atl Sugar	45525	$8⅜	6¾	7¾	+ 1	12¼	6⅜
Atl Sug A	495	$15¾	15¼	15¾	+ ½	19	15⅛
Atl Sug pr	85	$72	71½	71½	+1½	78¼	70
Auto Elec	6180	$15¼	14⅝	14¾		15¾	8⅜
Avco	100	$53½	53½	53½	+2½	53½	41½
BACM Ind	1015	$18	17½	17½		19	13
Bahama	72500	90	80	80	+ 1	105	46
Bank Mtl	58087	$14¼	13¾	14		14¼	10⅛
Bank N S	13093	$20½	20	20⅜	+ ⅜	20½	14½
Barbr-Ell	10	$125	125	125	+ 5	125	120
Bartaco	4355	$11⅛	10¾	10¾	— ⅜	11½	5½
Bathrst p	z50	$12	12	12		15	10⅜
Bay Mills	100	450	450	450	+25	475	375
Bay Mils p	z15	58	8	8		10	8
Beaver L	8525	$17¾	17¼	17⅝	+ ⅜	17¾	9⅞
Beaver A	z70	$17½	16	16		17½	15⅝
Becker B p	5120	$12¾	12	12⅜	+ ⅛	13	7⅛
Beldng Lt	100	59⅝	9	9	+1½	9	7¼
Beldng Wt	500	110	110	110	+10	120	70
Bell Phne	31480	$45⅞	44½	45¼	+ 1	45⅞	41
Biltmore p	100	$11	11	11	— 1	12⅜	11
Bow Valy	11055	$13	12½	13	+ ½	16⅝	9
Bow Vly pr	z50	$14	14	14		15⅞	12½
Bow Vly w	3374	$10⅛	975	990	+15	12½	600
Bowater	210	56¼	6¼	6¼		6⅞	5⅝
Bow-m pr	65	$40	40	40		49½	40
Bowes	440	$12¼	12	12	— 1	14¼	8
Bramalea	13495	$36¼	30¾	36	+ 6	36¼	15¼
Bramal w	11052	$27¾	21¼	27	+ 6	27¾	740
Brazilian	11251	$18⅜	17¾	17⅞	+ ⅛	18⅜	13
Brazil pr	z3	100	100	100		113	90
Brdg Tank	z50	350	350	350		350	195
Bright	100	$81	81	81	+ ½	81	68½
Br Am Bnk	125	$54	53	53	— 3	60	53
BA Oil	13115	$43	41¼	42¼	— ¼	44¼	34¼
BC Forest	3255	$19	18⅛	18¾	+ ¼	19	12
BC Frest p	475	$43	42¾	42¾	—1¼	49¼	40
BC Sugar	765	$42	41½	42	+1¾	44½	35
BC Sugar p	157	$17¾	17¾	17¾	+1¾	18¾	17
BC Phone	673	$58⅛	56½	57	— ⅞	60	52½
BCPh 6 pr	z7	$90	90	90		98½	88½
BCPh 4¾ p	75	$70½	70½	70½	+ ½	75	66¾
BCPh 4½ p	50	$66½	66½	66½	+1½	73½	64
BCPh 4¾ p	75	$66	65¾	66		72	62
BCPh 1956	30	$67	67	67	— 3	79	67
BCPh 5¾ p	z5	$85	85	85		95	82
BCPh 4.84	225	$19	19	19	+ ¼	21¼	18
BCPh 5.15	25	$80	80	80	+ 2	81¾	76
BCPh 6.80	1680	$27	26⅝	26¾	— ¼	27	26½
Br Nfld C	13375	470	450	460		5	355
Bruck A	325	$17¼	16¾	17¼	+ ¾	20	15½
Buntin Rid	2175	$113¼	105⅜	113¾	+11¼	113¾	97⅜
Burns Fds	995	$20¼	20	20¼	+ ¼	21½	14½
Burrard	100	57	7	7	+ ½	7¼	6¼
C et D							
CAE Ind	3969	$9	8⅝	8⅝	— ⅜	12⅜	6½
Calgary P	8000	$24	22¾	23½	+ ½	24	18½
Calgy 540 p	165	$105¼	104	105		105½	98⅛
Calvrt Dis	3900	70	65	65	—15	120	50
CD Sugar	1308	$25	24½	24½	— ⅜	26½	20¾
Can Bread	1760	$14	13⅞	13⅞	+ ⅛	14	9⅝
Can Cem	4461	$29¼	27	29¼	+ 2	32½	25
Can Cem p	571	$19¼	19	19¼	+ ¼	22½	18
CCC Stone	150	$23	23	23	—1¼	27	20
Can Malt	2035	$20¼	19¾	20	+ ¼	23½	16
Can Malt p	1075	86	86	86	+ 1	90	81
C Packrs A	645	$99	97	98	+ 2	99	70
C Packrs B	1540	$99	97	98	+ 2	99	70½
Can Perm	10817	$11	10⅜	11	+ ⅝	11⅛	8¾
Can Salt	z20	$88½	88½	88½		92	88¼
CSL	1753	$28½	27½	28½	+1¼	28½	23¼
CSL pr	738	465	455	455	— 20	53⅜	449
Cdn Brew	102838	$9¾	9⅛	9¾	+ ¼	9¾	7¼
C Brew Ap	520	$32¾	32¼	32¾	+ ¼	34⅞	32
C Brew Bp	25	$39¼	39¼	39¼	— ¼	44	38
CB Alum A	1155	$18	17⅝	17¾	+ ¼	18	13½
Cdn Can A	3570	$10¼	9⅞	10		12¼	9
C Chem w	10390	350	280	330	+30	350	155
C Conlaur	z5	61	61	61		85	51
CC Manag	405	$56	53½	56	+3½	61	41
C Curtiss	9800	230	215	220	—10	360	185
Cn Food 1p	25	$45⅛	45⅛	45⅛	— ⅞	49	44½
C Found	300	$6¼	6	6¼		7¾	5¾
C Foundr pr	756	$14¼	14¼	14¼	+ ¼	14½	13
CGE pr	1250	$30	29	30	+ 1	34	29
CG Invest	490	$56	52⅞	55	+ 4	56	44¼
CG Sec A	z25	$8⅝	8⅜	8⅜		8⅝	6
CG Sec B	200	$15	15	15		15	15
C Goldale	1820	$18¾	18	18¾	+ ⅝	20⅝	9¼
C Hydro	31387	$21½	19⅞	20	+ ½	21½	9½
C Hydro pr	760	$15½	15	15½		16½	15
C Imp Bnk	35940	$17¾	16⅝	17½	+ ⅝	17¾	12
C Ind Gas	12331	$18¼	17½	18⅛	— ⅛	24⅛	10
C Ind Gas p	3350	$15	14⅝	14⅝	— ⅝	19	10
CIL	7631	$14¼	13⅛	13¼		16½	11⅛
C Marconi	17311	$8¾	8¼	8¾	+ ⅜	9⅛	5
CP Inve pr	21497	$24¼	23¾	24	+ ⅛	24½	19⅞
CPR	12975	$61	58⅛	61	+ 2	61	48¾
CPR $3. pr	2585	$9⅝	9¼	9⅝	+ ⅜	10¼	9
CPR UK P	100	$7	7	7		8¾	7
C Petrofin	6986	$18⅛	17	17½	— ½	18¼	13¼
C Refract	650	$12¾	12½	12½	— ¼	14½	11
Cdn Salt	100	$17	17	17		17	14
Cdn Tire	1032	$60¼	59	59	— 1	62¾	34
Cdn Tire A	5941	$52	50¼	50¾	— ¼	53⅞	30⅝
C Utilities	66	$37½	37½	37½	— ¼	40	31
C Util 4¼ p	75	$69	69	69	— ½	69	69
C Util 6 prs	z15	$92	91	91		92	7
C Vickers	605	$10½	9⅞	10½	+ 1	11¾	7
CWN Gas	260	$16	15½	16	+ ½	16½	14¼
CWN G 4 pr	1005	$11¾	11½	11¾	+ ¼	13	11¼
C Westing	650	$16½	13¼	13½	— ⅛	17	12½
Canron	6275	$19¼	17¾	19⅛	+1⅝	19¼	13⅛
Capit Bldg	137505	305	270	305	+35	305	130
Caribben	110	200	200	200		205	180
Carrier JD	575	$8⅜	7⅞	8⅜	+ ½	9¼	7½
Cassidy L	3090	$8⅝	7¼	7⅞	— ½	10	5½
CDRH Ltd	15010	$10¾	9¾	10⅝	+ ⅛	11¼	6¾
Ctl Fund A	229	$9	8⅞	9	+ 1	9	7½
Chat-Gal	1430	$15	14½	15	+ ¼	15⅛	9⅝
Chemcell	17825	$10¼	8⅝	10	+ 1	10¼	6½
Chemcl 1 p	315	$14¼	13¼	13¾	— ¼	14¼	12¼
Chem 175 p	65	$25½	25	25½	+1¾	28	22¼
Chrysler	z290	$68	65	67¼		75⅜	54⅜
CHUM A	2240	$22⅜	21½	22	+ ⅞	23¼	17¼
Clairton	920	415	385	400	—15	5	200
Clairton w	300	200	200	200	+10	300	140
Codville A	4980	$8	7⅞	8		8⅛	4⅞
Collwood	100	$31	31	31	— 4	31	17
Columbia	4895	$5¼	410	465	+65	5¼	285
Columbi p	1265	$14¼	11⅞	14	+2⅝	14¼	9½
Cominco	15167	$26¼	24¾	26¼	+1½	26½	22
C Savings	100	$8	8	8	— ⅛	8½	7½
Compro	12655	$5¼	350	450	+110	5¼	270
Compr Ap	525	$12	12	12		13⅞	10½
Computr	1175	$15¾	15¼	15¾	+ ½	22	11
Con Bath	15653	$17⅜	16½	17	+ ½	23½	13⅞
Con Bath p	1900	$19½	19¼	19½	+ ¼	22½	17⅞
Con Bath w	5570	440	350	385	—25	440	215
Con Bldg	48460	280	175	180	—20	280	85
Con Bldg p	230	440	440	440		5¼	225
Con Bldg w	7475	36	35	36	+ 1	64	15
Con Textile	1350	$11	10⅜	11	+ ⅝	11¼	5¾
Cons Gas	26238	$21½	20¼	21½	+ ⅞	22¼	17⅛
Con Gas A	z5	$93½	93½	93½		95½	85
Con Gas B	75	$90	90	90		95	83
Corby vt	2400	$31	30¼	30¾	— ¼	31⅜	25¾
Corby B	175	$29½	29½	29½	+ ¼	30	25½
Coronatn	350	130	125	130		140	85
Coron 120p	z50	$8½	8½	8½		8⅝	7
Coron 2w	500	25	25	25		35	17
Cosmos	4640	$8⅞	8⅛	8⅛	— ⅜	11¼	7⅛
Couvret P	5575	$7¼	6½	7⅛	+1⅛	11¼	425
Craig Bit	300	215	205	205	+20	255	185
Crain R L	45800	$17⅜	14⅝	17⅜	+2⅝	17⅝	13⅞
Crwn Zellr	z30	$49⅝	49⅝	49⅝		49⅝	46
Crow Nest	295	$39	37½	39	+ 1	39	24
Crush Intl	8370	$19¾	19	19	— ¾	19¾	11⅞
Cygnus A	1790	420	405	415		440	275
Cygnus B	960	$6¾	5½	6		7¾	475
Cygnus pr	250	$18½	18½	18½	+ ⅛	20¾	18
Dale-R pr	400	$8¼	8⅛	8¼	+ ¼	8⅝	7¾
Debhld B p	55	$91	91	91	+1¾	99	87½
Delta Elec	24725	480	395	475	+60	480	265
Denault L	2400	$14	13¼	14		14	10
Distl Seag	13670	$47⅜	46¼	46¾	— ¾	47½	38½
Donne Pete	1346	$61⅞	60¾	61⅞	+2⅜	64¼	45½
D Bridge	4623	$14	13⅜	14	+ ⅝	17¼	11½
D Can Gen	z10	$81	79	79		81	75
DCoal pr	z25	$12	12	12		17½	10⅝
Dofasco	26701	$19½	17¾	19	+1¼	19½	14⅞
Dofasco p	235	$86	84½	86	+1⅝	87	83¼
Dom Glass	2785	$11½	9½	11	+ 1	11¾	7⅞
D Glass pr	z30	$12	12	12		13	10½
Dom Lime	2220	260	250	260	+10	270	200
D Lime w	1600	85	75	85	— 5	90	50
D Magnes	z20	$6½	6½	6½		7	5
D Scottish	z50	$15	14½	15		15	14½
Dosco	320	$9	8¾	9	— ½	10½	7
Dom Store	16766	$19½	18⅞	18⅞	— ⅝	19¾	14½
Domtar	27680	$10¾	10⅜	10⅝	+ ⅛	10¾	8
Domtar pr	110	$16	16	16	+ 1	16	13½
D Textile	18708	$15¼	14	14¾	+ ⅜	18½	10½
Donlee M	8230	$18⅛	17	17⅜		18⅛	17
Dupont	2341	$32¾	31½	32⅝	+1⅛	33¾	21¾
E à K							
Dustbane	11305	$19½	18⅛	18⅞	— ⅛	19½	17¼
Dylex Div	740	$24¾	22	24¾	+3¼	24¾	19
Econ Inv	1520	$13½	13½	13½		13½	11¼
Eddy Mtch	250	$25	23½	23½	+3½	30½	16
Electro ltd	290	$11½	11¼	11½	+ ¼	13¼	9⅛
Emco	1815	$23	22	22	+ 1	23	15
Emp Life	2160	$17	16½	17	+ ¾	17½	9
Exquisite	705	$6½	6	6⅛	+ ⅛	7	430
Exquite w	200	72	72	72	+ 3	150	65
Fairbnk M	200	$7½	7½	7½	+ ¼	7½	6⅝
Falcon	6935	$106	102	104	— 1	109¾	92½
Fam Play	1545	$60	58½	58½	—1⅜	60	41
Fed Farm	1175	290	250	290	+80	290	120

Titres	Cette semaine Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1968 Haut	Bas
Fed Grain	10925	$7	6¾	7		7¼	5¾
Fleet Mfg	51445	295	270	295	+10	305	145
Fleetw'd	125	$15½	15½	15½		21	14¾
Ford Cnda	288	$229	226	229	+ 4	232	143
FPE Plon	3590	$23	21	23	+ 2	30½	18
FPE Pn pr	120	$88	83	88		117	74
Fraser	1756	$16⅝	16	16⅝	+ ⅜	23¼	13⅞
Freiman	23314	$12¾	10	11½	— ⅜	13	7⅞
Frontier	2305	$7¾	7	7¾	+ ¾	7¾	250
Frontier p	1683	$27	24	27	+4¼	27	22
Fruehauf	850	$15⅝	15½	15⅝	— ⅛	16⅝	12⅞
Gen Baker	125	$6	6	6	+ ½	6½	5⅛
Gen Distrb	22135	$14½	12	14½		14½	12
GMC	z250	$86¼	84	85½		91¼	79
G P Mfg A	z25	$19	19	19		21	18½
G Stl Ware	105	$8¾	8¾	8¾	— 1	9¾	7¼
G Stl Wre p	z5	$68	68	68		77	68
Glob En A	1850	$10½	9¾	10		11	6¼
Goodyear	47	$188	175	188	+10	196	165
Godyear p	177	$37	37	37		40	35
G McKay A	515	$67⅞	61½	67⅞	+ ½	67⅞	51¼
G McKay B	500	$10½	10½	10½	+ 1	11¼	7
Greb Ind	1525	$10	9¾	9⅞	+ ⅛	10	7¼
GL Paper	5255	$19	18	18	+ ¼	19	14¼
GL Power	7450	$20¼	18¼	19	+ ⅞	20¼	16
GN Capital	285	350	350	350	—25	375	210
Gt W Life	3920	$55	54	54¼		61	45½
Gt W Sadle	45455	$14⅜	12¼	13⅛	+1⅛	14⅜	46
G Wpg Gas	75	$27	27	27		28	21
Greyhnd	7224	$13⅜	12¾	13⅜	+ ⅛	13⅜	10¾
Guar Trst	1617	$9⅞	9½	9⅞	+ ¼	10	8⅛
Hand Chm	z100	450	450	450		450	375
Hnd Chm A	750	58	8	8	+ ½	8⅞	7½
Hardee	7650	65	62	62	+ 1	74	35
Hardee pr	25	$30	30	30		31	25
Hard Carp	1240	$16¾	16	16¾	+ ¾	16¾	10
Hard Crp A	7820	$14¼	13½	14	+ ½	14¼	8
Harveys F	4673	$23½	23	23	— ½	24¾	12¾
HWood A	403	260	260	260	+ 5	310	210
Hawker S	8508	425	410	420	+ 5	480	280
Hawker pr	150	$60⅛	60	60		70	45
Hays Dna	7454	$12	10¾	11¾	+ 1	14	9⅞
Hone A	4000	$23½	22⅜	23	— ¼	26½	18⅛
Home B	595	$25½	25⅛	25⅛	— ⅝	28¾	18¾
Horne Pit	8692	340	325	340	+20	350	270
H Bay Co	5210	$27⅛	25¼	27⅛	+1⅞	27⅛	19⅞
HB Oil Gas	2425	544	43½	43½	— ¼	45	31½
HB Oil G pr	4799	$62	60	61	+1¾	63½	51¼
Hughs-O A	z50	$12	12	12		20	11½
Huron Eri	1455	$11¾	11¼	11¼	— ¾	12	9½
Husky Oil	9491	$28¾	27⅝	28¼	+ ⅝	29⅜	17
Husky B pr	113	$47	46¾	47	— ½	48¼	46¼
Husky D w	2192	$17¼	16½	17	+ ¾	11¾	875
Imbrex	32435	$16	14⅜	15¾	+ ⅛	16½	400
Imp Life	40	$140	133	140	+ 5	143	213
Imp Oil	9762	$67⅞	66¼	67¾	+1⅜	70	58
Imp Tob	10309	$14¾	14¼	14⅝	+ ⅛	15¼	12⅝
Imp Tob pr	z75	$5⅞	5⅛	5⅛		5⅝	5⅛
Income Dl	220	$9½	9½	9½		10	7½
Ind Accept	7522	$23	22¼	22¾	+ ⅜	23	17
In Accept p	50	$70	70	70	— 1	72	67½
Ind Adhes	475	$7⅞	7⅜	7⅞	+ ¼	8½	5½
Ind Minerl	5476	$18	16	17⅜	+ 2	18	11½
Ind Wire	33931	390	305	375	+70	460	280
Ingersol A	250	$21½	21½	21½	— ¼	30⅜	21½
Inglis	3521	$10⅞	10¾	10¾		12½	10¼
Inland Gas	5868	$10¾	10⅛	10⅝		10¾	8½
Inland G p	410	$15⅛	15	15		16½	14⅜
Inspiratin	9610	120	110	115		150	105
Inspirati p	597	$14½	12⅞	14½	+ 3	18	11
Inter-City	1900	$13	13	13		15	11¾
Intr Cty wt	1370	290	260	290	+40	315	210
Int Bronz p	150	$26½	26½	26½	+ ½	26½	25¼
IBM	450	$394	380	392⅜	+7⅜	415	312½
IMC	408	$24	22½	22½	— 3	30	213¼
Int Nickel	27848	$110½	1p8	110	— ⅛	127	108
Int Util	20043	$54¾	53½	54	+ ⅝	55¼	34¼
Int Util A	1006	$54¾	54	54¼	+ ¾	55	34¼
Int Util pr	9716	$54½	53¼	53¾	+ ⅛	55	34⅝
Intpr Disc	6800	50	42	42	— 7	55	30
Intpr Pipe	339444	$19¾	18¾	19	+ ½	22⅛	16⅝
Int Pipe w	6915	960	875	935	+35	107⅞	720
Intpr Steel	119981	$6⅛	475	6	+130	6⅛	330
Intpr Stl pr	1175	$20¼	18	20	+2⅛	20¼	16½
Inv Group	1100	$9½	9¼	9½	+ ½	10½	9
Inv Grp A	44975	$8¼	7⅛	8⅛	+ ⅞	8⅞	7
ITL Ind	1230	$18	17½	17¾		19⅝	12¼
James Stl	1132	335	325	335		410	300
Jefferson	6773	$35⅞	33½	35½		62	33½
Jeffersn w	850	$26¼	25⅝	26¼	+ ⅛	53	25½
Jockey C	162600	410	300	385	+75	410	255
Jockey A p	175	$8⅝	8⅝	8⅝	— ⅜	8⅝	7
Jockey B p	640	$7¾	7¼	7⅝	+ ⅜	7¾	6½
Jockey 2 p	950	$7¼	6½	7¼	+1⅛	7¼	6
Kaps Tran	7800	$7⅜	7⅛	7⅜	+ ⅛	7⅝	5⅛
Keeprite P	2965	$17¼	16⅝	16¾	— ¼	17¾	9¾
Kelly D A	1935	$5⅜	5⅛	5¼		5¾	455
Kelsey H	1550	$13¼	13	13¼	+ ½	15½	12¾
Kelvinatr	1450	$11¼	10⅝	10⅞	— ⅝	14	7⅛
L à N							
Kenting	1752	$33	29	32¾	+4¼	33	26
Labatt	14113	$17¾	17¼	17¾	— ¼	18⅛	13⅝
Labatt pr	5980	$22½	21¾	22½	+ ¾	23½	18¼
Lafarge	15425	$13	12¾	12¾		14½	9
Lafarge A	352	$10½	10¼	10½	+ ½	10¾	8¾
LOnt Cem	12631	390	335	390	+55	390	270
Lambton	z25	$7	7	7		7¼	5
Laura Sec	1814	$12⅜	11	12⅜	+1⅜	13⅞	11
Lau Fin	6541	470	440	450	—10	475	275
Lau Fn 6¼	z50	$12¼	12¼	12¼		12¾	8¾
Lau F 1.25	625	$13¼	13	13¼	+ ½	13½	8¾
Lau Fn 140	150	$15	15	15		15	9½
Lau Fn 2.00	3305	$20	19¼	19⅞	+ ⅛	20	13
Lau F 63w	6000	11	10	10		25	9
Leigh Inst	21028	$44	37½	43⅞	+6⅛	44	36
Levy	10415	$31½	29¾	30½	+ ½	39½	26½
Levy A pr	120	$10½	10½	10½	+ ⅝	10¾	9⅜
Levy B pr	600	$26⅝	26	26	— ⅛	34	23½
Life Invest	8260	58¾	8	8¼	— ⅛	8⅞	5¾
Life Inv wt	4250	225	205	210	—10	240	105
Livingsto	935	$24¾	23⅝	24	— ⅝	25	11½
Living pr	60	$39	39	39	+ ½	40	36½
Living wts	1310	$16⅞	16½	16½	— ⅛	17	335
Lob Co A	62445	$7⅞	7½	7⅞	+ ¼	8¼	6
Lob Co B	14465	$8¼	7¾	8⅛		8¼	6
Lob Co pr	325	$37	36½	37	+1¼	39⅝	32½
Lob G A pr	235	$23½	23½	23½	+ 1	25⅜	22¼
Lob G B pr	605	$23½	23½	23½	+ ½	26¼	21
Lob Groc	30	$100	100	100		100½	100
Lob Inc	1165	$7	6½	6½	— ½	8	6
Locana	1500	100	100	100	—15	120	91
Loeb M	49145	$13⅜	11¼	12⅞	+ ⅛	15½	10¾
Maclarn A	750	$16½	16	16½	+ ½	18½	13
Maclarn B	950	$16½	16	16½		18¾	14¼
Maclean H	60055	$14¾	14½	14½	— ⅛	17⅜	11½

CARRIÈRES EMPLOIS

ASSURANCE-VIE

Une compagnie Mutuelle d'assurance-vie en pleine expansion et dont le siège social est situé à Montréal, recherche un candidat capable d'assumer un rôle important dans son service des agences.

TRAVAIL :

A. Administration et secrétariat des ventes.
B. Il aura également la responsabilité de la formation de la force de ventes.

CANDIDAT DESIRE :

Le candidat doit être âgé entre 25 et 35 ans, détenir un diplôme universitaire en commerce de préférence, être C.L.U. ou à compléter ce cours: si vous êtes intéressé à vous joindre à une équipe dynamique, êtes prêt à assumer des responsabilités et posséder les qualifications requises,

Ecrivez à Case 114, Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa, Ont.

SURVEILLANT D'EXPLOITATION FORESTIERE

Une compagnie de pâtes et papier située dans la province de Québec requiert les services d'un ingénieur forestier (ou équivalent) bilingue pour assumer les responsabilités d'une importante exploitation forestière hautement mécanisée.

Le candidat devra posséder quelques années d'expérience dans ce genre d'opération et être capable de remplir les fonctions de surintendant.

Le bureau principal de cette compagnie est situé dans un centre progressif comprenant des écoles françaises et anglaises.

Excellentes conditions de travail et bénéfices marginaux. Salaire en fonction des qualifications et de l'expérience.

Si intéressé, faire parvenir curriculum vitae, qui sera traité de façon confidentielle à:

CASE 148 LE DROIT

La Société Radio-Canada

demande

un adjoint aux avantages sociaux

EVENTAIL DE SALAIRE: $8040 — $10,630

Poste important, dans la Section des avantages sociaux de la Société, comportant la supervision immédiate des divers régimes d'avantages sociaux du personnel (caisse de retraite, assurance médicale, assurance-vie, etc.)

Qualités requises :

Diplôme d'études secondaires et deux années de formation en comptabilité, mathématiques ou un domaine connexe. De 3 à 5 années d'expérience dans l'un ou l'autre de ces domaines.

Etre bilingue.

Adresser sa demande par écrit à:

L'Agent du personnel
Société Radio-Canada
C.P. 478
Terminus "A"
Ottawa (2), Ont.

ON DEMANDE UN REPRESENTANT EN PEINTURE

LE TRAVAIL: vendre une ligne complète de peinture auprès des quincaillers, marchands de matériaux de construction et autres détaillants de peinture, situés dans la région de Hull et Ottawa. Un bon chiffre d'affaires est déjà acquis.

LA COMPAGNIE: est le plus important manufacturier de peinture à capital exclusivement canadien. Bien qu'établie depuis longtemps, elle a toujours connu des progrès rapides.

LES AVANTAGES: salaire de base, commission et primes; fonds de pension, assurances vie et santé. Automobile fournie. Dépenses payées.

LES CANDIDATS: doivent posséder une bonne instruction, être bilingues et reconnus bons vendeurs. La préférence sera accordée aux candidats ayant de l'expérience dans la vente de peinture. Nos employés sont au courant de cette annonce.

Soumettre, par écrit, des renseignements sur l'âge, le statut civil, le degré d'instruction, l'expérience et le salaire désiré à:

C.P. 1546, Québec 2, P.Q.

ANALYSTES
JUSQU'A $12,228

Le ministère de la Production de défense veut pourvoir à plusieurs postes du domaine de l'inventaire et de l'analyse des produits, et de celui de la mise au point des systèmes d'approvisionnement. Les titulaires pourront s'y tailler une belle carrière en s'adonnant à des activités très variées. Voici la liste des postes:

ANALYSTE SUPERIEUR DE L'INVENTAIRE

Concevoir et mettre au point des méthodes de gestion de l'inventaire ainsi que des critères pour contrôler les articles d'approvisionnement et atteindre les buts fixés par le Service des approvisionnements du gouvernement canadien concernant la qualité du service et la gestion de l'inventaire.

ANALYSTE DES PRODUITS

Participer à la conception et à la mise au point des méthodes de gestion de l'inventaire par ordinateurs pour contrôler tout un éventail d'articles, dont les approvisionnements de bureau, les meubles, etc., dans tous les ministères du gouvernement canadien; au moyen de simulations et d'analyses statistiques, évaluer les nouvelles techniques de gestion de l'inventaire, pour vérifier s'il est possible de les appliquer aux systèmes précités.

CHEF D'EQUIPE, MISE AU POINT DES SYSTEMES D'APPROVISIONNEMENT

Dirige une équipe d'analystes des systèmes d'approvisionnement qui cherchent à mettre au point et à mettre en oeuvre une méthode d'inventaire, de contrôle des stocks et de comptabilité pour le Service des approvisionnements du gouvernement canadien; collaborer à la mise au point et à la mise en oeuvre du système intégré d'approvisionnement du ministère de la Défense nationale et (ou) du Service des approvisionnements.

CONDITIONS DE CANDIDATURE

Il est souhaitable que les candidats possèdent un diplôme universitaire de génie, de commerce ou de gestion des entreprises et qu'ils connaissent les techniques statistiques et l'informatique telles qu'appliquées aux systèmes de contrôle des inventaires.
D'autres postes d'analystes sont aussi vacants au sein des équipes; les traitements s'échelonnent de $7,922 à $9,002.

Commission de la Fonction publique du Canada

Pour obtenir une entrevue, veuillez téléphoner à M. M. Averill, au numéro 996-1878, le 8 juillet 1968. Circulaire 68-340-20



Gerda Munsinger se marie

Gerda Munsinger, qui a fait les manchettes des journaux canadiens il y a deux ans s'est marié vendredi à l'Allemand Ernst Wagner lors d'une cérémonie à Munich. Mme Wagner a 38 ans et son époux 56.

Programme d'échanges franco-québécois

La France accueillera 765 jeunes québécois au cours de l'été

Par BERNARD RACINE

MONTREAL (PC) — Entre le 18 juin et le 3 août, 765 Québécois se rendront en France et 466 Français visiteront notre province dans le cadre du programme de l'Office franco-québécois pour la jeunesse.

L'Office qui, comme son nom l'indique est un organisme mi-français et mi-québécois, a été créé en France par une loi adoptée le 9 février dernier.

Il commencera à exister légalement au Québec aussitôt que l'Assemblée législative aura adopté le projet de loi qui lui a été présenté il y a quelques jours relativement à sa formation au Québec.

L'Office a pour but de raffermir les relations entre la France et le Québec par la connaissance et la compréhension mutuelle des jeunes. Il a pour mission de développer ces relations en favorisant toutes les formes d'échanges à caractère éducatif entre ces deux contrées.

L'organisation, qui est une réplique de l'Office franco - allemand de la jeunesse, existant depuis plusieurs années, opérera cette année avec un budget de $1,000,000 fourni à part égale par le gouvernement français et celui du Québec.

L'organisme a commencé à fonctionner vers le 1er avril dernier et ses deux sections-française et québécoise - comptent chacune un personnel de 12 personnes. Au Québec, l'office a un représentant à Montréal et le reste de son personnel est affecté à son bureau de Québec.

Le conseil d'administration est formé de huit représentants et de huit représentants suppléants, du Québec, et d'un nombre égal de délégués français. Les réunions du conseil d'administration seront tenues alternativement en France et au Québec.

Secrétaires

L'organisme est dirigé par un secrétaire général français, M. Jean - Claude Quyollet, et par un secrétaire général adjoint québécois, M. Jean-Paul l'Allier.

Lors d'une conférence de presse tenue jeudi, M. L'Allier a expliqué comment fonctionnerait l'OFQJ et il a révélé que malgré l'absence totale de publicité, l'organisation avait déjà reçu plus de 1,000 demandes dont deux de la part de Québécois anglophones.

bois anglophones.
la totalité des frais encourus par les voyageurs. Il acquittera la moitié des frais de voyage, compte tenu des réductions pour voyages de groupe, ainsi que la moitié des frais de séjour.

M. L'Allier a noté que l'Office n'était pas destiné aux étudiants mais aux jeunes gens âgés de 16 à 30 ans.

"Ce n'est pas le rôle de l'Office de promouvoir des stages d'étude, a dit M. L'Allier, qui a expliqué que l'organisme s'efforcera de trouver des formules et des mécanismes qui permettront d'offrir des voyages en France au plus grand nombre possible de jeunes ouvriers, voire même à des chômeurs.

Le conseil d'administration tiendra sa prochaine réunion entre le 20 août et le 2 septembre prochain.

En Uruguay et en Argentine

Troubles sociaux et désordres étudiants

LA PLATA, Argentine (AFP) — Les incidents qui se sont déroulés à l'Université de la Plata ont fait vingt-six blessés parmi lesquels dix-neuf policiers. Cinq cent quarante personnes ont été arrêtées mais la plupart d'entre elles ont été remises en liberté ce matin.

Huit-cents jeunes gens environ avaient occupé hier les bâtiments universitaires pour protester contre le régime des études qui prévoit notamment que l'échec en une matière entraîne obligatoirement le redoublement d'une année d'études.

A l'arrivée des forces de police, les étudiants avaient édifié des barricades et gardé comme otages les dirigeants des facultés. Les policiers ont alors fait usage de grenades lacrymogènes tandis que les étudiants lançaient contre eux des pierres et des cocktails Molotov. La police a finalement réussi à faire évacuer l'université mais d'importants dégâts matériels ont été causés aux installations.

EN URUGUAY

A la suite des troubles sociaux qui viennent de se produire, 166 personnes ont été arrêtées en application des mesures extraordinaires de sécurité, selon un rapport présenté à l'Assemblée générale.

A la banque de la République, les licenciements décidés avant les grèves affectent 24 hauts-fonctionnaires. Les sanctions disciplinaires prises contre les grévistes prévoient notamment une retenue de trois jours de salaire pour chaque jour d'absence.

Le ministère de l'Intérieur, pour sa part, annonce que la journée d'hier a été une journée de travail normal dans tout le pays.

Cependant, les employés des banques ont opéré des grèves-surprise et des ouvriers qui avaient cessé le travail ont manifesté dans la rue pour paralyser la circulation. L'intervention de la police a permis de rétablir l'ordre.

Bien qu'il existe des réserves de naphte, de gasoil et d'essence pour plusieurs jours, l'arrêt du travail à la raffinerie de l'ANCAP (administration nationale de combustibles), depuis quatre jours, préoccupe la population et de longues files d'automobiles se forment près des postes d'essence.

Dans le domaine de la publicité

La puissance américaine se fait de plus en plus sentir en France

PARIS (PC) — De récentes ententes entre agences françaises et étrangères ont relancé la controverse autour de la puissance des sociétés américaines dans l'industrie française de la publicité.

L'invasion américaine semble ici moins agressive que dans l'industrie publicitaire d'Allemagne de l'Ouest, d'Italie et de Grande-Bretagne. Mais on laisse entendre que le gouvernement français fait son possible pour éviter le risque de la monopolisation croissante de l'influence des agences américaines.

On croit que le gouvernement a donné son appui à l'achat, par deux firmes publicitaires françaises, d'actions d'une troisième société vers laquelle des intérêts américains commençaient à lorgner.

Publicité à son meilleur

Il présentait, à l'appui de cette possibilité, le fait d'ententes récemment conclues entre l'agence française Publicis et une firme anglo-américaine, Ogilvy and Mather.

Les deux sociétés affirment que leur entente ne fut que de nature technique, mais les observateurs français lui ont accordé d'autant plus d'importance qu'elle faisait suite à l'achat, par la firme américaine Compton Advertising, de 20 pour cent des actions de la quatrième agence française, R.-L. Dupuy.

Un porte-parole de J. Walter Thompson Co., firme établie en France depuis les années 1930, a déclaré qu'il "est indiscutable que les Etats-Unis ont toujours de l'avance dans le domaine de la publicité moderne, puisque c'est en Amérique que la publicité, telle qu'elle est vue de nos jours, est née".

Le président français de la nouvelle société Dupuy-Compton se plaint de ce que l'industrie de ce pays n'ait pas encore appris à considérer la publicité comme partie normale et essentielle des affaires.

D'autres experts sont plus optimistes dans leur évaluation du progrès réalisé par les publicitaires français. Selon eux, cette industrie est établie en France depuis longtemps et a permis à ce pays de demeurer libre de la domination américaine en ce domaine.

Les deux principales agences françaises sont Havas et Publicis. La première a été fondée vers 1850.

Le coût de la publicité met en danger les petites agences, en périodes prolongées de diminution du commerce.

L'occasion est toute rêvée pour l'installation d'une firme américaine, soutenue de tout le capital qu'il faut. Cette participation américaine pourrait cependant se raréfier avec le ralentissement des investissements américains en Europe, imposé par l'administration Johnson.

L'état du Dr Blaiberg inquiète ses médecins

LE CAP (AFP) — L'état de santé de Philip Blaiberg, qui vit depuis plus de six mois avec son coeur greffé, donne à nouveau de très sérieuses inquiétudes.

Un bulletin laconique publié hier soir par l'hôpital Groote Schuur déclare: "Des complications pulmonaires inquiétantes sont intevenues chez le malade, qui continue toutefois à se remettre de son attaque d'hépatite".

Cette nouvelle et dramatique rechute n'étonne qu'à moitié. Opéré le 2 janvier dernier, Philip Blaiberg, qui est âgé de 59 ans, avait quitté l'hôpital le 16 mars, mais y avait été réadmis d'urgence le 11 juin dernier, souffrant d'une hépatite.

La nouvelle d'hier soir est d'autant plus inquiétante que c'est précisément de complications pulmonaires qu'est mort en décembre 1967 Louis Washansky, le premier homme a avoir jamais vécu avec un coeur greffé.

L'engagement militaire américain en Italie et en Allemagne de l'Ouest, à la suite de la Seconde Guerre mondiale, est considéré comme le facteur principal de l'ampleur prise dans ces pays par les sociétés publicitaires et autres venues des Etats-Unis.

En Grande - Bretagne, également, les intérêts des publicitaires américains ont pu se prévaloir de la puissance dont jouissaient déjà leurs compatriotes dans divers domaines des affaires, a commenté un éditorialiste français.

"On peut donc craindre que la France ne subisse le même sort dans un avenir plus ou moins éloigné," écrivait-il.

Démangeaison rectale vite soulagée

Remède spécial contre les hémorroïdes avec substance cicatrisante unique qui soulage, et reduit les hémorroïdes.

Un des malaises les plus courants est connu sous le nom de "hémorroïdes à démangeaison." Déjà embarrassant durant le jour, le malaise s'aggrave avec la nuit.

Un laboratoire de recherche connu a découvert l'existence d'une substance cicatrisante, capable de soulager les douleurs et les démangeaisons, et même de provoquer une rétraction des hémorroïdes, tout en hâtant la cicatrisation et en aidant à prévenir l'infection.

Dans de nombreux cas d'hémorroïdes, et même de vieux cas, on a constaté "une amélioration étonnante," maintenue durant plusieurs mois.

Ces succès sont dus à une nouvelle substance cicatrisante, la Bio-Dyne.

Elle s'obtient en *onguent* ou en *suppositoires* sous le nom de "*Préparation H.*" Demandez la Préparation H en suppositoires, facile à transporter, ou la Préparation H en onguent avec canule spéciale. En vente à tous les comptoirs pharmaceutiques.

Satisfaction ou remboursement.

Attention . . . Résidants de Hull

Davidson & company

MEMBRES:
- The Toronto Stock Exchange
- Montreal Stock Exchange
- Canadian Stock Exchange
- Investment Dealer's Assoc. of Canada

Service de nouvelles internationales "Dow-Jones"

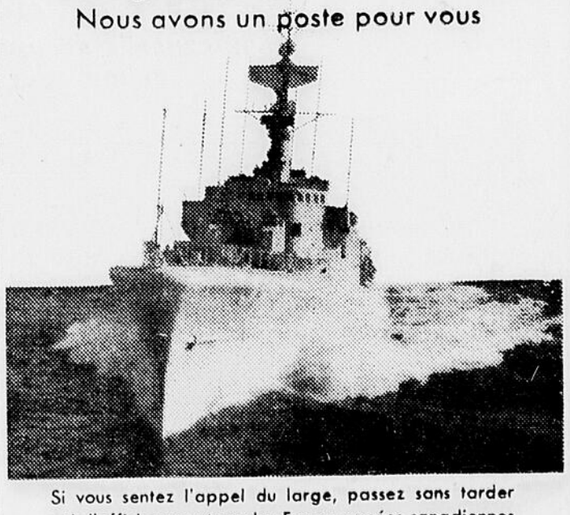
POUR VOUS SERVIR . . .

L. DESORMEAUX, gérant — J. GREGOIRE, représentant

112, rue Principale, HULL — 771-8396

"Larguez les amarres"

Nous avons un poste pour vous



Si vous sentez l'appel du large, passez sans tarder voir l'officier recruteur des Forces armées canadiennes de votre région. Il se fera un plaisir de vous expliquer les nouveaux plans de formation professionnelle et les conditions de service au sein de l'élément naval des Forces armées canadiennes.

CENTRE DE RECRUTEMENT FORCES ARMEES CANADIENNES
239, rue Queen, Ottawa
Tél.: 233-4039
VENEZ AVEC NOUS.
LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

DR-68-INF.

Crédit foncier franco-canadien

(Fondé en 1880)

7½%

OBLIGATIONS 2 ET 3 ANS

Montant minimum $1,000

Actif $217,000,000
Capital et Réserves $42,000,000

612, rue St-Jacques, Montréal 3 (Qué.)
Tél. 845-7111

Pendant la période des



Faites suivre votre

JOURNAL

Tout simplement remplir ce coupon

Changement d'adresse

LE DROIT

Service des abonnements
375, rue Rideau, Ottawa, Ont.

Je reçois actuellement Le Droit à:

NOM .....

ADRESSE ACTUELLE .....

App. ..... Tél. .....

A compter du ..... 19 .....

veuillez l'expédier à cette nouvelle adresse:

..... app. .....

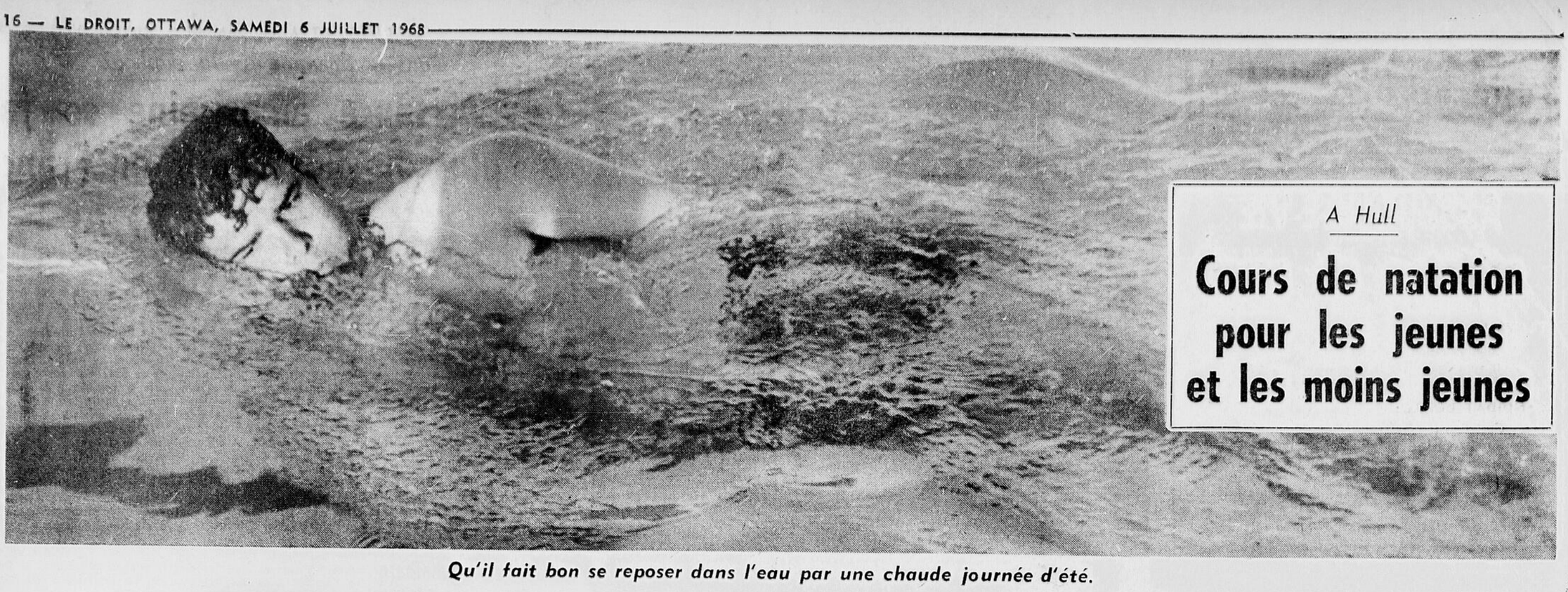
..... Tél. .....

N.B. — Ce changement est temporaire ☐

jusqu'à notre retour le 19

Date .....

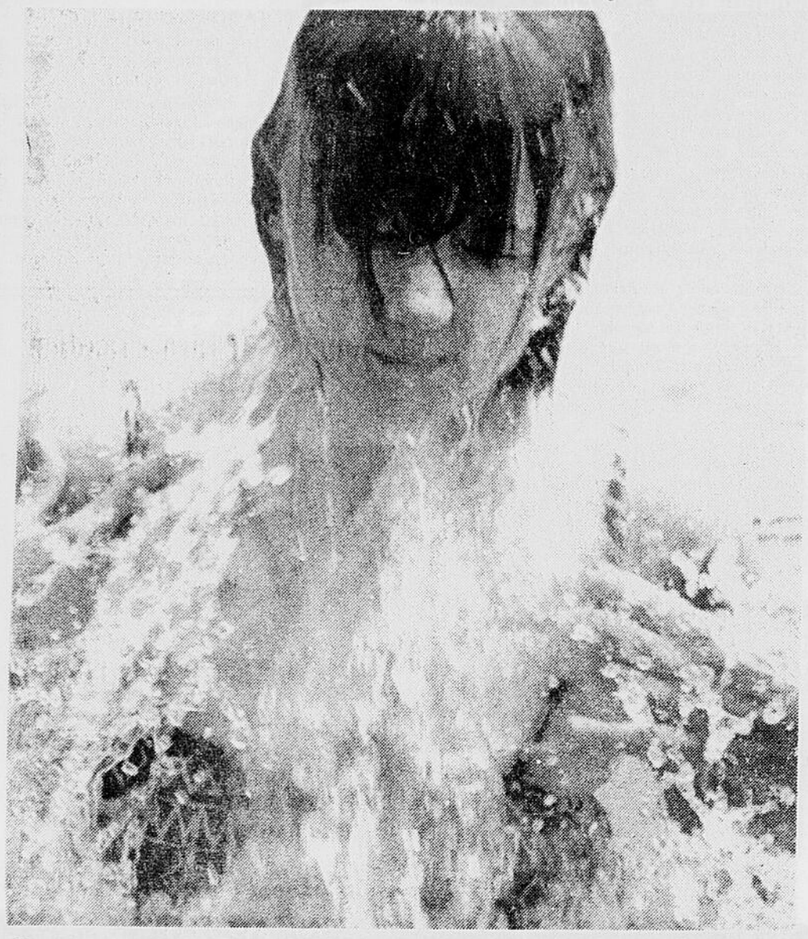
Signé .....



A Hull

Cours de natation pour les jeunes et les moins jeunes

Qu'il fait bon se reposer dans l'eau par une chaude journée d'été.



Revenir à la surface a ses inconvénients quelques fois

Depuis environ un an les nageurs de la ville de Hull jouissent d'une superbe piscine municipale, située au parc Larocque de St-Joseph de Wrightville. Cette piscine, qui mesure 45 sur 80 pieds, a été complétée vers la fin de l'automne dernier, mais n'est en opération que depuis cette année. C'est depuis la grande fin de semaine du premier juillet que les nageurs, jeunes et moins jeunes peuvent pratiquer leur sport favori. Et tous peuvent même s'en servir lorsque la température devient trop chaude et accablante.

Mais, comme il faut toujours être prudent durant ces chaudes journées d'été, la Commission des loisirs de Hull, sous la direction de M. Jean Cadieux a cru bon de présenter des cours de natation, enseignant ainsi la prudence en tout temps aux jeunes de même qu'aux adultes.

Ces cours se donnent en trois périodes durant les mois de juillet et août. Le premier stage a débuté le premier juillet dernier et se terminera le 13 juillet. Le deuxième stage est du 15 au 27 juillet et enfin le dernier aura lieu du 29 juillet au 10 août.

Instructeurs qualifiés

Des instructeurs qualifiés sont régulièrement à la disposition de tous ceux qui veulent apprendre la natation ou encore, qui désirent perfectionner leur style. Ronald Olivier est l'instructeur en chef et c'est un examinateur qualifié de la Croix Rouge. Il compte aussi sur les services de quatre jeunes instructeurs des plus compétents, qui sont Bruce Meloche, Jean Cholette, François Côté et Anne-Marie Neyron. Et pour que tous les nageurs soient protégés contre les dangers de l'onde, des gardiens de plages également qualifiés sont présents, tant durant les périodes de cours que durant les périodes de nage libre.

Jusqu'à présent, ce sont les jeunes qui ont démontré le plus d'intérêt pour ces cours de nage. En effet, plus de 450 sont inscrits à ces cours, qui se donnent le matin à 10h, 11h et midi. Mais, la réponse chez les adultes n'a pas été trop encourageante. S'il s'en trouvait qui soient intéressés a se joindre à ces cours, ils pourraient le faire en communiquant avec la Commission des loisirs de Hull ou en se rendant à la piscine où les cours y sont donnés le soir entre 7h et 8h. Plusieurs peuvent encore être acceptés pour les deuxième et troisième stages des cours.

Cette année, en plus de donner des médailles aux nageurs de la classe juvénile, il y en aura pour les classes intermédiaire et senior. Il est toujours important d'être prudent dans l'eau et ces cours pourraient certainement être profitables pour les adultes comme pour tous les jeunes nageurs.

Texte : Marcel FORTIN du DROIT

Photos : Champlain MARCIL



La position exacte pour pratiquer la nage sur le côté



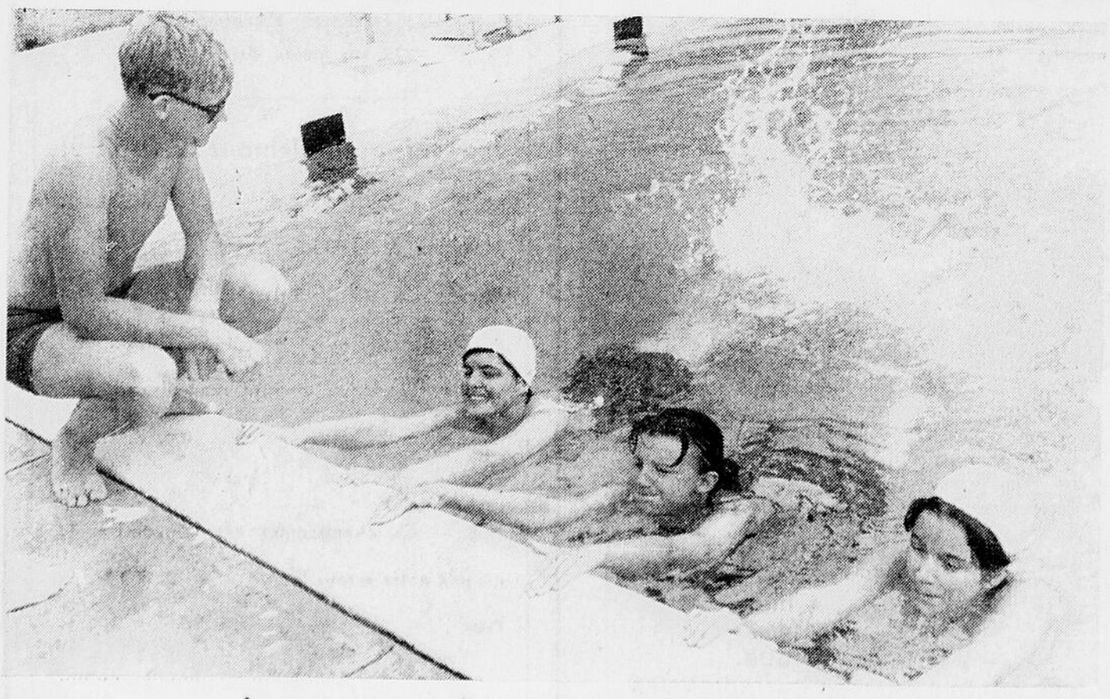
Il n'est pas toujours facile de réussir un plongeon parfait



Les conseils de prudence s'appliquent même pour les adultes



Il faut avoir les yeux bien ouverts avant de continuer



Le mouvement des pieds est très important.



Les principaux mouvements s'apprennent sur le sol.

TEMPERATURE :
ENSOLEILLE
MINIMUM (cette nuit) 50
MAXIMUM (demain) 80

HULL et la région

LE DROIT



la boîte aux secrets

de Philippe GAGNON

La ville de Hull fourmille d'activités. Les hommes forts sont en ville et la Fédération des Jeunes chambres y tient son congrès.

C'est à ce dernier événement auquel nous nous attarderons aujourd'hui.

Il ne fait aucun doute que la métropole de l'ouest du Québec tire profit du congrès de la Fédération. Plus de 500 personnes y participent et les hôtels de la région sont pleins à craquer. Les congressistes sont accompagnés de leurs épouses et les marchands locaux font des affaires d'or. Si les dames maintiennent tout au moins leurs réputation : . . . celle de toujours visiter les "boutiques" lorsqu'elles séjournent dans une autre ville.

Au plan touristique, la métropole de l'ouest du Québec, pourra prouver à la province qu'elle est hospitalière. Quiconque retournera dans son patelin sera en mesure de comparer le service des hôtels hullois avec ceux des autres villes qu'il a visitées. Il va sans dire que le parlement d'Ottawa attirera quelques-uns d'entre eux, mais l'hospitalité hulloise leur fera vite oublier ce qu'ils ont vu de l'autre côté de la rivière . . . Aussi, peut-être diront-ils : que le parlement est beau, du côté de Hull (???) Et puis, entre commerçants parlant à des commerçants il se peut que des idées nouvelles germent pour le développement touristique de la région du pétunia.

Le congrès se tient au CEGEP de Hull, et tous ses participants résident dans les hôtels de la région, autant à Gatineau qu'à Hull ou à Aylmer. Hull ne peut même pas abriter tous ses invités. Cette situation est malheureuse. Les invités doivent passer la journée au CEGEP puis dans la circulation dense des heures de pointe, retourner à leurs chambres, souvent à plusieurs milles de distance du lieu du congrès. Il ne fait plus de doute que la métropole de l'ouest du Québec (on se plait à la nommer ainsi), a besoin d'un grand hôtel. Il s'est tenu un autre congrès à Hull, celui des chefs de police et de pompiers, et la même situation s'est présentée. Puisque les organismes sociaux et professionnels s'efforcent d'amener "du monde" à Hull, il nous semble qu'on devrait faire l'impossible pour inviter les propriétaires de chaines d'hôtels à venir s'établir dans la région. Ou tout au moins stimuler le projet du port de plaisance avec l'hôtel qu'on doit lui attacher . . .

Le festival des raftsmen

Un autre attrait touristique qui pourrait donner une toute nouvelle expansion à la ville de Hull et à toute la région de l'Outaouais est sans contredit le festival des raftsmen. Comment lui donner un caractère national ? se demande-t-on. Cette manifestation est d'abord et avant tout l'affaire des Hullois. Le Carnaval de Québec n'est pas devenu du jour au lendemain ce qu'il est aujourd'hui. Il a d'abord fallu que la population le façonne, y participe. C'est d'abord une fête de village où tous les citoyens vont festoyer. Le reste viendra par la suite. Il y a quelque 100,000 personnes dans la région de l'Outaouais. Si chacun d'entre nous se rendait au festival des raftsmen on pourrait déjà écrire, dans les textes publicitaires expédiés dans les autres villes du Canada, qu'une très grande foule est venue participer à l'événement. S'il faut de l'argent pour faire de l'argent, il faut du monde pour attirer du monde.

Une ville propre

Tous les Canadiens — hommes, femmes et enfants — se doivent de voir personnellement à ce que rebuts et papiers ne traînent pas ici et là sur les routes, les rues, à la ville comme à la campagne. Il est évidemment plus agréable de vivre dans un milieu ou règne la propreté. Chaque année, les Canadiens se débarrassent de cinq milliards de canettes (250 per personne); de 2.5 milliards de bouteilles et bocaux (125 par personne) et de milliards d'emballages divers. Trop souvent on les jette négligemment dans les rues ou les parcs, sur les routes ou les plages. Inutile de faire porter la responsabilité de cet état de chose sur l'industrie, le gouvernement ou le public en général. Tout le monde doit faire sa part. Une ville propre est toujours le meilleur agent de publicité d'une province. Souvenons-nous que Hull est la porte d'entrée du Québec. Nettoyons donc notre perron.

Les vacances

Toutes les écoles ont fermé leurs portes ; vive les vacances ! Mais conbien de ces enfants qui étaient là en juin y seront-ils en septembre ? La réponse vient d'abord des parents et ensuite des automobilistes. Une rue, ce n'est pas un terrain de jeux. Aux parents d'en avertir leurs enfants. L'automobiliste doit redoubler de prudence au cours des mois d'été et se méfier des petites rues étroites, le long desquelles sont stationnées les voitures. Un ballon roule dans la rue, l'enfant court le chercher, passe entre deux autos, et l'accident survient.

De tout

L'abbé Michel Lacroix, aumônier à la Cité des jeunes, et un groupe d'étudiants de Hull sont en route vers le Mexique avec plusieurs centaines de jeunes Canadiens de 18 à 25 ans. Le contingent canadien sera là-bas pendant six semaines. * La Compagnie de téléphone Bell du Canada a changé sa raison sociale pour Bell du Canada. * Me Michel Beaudry, est devenu membre du club Rotary de Hull * Le club Richelieu de Hull veut faire un succès de sa soirée de dégustation de homards. Elle aura lieu le 10 juillet, au manège militaire de Hull. * Mme Lise Brisebois, du 190 de la rue Osgoode, à Ottawa, a donné naissance à une fillette qui possédait déjà deux dents. * Au 31 décembre 1967, il y avait, au Québec, 74,679 chambres, réparties dans 3,515 établissements contrôlés par le Service de l'hôtellerie. * La ville de Sherbrooke s'est vu refuser le droit, par le Comité des bills privés du Québec, de former un comité exécutif à l'hôtel de ville.

Congrès des Jeunes chambres du Québec, à Hull

La participation à la Jeune chambre internationale abordée de nouveau

par Philippe GAGNON

La Fédération des Jeunes chambres du Québec abordera de nouveau, à son congrès annuel, qui se tient à Hull en fin de semaine, l'épineuse question de la participation de l'organisme à la Jeune chambre internationale et ses relations avec la Canada Jaycees.

Dès l'ouverture du congrès, vendredi soir, le président de la FJCQ, M. Roland Lyonnais, a soulevé la question, dans son rapport annuel en déclarant: "Si nous devions être représentés à la JCI, la seule façon est la parité des votes sans qu'il y ait fusion entre la FJCQ et la Canada Jaycees".

On sait qu'en 1963, la Fédération se dissociait de la CJ parce que l'organisme québécois n'avait pas droit de vote à la JCI. D'un commun accord, en 1965, les deux organismes canadiens ont mis sur pied une superstructure qui reconnaissait le principe d'égalité des deux nations fondatrices du Canada ainsi que différentes autres règles qui mettaient la CJ et la FJCQ sur un même palier.

Toutefois, selon M. Lyonnais, cette superstructure n'est plus valable, elle est périmée et ne saurait être profitable à la Fédération qu'à la seule condition de voir les votes de la Canada Jaycees repartis avec la Fédération. "Les dernières propositions de la CJ sont inacceptables parce qu'elles impliquent une fusion pure et simple. Cooperation toujours, assimilation jamais", a ajouté le président de l'aile québécoise.

La Fédération est consciente plus que jamais de la situation actuelle, situation qu'elle a dû subir. On sait que 9,000 jeunes Québécois n'ont pas droit de cité à la Jeune chambre internationale parce que le Québec n'est pas un pays et qu'il ne fait pas partie de l'ONU, les deux seules conditions qui lui permettraient de faire partie de la JCI. Le président de la Fédération a par ailleurs fait remarquer que plusieurs autres colonies, soit anglaises ou américaines, qui ne remplissaient pas ces conditions, ont été admises au sein de la JCI. La Fédération se sent lourdement lésée dans ses droits.

Les membres de la Fédération, lors de la reprise de leur assemblée générale, samedi, entendent adopter une résolution dans laquelle on propose qu'un dialogue soit engagé entre les gens de la Canada Jaycees et la Fédération dans le but de trouver une solution, à brève échéance, aux problèmes de la Jeune Chambre canadienne.

Avec les pays francophones

"La Fédération a un rôle à jouer dans le domaine international. Si elle ne peut le faire totalement, nous devons aujourd'hui entretenir des relations avec les Jeunes chambres francophones du monde!" a déclaré le président.

Lors d'une rencontre entre les Jeunes chambres d'expression française, à Monaco, parmi lesquelles on retrouve la France, le Québec, le Maroc, la Côte d'Ivoire, Madagascar et Monaco, il a été convenu d'établir des liens en re les membres aux moyens d'une revue et d'établir des jumelages sur des bases solides.

Par ces unions, la Fédération conçoit pouvoir jouer un rôle important au plan international.

Le congrès

L'ouverture de l'assemblée générale de la Fédération des Jeunes chambres s'est faite en retard d'une heure et demie.

La circulation dense qui prévalait, dans tout Hull, a considérablement contribué à ce retard. Une longue filée de voitures empêchait les quelque 350 congressistes de se rendre au CEGEP. L'embouteillage a surtout été causé par les manifestations de l'ouverture du Festival des raftsmen. Plusieurs congressistes nous ont avoué qu'il leur avait fallu pas moins d'une heure pour se rendre au CEGEP.

Les membres de la Fédération viennent de toutes parts du Québec. Samedi et dimanche, ils se réuniront en comités. Ils étudieront les affaires de la Fédération, l'activité économique, la constitution, l'amélioration de la communauté, l'éducation et les activités de la jeunesse, et le recrutement et l'intégration.

Samedi, on élira le nouvel exécutif, et le soir, au banquet, on proclamera le grand vainqueur de la finale nationale du débat oratoire.

Le festival des Raftsmen débute

Comme l'a dit le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, rien n'arrêtait nos draveurs sur la rivière, il y a cent ans.

Cette remarque s'est avérée vraie, une fois de plus vendredi soir. En effet malgré une température inclémente, le festival des Raftsmen s'est mis en branle avec une parade qui a attiré des milliers de personnes.

C'est parfois sous la pluie battante que chevaux, chars allégoriques, corps de clairons et majorettes ont défilé dans les rues de Hull pour marquer l'ouverture officielle de cette semaine d'activité.

Une caravane d'une vingtaine de chars allégoriques s'est mise en branle vers 7h. près de Place Cartier laissant sur son passage une note de gaieté et un air de fête.

Une fois de plus le centre d'attraction de tout ce festival s'est porté sur cet inoubliable personnage qu'est Jos Montferrand.

Comme l'on peut en juger par le nombre de participants, ces festivités grandissent d'année en année.

A l'issue de la parade, l'unique Jos a remis des prix aux chars allégoriques jugés les plus originaux. C'est la flotte Fleur de lys qui s'est mérité la palme, et un chèque de $100. Le corps de majorettes de St-Raymond s'est classé deuxième.

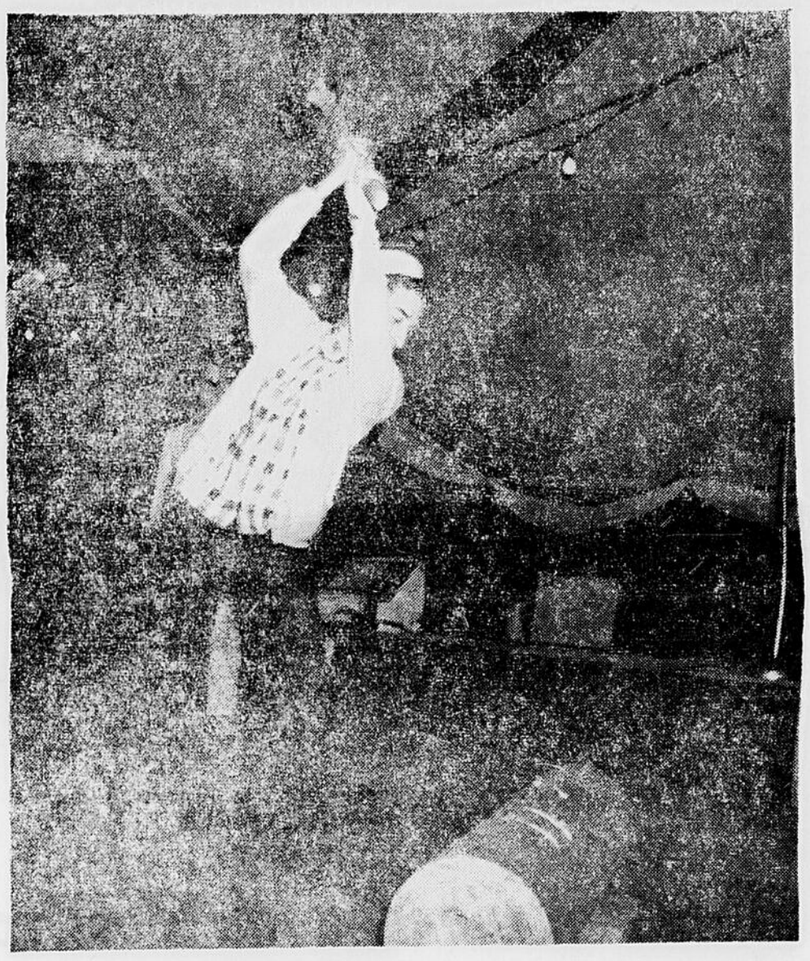
Le Café Jos

Le défilé s'est terminé aux abords du parc Moussette, site du Café Jos, aménagé spécialement pour les circonstances et qui deviendra pour la durée du festival le théâtre des manifestations et des diverses compétitions qui se dérouleront les prochains jours, soit jusqu'au 14 juillet.

C'est le maire Marcel D'Amour qui a eu l'honneur de proclamer le festival officiellement ouvert. Ce dernier a souhaité que cet événement devienne la fête annuelle de tous les citoyens de Hull.

Comme au temps du bon Jos, la danse a été de la partie. Les amateurs de danses hait. C'est un peu plus tard carrées ont été servis à souhait. C'est un peu plus tard dans la soirée que les maires d'Eastview, d'Ottawa et de Des Chênes ont oublié momentanément leurs municipalités respectives pour exécuter avec la foule quelques rondes de danses carrées.

Comme l'a mentionné M. Gilles Bélanger, cette modeste idée lancée l'an dernier par Robert Normand, et endossée par la ville de Hull, a fait beaucoup de chemin. "Maintenant, a-t-il ajouté, nous comptons sur la population pour nous seconder dans nos efforts pour ce que festival revête un caractère permanent."



Ouf ! . . . cette bûche est dure

Le maire d'Amour y a mis tout son coeur mais la bûche a résisté à ses coups répétés. M. D'Amour qui a proclamé l'ouverture officielle du festival des Raftsmen a tenté de démontrer qu'il avait peut-être des qualités de l'homme de fer qu'est Jos Montferrand.



Entrons tous dans la danse

Les maires de Hull, de Des Chênes, d'Eastview et d'Ottawa ne se sont pas laissés longtemps prier pour se joindre aux groupes de danseurs qui avaient envahi le Café Jos, vendredi soir, lors de l'ouverture du festival des Raftsmen qui se poursuivra à Hull jusqu'au 14 juillet.

Au Festival des Raftsmen

SAMEDI, LE 6 JUILLET

Le matin

10h — Ouverture de la Fête champêtre par une course au trésor.

Le soir

8h — Danse pour les jeunes à la cage à GO-GO.
9h — Danse et spectacle au Café "JOS. MONTFERRAND".

DIMANCHE, LE 7 JUILLET

Le matin

9h 30 — Inscription pour les compétitions du "CHAMPIONNAT CANADIEN DES HOMMES FORTS".
10h — Lancer de la roche.

L'après-midi

2h — La brouette.
3h — Le billot.

Le soir

8h — Danse pour les jeunes à la cage à GO-GO.
9h — Danse et spectacle au Café "JOS. MONTFERRAND".

LUNDI, 8 JUILLET

Le matin

10h — Compétitions pour les jeunes de la cité.

Le soir

9h — Danse et spectacle au Café "JOS. MONTFERRAND".
8h — Danse pour les jeunes à la cage à GO-GO.

MARDI, LE 9 JUILLET

Midi — Diner du club Richelieu et du Kiwanis au Café "JOS. MONTFERRAND", (tous les membres de ces clubs sont les bienvenus).

Le matin

10h — Compétitions pour les jeunes de la cité.

L'après-midi

5h — Souper des Amis de la faune au Café "JOS. MONTFERRAND". (Tous les membres de cet organisme sont les bienvenus).

Le soir

8h — Danse pour les jeunes à la cage à GO-GO.
9h — Danse et spectacle pour adultes au Café "JOS. MONTFERRAND".

MERCREDI, LE 10 JUILLET

Le matin

10h — Compétitions pour les jeunes de la cité.

L'après-midi

5h — Souper aux homards du club Richelieu au manège militaire.

Le soir

8h — Danse pour les jeunes à la cage à GO-GO.
9h — Danse au Café "JOS. MONTFERRAND".

JEUDI, LE 11 JUILLET

Le matin

9h — Vente-trottoir de l'Association des marchands de Plaza Principale.
10h — Compétitions pour les jeunes de la cité.

Le midi

Midi — Diner du club Rotary au Café "JOS. MONTFERRAND". (Tous les membres de ce club sont les bienvenus.)
6h — Souper du club Lions, du club Optimiste et des Chevaliers de Colomb.

Le soir

8h — Danse pour les jeunes à la cage à GO-GO.
9h — Danse et spectacle pour adultes au Café "JOS. MONTFERRAND".

VENDREDI, LE 12 JUILLET

Le matin

9h — Vente-trottoir des marchands de Place Cartier.
10h — Compétitions pour les jeunes de la cité.

Le soir

8h — Danse pour les jeunes à la cage à GO-GO.
9h — Danse et spectacle au Café "JOS. MONTFERRAND".

SAMEDI, LE 13 JUILLET

Le matin

9h — Enregistrement des concurrents.
9h 30 — Sciage de bûches (sciotte).
11h — Sciage de bûches (scie mécanique 5 cv ou moins.
12h 30 — Sciage de bûches (goddendard).

L'après-midi

2h — Joute sur l'eau.
3h 30 — Fente de bûches (horizontale).
5h — Lancement de la hache.

DIMANCHE, LE 14 JUILLET

Le matin

10h — Messe en plein air au parc Moussette.

L'après-midi

1h — Course de Pointers (bateaux de draveurs). Départ de la ville d'Aylmer, P.Q.
1h — Sciage de bûches (2 hommes) par Moussette.
2h — Fente de bûches (vertical).
2h 30 — Arrivée des bateaux au parc Moussette.
3h — Sciage de bûches (scie mécanique: classe ouverte).
4h — Roulée de billes.

Couronnement de "JOS. MONTFERRAND" et remise de la ceinture

L'intégration des Esquimaux au milieu québécois

Par DONAT VALOIS

QUEBEC (PC)—M. Paul Gérin-Lajoie (L—Vaudreuil-Soulanges), a dénoncé hier une situation existant dans les écoles du Nouveau-Québec et qui fait que des jeunes Esquimaux, qui les fréquentent, peuvent en sortir sans n'avoir jamais étudié le français, même comme langue seconde.

"Je trouve absolument inconcevable que le gouvernement de la province ne prenne pas les dispositions pour qu'on enseigne obligatoirement la langue française, au moins comme langue seconde dans quelque école que ce soit à l'intérieur du territoire de la province et en particulier, lorsqu'il s'agit du Nouveau-Québec, qu'on a affaire à des citoyens qui sont les plus anciens de la province.

"Je pense que l'on devrait faciliter leur intégration au milieu québécois moderne, en leur offrant de façon obligatoire au moins un enseignement élémentaire, au moins une initiation à la langue française, avec tout ce que cela comporte comme langue de communication", a dit le député, lui-même ex-ministre de l'Education.

Adoption du bill 67

Ces remarques de M. Gérin-Lajoie ont été formulées peu de temps avant que l'Assemblée législative du Québec n'adopte à l'unanimité le bill 67, en troisième et dernière lecture.

Ce projet de loi, intitulé "Loi concernant la commission scolaire du Nouveau-Québec", autorise notamment la formation d'une commission scolaire sur le territoire du Nouveau-Québec et prévoit la nomination d'un administrateur et d'un administrateur-adjoint qui y exerceront les pouvoirs attribués aux commissaires d'écoles par la Loi de l'instruction publique.

Le bill précise toutefois que l'administrateur pourra déléguer certains pouvoirs à l'administrateur-adjoint et à des comités locaux

Enfin, le projet de loi autorise l'érection de municipalités scolaires distinctes sur toute partie du territoire qui fait l'objet de ce projet.

Dans sa réplique, le ministre des Richesses naturelles, M. Paul-E. Allard de qui relèvent les affaires du Nouveau-Québec, a admis que la situation actuelle dans les écoles du Nouveau-Québec, en ce qui a trait au sort fait à la langue française, pouvait porter à critique.

Toutefois, il a expliqué que "la tâche n'est pas facile" et a rappelé qu'il y avait à peine quelques années que l'"on est entré dans le champs de l'éducation au point de vue provincial et tout n'est pas encore établi définitivement".

"Nous avons encore du temps avant de pouvoir arriver à organiser comme nous l'entendons le système lui-même," a-t-il ajouté.

Position des Esquimaux

Rappelant qu'il existait au Nouveau-Québec des écoles catholiques et protestantes, le ministre a commenté que c'était là encore un problème assez compliqué "qui varie pratiquement d'un mois à l'autre parce que les Esquimaux à un moment donné sont catholiques et à un autre moment sont protestants".

"Alors à ce point de vue-là," a-t-il dit, "c'est assez difficile d'établir si, exactement, on a une école catholique ou une école protestante parce que leur tempérament religieux est excessivement variable, suivant les circonstances et les avantages qu'on leur offre de part et d'autre".

Quant à l'enseignement lui-même, le ministre a expliqué que dans les premières années de scolarité, il était dispensé en langue esquimaude et qu'au niveau de la troisième année, on commençait à enseigner soit l'anglais ou le français, suivant le choix des parents.

C'est ainsi qu'un jeune Esquimau, éduqué dans sa langue maternelle et dont les parents désirent que lui soit enseigné l'anglais à compter de troisième année, n'apprendra jamais le français à l'école.

Le ministre a commenté que c'était là une situation courante et c'est à ce moment que M. Gérin-Lajoie a dénoncé cet état de fait.

Selon M. D'Amour

La poursuite judiciaire: moyen pour retarder l'annexion d'une partie du territoire de Lucerne

Le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, a qualifié la poursuite en justice de la municipalité de Lucerne contre la ville de Hull de moyen détourné pour retarder l'annexion d'une partie du territoire de Lucerne.

Vendredi matin, la ville de Lucerne avait déposé en Cour supérieure du district de Hull, une plainte contre la ville de Hull au sujet de l'annexion d'une superficie de 2,000 acres. Selon le texte de l'accusation, l'approbation des contribuables de l'endroit aurait été obtenue de façon "irrégulière, illégale et frauduleuse".

M. D'Amour a déclaré que la procédure suivie au cours de l'annexion avait été celle que la loi des Cités et Villes prescrit. "On a royalement exagéré cette affaire, a dit le maire de Hull, et les citoyens du secteur impliqué ont eu toutes les chances d'exprimer leur avis".

Le maire de Hull a également avoué qu'il n'a jamais entendu parler qu'il y ait eu menace ou chantage de la part des représentants de Hull envers les citoyens du territoire annexé. "J'ai demandé a mes chefs de services, poursuit M. D'Amour, de se rendre à Lucerne et de faire connaitre les règlements de la municipalité et de répondre à toutes les questions des contribuables de l'endroit".

La municipalité de Lucerne prétendait dans sa poursuite que les citoyens, ne s'étant pas objectés à l'adoption du plan directeur délimitant le territoire de Lucerne, "que de ce fait, ils renonçaient tacitement à toute annexion possible". M. D'Amour a fait remarquer que les citoyens de ce secteur s'étaient opposés à l'adoption de ce plan, qu'ils avaient obtenu la tenue d'un référendum et l'avaient perdu.

"Cette allégation, dit M. D'Amour, est la plus ridicule de toutes: ces citoyens n'ont pas le droit de changer d'idée? Cela voudrait-il dire qu'ils sont liés pour cent ans à venir?"

Le maire D'Amour est d'avis que l'attitude de Lucerne nuira au gouvernement régional par le fait qu'elles envenimeront les relations entre les deux villes. "Lucerne se dit en faveur d'un gouvernement régional et ne veut absolument pas que l'on touche à son territoire".

A la CIP

Les négociations reprendraient

Il semble que les négociations reprendront bientôt entre la Compagnie internationale de papier et ses employés du contre-plaqué.

En effet, M. André Beaudry a révélé au DROIT que son syndicat rencontrera, mercredi matin, à Montréal, le conciliateur en chef de la province de Québec, M. Moreau.

On sait que les 200 employés du contre-plaqué de la CIU sont en grève depuis cinq mois. Il semble, selon M. Beaudry, que le ministre du Travail de la province de Québec, M. Maurice Bellemare, aurait obligé la compagnie à reprendre les négociations.

Il s'agit là de la première médiation officielle en provenance du gouvernement. Au mois de février dernier, le député de Papineau à l'Assemblée législative, M. Roland Théorêt, avait tenté, sans succès, de régler le conflit.

M. Beaudry a exprimé l'espoir que cette nouvelle tentative aboutisse à un retour au travail.

Réunion de la SSJB

Les membres de la Société St-Jean-Baptiste de l'Outaouais se réuniront en assemblée annuelle, dimanche, à Hull.

Le congrès doit commencer à 1 heure, dimanche après-midi, au Centre diocésain de la métropole de l'Ouest du Québec, rue Carillon.

Les délégués seront appelés à étudier une retructuration de leur société, en plus de procéder au travail de régie interne, tel l'élection d'un nouveau bureau de direction et l'adoption des divers rapports.

Dévoilement de plans

Les frères Edouard, Bernard et Pierre Bourque, de Lucerne, dévoileront au milieu de la semaine prochaine, les plans du complexe résidentiel et commercial qu'ils veulent ériger non loin de Ville-Joie-Ste-Thérèse, à Hull, au coût de quelque $22 millions.

On sait que le complexe comprendra sept tours dont deux serviront à abriter des fonctionnaires fédéraux. Les autres comprendront 800 logements de luxe, de deux chambres à coucher.



INVITATION

Vous êtes invités à voir les nouveaux modèles sensationnels, 1968 CHEVROLET, CHEVY II, CHEVELLE, CORVAIR, OLDSMOBILE ainsi que le fabuleux CAMARO. Informez-vous de la garantie de 5 ans ou 50,000 milles en plus de celle de 2 ans et 24,000 milles.

Voyez

ROGER SINCENNES

et vous obtiendrez entière satisfaction

GUEST MOTORS LTD.

72 Leduc, Hull 777-2731

CAISSIERES ET COMMIS DEMANDES

Avec ou sans expérience. Salaire selon qualification.

S'adresser à

A. L. RAYMOND

rue Champlain, Hull

GEDEON MONETTE

angle Eddy & Frontenac, Hull

TOUTES LES MARQUES DE BIERE FROIDE EN MAGASIN

Ouvert le soir jusqu'à 11 hres

777-2400



M. Paul PLOUFFE

vous invite à voir les nouveaux modèles sensationnels 1968 CHEVROLET, CHEVY II, CHEVELLE, CORVAIR, OLDSMOBILE ainsi que le fabuleux CAMARO. Nouvelle garantie de 5 ans ou 50,000 milles en plus de celle de 2 ans et 24,000 milles.

GUEST MOTORS (1964) Ltd.

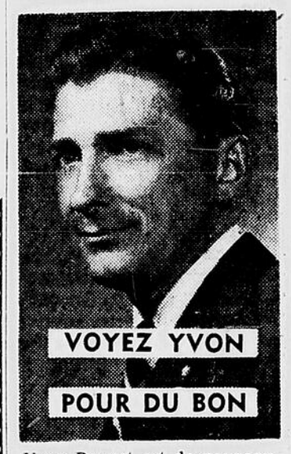
72, rue Leduc, Hull — 777-2731

OUVERTURE 6 JUILLET

PLAGE PELISSIER

Lac McGregor

Natation, uêche, casse-croûte, stationnement, autos et remorques, location de chaloupes, rampe opur bateaux, endroit spécial pour pique-niques ou réunions privés.



VOYEZ YVON POUR DU BON

Yvon Brunet est de nouveau à votre service pour l'achat d'une voiture neuve CHEVROLET - OLDSMOBILE - EPIC. Aussi très beau choix de voitures usagées.

WILLIAMS

CHEV. OLDS. LTEE

267, rue Notre-Dame, Gatineau

663-5318 — Rés. 663-4187

SUR L'EAU- DANS L'EAU A-T-T-E-N-T-I-O-N

BINGO

DIMANCHE

le 30 juin 68

GROS LOT

59 NUMEROS

Association paroissiale St-Jean-de-Brébeuf

8 H P.M.

Angle René et Archambault, Pte-Gatineau, Qué.

26 PARTIES EN TOUT

PETIT LOT

7 NUMEROS

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC

QUINCAILLERIE LTD PECKHAM

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

LUNDI MARDI MERCREDI SAMEDI 8 a.m. à 6 p.m.

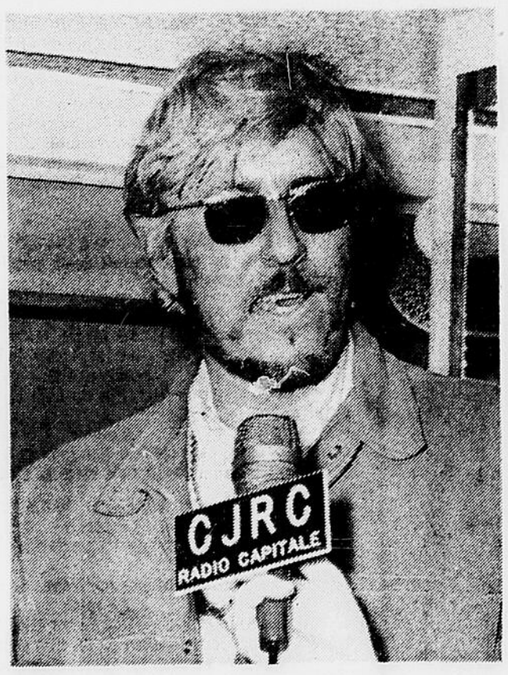
JEUDI VENDREDI 8 a.m. à 9 p.m.

67 Wellington, HULL

777-1641

La voici! La chanson officielle du

Festival des Raftsmen de Hull



TEX — Le raftsman par excellence

enregistrée par Tex Lecor

et donnée au Festival des Raftsmen

par

CJRC 1150 RADIO CAPITALE

Participez fièrement à toutes les activités du Festival des Raftsmen, jusqu'au 14 juillet

PARC MOUSSETTE DE HULL

CHANTONS TOUS EN CHOEUR

Les Raftsmen sont arrivés

Disponible très bientôt sur disques GAMMA

REFRAIN

"Salut Salut gens de chez-nous...
Salut Salut gens de partout...
Bienvenue au Festival...
Les Raftsmen sont arrivés!"

★ sports ★ sports ★ LE DROIT

Avec deux circuits de trois points

Bill Freehan conduit les Tigers à la victoire sur Oakland

DETROIT (PA)—Bill Freehan a cogné deux circuits de trois points hier soir en conduisant les Tigers de Détroit à un triomphe de 8-5 sur les Athletics d'Oakland.

C'était la 5e victoire consécutive des Tigers et leur 10e au cours de leurs 11 derniers matches ainsi que le 6e échec successif des As.

Le premier circuit de Freehan a couronné une poussée de quatre points dès la 1ère manche.

Oakland	001 003 001—5	8	0
Détroit	400 130 00x—8	8	1

Hunter, Lindblad 4, Sanders 5, Segui 6 et Duncan, Roof 6. G-Lolich 7-4. P-Hunter 6-4. Cirs-Oakland, Jackson 11, Carter 3. Detroit, Freehan 2, 14.

WASHINGTON (PA) — Luis Aparicio et Duane Josephson ont cogné des circuits dans les deux premières manches hier soir et les lanceurs Bob Priddy et Wilbur Wood ont conservé cette avance alors que les White Sox de Chicago ont vaincu les Sénateurs de Washington 4-2.

Chicago	120 010 000—4	6	1
Washington	001 000 100—2	3	1

Priddy, Wood 7 et Josephson; B. Howard, Bosman 5, Knowles 8 et French. G-Priddy 1-4. P-B. Howard 0-4. Cir: Chi-Aparicio 4, Josephson 5.

NEW YORK (PA)—Fritz Peterson a limité les Orioles de Baltimore à trois coups sûrs et a compté lui-même le point victorieux après deux retraits dans la 9e manche hier soir en conduisant les Yankees de New York à une victoire de 2-1.

Peterson a retiré les 15 premiers Orioles dans l'ordre et a commencé la dernière reprise avec son premier coup sûr de la saison, un simple, avant de compter sur le simple d'Andy Kosco.

Balt.	000 001 000—1	3	0
New York	010 000 001—2	4	2

McNally 6-8 et Etchebarren; Peterson 5-3 et Fernandez. Cir: NY—Tresh 4.

BOSTON (PA)—Ken Harrelson a cogné un circuit de trois points hier soir en conduisant les Red Sox de Boston à un gain de 4-2 sur les Twins de Minnesota qu'ils ont ainsi devancés au 4e rang dans la ligue Américaine.

Minn.	010 001 000—2	10	1
Boston	301 000 00x—4	4	1

Perry 6-5 Miller 3 Worthington 5 Perranoski 7 et Roseboro; Ellsworth 7-5 Stange 7 et Gibson. Cir: Minn-Tovar 3. Bos-Harrelson 17.

CLEVELAND (PA) — Larry Brown a produit trois points avec autant de simples hier soir en conduisant les Indiens de Cleveland à un gain de 5-1 sur les Angeles de la Californie dans un match retardé pendant une heure par la pluie.

Don Micher a privé Sonny Siebert d'un blanchissage avec un circuit dans la 9e manche.

Californie	000 000 001—1	5	1
Cleveland	001 100 03x—5	8	1

Clark, Wright 5, Ellis 7, Pattin 8 et Satriano; Siebert, Williams 9 et Azcue. G-Siebert 9-5. P-Clark 1-9. Cir-Californie, Mincher 8.

Performance de deux coups sûrs par Bob Veale, des Pirates

CHICAGO (PA)—Bob Veale a affiché une tenue de deux coups sûrs hier, retirant 22 rivaux dans l'ordre entre des simples dans les 1ère et 8e manches, alors que les Pirates de Pittsburgh ont blanchi les Cubs de Chicago 4-0.

Cependant, les Pirates, qui ont remporté 18 de leurs 24 derniers matches, effectuaient une poussée de quatre points dans la 5e reprise aux dépens de Rich Nye, qui les avait retirés dans l'ordre au cours des quatre premières manches.

Pitts.	000 040 000—4	10	0
Chicago	000 000 000—0	2	0

Veale 7-7 et Taylor; Nye 4-10 Lamabe 5 et Hundley.

PHILADELPHIE (PA)—Chris Short a affiché une tenue de cinq coups sûrs, retiré 11 rivaux au bâton et amorcé une poussée de deux points avec un simple dans la 6e manche hier soir alors que les Phillies de Philadelphie ont vaincu les Mets de New York 3-1.

Tom Seaver avait tenu les Phillies complètement en échec jusqu'à la 5e reprise alors que Richie Allen a commencé avec un triple avant de compter sur un ballon-sacrifice.

New York	000 000 010—1	5	0
P'delphie	000 012 00x—3	7	1

Seaver 7-6 Koonce 8 et Grote; Short 7-8 et Ryan.

ATLANTA (PA)—Grâce à une poussée de cinq points après deux retraits dans la 9e manche, marquée par le circuit de trois points de l'ex-Brave Dennis Menke, les Astros de Houston ont triomphé du Atlanta 13-9 hier soir.

Claude Raymond, de St-Jean, qui avait compté le point donnant une avance de 9-8 aux Braves dans la 7e manche, a retiré les deux premiers frappeurs des Astros dans la dernière reprise avant que le toit lui tombe sur la tête, étant victime de deux simples, un but sur balles et deux circuits, le deuxième par Doug Rader.

Houston	130 101 205—13	16	1
Atlanta	004 103 100—9	16	2

Cuellar, Ray 4, Dukes 6, Coombs 7, Buzhardt 7 et Bateman; Reed, Davidson 2, Upshaw 4, Raymond 7, Kelley 9 et Torre. G-Buzhardt 1-2. P'Raymond 2-3. Cirs-Houston, Bateman 3, Staub 5, Menke 2, Rader 3. Atlanta, H. Aaron 16.

LOS ANGELES (PA) — Les Reds de Cincinnati, grâce à deux erreurs consécutives des Dodgers de Los Angeles en 12e manche, ont remporté une victoire de 2-0.

Ted Abernathy, qui a remplacé Rick Culver dans la 11e manche a été crédité de la victoire, sa 6e contre seulement une défaite.

Don Drysdale a commencé au monticule pour les Dodgers, mais a cédé sa place à Don Sutton à la 11e également et c'est Sutton qui a encaissé la défaite, sa 8e contre quatre victoires.

Chaque équipe a frappé sept coups sûrs.

Cin	000 000 000 002—2	7	0
Los An	000 000 000 000—0	7	0

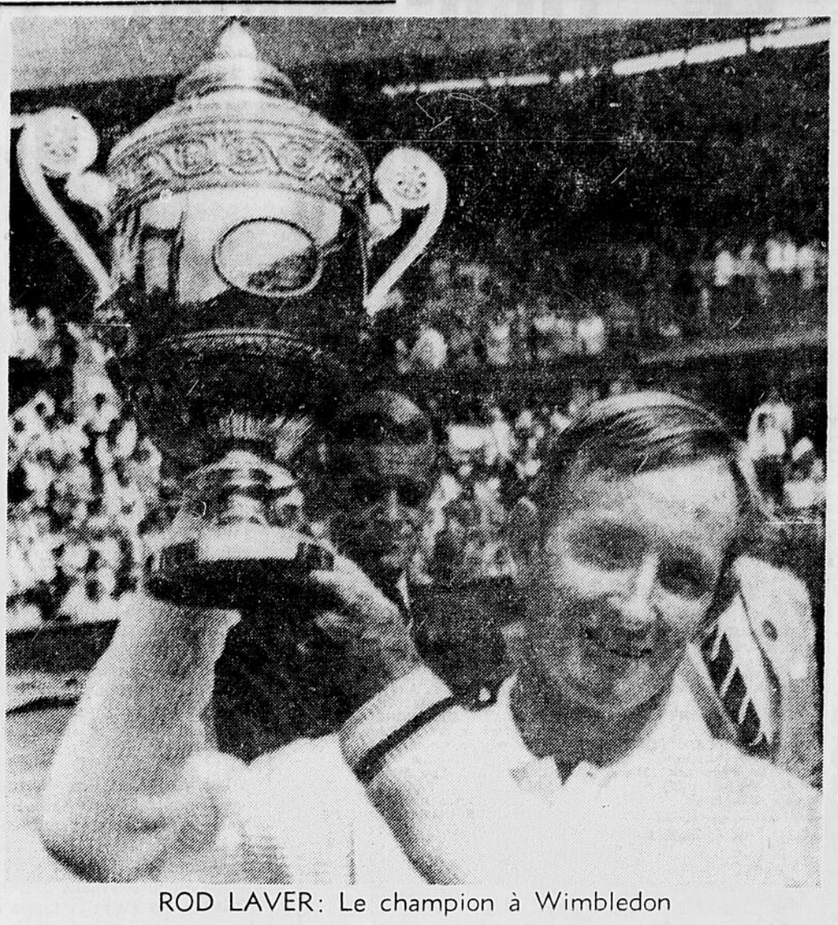
Culver, Abernathy 6-1 11 et Bench; Drysdale, Sutton 4-8 11 et Haller.

SAN FRANCISCO (PA) — Les Cardinals de St-Louis, qui voguent vers le championnat de la Ligue nationale avec une aisance déconcertante pour l'adversaire, ont défait les Giants de San Francisco au compte de 4-3, hier soir, en 12 manches.

Bill Granger, le 3e lanceur des Cards, a hérité de la victoire, sa 3e, contre aucune défaite. Moe Gibbon a encaissé le revers pour les Giants qui ont vu Jim Ray Hart boucler un circuit dans la 6e manche pour leurs seuls trois points.

St-L.	000 000 201 001—4	13	0
S. F.	000 003 000 000—3	8	1

Carlton, Willis 7, Granger 3-0, 9 et McCarver; McCormick, Bolin 9, Gibbon 0-1 10 et Dietz. Cir. S.F.-Hart, 16.



ROD LAVER: Le champion à Wimbledon

Troisième championnat de Laver à Wimbledon

WIMBLEDON (AFP) — Pour remporter son troisième titre de Wimbledon, après ceux de 1961 et 1962, le professionnel australien Rod Laver a battu, en une heure à peine, son jeune compatriote Tony Roche 6-3,6-4, 6-2.

Ce fut donc une des finales les plus courtes de ces dernières années, plus longue cependant de quelques minutes que celle d'il y a six ans lorsque le même Laver avait établi un record de rapidité devant un autre australien, Martin Mulligan.

Mais, malgré sa brièveté, ce fut cependant une belle finale qui ne déçut pas les 15,000 spectateurs du court central, car Roche ne fit pas, comme le laisserait supposer la large victoire de Rod Laver, une mauvaise partie. Il subit tout simplement la même défaite qu'aurait concédé n'importe quel autre champion. Laver réussissant un de ses plus beaux matches.

Il prit des risques sur chaque balle, ne laissant que très rarement à Roche, qui fut cependant très régulier, la possibilité d'attaquer.

A trois reprises au cours de cette partie, une dans chacune des trois manches, Laver parut vouloir à tout pris prendre le service de son jeune camarade. Il gagna ses trois jeux, à 4-3 au premier set, 3-3 au second, et 0-0 au troisième. Il prit une 4e et dernière fois le service de Roche à 2-0 au troisième, mais celui - ci avait déjà renoncé devant la trop grande supériorité de Laver.

En fait, Laver n'eut de balles de "break" que dans quatre des 13 jeux dont Roche fut le serveur: il les gagna toutes les quatre, rarement aidé par des erreurs de ce dernier, mais le plus souvent en réussissant des retours de services et des volées remarquables. Roche, pour sa part, eut des balles de "break" à trois reprises, mais il ne put prendre un seul des 14 jeux de service de Laver.

Fait plus curieux encore, une analyse de la partie montre que Laver a commis bien plus d'erreurs que son adversaire: 53 contre 38 à Roche. Ces chiffres illustrent bien, si l'on ajoute que Laver a réussi 52 points gagnants et Roche, 23 seulement, la physionomie de cette finale.

Comm il l'avoua dans les vestiaires, Laver attaque sans cesse pour ne jamais laisser à son jeune compatriote la possibilité de jouer à un rythme moins soutenu qui aurait mieux convenu à ce dernier.

Enfin, derniers chiffres qui démontreront que Roche se défendit fort honorablement, en dehors des quelques accélérations prodigieuses de Laver qui permirent les quatre breaks: des 166 points joués dans cette finale, Laver en gagna 70 contre 76, différence peu importante en regard de cette marque très large: 6-3, 6-4, 6-2.

Sept joueurs congédiés

Clair voudrait un nombre illimité d'importés

(PC) — Le football canadien a probablement créé un monstre avec son règlement au sujet des joueurs importés et le pilote Frank Clair est au nombre qui croient le temps venu de le jeter au rebut. Le règlement stipule que chacun des neuf clubs de la Ligue canadienne de football doit aligner au moins 18 Canadiens.

"Je prédis que, si les salaires exigés par les joueurs canadiens continuent d'augmenter, le règlement des importés disparaitra", a déclaré Clair au camp d'entrainement des Rough Riders d'Ottawa.

"Je souhaite que les Canadiens continuent d'évoluer dans le circuit, mais leur présence s'avère un problème financier."

Au contraire, le règlement des importés a été conçu dans le but de garder le coût des opérations bas afin que l'équipe la plus riche ne remporte pas toujours la coupe Grey en alignant les meilleurs Américains disponibles à tous les postes.

Toutefois, les Canadiens, réalisant l'importance de leur présence, veulent obtenir les meilleurs salaires possibles.

"C'est pourquoi, dit Clair, nous sommes obligés de payer certains Canadiens moins habiles plus que certains importés de valeurs.

"Il reste donc à savoir s'il ne serait pas mieux d'oublier le règlement des importés et permettre ainsi aux Canadiens de se mériter des postes grâce à leur unique habileté."

Congédiements

Hier après-midi, avant l'exercice commandé pour 4h., l'instructeur Clair a dévoilé la liste des joueurs qu'il congédiait à la suite de la joute de jeudi soir.

Trois Américains et quatre Canadiens ont été congédiés après l'étude des films de la joute de la veille.

Les Américains sont le garde Bryan Hondru, du Pennsylvania State, le secondeur de ligne Joe Seisel, de Bowling Green, et le demi Odon Logan, du Central Missouri College.

Les quatre Canadiens congédiés sont le garde Darryll Burgess, le garde Theron Craig et le demi Guy Potvin, de l'université Queen's de Kingston, et le garde Ron Wakelin, de l'Université de Toronto.

L'étude des films a démontré à Clair et ses assistants Kelley Mote et Jack Gotta que les joueurs de ligne nouveaux s'étaient bien acquitté de leur tâche lors de la joute intra-équipe de jeudi soir.

"Nous avons autant d'excellents joueurs de ligne que d'excellents demis offensifs, a déclaré le professeur Clair. Je suis sincère en disant que notre équipe sera de beaucoup améliorée cette année. Nous en connaîtrons plus après la série de quatre joutes hors concours que nous devons disputées.

On sait que jeudi soir prochain, les Riders recevront la visite des Stampeders de Calgary au parc Lansdowne. Le mercredi 17 juillet, ils joueront contre les Lions de la Colombie-Britannique avant d'aller dans l'Ouest pour deux joutes.

L'ouverture de la saison régulière se fera le 1er août, au Lansdowne, contre les Tiger-Cats de Hamilton.

Ligue St-Rosaire

Les Cubs ont défait les Giants au compte de 19-13 lors d'une joute régulière présentée vendredi soir dans la Ligue de l'Association de la jeunesse St-Rosaire.

Le lanceur gagnant a été Jacques Cronier pendant que Pierre Boisvert subissait la défaite. Le meilleur frappeur des Cubs a été Richard Phillips qui a cogné trois simples. André Régimbald des perdants s'est mérité le même titre en frappant un circuit, un simple et un triple.

Dans la catégorie pee wee de la même ligue, les Tigers ont remporté une victoire de 12-9 sur les White Sox.

Le lanceur gagnant a été Benoît Renaud. Son coéquipier Luc Prud'homme a connu une soirée parfaite au bâton en frappant un simple, deux doubles et un triple. Denis Chartrand a cogné un circuit, un simple et un triple.

La victoire à Robert Peterson

Le Sacré-Coeur a difficilement défait le St-Raymond, 6-5, dans la Ligue juvénile de Hull. Toutes les autres joutes ont été contremandées à cause de la pluie.

Robert Peterson a lancé pour le Sacré-Coeur pendant que Georges Anger a subi la défaite. Bernard Duguay et Marcel Leduc des vainqueurs ont frappé chacun un triple d'un point.

Chez les perdants, Michel Paquette a cogné deux simples bons pour deux points et Robert Dagenais a frappé trois simples.

Tournoi annuel à Moose Creek

Le troisième tournoi annuel de fastball de Moose Creek aura lieu samedi et dimanche. Seize équipes venant de Montréal, Ottawa, de l'Etat de New York, de Cornwall ainsi que des villes environantes y sont inscrites.

Ce tournoi est organisé par l'Association athlétique de l'endroit et une soirée récréative aura lieu au Centre récréatif de l'endroit, samedi soir.

Sport en bref

PARIS (AFP)—Les joueurs de tennis Arthur Ashe (EU), Clark Graebner (EU), Martin Riessen (EU) et Tom Okker (Pays Bas) passeront dans les rangs professionnels cette année, le Hollandais, dès octobre, et les Américains, peut-être quelques semaines plus tard, s'ils sont qualifiés pour la finale de la coupe Davis.

— — —

Ottawa sera représentée par 15 jeunes tennismen

10 jeunes hommes et cinq jeunes filles de la région Ottawa-Hull participeront, la semaine prochaine, aux championnats de tennis juniors de l'Ontario disputés à Toronto.

Ce sont les frères, Scott, Blake et Craig Dunlop, Henry Wins, Gérard Filion, Frank Cole, Cameron Munroe, Steve Rowat, Don Gilchrist et Stewart McAlpin chez les garçons, Margaret Matesanz, Marie Gravel, Andrea Dillon, Judy Hart et Nancy Gilchrist chez les filles.

Hier, on a couronné quatre autres champions locaux chez les juniors.

Chez les garçons, Scott Dunlop et Henry Wins ont défait Gérard Filion et Doug Adamsonm 6-4 et 6-0 pour gagner les doubles des 18 ans et moins.

Chez les filles, Judy Hart a pris le titre des 18 ans avec une victoire de 6-4, 6-2 sur Andrea Dillon. Mary Steers a eu raison de Marie Gravel, 3-6, 6-3 et 6-3 dans la finale des 16 ans et moins tandis que dans les doubles féminins des 18 ans, Louise Coulombe et Andrea Dillon l'emportaient sur Judy Steers et Beryl Wood par 4-6, 6-4 et 6-1.

On doit jouer aujourd'hui les finales de toutes les autres catégories, sauf chez les 12 ans et moins. Ces derniers championnats ont été disputés plus tôt cette semaine.

Garçons (16 ans) simples
Quart-finales: Jacques Siegrist déf. Frank Cole 7-5, 6-2.
Semi-finales: Blake Dunlop déf. J. Siegrist 6-2 6-1; Craig Dunlop déf. Steve Rowat 6-3, 6-1.
Garçons (14 ans) simples
Semi-finales: Craig Dunlop déf. Don Gilchrist 6-2 6-0; Frank Cole déf. Cameron Monroe 7-5, 6-2.
Garçons (18 ans) doubles
Semi-finales: Scott Dunlop, Henry Wins déf. Blake Dunlop, Bernie Ouellet 6-3, 6-3.
Finales: S. Dunlop, H. Wins déf. Gerry Filion, Doug Adamson 6-4, 6-0.
Garçons (16 ans) doubles
Quart-finales: Craig and Blake Dunlop déf. Marc Sarra-Bournet, Claude Nadeau 6-0, 6-0; Jacques Siegrist, Steve Walsh déf. Don Gilchrist, Paul Murphy 5-7, 6-1, 6-3.
Semi-finales: Craig and Blake Dunlop déf. J. Siegrist, S. Walsh 6-2, 6-0; Jim and Phil Hurcomb déf. Frank Cole, Cameron Monroe 6-3, 7-5.
Filles (18 ans) simples
Finales: Judy Hart déf. Andrea Dillon 6-4, 6-2.
Filles (16 ans) simples
Semi-finales: Mary Steers déf. Margaret Matesanz 7-5, 6-3.
Finales: Mary Steers déf. Mary Gravel 3-6, 6-3, 6-3.
Filles (14 ans) simples
Semi-finales: Nancy Gilchrist déf. Sylvia Hart 6-3, 7-5; Mary Steers déf. Christine Vant 3-6, 6-3, 6-4.
Filles (18 ans) doubles
Semi finales: Judy Steers, Beryl Wood déf. Judy Hart, Mary Fournier.
Finales: Louise Coulombe, Andrea Dillon déf. Judy Steers, Beryl Wood 4-6, 6-4, 6-1.

Eagle Keys connaît quelques problèmes

REGINA (PC) — Le pilote Eagle Keys des champions de l'Ouest, les Roughriders de la Saskatchewan, a des problèmes, notamment celui de remplacer Garner Ekstran à la défensive, car tous les autres membres de l'équipe défensive seront de retour.

Quant à un substitut de premier plan au quart-arrière Ron Lancaster, il s'agit de faire un choix adéquat entre Jessie Kaye, Bill Cline, Bruce Bennett ou la recrue Rick Cassata.

Le plus grand nombre de changements auront lieu à l'offensive, car Jack Abendschan est à Denver, Tom Baynam est rendu à Ottawa, Ed Buchanan, à Toronto et Hugh Campbell a pris sa retraite.

Toutefois, des 32 joueurs qui ont remporté le titre dans la Conférence de football de l'Ouest l'an dernier, 26 sont de retour.

Les Riders ont été victimes d'une pléïade de blessures légères au camp en raison de la température froide et humide, si bien que Keys éprouve des difficultés à remplacer les absents en dépit de la présence de 64 joueurs au camp.

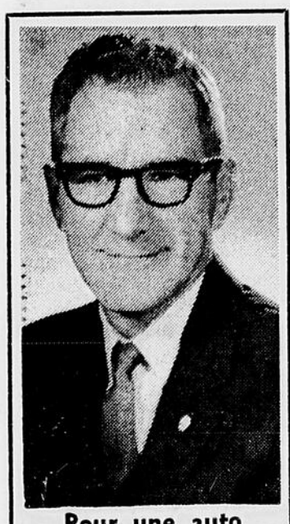
Recrues

Cassata, recrue de l'Université de Syracuse, a impressionné les instructeurs au poste de quart. Au collège l'an dernier, il a complété 50 pour cent de ses passes en plus d'être efficace au sol. Il a rejeté un contrat de baseball avec Pittsburgh pour tenter sa chance avec les Riders.

Chez les autres importés au camp, les joueurs de ligne et secondeurs Skip Spruill, Glen Higgins, Norm Chow et Darrell Barrett ont le plus impressionné.

Keys dirige le camp comme une opération militaire, si bien que des vétérans comme Cline et Bill Goods déclarent respectivement: "J'ai fait plus ici en deux jours que pendant tout un camp à Ottawa," ou bien: "Je n'ai jamais vu un camp où tout si bien organisé, nous ne perdons pas une minute."

L'esprit qui règne au camp est bien concrétisé par les joueurs, qui, à la suite d'un renvoi, placent le nom du joueur déchu sur un tableau intitulé "N'oublion pas", ce qui a poussé l'ex-Argo John Vilunas à déclaré: "Nous n'avions pas assez de tableaux semblables dans le camp du Toronto".



Pour une auto qui roule bien voyez Paul-Emile Poulin chez BONAVENTURE FORD LTD.
198, rue Montcalm, HULL, Qué.
777-5251

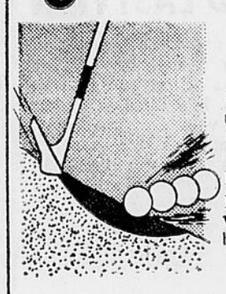
EMMAUS
Nouveau local
28, rue EDDY HULL
Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9h. a.m. à 9h. p.m.

Aidons l'Institut de réadaptation Richelieu Inc.
FESTIN AU HOMARD
du club Richelieu de Hull Inc.
Mercredi, 10 juillet 1968
6.30 p.m.
MANEGE DE SALABERRY, boul. Taché, Hull
Fromages, buffet froid, vins, rafraîchissements
ENTREE: $5.00 par personne Tenue sport
organisé dans le cadre du
FESTIVAL DES RAFTSMEN INC.
ou signalez 776-3111—777-9025—776-4073
Obtenez vos billets auprès des membres du Richelieu de Hull

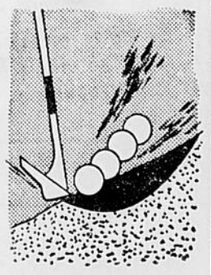
TOURNOI JUNIOR DE BALLE MOLLE
Seules les 16 premières équipes qui auront fait parvenir leur inscription avec les $10 de dépôt à
M. BERNARD BERTRAND
rue St-Louis, Masson, Qué.
le ou avant le 10 juillet seront acceptées
$125 EN PRIX DONT $100 AUX GAGNANTS ET $25 AUX FINALISTES
Il y aura trophées pour le meilleur frappeur, le meilleur lanceur, le joueur le plus gentilhomme et pour le joueur le plus utile durant le tournoi.



Arnold Palmer
Golf's first Million Dollar P.G.A. Winner
Les coups dans le sable sur une pente inclinée



Trop de golfeurs s'énervent quand ils ont à jouer un coup dans une trappe de sable et que la balle est dans une pente.
Ce que vous devez vous rappeler est que le bâton entrera un peu dans le sable quand la pente va en descendant, et en plus de sable quand la pente va en montant.



Dans une pente descendante, il vous faut frapper plus loin en arrière de la balle plutôt que d'amortir votre coup (no 1). Le contraire doit se produire dans une pente ascendante. Frappez moins loin en arrière de la balle (no 2).
6-12
® © 1968 NAT'L News. Syn. Inc.

CE SOIR — 8h P.M.
DIMANCHE — 2h P.M.



- Lun.-Mer.-Ven.-Sam.-Dim.!
- Dix courses excitantes!
- Une estrade vitrée, plus élégante!
- Stationnement Gratuit!
- Sièges et tables réservés!
- Entrée, $1.00

PARC CONNAUGHT Chemin Aylmer, Lucerne, Qué. Réservations - 771-1131

Tournoi international

Le Hull-Volant cause une surprise en triomphant du Lambert, 3 à 1

Le Hull-Volant, de la Ligue commerciale de Hull, a causé la surprise du tournoi international de balle molle de Hull en triomphant, hier soir au compte de 3-1, du Lambert-Monfils-Major, de la Ligue nationale de fastball.

Cette défaite du Lambert-M.-M. ne l'élimine pas nécessairement de la course au championnat puisque le tournoi de cette année, le 6e annuel, procède sur une base de double élimination.

La 2e partie à l'affiche hier soir n'a pas eu lieu, l'équipe de Sault- Ste-Marie ne s'étant pas présentée.

La victoire a été accordée à l'équipe de Utica, New York. Le S. S.-M. avait cependant averti les directeurs du tournoi que l'équipe ne pourrait pas se rendre à Hull.

Sept parties sont à l'affiche pour aujourd'hui, à compter de 9h. ce matin et jusqu'à 9h. ce soir. Deux joutes sont à l'affiche dimanche après-midi et la grande finale aura lieu à 6h. 30. Toutes les joutes sont disputées au terrain St-Rédempteur.

Les dirigeants du tournoi ont remplacé le Sault-Ste-Marie par les Commandos de la Ligue junior de Hull. Cette équipe est dirigée par Hubert Saumure et elle affronte le Stoney Point ce matin à 9h.

Guy Royer, du Hull-Volant, a lancé une partie de quatre coups sûrs seulement et il a aidé sa propre cause en bouclant un circuit dans la 4e manche. Il a effectué 10 retraits au bâton et n'a alloué que trois buts sur balles.

Le lanceur perdant, Graham McLaughlin, a accordé cinq coups sûrs, retiré sept frappeurs et donné un but sur balles.

Le Hull-Volant, 3e au classement de la Commerciale, en était à sa première partie du tournoi tandis que le Lambert-Monfils-Major, premier dans la Nationale de fastball, a maintenant une fiche de 1-1.

Les gagnants ont compté deux fois dès la manche initiale. Claude Renaud et Claude Carpentier ont débuté avec des simples, Gilles Renaud a été atteint par un lancer de McLaughlin et le but sur balles à Claude Lafleur a fait compter Claude Renaud.

Richard Liberty a frappé un roulant à McLaughlin qui a envoyé la balle au receveur André Fauvelle, mais Carpentier a été déclaré sauf par l'arbitre au marbre.

Liberty a aussi contribué à la cause du Hull-Volant avec deux attrapés spectaculaires dans la 3e manche.

Gilles Fournier, qui a ouvert la 3e manche avec un double puis compté sur deux mauvais lancers de Royer, a enregistré le seul point des perdants.

Hull-Volant	200 100 0	3 5 1
Lambert-M.-M.	001 000 0	1 4 2

Guy Royer et Don Kennedy; Graham McLaughlin et André Fauvelle.

Baseball

LIGUE AMERICAINE

Détroit	53	27	.663	—
Cleveland	46	37	.554	8½
Baltimore	41	36	.532	10½
Boston	39	38	.506	12½
Minnesota	39	39	.500	13
Oakland	38	41	.481	14½
Californie	37	42	.468	15½
New York	35	41	.461	16
Chicago	33	43	.434	18
Washington	29	46	.387	21½

VENDREDI

Baltimore 1 New York 2
Californie 1 Cleveland 5
Minnesota 2 Boston 4
Oakland 5 Détroit 8
Chicago 4 Washington 2

AUJOURD'HUI

Oakland à Détroit
Californie à Cleveland
Chicago à Washington
Baltimore à New York
Minnesota à Boston

DIMANCHE

Oakland à Détroit (2)
Californie à Cleveland (2)
Chicago à Washington
Baltimore à New York (2)
Minnesota à Boston (2)
(Pas de joutes lundi)

LIGUE NATIONALE

St-Louis	51	30	.630	—
Pittsburgh	40	37	.519	9
Cincinnati	41	38	.519	9
Atlanta	41	39	.513	9½
San Francisco	42	40	.512	9½
Philadelphie	37	38	.493	11
Los Angeles	40	43	.482	12
New York	37	42	.468	13
Chicago	35	45	.438	15½
Houston	34	46	.425	16½

VENDREDI

Pittsburgh 4 Chicago 0
St-Louis 4 San Francisco 3
New York 1 Philadelphie 3
Houston 13 Atlanta 9
Cincinnati 2 Los Angeles 0

AUJOURD'HUI

Pittsburgh à Chicago (2)
New York à Philadelphie
St-Louis à San Francisco
Cincinnati à Los Angeles (S)
Houston à Atlanta (2S)

DIMANCHE

New York à Philadelphie (8)
Pittsburgh à Chicago (2)
Houston à Atlanta
Cincinnati à Los Angeles
St-Louis à San Francisco
(Pas de joutes lundi)

LIGUE INTERNATIONALE

Rochester	40	34	.541	—
Toledo	41	36	.532	½
Columbus	37	35	.514	2
Buffalo	39	38	.506	2½
Jacksonville	37	38	.493	3½
Syracuse	35	38	.479	4½
Louisville	36	40	.474	5
Richmond	35	41	.461	6

VENDREDI

Buffalo 4 Columbus 1 après 5½ manches, pluie.
Jacksonville 4-0 Rochester 1-5 après 5 manches de la 2e joute, pluie.
Syracuse 1 Richmond 0 après 6 manches, pluie.
Louisville à Toledo, remise à cause de la pluie.

Le Festival des Raftsmen

BAT SON PLEIN JUSQU'AU 14 JUILLET

inclusivement !

Du plaisir pour tous et pour VOUS "ITOU" ! !

JOUR NUIT

BEAUPRÉ AUTOMOTIVE SERVICE

577 GLADSTONE

Spécialistes en carburateurs, allumage, freins, alignement et équilibrage de roues, soudage, trans- Spécialistes en carburateurs, allumage, freins, allignement et équilibrage de roues, soudage, transmissions, embrayages, points avant, batteries, silencieux, échappements, essence, huile.

CENTRE D'ECHANGE D'ACCESSOIRES

Tous genres d'accessoires en stock pour voitures canadiennes, nateurs, régulateurs, démarreurs, carburateurs, pompes à essence, américaines, européennes. Alter- essuie-glace, etc.

232-9684

Gérant de service GILLES DESSUREAULT

Courses Stadium

Cantley Speedway

DIMANCHE A 2 H

International — 50 tours — Catégorie "A"

Admission 2.00 — Les moins de 12 ans gratuits

Chemin St-Pierre, surveillez les enseignes

DEMANDE D'INSCRIPTION AU CLUB DE TENNIS D'EASTVIEW

Je désire m'inscrire au Club de Tennis d'Eastview, situé sur l'avenue des Pères Blancs, au prix de $2.00 par personne pour la saison. L'allocation des heures sera répartie de façon à satisfaire aux demandes. Il y aura également des périodes disponibles le soir. Si vous êtes intéressé à remplir les fonctions de directeur ou une autre fonction de moindre importance, prière de composer 746é8757.

Nom Adresse No tél. Age

.....

.....

.....

.....

Prière de poster cette demande ou veuillez la livrer au:

Service de la récréation d'Eastview,
a/s Hôtel de ville d'Eastview,
297, rue Dupuis,
Eastview.

Date 1968

Les résultats à Greenwood

GREENWOOD

Première course, trot un mille, bourse $900 —
Johnny V. (Muttart) 29.00 10.60 5.50
Success Jen (MacDonald) 4.80 3.50
Phyllis Marie (Moore) 3.80
Ont aussi couru: Sammy Boy, Rose Ovelmo, Tootsie Doll. Temps: 2:12.
Deuxième course, amble un mille, bourse $900 —
Chico Herbert 10.30 5.50 3.80
(Arthur)
Fastback Lobel (Kopas) 5.70 3.60
Sugar Cape (Hie) 3.30
Ont aussi couru: Diller A. Dollar, Landsweep, Mark Herbert, Addie Grattan. Temps: 2:07.4.
PARI DOUBLE: 1 et 3 — $187.90.
Troisième course, amble un mille, bourse $900 —
Invader Lobel 4.10 3.10 2.60
(Arthur)
Sully's Dillon 3.60 3.20
(W. Weelwood)
Durferin (Coke) 3.40
Ont aussi couru: Brave Ezra, Audrey Lee Symbol, Trade Winds N., Pointer Hal, Lady Petunia. Temps: 2:10.3.
Quatrième course, amble un mille, bourse $5,437.50 —
Carmen Mir 6.80 3.20 2.50
(Waddell)
Armbro Joyce (McKinley) 3.50 2.70
My Good Wick (Beauchemin) 2.70
Ont aussi couru: Margarret Battles, Patricia Frost, Québec Mir, Chapel Tru. Temps: 2:10.3.
Cinquième course, amble un mille, bourse $5,437.50 —
Auntie Mame 5.60 4.00 2.90
(Waples)
Armbro June 3.40 2.50
(Galbraith)
Star Mir (Waddell) 2.60
Ont aussi couru: Betty Thorpe, Tugboat Annie, Springtime Cheer. Temps: 2:11.
Sixième course, amble un mille, bourse $1,700 —
Cha Cha Wilson 10.80 4.40 2.90
(Furness)
Armbro Halo (McKinley) 6.80 4.00
Mertz Western (Feagan) 3.90
Ont aussi couru: Dream Castle, Inttigue N., Lucky Lomite. Temps: 2:08.1. EXACTA: 1 et 3 — $61.90.
Septième course, amble un mille, bourse $1,400 —
Don Mckiyo 7.80 4.20 3.40
(Feagan)
Mombo Hanover 3.50 2.90
(Carmichael)
Brother Noble (Waples) 6.10
Ont aussi couru: First Jet, Mister Win, Perennial, Super Yankee, Davey's Girl. Temps: 2:07.1.
Huitième course, trot un mille, bourse $4,000 —
Spindletop Joe 5.00 3.70 2.70
(Hayes Jr.)
Silver Nib Lee 6.20 3.50
(Stirton)
Wee Symbol (Furness) 3.00
Ont aussi couru: Armbro Gazelle, Count Rodney, Rudeen Hanover, Kimbo. Temps: 2:07.4.
Neuvième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Laura Way Sultan 24.30 9.10 6.50
(Ellicott)
La Salle's Hope 4.00 3.00
(Gemmill)
Flying Baker (Hudson) 4.80
Ont aussi couru: Stanorma, Royal Alex, Vera Adios, Worthy Flemington, Westfield Express. Temps: 2:11.4. ASSISTANCE: 9,054.
PARI-MUTUEL: $456,881.

Hier soir au Connaught

Plusieurs non-favoris ont pris la vedette

Ce fut la soirée des non-favoris, vendredi, à la piste du parc Connaught et cette affirmation ne peut être plus évidente qu'en regardant le résultat de la cinquième épreuve au programme.

Nibble Hal C., conduit par Yvan Lavigne, a dépassé un Liberty Farr bien fatigué dans le dernier droit pour prendre les honneurs de cette course et rapporter la jolie somme de $131 au pari-mutuel.

La victoire était la première de l'année pour cet ambleur de 10 ans, propriété d'Albert Bourrassa, de Pointe-Gatineau.

L'histoire de Nibble Hal C. fut pour ainsi dire, l'histoire des autres courses de la soirée alors que seuls trois favoris l'ont emporté.

Un des favoris qui a gagné fut Little Joe Jam dans l'épreuve principale de la soirée, la 9e à l'affiche.

Jack Bissonnette était sur le sulky derrière Little Joe Jam et il a pris les devants avant le premier quart de mille et les a gardés jusqu'à la fin pour battre par la marge d'un cou seulement Drummond Chief. Le gagnant n'a payé que $4.10 aux guichets. Ray Meadows a pris la troisième place.

Le temps de Little Joe Jam, qui en était à sa 4e victoire au cours de ses sept derniers départs, fut 2:10.3, excellent sur une piste rendue boueuse et lente par la pluie.

Dans la course précédente, Bissonnette et Justa Lad avaient perdu par la marge d'un cou seulement contre Golden Boy de Jim Lancaster.

Les honneurs de l'épreuve principale pour trotteurs sont allés à Clement Hanover, piloté par Yvon Plouffe.

Les quinelles ont valu $41.70 (3-6) dans la première course, $66.80 (6-4) dans la 4e, et $28.70 (4-3) dans la 7e. L'exacta de la 10e épreuve a valu $22.80 (2-1).

Une foule de 2,738 personnes a parié la somme de $109,371.

On attend une foule plus considérable ce soir, et encore plus dimanche après-midi alors qu'on présentera le programme le plus riche de la saison au Connaught pour des bourses de $6,000.

L'amble principal pour une bourse de $2,000, la 9e course au programme, verra des chevaux locaux de la trempe de Colonel Drummond, Timbertone, Little Joe Jam, et trois chevaux de la région de Montréal: D. C. Blackstone, qui a amblé le mille le plus rapide de l'année au Connaught, 2:04.4, Modockin et Urrall.

Frosty Johnnie, qui a établi lundi soir dernier une nouvelle marque de 2:07 pour trotteurs, aura fort à faire dans l'épreuve principale contre Amigo, Gay Paul, Dottie Symbol, Clement Hanover et Elby Dream.

Le programme de ce soir se met en branle, à 8h., celui de dimanche à 2h.

Résultats au Connaught

Première course, trot un mille, bourse $350 —
3—Parlay 22.60 8.20 5.40
(J. Reynolds)
6—See S. Song 3.70 4.00
(M. Leblanc)
5—Chrisell (J. Bissonnette) 7.10
Ont aussi couru: Josedale Dora Scot, Daniel Boy, Miss Denise Lee, Fakir, Surprise Victory. Temps: 2:-12.3. QUINELLE: 3 et 6 — $41.70.
Deuxième course, amble un mille, bourse $350 —
5—Star Riggs 6.30 3.10 2.60
(A. St-Amour)
1—Hi Marino 3.50 3.00
(D. Filion)
6—Tonight (R. MacNiven) 2.80
Ont aussi couru: Eyler Hanover, David A. Lee, Cassie Bars. Temps: 2:15.2.
Troisième course, amble un mille, bourse $400 —
2—Garrity Hanover 10.80 6.40 3.70
(A. St-Amour)
5—Banjo Pick 6.80 4.10
(J.-P. Charron)
6—Pontiac Nancy 3.20
(Y. Laframboise)
Ont aussi couru: Glendale Jerry, Royal Fox, Mc's First, Apogee, J. M. J. Temps: 2:12.
Quatrième course, trot un mille, bourse $350 —
6—Friend Mon 20.70 9.80 6.40
4—Tincy Rose 13.20 4.60
(M. Poulin)
8—Duc Carol (Y. Lavigne) 5.50
Ont aussi couru: Brother Jim, Northwood Dusty, Cantoon's Hopeful, Carly's Allen, Yonder. Temps: 2:15. QUINELLE: 6 et 4 — $66.80.
Cinquième course, amble un mille, bourse $400 —
7—Nibble Hal C. 131.00 22.30 4.70
(Y. Lavigne)
2—Liberty Farr (I. Farr) 3.30 2.60
4—Del Mar Va 2.80
(H. Portelance)
Ont aussi couru: Seaway Lady, Miss Elmaview Hal, Northwood Alice, Lucky Lieutenant, Yankee Glenn. Temps: 2:12.4.
Sixième course, trot un mille, bourse $500 —
4—Clement Hanover 4.00 3.30 2.50
(Y. Plouffe)
2—Marty Hanover 4.80 2.80
(P. Reen)
6—Rumba (K. Pritchard) 2.70
Ont aussi couru: Miss Fedway, Eddie F. Scot, Press On, Lovely K. Temps: 2:13.2.
Septième course, amble un mille, bourse $300 —
4—Brown Hope 14.20 6.40 3.50
(G. Paquette)
3—Duke of Clairmont 3.50 2.40
(A. Bourassa)
2—Noisy Queen 2.60
(Y. Laframboise)
Ont aussi couru: Kaydee Scott, Nibble Blue, Billy D., Trailblazer, April H. Temps: 2:15.2.
QUINELLE: 4 et 3 — $28.70.
Huitième course, amble un mille, bourse $500 —
5—Golden Boy 13.70 4.90 3.60
(J. Lancaster)
6—Justa Lad 3.40 2.70
1—Mr. Maybe (J.-P. Charron) 2.90
Ont aussi couru: Pershing's Polly, Dave's Wee Lad, Miss Gananoque, Astro Sam, Fedor's Boy. Temps: 2:11.4.
Neuvième course, amble un mille, bourse $800 —
6—Little Joe Jam 4.10 2.30 2.60
(J. Bissonnette)
5—Drummond Chief 2.30 2.30
(A. St-Amour)
1—Ray Meadows (D. Plouffe) 3.30
Ont aussi couru: Rebel Land Harry, Julian Joseph, The Fighter. Temps: 2:10.3.
Dixième course, amble un mille, bourse $350 —
2—Grattan R. Direct 10.70 3.80 2.50
(A. Bourassa)
1—Lady's Adios 2.60 2.10
(D. Filion)
7—Patrick Creed 2.90
(R. Chartrand)
Ont aussi couru: Doctor Croft, Northwood Elmer, Pious Pick, Midnight Joyce. Temps: 2:13.2.
EXACTA: 2 et 1 — $22.80.
ASSISTANCE: 2,738.
PARI-MUTUEL: $109,371.

Inscriptions de dimanche au Connaught

Première course, trot un mille, bourse $350 —

7—Blitz Mir	2	8	8	Y. Plouffe	8-5
8—Miss Po Ka Bout	3	1	1	H. Portelance	2-1
1—Laird Campbell	1	7	3	F. Turenne	3-1
3—Easter Nimitz	5	5	2	G. Paquette	5-1
2—Dictaphone	2	5	5	à être annoncé	5-1
6—Avalon Scot	3	8	4	J. Locke	6-1
4—Majestic	5	6	6	Y. Laframboise	7-1
5—Sandy Star	4	6	7	M. Kestle	8-1
A. E.—Friend Mon				G. Malo	

Deuxième course, amble un mille, bourse $350 —

8—Curt Johnston	5	6	2	H. Portelance	9-5
5—Bucky Flame	3	4	5	M. Williams	2-1
6—Isotta Ben	4	2	1	W. Demers	2-1
7—Yankee Direct	1	4	7	à être annoncé	4-1
3—Clarenceville Boy	6	1	5	M. Quesnel	6-1
4—Royal Reynolds	3	4	2	R. MacNevin	8-1
1—Prince Blue Vic	7	7	x	R. Curran	8-1
2—Lord Volo	7	8	4	J. Zeron	9-1

Troisième course, amble un mille, bourse $400 —

7—Bona Vista	1	2	2	S. Williams	9-5
5—Major's Missy	5	7	4	R. Curran	2-1
4—Cash In	x	x	x	G .Hamel	3-1
2—Arn's Boy	5	7	4	R. Moffatt	7-2
3—Primrose Pete	8	6	6	H. Portelance	5-1
6—Gloaming's King	5	6	5	à être annoncé	6-1
1—Barbara Bel	1	7	7	G. Piché	8-1

Quatrième course, amble un mille, bourse $300 —

4—Go Gertie Go	x	x	x	P. Caldwell	2-1
2—Charmante Ibaf	5	7	3	R. O'Dwyer	2-1
7—Kappa Maid	6	6	8	Y. Laframboise	4-1
5—Cold Spring Bill	2	4	3	à être annoncé	4-1
3—Billy Price	7	4	6	L. Pettigrew	5-1
1—Sammy H.	8	x	8	G. Piché	7-1
8—Irish Jubilee	2	3	5	P. Reen	8-1
6—Myrtle Gar Hal	2	4	5	G. Malo	8-1

Cinquième course, amble un mille, bourse $400 —

2—Norma Stone	5	4	2	H. Portelance	8-5
3—Clever Anna	2	3	1	J.-P. Charron	2-1
1—Midnight Babe	2	2	4	R. O'Dwyer	4-1
8—David Hudson	x	x	x	G. Filion	4-1
6—Kid Cracker	7	6	3	M. Quesnel	5-1
7—Queen's Magic	5	4	5	W. Pyke	6-1
4—Spencers Pride C.	3	3	2	Y. Laframboise	8-1
5—Red's Rex	5	6	6	R. Desjardins	8-1

Sixième course, amble un mille, bourse $600 —

4—Lieutenant Earl	2	4	2	M. Williams	2-1
5—Libby's Time	6	1	3	R. Moffatt	2-1
2—Seaway Ben	1	2	1	à être annoncé	3-1
6—Gard Scot	2	1	1	J.-P. Charron	7-2
1—Chipper Chief	1	1	4	H. Portelance	5-1
3—San Dal	2	4	6	à être annoncé	6-1

Septième course, amble un mille, bourse $300 —

1—Orphan Mir	2	2	4	Y. Plouffe	9-5
5—Mary Rebel	3	3	5	M. Williams	2-1
4—Casanova Joe	4	6	3	R. O'Dwyer	3-1
5—Ina Burns	4	x	2	A. St-Amour	5-1
9—Sep Pride	2	2	5	A. Beaudoin	5-1
2—Candy Tag	4	6	8	J.-P. Charron	7-1
3—Gitane Coloniale	x	x	6	F. Turenne	8-1
7—Bonnylynn Herbert	1	1	3	R. Curran	8-1

Huitième course, trot un mille, bourse $1,00 — 0

6—Frosty Johnny	3	5	1	G. Piché	6-5
5—Amigo	6	4	5	M. Poulin	2-1
4—Dottie Symbol	2	2	2	K. Pritchard	3-1
3—Elby Dream	3	1	1	A. St-Amour	5-1
2—Clement Hanover	2	6	1	Y. Plouffe	5-1
1—Gay Paul	x	x	x	J.-P. Charron	6-1

Neuvième course, amble Invitation 1 mille, bourse $2,000 —

4—D. C. Blackstone	x	x	x	N. Filion	8-5
3—Colonel Drummond	x	x	x	A. St-Amour	2-1
5—Timber Tone	x	x	x	R. O'Dwyer	5-2
2—Little Joe Jam	x	x	x	J. Bissonnette	5-2
1—Modokin	x	x	x	G. Guindon	5-1
6—Urrall	x	x	x	G. Filion	6-1

Dixième course, amble un mille, bourse $300 —

2—Brookvil Joan	5	3	3	R. Murphy	8-5
3—April Ben	5	6	1	H. Portelance	2-1
6—Stormy Vista	4	3	8	S. Williams	5-2
7—Tay Town Red	6	4	7	D. Plouffe	4-1
8—Colvins Doyle	3	4	6	J. Murphy	6-1
4—Northwood Echo	x	x	x	W. Demers	6-1
1—Willow Brook Miss	1	3	2	R. O'Dwyer	8-1
5—Belle Coloniale	7	1	6	F. Turenne	8-1

Inscriptions de lundi au Connaught

Première course, trot un mille, bourse $300 —

2—Dream High	1	1	1	D. Cox	8-5
6—Chrisell	x	x	1	J. Bissonnette	2-1
5—Josedale Dora Scot	5	2	1	A. St-Amour	2-1
1—Friend Mon	3	x	3	G. Malo	4-1
8—Miss Fedway	1	2	5	H. Zeron	4-1
7—Royal Todd F.	4	2	4	V. Lutman	6-1
3—Brother Jim	1	5	5	R. Murphy	7-1
4—Tecumseth	3	8	5	R. O'Dwyer	9-1

Deuxième course, amble un mille, bourse $300 —

5—Mighty Judy	1	2	1	M. Williams	9-5
7—Success Stormy	1	1	6	J.-P. Charron	2-1
1—Hi Marino	4	6	2	D. Filion	2-1
6—Buddy Frisco	x	x	x	G. Malo	4-1
8—Success Gold	1	3	5	Y. Plouffe	5-1
3—Star Riggs	2	2	1	W. Demers	7-1
2—Francis Leo	1	4	3	J. Dagenais	7-1
4—Little Brown Derby	7	8	2	J. Zeron	9-1
A. E. 1—Doc Will				J.-P. Charron	
A. E. 2—Dawns Early Light				A. Bourassa	

Troisième course, amble un mille, bourse $350 —

3—Eyler Hanover	4	5	5	W. Demers	2-1
1—Queens Magistrate	x	x	x	Y. Laframboise	2-1
2—Russett Guy	1	x	4	G. Hamel	4-1
7—Wildwood Pride	6	2	5	J.-P. Charron	4-1
4—David A. Lee	x	x	x	R. Chartrand	6-1
5—Valley Jean	3	6	6	J. Murphy	6-1
6—Victoria May	7	4	5	S. Williams	7-1
8—Lady Harvester C.	4	1	7	A. St-Amour	9-1

Quatrième course, amble un mille, bourse $300 —

2—Noisy Queen	6	2	2	Y. Laframboise	9-5
1—Billy D.	4	6	3	W. Demers	2-1
3—Tommy K.	5	5	8	D. Plouffe	2-1
5—Surge	3	5	6	R. Chartrand	4-1
7—Miss Atom	4	4	7	S. Williams	5-1
6—Cheerful's Choice	4	7	4	A. Lefebvre	5-1
8—Meadow Wayne	4	4	6	G. Paquette	8-1
4—Aventure Windsor	6	6	8	G. Piché	9-1
A. E. 1—Dawns Early Light				A. Bourassa	
A. E. 2—Doc Will				J.-P. Charron	

Cinquième course, amble un mille, bourse $450 —

7—Billy's Bow	1	1	1	A. St-Amour	6-5
3—J. M. J.	1	2	3	R. Curran	2-1
8—Astrosam	5	1	1	M. Williams	2-1
2—David Leo	2	1	1	D. Filion	3-1
4—Royal Fox	4	2	3	Y. Laframboise	5-1
5—Victory Van	3	2	6	C. Pollard	5-1
1—Eltsag Jimmie	3	8	3	J. Murphy	7-1
5—First Scout	8	1	2	J. Lancaster	9-1

Sixième course, trot un mille, bourse $500 —

1—John Ross	2	1	4	D. Cox	8-5
3—Dark Potomac	x	x	6	J.-P. Charron	2-1
7—Press On	3	1	1	A. Hansen	3-1
2—Marty Hanover	4	4	3	P. Reen	3-1
5—Miss Denise Lee	5	8	3	H. Zeron	5-1
6—Syndy's J. G.	8	7	8	O. Knight	6-1
4—Tincy Rose	2	5	8	M. Poulin	8-1

Septième course, amble un mille, bourse $300 —

5—Sugar Adios	2	2	3	S. Séguin	2-1
1—Speedway Flashy	3	3	7	S. Hanna	2-1
4—Brother Cy	7	1	2	J. Watson	4-1
9—Sudsgate	4	7	3	R. Chartrand	4-1
3—Trailblazer	3	6	5	J. Lancaster	6-1
7—Lucky Walnut	1	4	6	G. Piché	6-1
2—Top Speed	4	6	5	H. Zeron	8-1
5—Cavalcade Mike	2	8	7	K. Backer	8-1

Huitième course, amble un mille, bourse $400 —

6—Sam The Man C.	1	4	1	A. St-Amour	8-5
5—Jimmy N.	x	x	x	S. Séguin	2-1
1—Mr. Maybe	1	7	2	J.-P. Charron	2-1
4—Sweet Royal	5	4	1	G .Malo	4-1
7—Uncle Ben	2	8	7	R. O'Dwyer	5-1
2—Stag Dancer	1	7	8	à être annoncé	7-1
8—Drummond Law	x	x	x	Y. Laframboise	7-1
3—Melody Doll	x	x	x	R. Filion	8-1

Neuvième course, amble un mille, bourse $800 —

3—Julian Joseph	4	1	3	H. Zeron	2-1
6—Irish Eddie	5	1	3	J.-P. Charron	3-1
4—Rebel Land Harry	6	3	3	M. Williams	3-1
5—Nancy Hardin	x	x	x	R. Filion	5-1
2—Fancy Knight	4	3	4	R. O'Dwyer	6-1
1—Meadow Thor	6	4	1	W. Demers	7-1

Dixième course, amble un mille, bourse $300 —

7—Sharp Adios	1	1	1	A. St-Amour	9-5
6—Little Rebel Land	2	7	2	M. Williams	2-1
2—Frank Chance	3	4	2	J.-P. Charron	2-1
5—Margo Will	6	3	3	F. Turenne	4-1
8—Claybrook Mary Jo	3	1	3	V. Lutman	5-1
4—Willows Boy C.	2	4	5	N. Curran	7-1
3—Cindy Herbert	5	7	1	W. Demers	7-1
1—Monsieur Carnaval	5	7	5	G. Prégent	9-1



Panorama sportif

par Robert LABELLE

AU TENNIS: PROFESSIONNEL CONTRE AMATEUR

S'il nous fallait choisir dès maintenant, l'événement majeur de l'année sur la scène sportive, nous opterions pour l'inauguration du tennis ouvert sur la scène mondiale.

Au fait, nous sommes certain que nous ne changerions pas d'idée même si la question nous était posée en décembre.

Les succès remportés jusqu'ici lors des omniums de tennis en Europe confirment que la crainte des dirigeants des associations amateurs était mal fondée.

Le tennis au niveau international n'a jamais eu autant de publicité qu'aujourd'hui et c'est tout à son avantage.

Le tournoi de Wimbledon a ouvert les yeux à plusieurs qui prédisaient la débâcle des amateurs vis-à-vis les professionnels.

Il y a une couple de mois, quand l'amateur Mark Cox, un Anglais, avait gagné contre un pro, l'exploit avait fait les manchettes partout dans le monde.

On faisait grand état de l'événement et on le plaçait presque sur le même pied que les sept merveilles du monde.

Aujourd'hui, cependant, une victoire d'un amateur sur un pro est devenue chose courante. A Wimbledon, deux amateurs, Arthur Ashe et Clark Graebner, ont atteint les semi-finales. Plusieurs pros ont même perdu en première ou deuxième ronde contre des amateurs.

On considère, dans tous les sports, que le pro est supérieur à l'amateur. Au tennis, certains pros sont de beaucoup supérieurs aux amateurs, mais il y en a qui peuvent être battus par une quantité de bons amateurs: ils le sont et ils le seront encore pour des années à venir.

La raison est bien simple, pourtant.

Afin de donner au public une tournée professionnelle qui a de la variété et de la couleur, il faut un certain nombre de pros. Présentement, plus de 20 tennismen sont professionnels, mais plus de la moitié d'entre eux peuvent être battus régulièrement par au moins une dizaine des meilleurs amateurs, qui ne sont pas intéressés à devenir professionnel.

Exception faite des Laver, Emerson, Rosewall et une couple d'autres pros, il ne faudra pas s'en faire si un pro perd aux mains d'un amateur.

A vrai dire, la différence entre un bon pro et un bon amateur n'est pas tellement grande.

LE COURRIER DU SAMEDI

Il faisait bon revoir des figures connues, jeudi soir, lors de la joute intra-équipe des Riders au Lansdowne. Le plus mordu des partisans des Riders, Fred Racicot, était là avec son épouse. Les gens de Hull, de Gatineau et d'Eastview étaient nombreux. La fièvre du football, à la baisse à la suite de l'échec des Riders, l'automne dernier, contre les Tiger-Cats, remonte toujours la pente à ce temps-ci de l'année et les foules seront plus nombreuses encore en 1968... Pour la première fois depuis sa fondation, le tournoi de championnat junior de tennis canadien ne sera pas disputé à Ottawa cette année, mais à Vancouver... Les organisateurs du tournoi international méritent des félicitations. Et nous leur souhaitons des foules nombreuses aujourd'hui et demain pour les dernières joutes. Ils ont accompli un vrai tour de force le week-end dernier en présentant neuf joutes entre ouragans et orages de pluie... Une dizaine des meilleurs golfeurs amateurs de la région, Glen Seely, Don Davidson et Bob Stimpson en tête, sont à Québec pour le tournoi Duc de Kent, qui correspond au tournoi Alexandre de Tunis, disputé annuellement à Ottawa... Un merci bien sincère au président Desloges et au trésorier Wolfe, du Hull-Volant, qui nous accueillent au sein de cette excellente organisation sportive de Hull... Le président Gordon Rennick, de la Ligue interprovinciale de football junior, espère que les représentants de la ligue iront jusqu'au championnat canadien cette année. Don Holtby, l'instructeur des Sooners d'Ottawa, nous déclarait que son équipe s'améliorerait de 25 pour cent cette année. Nous attendons toujours des nouvelles des Aigles d'Or d'Eastview...

Il suggère un arrêt pendant une année

BALTIMORE (PA) — Carroll Rosenbloom, propriétaire des Colts de Baltimore dans la ligue Nationale de football, a suggéré hier que le circuit suspende ses activités cette année en raison de la mésentente avec les vétérans au sujet du programme de retraite.

Il a même averti le bureau de direction des Colts de se préparer à retourner les prix de 50,000 billets de saison déjà vendus.

Il serait injuste pour les amateurs d'essayer de jouer avec seulement des recrues et des joueurs d'un an d'expérience."

Rosenbloom ne prévoit pas une entente immédiate entre les vétérans et un comité des proprios au sujet du programme de retraite, car les joueurs ne croient pas que le comité ait été juste tandis que les proprios opinent qu'ils sont allez assez loin.

Trophée Millar

Bowerman et Homenuik égaux en tête avec 138

GEORGETOWN, ONT. (PC)— Gary Bowerman, de Toronto, et Wilf Homenuik, de Winnipeg, partageaient le premier rang hier, après la 2e ronde, dans le tournoi de 54 trous en vue du trophée Millar, avec des 138, quatre sous la normale.

Homenuik a ajouté un 70 à sa première tournée de 68 tandis que Bowerman roulait un deuxième 69.

Stan Homenuik, qui partageait le premier rang avec son frère la veille, a explosé à 75 pour un total de 143 après 36 trous.

Trois golfeurs partageaient le troisième rang avec des 139, soit les Torontois Frank Whibley et Ken Duggan ainsi que Vaughan Trapp, de Victoria.

Duggan a enregistré la meilleure ronde du tournoi avec un 66 hier.

Sur un pied d'égalité en 6e place avec des 141, on notait Alvie Thompson, Jerry Magee, Gary Fawcett et Gary Slatter, tous de Toronto, suivis de deux autres Torontois, Fergus Gallagher et Bob Breen avec des 142.

Gordon Cochrane, de Brantford, a dû se contenter d'un 76 en dépit de trois eagles.

Un bref orage a interrompu le jeu pendant 20 minutes.

Chez les Québécois inscrits, Norm Doyle, de Montréal, a roulé 152, Norm Hunt, de Montréal, 153 et John Henrick de Montréal, 144.

Ce tournoi est une des neuf compétitions canadiennes où les 12 meilleurs golfeurs canadiens se qualifient pour le championnat canadien en septembre.

Un total de 59 golfeurs ayant roulé 152 ou mieux s'est qualifié pour la ronde finale à 10h hier matin.

Ominium Buick

Trevino prend les devants

GRAND BLANC, MICHIGAN (PA)—Le champion de l'Omnium américain, Lee Trevino, a roulé un 68, quatre sous la normale, en prenant les devants hier, à mi-chemin de l'omnium Buick doté de bourses de $125,000, avec un total de 138.

Il détenait une priorité d'un coup sur le champion actuel Julius Boros à 139.

A deux coups du meneur, on retrouvait Tom Weiskopf, Fred Marti et John Stevans.

Trevino a roulé un premier 33 grâce à un eagle tandis que Weiskopf calait six birdies et un eagle pour un 67, soit le même total que Stevens. Marti avait amélioré la normale de six coups quand la mauvaise température a arrêté le jeu.

Dow Finsterwald, qui a réussi un des deux trous d'un coup au cours de la 2e ronde, et Mason Rudolph ont roulé des neuf de 31, égalant le record du parcours établi par Don Fairfield et Cari Middlecoff.

Le pro de Flint, Michigan, Roger Van Duke, a réussi l'autre trou d'un coup, mais n'a pu éviter l'élimination avec un score supérieur à 148.

Selon un nouveau règlement de la PGA en vigueur pour la première fois, tout golfeur à 10 coups du meneur est demeuré en lice.

Excellents nageurs inscrits à la traversée du Lac Simon

Bien qu'il n'en soit qu'à sa cinquième année d'existence, le grand marathon de nage du Lac Simon, jouit déjà d'une réputation internationale, et les nombreux amateurs de nage de longue distance pourront à nouveau cette année être témoin de cette importante épreuve le dimanche 11 août prochain.

Ce marathon est sous la présidence du dévoué Lorenzo Proteau, qui n'a rien épargné jusqu'à présent pour faire de cette compétition une réussite complète. Tout récemment, M. Proteau a révélé que M. Joe Crossman, de Silver Springs, aux Etats-Unis, secrétaire de la Fédération mondiale de la nage professionnelle, sera vraisemblablement présent à la cinquième traversée annuelle du Lac Simon.

"Rien n'a été négligé pour que notre grand marathon soit accepté à travers le monde et nous sommes assurés de la participation des meilleurs nageurs au monde le 11 août prochain," mentionnait le président de cette importante épreuve.

Nombreux inscrits

Plus d'un mois avant la tenue de l'épreuve, une dizaine d'excellents nageurs ont déjà annoncé qu'ils participeraient à cette traversée. Cette épreuve sera d'une distance de quinze milles et sera dôtée d'une bourse totale de $4,000.

Judith DeNys, de Hollande et Horacio Iglesias, d'Argentine, champions mondiaux en 1967 ont fait parvenir leur inscription aux organisateurs. Des autres nageurs de réputation déjà inscrits à ce marathon de nage, on remarque les noms de Thomas Bucy, de Californie, gagnant de l'épreuve de l'année dernière; Steve Wosniak, de Buffalo, New York; George Park, de La Tuque, Québec; Réjean Lacoursière et Conrad Corbeil, de Montréal ainsi que Pedro Ramirez et Pedro Golmez de l'Argentine.

Bob Dunning gagne le tournoi de la classe "B" au Gatineau

Bob Dunning, de Buckingham, a remporté vendredi après-midi, les honneurs du tournoi de golf de classe "B" disputé au Gatineau, après un trou supplémentaire.

Dunning et Mac Foulds, de Cedar Hill, ont roulé chacun une ronde de 80, huit au dessus du par, mais Dunning l'a emporté avec un bogey 5 sur le premier trou contre un double bogey 6 pour Foulds.

Les deux finalistes ont réussi chacun un beau coup de départ et leurs deuxièmes coups étaient près du vert. Duuning a placé son 3e à 20 pieds du drapeau d'où il a pris deux autres coups. Foulds, pour sa part, a dépassé le vert sur son troisième coup, sa balle tombant dans un trou de marmotte. Son 4e était sur le vert et il a pris deux autres coups pour caler sa balle.

Dunning a joué 40-40 pour son 80, Foulds 44-36.

Alex Imrie, du Chaudière, a pris la 3e place avec un 82, soit le même pointage que Jim McLean de St. Andrews. John Fraser, du Hunt, et Ron Zinck, de l'Outaouais, ont roulé chacun un 84.

Ross Tyrell, du Gatineau, a gagné le meilleur pointage net avec un 69, après un jeu de pile ou face avec Walt Osga et Bob Ness, du Gatineau également.

Les autres meilleurs pointages nets furent Robert Kingsley, du Summerlea, 71, Bob Robinson, de l'Outaouais, 71, et Jim Routhier, du Chaudière, 72.

Ste-Bernadette l'emporte, 10-6

L'équipe de la Caisse Ste-Bernadette a défait le restaurant Bob au compte de 10-6, jeudi soir, lors d'une joute régulière des plus intéressantes présentée dans la Ligue intermédiaire Ste-Bernadette. Le meilleur frappeur chez les vainqueurs a été Marcel Deschênes, qui a frappé trois coups sûrs en trois présences au marbre.

Le lanceur gagnant, Bernard Beaudry, a aussi brillé au bâton en frappant un circuit de deux points. Guy St-Jacques, du restaurant Bob, a frappé un circuit et un double. Le lanceur perdant a été Jean Dubreuil.

La prochaine partie mettra à l'affiche le Swedlove et le Fidex Limitée.

Ouverture du parc municipal de camping et roulottes Ottawa-Nepean

SAMEDI — 6 JUILLET — 3H P.M.





L'aménagement du parc municipal d'Ottawa-Nepean pour tentes et roulottes n'est qu'un autre jalon à notre programme d'expansion afin de fournir les installations nécessaires pour accommoder un nombre sans cesse croissant de villégiateurs. Des installations modernes dans chaque secteur de cette industrie s'imposent pour attirer les visiteurs dans la Capitale nationale et leur faire goûter notre hospitalité au cours de leurs voyages.

C'est avec joie que nous mettons à la disposition du public ce nouveau parc, un programme conjoint du Conseil de ville d'Ottawa et de la corporation du canton de Nepean. Le parc municipal pour tentes et roulottes s'agrandira en proportion de la demande.

Nous invitons à notre nouveau parc tous les fervents du camping et qu'ils soient tout aise d'y revenir à leur guise plus tard.

Ville d'Ottawa
Don B. Reid
maire

Canton de Nepean
D. Aubrey Moodie
préfet

Comment vous y rendre

Toutes les routes vous mènent au parc municipal de camping et roulottes d'Ottawa-Nepean.

Situé à l'ouest d'Ottawa sur le chemin Corkstown, le parc est facile d'accès aux touristes. De plus il n'est situé qu'à 15 minutes du centre de la capitale.

Les touristes venant à Ottawa par l'ouest peuvent emprunter la route 7, qui passe à Peterborough, où continuer sur la route 401 et tourner vers le nord à la route 15 à Kingston où à la route 16 à Prescott. Les visiteurs venant de l'est peuvent à partir de la frontière du Québec emprunter la route 17 où demeurer sur la route 401 où la route 2 jusqu'à Morrisburg et de là tourner au nord sur la route 31.

On trouve d'excellentes routes d'accès pour se rendre à la région d'Ottawa à partir des Etats-Unis. Des ponts internationaux a Ivy Lea et Prescott-Ogdensburg offrent des accès faciles aux routes de la frontière canadienne. On trouve aussi un pont reliant les Etats-Unis et le Canada à Cornwall.

Des plans sont présentement en cours pour continuer le Queensway, voie rapide est-ouest, qui traverse la ville d'Ottawa. Cette voie passera bientôt directement au sud du terrain de camping et roulottes.

Voici les détails complets des directions pour se rendre au parc municipal de camping et roulottes Ottawa-Nepean.

Pour les personnes arrivant par l'ouest par la route 17: tourner à droite à la promenade Moodie, puis continuer jusqu'au chemin Corkstown et de là virer à droite ce qui vous mènera au parc.

En arrivant de l'ouest par les routes 7 et 15: tourner à la promenade Moodie à Bells Corner jusqu'au chemin Corkstown, puis tourner à gauche ce qui vous conduira au parc.

En arrivant à Ottawa de l'est par la route 17 (le Queensway); il faut aller jusqu'au chemin Pinecrest, tourner à droite à l'échangeur Pinecrest, suivre le Chemin Pinecrest vers le nord, à la rue Carling tourner à gauche et suivre la rue Carling vers l'ouest jusqu'au chemin Corkstown puis suivre ce chemin vers l'ouest jusqu'au parc.

En entrant à Ottawa du sud par la route 31: tourner à gauche à l'échangeur de la route 17, puis suivre les mêmes instructions que précédemment.

Arrivant à Ottawa du sud par la route16: traverser la Ferme expérimentale jusqu'à par la route 16: traverser la gauche vers l'ouest sur la rue Carling puis continuer jusqu'au chemin Corkstown et le suivre jusqu'au terrain de camping. Arrivant à Ottawa par la route 17B: suivre cette route jusqu'à l'intersection Carling et suivre la rue Carling vers l'ouest jusqu'au chemin Corkstown et le parc.

Les routes menant au parc sont clairement indiquées de même que les intersections de la capitale.

Invitation

Le parc municipal de camping et roulottes d'Ottawa-Nepean est situé sur un terrain de 200 acres entouré d'arbres et de plusieurs formations rocheuses, afin de garder le plus possible l'aspect naturel de la région. En plus d'être complètement muni de services municipaux réguliers, nous y retrouvons des services particuliers aux parcs de camping tels que: l'eau courante, un système d'égout, l'électricité, un service laitier quotidien ainsi que du bois de chauffage gratuit. Chaque emplacement pour tente et roulotte est pourvu de son propre foyer et de sa table de pique-nique et est suffisamment vaste pour y accueillir les remorques. Il est à noter qu'il n'y a aucun poteau ou câble téléphonique au-dessus du terrain. Les autorités se sont efforcées d'enrayer toutes les nuisances du genre, en les enfouissant sous terre. Le coup d'oeil est magnifique; cette partie de la région d'Ottawa est la plus élevée et permet plus facilement l'écoulement des eaux. Une route sans accident donne accès à toutes les parties du terrain. Peu d'endroits en Amérique du Nord ont un terrain naturel tel que le parc municipal de camping et roulottes d'Ottawa-Nepean. Les arbres ont été coupés par stricte nécessité afin de créer le plus d'emplacements possible et nous observons qu'une multitude d'arbrisseaux ont été sauvegardés pour charmer l'oeil des visiteurs. Plusieurs salles d'eau sont disponibles en tout temps. Par une promenade aménagée spécialement pour ceux qui adorent la marche, une vue panoramique de la vallée de l'Outaouais vous est offerte. Un bon nombre de distributrices automatiques sont à la disposition des campeurs. Naturellement les ordures sont recueillies tous les jours. Le parc est sous la direction de M. Percy Reid et toutes les informations touristiques sont disponibles sur le terrain. Chaque espace du terrain est entretenu, c'est pourquoi l'on a subdivisé les 220 acres du terrain afin de garder des endroits propices à la détente. C'est un terrain presque vierge et vous n'êtes qu'à quelques minutes de la capitale nationale. Actuellement, 100 services complets pour tentes et roulottes sont disponibles. Les plans futurs nous indiquent que le terrain pourra recevoir plus de 350 tentes et plus de 50 services de roulottes. L'acquittement du terrain s'est fait au mois d'avril dernier et les contrats de services furent signés en mai. La construction de la bâtisse que vous retrouvez sur les lieux est entreprise depuis quelques semaines déjà. Un kiosque où l'on enregistrera les visiteurs est situé à l'entrée du parc. L'emplacement est situé dans une ceinture verte entourant la capitale et qui est une propriété du gouvernement fédéral. La valeur du parc municipal de camping et roulottes d'Ottawa-Nepean, loué de la Commission de la capitale nationale est de la somme symbolique de $1.00.

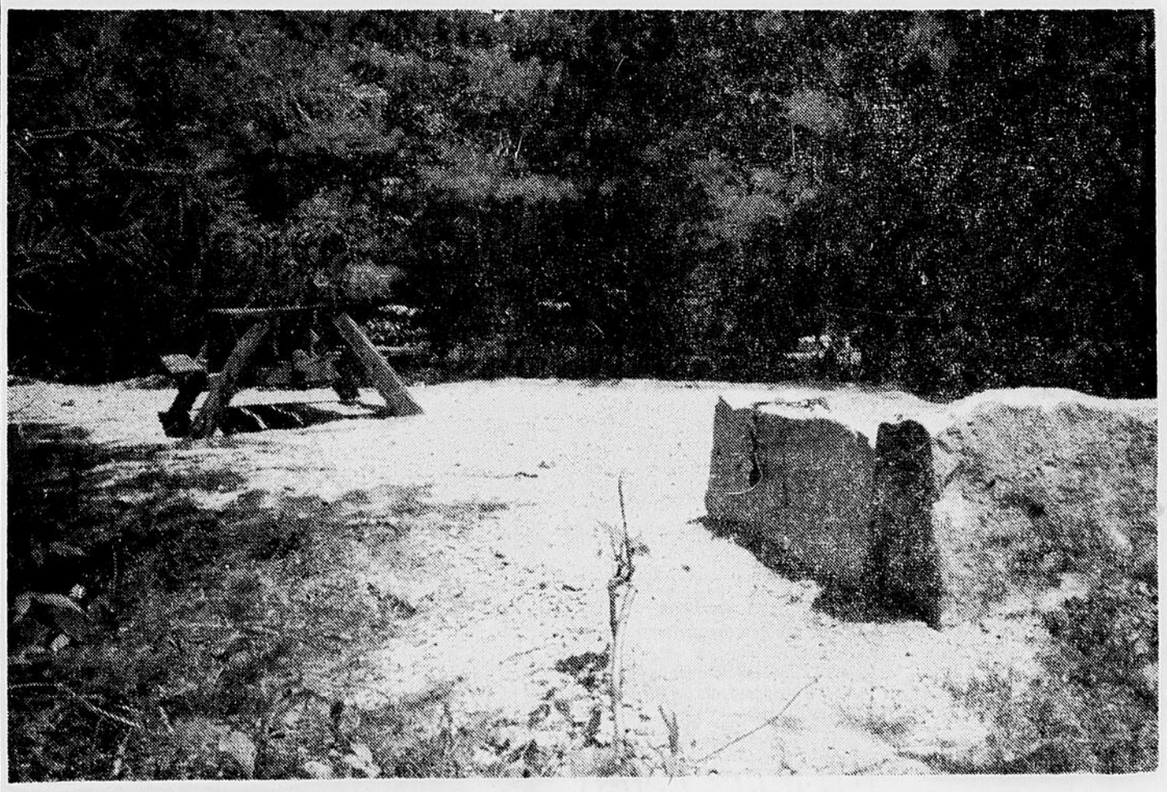
Les améliorations faites à ce terrain s'élèvent à $300,000. La province d'Ontario contribue à $150,000, la ville d'Ottawa à $100,000 et enfin la cité de Nepean à $50,000.

Les efforts

L'ouverture du parc municipal de camping d'Ottawa-Nepean a été une course contre le temps. Les travaux d'aménagement ont débuté dans la deuxième semaine d'avril dernier. Aujourd'hui les 100 espaces réservés aux campeurs sont prêts, à quelques milles du coeur de la capitale. A propos de cet événement, M. Ken Fogarty souligne: "La réalisation de ce parc est véritablement la preuve d'une collaboration entre les municipalités." Les autres membres du comité, sont le vice-président Aubrey Moodie, préfet de Nepean, l'ingénieur du canton Gerald Chipman, les conseillers de la cité de Nepean, Paul Freison et le Dr Grant Carman, l'échevin Ken Workman et Ralph Borrowman, directeur adjoint de l'urbanisme et des travaux publics. La tâche était difficile mais réalisable.

Les membres ont réalisé que le plus important était de préparer le terrain aussitôt que possible, soit pour l'ouverturé de la saison de camping. Le contrat fut donné à la mi-mai et les ouvriers commencèrent les travaux puis l'installation de 4,000 pieds de tuyaux d'eau potable et plus d'un mille et demi de système d'égout. Le plan suivant au programme était de voir à la construction de deux salles d'eau complètes ainsi que le kiosque principal. "Il n'y avait pas de contretemps, mais nous ne pensions pas être prêts pour le début de la saison", déclarait M. Fogarty. "Nous ne pouvions pas subir la dure épreuve d'être en retard, donc nous avons demandé aux entrepreneurs d'accélérer les travaux et d'avoir dans l'esprit qu'il fallait que ce soit terminé pour le mois de juillet". La construction de la bâtisse a été commencée quelques semaines passées mais actuellement tout est prêt pour la cérémonie d'aujourd'hui. L'endroit de villégiature, idéal pour le camping, a été loué du gouvernement fédéral pour la somme de $1.00 et le gouvernement de l'Ontario a contribué $150,000 sur les $300,000 de travaux. L'hôtel de ville offre $100,000 et la municipalité de Nepean a une part de $50,000. Quand les portes ouvriront aujourd'hui, les visiteurs pourront voir M. Percy Reid, ancien chef du département des incendies d'Ottawa et campeur chevronné. M. Reid, qui a voyagé à travers les Etats-Unis en roulotte affirme que les gens de la région et de la province de l'Ontario doivent être fiers du nouveau parc municipal de camping **Ottawa-Nepean.**

C'est une réalisation Ottawa-Nepean



Une vue d'un des nombreux emplacements du parc municipal de camping et roulottes Ottawa-Nepean (Photo Champlain Marcil)

Voeux de succès au parc municipal de camping et de roulottes Ottawa-Nepean

W. N. CONSTRUCTION

J. L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.
INGENIEURS-CONSEILS
OTTAWA

VIPOND CONCRETE PRODUCTS LTD.
Ch. de la Montagne 777-1621

Meilleurs voeux de
D. W. GRAHAM & ASSOCIATES LTD.
Architectes paysagistes
OTTAWA MONTREAL

Jeunesse à la page — LE DROIT

La joie de vivre



Voyage en avion

Mlle Christiane Ouimet, 13 ans, étudiante en 7e année à St-Albert, Ontario, a mérité un voyage en avion pour le poème intitulé "La Joie de vivre" et une chanson sur l'air de "Oui, oui, oui", ainsi qu'un dessin "La Cité des Rêves", à l'occasion de la Semaine nationale de la Jeunesse en marche. On voit Christiane, sur la photo, en compagnie de son institutrice, Soeur Madeleine Joanisse, s.g.c.

La joie de vivre mon amie
C'est le devoir accompli
C'est ton travail d'étudiant
Fait en tout lieu et en tout temps

C'est contribuer à bâtir le monde
En travaillant avec ardeur.
Que sur tous tes amis, ta joie inonde
Qu'ils ressentent cette joie du coeur

Si la vie te semble difficile
Si tu as des difficultés
Il te faudra être bien habile
Pour pouvoir les surmonter.

Si tu as de la joie, tu es heureux . . .
Elle durera toujours;
Si tu as du plaisir, c'est bien peu:
Il ne durera qu'un jour.

Maintenant que tu connais
La joie et tous ses secrets,
Il te faudra la conserver
Et toujours la garder!

Air: Les petits chanteurs
Oui, oui, oui

Oui . . . (7 fois)
Oui, crie ta joie mon amie
De pouvoir vivre la vie
Oui . . . (7 fois)

Si ton travail est gâché
Si les ennuis te poursuivent
Ton sourire faut le garder
Tu verras tout s'arranger.
Refrain: Va, chantant ta joie

Suis le chemin
Donne-moi la main.
Va, chantant ta joie
Aime la vie
Elle te sourit.

La vie, ça c'est formidable
Non rien n'est plus agréable
De pouvoir vivre la vie
Oui . . . (7 fois)

Oh! joie reste sous mon toit
Reste avec moi, j'ai besoin de toi
Oui, nous irons tous les deux
Au paradis des heureux.

Christiane Ouimet,
13 ans,
St-Albert, Ont.

Le BISTRO cet été

Le "BISTRO — clubs des jeunes" sera ouvert, tout au cours de l'été, le dimanche soir, au "Bistro de la rue Murray", à Ottawa (le BISTRO-212).

C'est pour répondre à la demande générale — et aussi pour mettre à la disposition des jeunes de la région Ottawa-Hull un endroit "dans l'vent" et très dynamique où passer une agréable soirée — que la direction du "Bistro" a décidé d'ouvrir les portes du "212" durant l'été.

Cette succursale — la plus fréquentée durant la saison régulière — sera par contre fermée lors des "grandes" fin de semaine. Donc, le dimanche, 7 juillet, l'orchestre "Les fils d'Adam et Eve", d'Ottawa, sera en vedette, et l'animateur de la soirée sera Jacques Moreau, du poste CKCH.

La photo de votre scène préférée peut vous conduire en Amérique du Sud!



Des photos aussi faciles à prendre que celle-ci peuvent vous valoir un prix en participant à notre concours de photographie amateur de $52,000. Il y a 232 prix à gagner — 10 voyages merveilleux pour deux personnes, plus la somme de $1,000, et 210 prix en argent. Alors chargez votre appareil et commencez à photographier ! Souvenez-vous — vous pouvez être l'un des gagnants ! Date limite le 24 août.

Ce concours présenté dans tout le Canada et les Etats-Unis est organisé à Ottawa-Hull et la région par l'intermédiaire de votre journal.

LE DROIT

AVIS IMPORTANTS

1—Afin de faciliter et d'assurer l'identification de vos photos, veuillez écrire LISIBLEMENT votre nom et votre adresse AU DOS DE CHACUNE.

2—Si vous désirez le retour de vos photos, joignez une enveloppe portant vos nom et adresse et dûment affranchie.

ADRESSEZ VOS PHOTOS COMME SUIT :

CONCOURS DE PHOTOS LE DROIT
375, RUE RIDEAU, OTTAWA

Collation de grades à Wendover

WENDOVER, Ont. (DNC) — Les élèves du jardin d'enfants de l'école St-Joseph de Wendover ont participé récemment à une cérémonie de collation des grades dans le gymnase de l'école.

Les élèves de 6e, 7e, et 8e années ont interprété quelques chants, et plusieurs des jeunes gradués ont récité des poèmes, chanté, et dansé. L'abbé Wilfrid Sauvé, curé de la paroisse, a remis les diplômes de graduation aux élèves qui sont: Carole Bertrand, Estelle Delorme, Lorraine Dion, Suzanne Giguère, Chantal Laframboise, Monique Delorme, Lynne Tessier, Manon Franche, Chantal St-Onge, Monique Pilon, Francine Rozon, Rémi Joly, Patrick Cunningham, Danny Parker, Larry McLaughlin, Yves Brazeau, Claude Constantineau, Jacques Bourdeau, Michel Chénier, Luc Savard, Marc Maisonneuve, Claude Mainville, Michel Chartrand, et Rhéal Vaillancourt.

Pour terminer, M. le curé Wilfrid Sauvé a félicité les élèves pour leur beau travail et a remercié les institutrices pour leur dévouement envers les petits.

Des accidents

Les autobus municipaux de la Nouvelle-Delhi ont été impliqués dans 59 accidents graves et 1,470 accidents mineurs au cours de 1967.

Bonnes Fêtes

6 JUILLET 1968
Gagnon, Charles, 11 ans, Lucerne
Wilson, Jimmy, 8 ans, Lucerne
Nadon, Daniel, 9 ans, Lucerne
7 JUILLET 1968
Gagnon, Pierre, 3 ans, Hull
Poirier, Luc, 12 ans, Lucerne
Sabourin, Raymond, 12 ans, Lucern.
8 JUILLET 1968
Robillard, Lynn, 8 ans, Ottawa
Houle, Benoit, 1 an, Hull
Houle, François, 1 an, Hull



WSDI-26

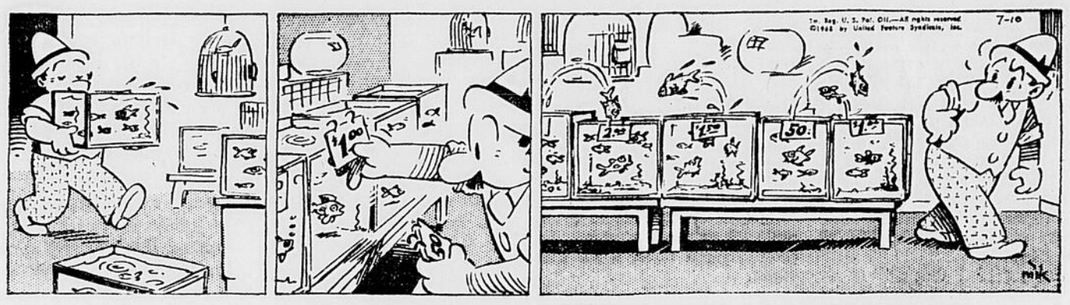
PEANUTS



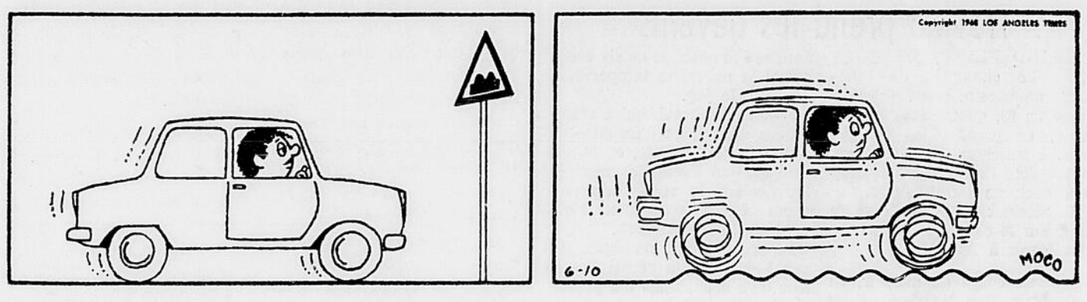
PHILOMENE



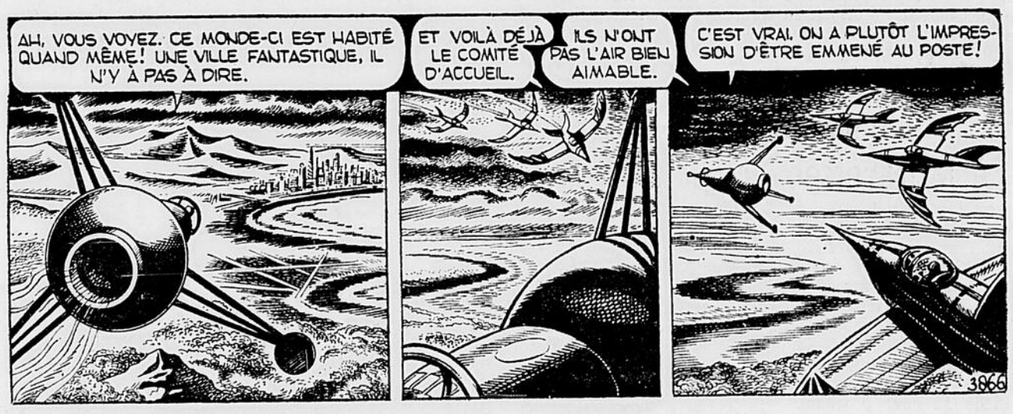
FERDINAND



MOCO



PILOTE TEMPETE



LARRY BRANNON



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



DU LUNDI AU VENDREDI:
HEURES D'AFFAIRES:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE
et TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 h P.M.
DU 6 JUILLET AU 13 JUILLET
OTTAWA et HULL

TEXACO

POSTE D'ESSENCE TEXACO LAROCQUE, 1592, rue Bank, 733-7825.

ESSO

CENTRE "IMPERIAL THREE STARS", 1475 Carling près Kirkwood, 729-1431.

ESSO

POSTE D'ESSENCE ESSO ROGER, 380, rue Cumberland, 232-5903.

B. A.

TAYLOR'S B.A. SERVICE STATION, 470 Bronson, 235-2247.
POSTE D'ESSENCE B.A. "Economy", 1397 Bank, 731-3145.

PRIERE DE DECOUPER et CONSERVER

(3) PERDU-TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

TROUVEE, bicyclette "racer" pour homme, dans rivière, 771-3780. 3-85

PERDU, portefeuille contenant argent et papiers importants, samedi soir, course Connaught. 771-3467. Récompense. 3-86

MONTRE de dame perdue à Hull, 1er juillet, récompense, 771-2871. 3-86

PERDUE, jeudi soir, chemin Eardley, près Aylmer, chienne, chihuahua, 2 ans, noire avec points bruns au-dessus des yeux. Enregistrée. Récompense, 777-5261, entre 8h. et 5h. 30. 3-87

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société protectrice des animaux. Venez visiter pour vous enquérir. 3-j.v.s.

(5) HOMMES DEMANDES

AGENTS d'immeubles demandés, bonnes conditions d'emploi, 771-7411. 5-j.n.o.

MECANICIEN pour brûleur à l'huile, expérimenté, licencié, position permanente, salaire en relation avec expérience, participation aux bénéfices des employés. S'adresser Bourque Frères Ltée, 236-7318. 5-p.n.o.

CAMIONNEUR avec camion pour livraison, magasin IGA. 771-5050; demandez le gérant. 5-88

CUISINIER de nuit, restaurant Matador, 711 boul. St-Joseph. 5-88

GAGNEZ $10,000 par année dans la vente de tapis. Entraînement complet et tuyaux fournis. Perspectives d'avenir. Expérience de la vente, de préférence, 232-7169. 5-87

BARBIER demandé, salon Glenwood, 235-9056. 5-87

CHAUFFEUR de Hull, travaillant centre d'Ottawa, pour conduire camion au marché, matin et soir. 777-2007, après 6 heures. 5-72

HOMMES demandés pour restaurant, travail permanent. S'adresser 541 boul. St-Joseph, Hull. 5-86

VENDEUR PREPOSE AUX PIECES

Pour important dépositaire de pièces d'autos. Le candidat doit être bilingue et expérimenté. Salaire intéressant et tous les avantages de la compagnie.
Semaine de 5 jours.
Se présenter chez
CANADIAN TIRE CORP.
R.-A. Vaillancourt,
248, chemin McArthur,
Eastview
5

HOMME EXPERIMENTE POUR L'ENTRETIEN et LA LUBRIFICATION D'AUTOMOBILES

à notre département de service. Semaine de 5 jours, bonnes conditions de travail, tous les bénéfices de la société.

S'adresser à M. W. A. Roberts, gérant de service.

GUEST
MOTORS (1954) LTD.
Chevrolet — Oldsmobile
72, rue LEDUC, HULL, Qué.
777-2732
5

MECANICIEN

de préférence avec expérience dans la réparation de motos et de ski-doos.

Accepterions mécanicien général possédant certificat de compétence et pouvant fournir références.

- Très bon salaire à l'homme qualifié
- Bénéfices habituels

S'ADRESSER A

HULL MOTOR SPORT
771-3274

VENDEUR DE VETEMENTS

Un poste permanent pour un vendeur compétent possédant une connaissance des vêtements et accessoires pour hommes.

Le titulaire doit être bilingue. Salaire et commission à discuter.

S'adresser au
Bureau de crédit
FREIMAN
ST-LAURENT
ou au
Bureau du personnel
FREIMAN
centre-ville
5

(5) HOMMES DEMANDES

BON CUISINIER de repas légers, références, 233-2196; 733-7493. 5-90

BARBIER expérimenté, demandé, 777-3544 ou 771-0262. 5-85

AGENTS de sécurité de 21 ans ou plus, permanents ou partiels, 9h à 6h. 771-3223. 5-99

MECANICIEN de première classe, emploi permanent, bonnes conditions de travail, tous les bénéfices, Commercial Tire Sales Ltd., 305, rue York. 5-90

BOULANGER et aide-boulanger requis immédiatement, Richmond Bakery, 20 milles d'Ottawa à Richmond, Ont. Appeler entre 6 et 7 p.m. 838-2234. 5-89

PEINTRE d'expérience, avec carte de compétence, emploi permanent, 776-4168. 5-86

JEUNE homme, de préférence bilingue, pour travail général de bureau, sachant la dactylo. Expérience de caisse sera un atout. Position permanente. Bonnes conditions de travail. S'adresser Caisse populaire Ste-Anne Ottawa Ltée, 550 St-Patrice, Ottawa. 5-86

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES

HOMMES ou femmes pour cueillette de framboises, 827-0546. 6-89

ATTENTION, chanteurs, danseurs, danseuses, accrobates, musiciens, grande soirée d'amateurs. Pour participation, composez 771-7367, Eugène De Monderie. 6-87

HOMMES, femmes, avec auto, 25 ans et plus, demandés pour travail du soir. Temps plein et partiel. Téléphone 745-7021. 6-88

CUISINIER

(expérimenté)

Homme ou dame immédiatement, pour 5 semaines
Cafétéria de cours d'été
Se présenter à
MORRISON & LAMOTHE
Bureau du personnel
95, promenade Echo Drive
6

(7) FEMMES DEMANDEES

AIDE domestique expérimentée, sérieuse et fiable, pouvant faire la cuisine, 20 ans ou plus, chambre privée, téléviseur, toutes commodités modernes, libre, toutes les 2 fins de semaine, bon salaire, autre aide, 771-3575. 7-j.n.o.

AIDE-COIFFEUSE avec expérience Wrightville, 777-3212. 7-94

AIDE infirmière licenciée (R.N.A.), demandée, 5 jours par semaine, $90, répondre à Case 196, Le Droit. 7-85

DEVENEZ UNE "FULLERETTE" PLUS HAUTE rémunération à temps partiel. 232-2651. 280 Metcalfe, pièce 404. Soir: 749-8581. 7-90

COIFFEUSEE d'expérience demandée, Wrightville, 777-3212. 7-94

COIFFEUSE compétente, 771-4641. 7-85

COIFFEUSE d'expérience avec clientèle, bons salaire et heures, 234-8148. 7-85

FEMME, âge moyen, soin 2 enfants, logera ici, 777-2009. 7-88

Spécialiste en haute coiffure

Occasion d'exercer votre talent particulier et expérience à notre Salon de la perruque. Nous donnerons la formation; bilingue de préférence. Salaire libéral, tous les bénéfices de santé.

S'adresser au
Bureau du personnel
FREIMAN
centre-ville
7

(7) FEMMES DEMANDEES

CHERCHE serveuse expérimentée, pour restaurant, 4 heures à minuit, 6 jours par semaine, très bon salaire, s'adresser restaurant Marier, 201 chemin Marier, 745-4542 7-90

DAME ou demoiselle, âge minimum 23 ans, avec expérience en assurance générale, requise par bureau canadien-français d'Ottawa, salaire entre $3,900 et $6,000 d'après expérience. Mentionnez âge, expérience, références, qualifications à Case 102 Le Droit. 7-85

FILLE de tables demandée pour Restaurant Le Gourmet, 277, boulevard St-Joseph. 7-86

FEMME, travaux ménagers, soins des enfants, plein temps, 771-2730, jour. 7-89

FILLES de tables expérimentées, pour Midnight Bar-B-Q, de 5h soir à 2h matin, salaire $1.25 l'heure. 745-6693. 7-88

GARDIENNE demandée pour jeunes enfants sans maman. Logée. Doit parler anglais. 120 Mutchmore, Hull. 7-85

JEUNE fille, logera ici, travaux domestiques, dans foyer moderne, 771-0614. 7-86

LA BANQUE Royale du Canada demande une sténographe bilingue. L'expérience un précieux atout, mais non essentielle. Excellente occasion d'avancement. Salaire selon l'expérience. Se présenter au siège social, 90, rue Sparks. 7-89

LAVEUSE de vaisselle à temps partiel, le matin, dimanche et congés fériés de libres, 50, rue George. 7-85

MENAGERE et étudiante, plus de 18 ans pour servir nos nombreux clients de la maison Fuller, durant les mois d'été, Hull, Ottawa et la vallée, 3 heures par jour 232-2651 ou écrire 949 River Road, suite 5, Ottawa 7, Ont. 7-87

NOUS avons besoin de vendeuses expérimentées et bilingues, à temps plein et partiel, pour notre magasin de Hull. Prière de vous adresser personnellement à Mme Harris ou à M. Sol Max au magasin Sol Max d'Ottawa. Nous avons également des postes à plein temps et à salaire maximal pour un personnel de vente expérimenté à notre magasin d'Ottawa. Prière de vous présenter à Mme Harris ou à M. Sol Max. 7-89

RECEPTIONNISTE bilingue demandée pour bureau local d'un comptable agréé; de préférence, avec connaissances élémentaires de la comptabilité. Faire demande par écrit en produisant son curriculum vitae. Ecrire à case 219, "Le Droit". 7-85

SECRETAIRE avec connaissance de la dactylographie demandée par société de construction à Buckingham. 22 à 28 ans. Préférence célibataire et de bonne présentation. Salaire à discuter. Se présenter, Buckingham, école Polyvalente, bureau construction LeGardeur, 986-8339. 7-85

SECRETAIRE SENIOR BILINGUE

L'Université d'Ottawa requiert les services d'une secrétaire senior, bilingue, pour le directeur du service de l'entretien. Doit prendre la dictée en français et en anglais et avoir un minimum de 3 années d'expérience comme secrétaire senior. Doit avoir une 12e année (Ontario) ou l'équivalent.

Salaire: $4,872 à $5,616

Veuillez écrire à
UNIVERSITE D'OTTAWA
Service du personnel
90, rue Wilbrod,
Ottawa 2, Ont.
att. M. James J. O'Brien
7

VENDEUSES DE VETEMENTS A LA MODE

Postes à plein temps de libres à nos rayons de manteaux pour dames et de robes de qualité à nos magasins du centre-ville et St-Laurent.

- Occasion de revenus excellents à base de commission
- Escompte aux employés.

S'adresser au :
Bureau du personnel
FREIMAN
centre-ville
ou au :
Bureau de crédit
Freiman St-Laurent
7

AVEZ-VOUS LES QUALITES REQUISES ?

Nous avons présentement des positions pour celles qui se qualifient au poste de

TÉLÉPHONISTE

- De préférence 4 années d'école secondaire complétées
- Bilingue
- Aucune expérience requise
- Plein salaire durant l'entraînement
- Salaire minimum par semaine: $65.50

S'adresser au: Centre de recrutement
161 ouest, avenue Laurier

BELL CANADA
8 h 30 a.m. à 4 h 30 p.m.
du lundi au vendredi
7

NON CLASSE par Larry Hurb



"Maman veut déménager et nous ne voulons pas ! Qui porte le pantalon ici ?"

(7) FEMMES DEMANDEES

SECRETAIRE bilingue d'expérience demandée pour étude notariale après 7h. soir, 771-4788. 7-88

SERVEUSE d'hôtel, à la semaine, 777-0336. 7-86

SERVEUSE expérimentée de 11h. 30 à 7h. 30, dimanche et fêtes en congé, excellents pourboires, 50, rue George. 7-85

SERVEUSE expérimentée, $1.25 l'heure, le jour. Le Chasseur Bar BBQ, 42 Montcalm, Hull. 7-88

VENDEUSE bilingue célibataire avec connaissance de comptabilité. L'expérience non nécessaire. 347 Dalhousie. 7-86

VENDEUSE d'expérience pour boulangerie. 1h à 8h p.m. Se présenter au 384, rue Rideau. 7-87

(8) POUR BEBES

OVERBROOK, garderais enfant chez moi le jour, 746-0603. 8-85

GARDERAIS enfants chez moi; lundi au vendredi: 749-6016. 8-89

GARDERAIS enfant en pension, bons soins, Hull, 771-2950. 8-85

GARDERAIS enfants chez moi, dame d'âge mûr s'occupant d'un enfant, désirerais en accepter 1 ou 2 de plus, soins excellents, cour, 234-7553. 8-85

GARDERAIS enfant à la semaine, en pension. 237-0044. 8-86

PRENDRAIS petite fille, jolie chambre, bon chez soi. 771-6725. 8-87

GARDERAIS enfants chez moi, rue Smith, Pointe-Gatineau. 722-1240. 8-87

PRENDRAIS enfants à la semaine. 745-4040. 8-88

WRIGHTVILLE, garderais bébé, jour, lundi au vendredi, $2 par jour. 777-6948. 8-88

PRENDRAIS bébés en pension. 776-2653. 8-90

GARDERAIS enfants, 4 ans et plus en pension, aussi âge scolaire, Wrightville, 771-2433. 8-90

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA C.R.C.S.S. Osgoode, Russell, Winchester, de Marionville, Ontario, demande pour septembre 1968, une institutrice qualifiée pour enseigner la 1e et 2e années. S'adresser à M. Alban St-Pierre, secrétaire, R.R. no 3, Russell, Ontario. 10-93

La Commission scolaire C.R.C.S.S. de Tiny, demande pour septembre
INSTITUTEURS
ou INSTITUTRICES
pour enseigner Jardin d'enfants à la 6e année

ECHELLE 1968-1969:
2e classe ..... $3700 — $5100
Expérience $200 (7 ans)
Cat. 1 ..... $4200 — $6700
Expérience $300 (5 ans) $200 jusqu'au max.
Cat. 2 ..... $4600 — $7100
Expérience $300 (5 ans) $200 jusqu'au max.
Cat. 3 ..... $5000 — $7500
Expérience $300 (5 ans) $200 jusqu'au max.
Cat. 4 ..... $5400 — $7900
Expérience $300 (5 ans) $200 jusqu'au max.

Adressez vos demandes en mentionnant le nom du dernier inspecteur, à:
Célestin Maurice, sec.
R.R. no 3, C.P. 60
Penétang, Ont.
Tél.: 44-2
10

La Commission des écoles séparées de
LARDER LAKE
demande
pour septembre 1968 :

1. DIRECTEUR — BILINGUE — HOMME
2. TITULAIRE DE CLASSE BILINGUE

Barème de salaires 1968-1969:

Deuxième classe	$4400	$6200
Catégorie 1	$5000	$7400
Catégorie 2	$5500	$8200
Catégorie 3	$6000	$9300
Catégorie 4	$6900	$10200

Augmentation annuelle, 2e classe $300/5 années. $200 jusqu'au maximum; toutes les autres catégories, $300 par année jusqu'au maximum. Inscription de quelque 135 élèves — 5 classes et maternelle d'une demi-journée. Allocation du directeur $250 par classe et $125 pour la maternelle. Moitié des primes A.M.E. payées par la Commission et jusqu'à $300 pour les cours d'été exigés à l'école, congés de maladie cumulatifs à 75% jusqu'à un maximum de 200 jours. Gratification de retraite. Communauté urbaine.
S'adresser à M. A.-M. Mageau, secrétaire, R.C.S.S. No 2, canton de Larder Lake, B.P. 370, Larder Lake, Ontario.
Prière de mentionner le nom de votre dernier inspecteur.
10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION des écoles séparées de Rockland demande des instituteurs ou institutrices pour septembre prochain. Prière d'adresser vos demandes à J.-A. Bédard, C. P. 67, Rockland, Ont. 10-j.n.o.

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

UNE INSTITUTRICE anglophone pour septembre 1968 pour l'école séparée Aberdeen Canton, Rapides-des-Joachims, comté Pontiac, Québec. S'adresser à la sec.-trésorière, Mme Barbara Madore, en composant 586-2351. 10-85

LA COMMISSION SCOLAIRE DE L'ECOLE SEPAREE DE MANITOUWADGE
demande pour le mois de septembre 1968, des
INSTITUTRICES BILINGUES

Echelle de salaires

Cat. 1	$5000	$ 7000	8 x 300
Cat. 2	$5600	$ 8500	8 x 300
Cat. 3	$6200	$ 9100	8 x 300
Cat. 4	$7000	$11000	8 x 300

Augmentation annuelle de $400
O.H.S.C. Régime payé à 50% par la Commission
Plan de congés cumulatifs.
Les postulantes sont priées de mentionner leur expérience, les qualifications et le nom du dernier inspecteur, ainsi que leur numéro de télephone à:
Mme M. GIONET, SEC.-TRES.,
C. P. 529,
MANITOUWADGE, ONTARIO
10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

INSTITUTEURS

pour 7e et 8e années,
enseignement par rotation

ECHELLE DE SALAIRE:

Cat. 1	$4,600 -	8 x 3 - $7,000
Cat. 2	$5,000 -	9 x 3 - $7,700
Cat. 3	$5,500 -	10 x 3 - $8,500
Cat. 4	$6,100 -	11 x 3 - $9,400

Ecole Notre-Dame du Cap, Orléans, Ont.
S'adresser à:
H.-L. ROCQUE, sec.-trés.
C.P. 411, Orléans, Ont.
Tél. 824-2286
10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

COMMISSION DES ECOLES SEPAREES D'ORLEANS
A quelques minutes de l'Université d'Ottawa
Demande pour septembre 1968
DES INSTITUTEURS et INSTITUTRICES

pour classes de 1ère à la 6e années
PROFESSEUR DE MUSIQUE
à mi-temps et
PROFESSEUR DE DESSIN

Echelle de salaire

2e classe	$3600	$5200
Cat. 1	$4500	$7000
Cat. 2	$4900	$7700
Cat. 3	$5300	$8400
Cat. 4	$6000	$9400

Supplément de $500 pour spécialistes. Allocation d'expérience reconnue au maximum de 6 ans à $200 et $300 par année. Congés de maladie cumulatifs, plan P.S.I., Ontario Hospital, allocations de $500 aux hommes mariés et autres bénéfices.

S'adresser mentionnant qualifications, expérience et le nom de votre inspecteur à:
Gérald POULIN,
C. P. 514,
Orléans, Ont.
ou tél. 824-1295
10

La Commission des écoles séparées de Cornwall

demande personnel bilingue suivant:

1) Professeur pour enseigner le dessin et du français en 7e et 8e années
2) Professeurs réguliers de la 1ère à la 6e année

ECHELLE 1968-1969

Catégorie	Minimum	Maximum	Expérience
2e classe	$3,400	$5,000	$200 (8)
I (Standard 1)	$4,700	$7,100	$300 (8)
II (Standard 2)	$5,100	$7,800	$300 (9)
III (Standard 3)	$5,600	$8,600	$300 (10)
IV (Standard 4)	$6,200	$9,500	$300 (11)

Faire parvenir votre demande et nom de votre dernier surintendant à:
C.-J. LAMARCHE, sec.-trés.,
408 ouest, 12e Rue,
CORNWALL, Ontario.
10

La commission scolaire régionale La Verendrye demande de nouveau

Pour l'année scolaire 68-69
RESPONSABLE REGIONAL DE L'ORGANISATION DE L'ENSEIGNEMENT

FONCTIONS:
Organiser et superviser certains services scolaires, locaux, horaires, matériel, équipement, etc... Analyser les réquisitions et évaluer des demandes. Prévoir, préparer et contrôler services, statistiques, cahier des charges, etc...

ADJOINT AU RESPONSABLE REGIONAL DES PROGRAMMES ET EXAMENS

FONCTIONS:
Aider à organiser, prévoir, contrôler et coordonner tous les enseignements du niveau secondaire. Superviser les coordonnateurs de matières sous l'autorité du responsable régional.

DIRECTEUR DE L'EDUCATION PERMANENTE

— EXIGENCES —
Etude et expérience pédagogiques et administratives au-dessus de la moyenne. Certaines qualités personnelles sont très importantes.

TOUTE POSTULATION SERA CONSIDEREE JUSQU'AU 24 JUILLET 1968
DIRECTEUR GENERAL DES ECOLES,
528, avenue Centrale,
C.P. 967,
VAL D'OR, Qué.
Tél. 824-9688
10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION SCOLAIRE R.C.S.S. no 17, Gloucester, Navan, Ont., demande institutrice qualifiée pour septembre pour enseigner 1ère année. Echelle de salaire en vigueur, 2e classe $3,600-$5,400. Catégorie 1. $4,600-$6,700. Catégorie 2. $4,900-$7,600. Adresser vos demandes en mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur à J.-René Lefebvre, sec.-tréso., B234 RR. no 2, Navan, Ont. 10-88

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue et qualifié demandé pour septembre. Aussi instituteur bilingue et qualifié demandé pour septembre pour enseigner 8e année et agir comme directeur, 7 classes, environ 175 élèves village de Hammond. Rémunération selon échelle de salaires régionale. Adresser demande en mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier surintendant à Alphonse Carrière, sec.-trés., CRCSS Clarence et Cumberland, no 4, Hammond, Ont., téléphone après 6 heures, Bourget 711-S-11. 10-j.n.o.

La COMMISSION des ECOLES SEPAREES FAUQUIER et NANSEN
demande pour septembre 1968, des
INSTITUTEURS et INSTITUTRICES

QUALIFIES, pour JARDIN à la 5e ANNEE

ECHELLE DE SALAIRE:

2e classe	$4200 à $6000
Catégorie 1	$4700 à $7100
Catégorie 2	$5200 à $7900
Catégorie 3	$5400 à $8400
Catégorie 4	$6000 à $9600

Mentionner qualifications, expérience et le nom du dernier surintendant.

S'adresser à
M. J.-D. CORBEIL, sec.-trés.,
C.P. 177,
Moonbeam, Ont.
10

ATTENTION
PROFESSEURS BILINGUES

POUR ENSEIGNER EN ALBERTA

L'école de Bonnyville secteur no 46 demande les professeurs bilingues suivants:

THERIEN
(Classes I-VIIIe année — 4 professeurs)

Principal — Allocation actuelle de $1,034 — Aussi pour enseigner aux classes de VII et VIIIe années.

Professeur — V & VIe années Excellente occasion pour jeunes couples mariés puisque nous disposons de facilités modernes de logement.

Echelle de salaires 1967-1968

Années d'expérience
I II III IV V VI

Minnimum:
4200 4500 5200 6200 6600 7000
Maximum:
6000 7000 8100 10100 10500 11000

(Salaires 1968-1969 en cours de négociation)

Faites votre demande en fournissant références, numéro de téléphone ainsi que tous les documents appropriés, et adressez le tout à:
W. G. Wilson,
Surintendant des écoles,
Ecole de Bonnyville, secteur No 46,
Bonnyville, Alberta.

(11) EMPLOIS DEMANDES

VEUVE, 50 ans, bilingue, respectable, cherche ouvrage, maison sans mère, ville ou campagne. 235-8358. 11-85

DEMANDE ouvrage comme chauffeur, vendeur, livraison, ou journalier, 771-5453. 11-85

ETUDIANT désire ouvrage général, bonnes références, 777-1490. 11-86

GARDERAIS enfants chez eux, jour ou semaine, 663-4127. 11-86

JEUNE FILLE, travail dans maison privée, 2 enfants, environs rue Principale, Gatineau. 663-2514 après 5h. 11-88

JEUNE FILLE, travaille maison privée, environs boul. St-René-Goupil, Gatineau. 663-6036. 11-87

FEMME demande ouvrage à la journée. $1.25 l'heure. 776-2019. 11-87

TIREUR de joints dans le gyprock. Ouvrage garanti. 663-7338. 11-4

(12) LOGEMENTS DEMANDES

MAISON, $100, 5 enfants, Hull ou environs, 776-2714. 12-91

JEUNE COUPLE demande logis, 1er août ou septembre. 771-3042. 12-86

2 OU 3 CHAMBRES à coucher, maximum $100, bas ou maison seule, Hull, 1er août, 777-9861. 12-86

WRIGHTVILLE, maximum $125, chauffé, logis moderne, 2 ou 3 chambres à coucher, 663-7554. 12-86

LOGIS, 2 ch. à coucher, maximum $115, adultes, 10 juillet ou avant, 684-4558. 12-89

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher, centre Hull. 1er septembre ou octobre. 777-3461 après 6 p.m. 12-87

MAISON, Côte-de-Sable, ou près rue Rideau, adultes, références, 236-5157. 12-90

MAISON demandée, 3 chambres à coucher, 827-0642. 12-90

LOGIS, 3 ou 4 pièces, demandé dans Hull, pour jeune couple, sans enfant, avant 1er août, 236-3798. 12-90

(15A) PROPRIETES DEMANDEES

AVONS CLIENTS pour l'achat de propriétés de 3 et 4 chambres à coucher, Gatineau et environs. Maurice Renaud Immeubles, 663-6907. Mme P. Savage, 663-5292. 15A-AN

POUR UNE ATTENTION personnelle, un service franc et efficient dans la vente ou l'achat de propriétés, confiez-vous à Immeubles Jacques Ltée, 58 Lois, Hull, 777-3860; soir 38 Desjardins, 771-0005. Service M.L.S. Une expérience avantageuse vous attend. 15A-j.n.o.

(21) DIVERS DEMANDES

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-A.N.

PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777-3001 après 6h. 21-j.n.o.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1116 ou 729-9915. 21-A.N.

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21-A.N.

RALPH'S FURNITURE pale comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-A.N.

VIEUX fusils, épées, décorations, insignes, carabines Winchester, "Enfield", à percussion et pistolets à pierre, 237-5324, avant 6h. 21-90

(22) LOGEMENTS A LOUER

APPARTEMENT moderne, chauffé, 1 chambre à coucher, 1 enfant accepté, $100, rue St-Denis, Eastview, 745-3841. 22-89

1er AOUT, rue St-Patrice, logis, 5 pièces, chauffé, $75, 236-5227. 22-90

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffé, $65. 330 Mondoux, 663-4612. 22-90

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, $120. Adultes seulement. 7 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-87

APPARTEMENT, sous-sol, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, non chauffé, 777-3132. 22-85

1er AOUT, 1er septembre, logis moderne, 1 chambre à coucher, grands salon et cuisine, poêle, réfrigérateur, stationnement gratuit, idéal pour couple ou jeunes mariés, $120, chauffé, 79 Prévost, 776-3519 ou 771-1434, après 6h. 22-j.n.o.

CHAUFFE: 3 ch. à coucher; sous-sol; $95.; S'adresser 357 Main, Gatineau. 22-89

EASTVIEW, rue Ste-Anne, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, $85, 1er août, 745-5070. 22-90

HULL, logis, 4 pièces, chauffé, 53A Walker. 22-90

HULL — 2 logis pour adultes, central. 776-2209. 22-j.n.o.

HULL, bas, 3 pièces, eau chaude, $60, 777-7718, après 5 heures. 22-85

HAUT, 6 pièces, chauffé, libre, 3, rue St-Etienne, Hull. 22-90

HULL, 3 pièces, chauffé, moderne magnifique balcon de soleil, 78 Principale, Hull. $90. 777-0403, 749-2143. 22-103

Rubriques

Accessoires d'automobiles (38)
Agents demandés (4)
A louer ou à échanger (31)
Amusements (51)
Animaux (40)
Appartements meublés (22A)
Argent demandé (43)
Argent disponible (42)
Assurances (41)
Automobiles demandées (20)
Autos à louer (30A)
Automobiles à vendre (36)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Bateaux et accessoires (39)
Bureaux demandés (15)
Bureaux à louer (25)
Chambres et pensions (24)
Chambres à louer (23)
Chambres demandées (13)
Chambres et pensions demandées (14)
Commerces demandés (16)
Commerces à louer (26)
Commerces à vendre (33)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Chalets à vendre (35)
Cours privés (47)
Divers à louer (30)
Divers à vendre (37)
Divers demandés (21)
Directeur de funérailles (54)
Ecoles de langues (47A)
Emplois demandés (11)
Entrepôts demandés (18)
Femmes demandées (7)
Fermes à louer (28)
Fermes demandées (17)
Fermes à vendre (34)
Fleuristes (55)
Garages à louer (27)
Garages demandés (19)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Entrepôts à louer (28A)
Fiançailles (1)
Instituteurs demandés (10)
Inventions (49)
In Memoriam (58)
Logements à louer (22)
Mariages (2)
Messes-Services anniversaires (57)
Monuments (56)
Marché alimentaire (37B)
Occasion d'affaires (37A)
Perdu-Trouvé (3)
Pour bébés (8)
Positions vacantes (9)
Propriétés demandées (15A)
Propriétés à vendre (32)
Professionnels (46)
Philatélie (48)
Personnel (44)
Roulottes à vendre (36A)
Réparations et services (45)
Restaurants (50)
Remerciements (59)
Roulottes à louer (27A)
Terrains demandés (17A)
Terrain à louer (26A)
Terrains pour roulottes (36B)
Terrains à vendre (32A)
Villégiature (35A)

LE DROIT • • • NOS PETITES ANNONCES DONNENT DE BONS RÉSULTATS



Pianos

GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano — accordage, réparations, estimations — 776-2781. G-an

Lapins

LAPINS — Viande fraîche ou congelée, 85c la livre; (animaux choyés) $1.50. Reproducteurs: prix sur demande. Centre cunicole de Rockland Enrg. Tél. Signalez longue distance, demandez Zenith 1-7870 sans frais de 7 à 10 soir. G-j.n.o.

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. — 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2458. G-j.n.o.

Machines à coudre

Vente et service Necchi
ESTIMATIONS gratuites à domicile. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

Réparation et rénovation

B. P. Construction
CONSTRUCTION neuve, réparations générales. Estimation gratuite, 663-3162. G-95

RENOVATION de maison, salles de jeux, garages, rajouts, cuisine, travail garanti, 725-1515. G-100

Pavage

LEGAULT Pavage, commercial, entrée de cour, estimation gratuite, 777-7961. G-101

POSE d'asphalte pour petits travaux, trottoirs, garages, réparations, raisonnable, 237-7142. G-89

Remorques

AVIS
NOUS INSTALLONS des attelages de remorque et nous fabriquons les remorques selon votre désir. Soudure générale également. 776-4222; si pas de réponse, composez 684-3248. G-89

Paysagiste

OUTAOUAIS Stone Precast, patio, dalles de trottoirs, marches, têtes de cheminées, bordures d'asphalte, etc. 10 Galipeau, Pointe-Gatineau, 771-8628. G-106

PLANTATION d'arbres ornementaux, tourbage, patio, haies de cèdre. Jacques Chantereau, 663-2629. G-107

Déménagement

LAURENT ROBILLARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience. 236-3316; 234-7846. G-j.n.o.

CAVANAGH DELIVRY and Transfer Ltd. Déménageurs de meubles d'expérience. 722-8991. G-104

Jardinage

BELLE terre à parterre et à jardin, aussi terre à remplissage, bon marché. 771-9076. G-88

TERRE à remplissage, "top soil", tourbe, Leo Rivard, 663-6443. G-97

TRES belle terre noire engraissée et "top soil", très bon marché et garantie, ainsi que peinturage et lavage de maisons, intérieur et extérieur. Nous semons l'herbe. Ouvrage garanti. 771-6098. G-104

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE. 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Entrepreneurs en construction

POURQUOI attendre? Dessinateurs, estimations gratuites. Leclerc Construction. Composez 749-0465. G-100

Aluminium

SPECIAL — fenêtres, valeur $33.75 pour seulement $22.50 installées. 10 pour $13 par mois. Téléphonez division de siding aluminum, Alumiflex du Canada, 771-1409. G-85

Maçonnerie

MACONNERIE générale, brique, pierre, tuile, 234-2690. G-100

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation, 777-1483. G-j.n.o.

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G.-A.N.

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G-j.n.o.

REPARATIONS de capitonnage de banquettes de camions, Comber Auto Top Upholsterers, 382 Queen, 233-1545. G-90

Téléviseurs à louer

LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'oeuvre et service gratuits durant la période de location. Quebec TV Rentals, 776-1318. G-

LOCATION de TV de Hull, 771-3233. Louez un appareil neuf, portatif. Semaine ou mois. G-A.N.

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G-

LOUEZ UN TV NEUF
A LA JOURNEE, semaine, au mois, ou à l'année, 3 premiers mois dépôt appliqué sur achat. Livraison immédiate, 771-9805. G-90

Couture

COUTURE de tout genre, réparation et raccomodage, 771-3033. G-85

COUTURIERE, confection et réparation, 771-0106. G-87

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-A.N.

Fer ornemental

MARCEL ARVISAIS
FER ORNEMENTAL — 715, boul. S-Joseph, Hull



771-8282

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-A.N.

MEUBLES de toutes sortes réparés, recouverts, refaits; chaises chromées, bars de tavernes, etc. Aubaine spéciale d'ouverture: pouf gratuit avec chaque mobilier. Estimations gratuites, travail garanti. Ottawa Upholstery, 722-2384. Propriétaire, M. Raymond D'Amour. G-90

Décorateur

DECORATIONS de Hull, spécialité: peinture et tapis, sablage de planchers, résidences, 771-8406. G-j.n.o.

LEO JOANISSE, peintre-décorateur, 40 ans d'expérience, estimation gratuite, 776-4288. G-85

Réparation et service

PETIT et gros travaux d'électricité, en tout temps, estimations gratuites, main-d'oeuvre garantie. 232-1546. G-113

NETTOYAGE de fournaises à l'huile, tout genre, réparation de carburateurs, ouvrage garanti, H. Sarrazin, 777-9000. G-99

Musique

EST-CE QUE votre enfant possède un talent musical? Découvrez-le gratuitement et sans engagement en lui faisant subir une épreuve d'aptitude au Conservatoire canadien à Ottawa. Pour plus de précision, composez 722-1010. G-94

Camping

LAURENTIAN TRADING POST — 1925 Bank. Ouvert le vendredi jusqu'à 9 p.m. 733-1572. G-

Planchers

GEO. PROVOST ENRG.
TAPIS — "Ozite", sablage de bois franc, estimation, 771-8406. G-A.N.

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-A.N.

(22) LOGEMENTS A LOUER

LOGIS MODERNE, couple, âge moyen, 777-8704 après 6h. 22-86

LOGIS, 5 pièces, moderne, bas, Templeton, $125, 663-8196. 22-86

LOGIS, chauffé, 5 pièces, $90. Adultes seulement. 8 Glaude, Wrightville. 22-89

OTTAWA-OUEST, ch. Knoxdale, 3 chambres à coucher, salle de jeux, garage, chauffage à l'électricité, éclairé, $185. 825-3194; 722-7734. 22-86

OTTAWA, district résidentiel, app. 2 ch. à coucher, salle à manger, salon, $125.
GATINEAU, quartier résidentiel, grand "split-level", 4 ch. à cou., foyer, $210, 1er août ou 1er septembre.
DANS LE plus beau quartier de Hull, maison unifamiliale de distinction, $425 par mois. Cie Guaranty Trust, Hull, 771-6655, entre 9 et 5 heures. 22-86

4 PIECES, moderne, chauffé, $130, 1er août, 12 Rodolphe, Pointe-Gatineau, 776-2193. 22-85

2 PIECES, spacieuses, près de Rideau, 237-6884. 22-85

POINTE-GATINEAU, logis, 3 pièces, chauffé, éclairé, $85, 771-6939. 22-90

3 PIECES, chauffé, éclairé, entrée privée, dame seule. 777-8816, 992-6440. 22-90

VERS St-Pierre-de-Wakefield, lac McGlashan, 17 milles de Hull, 2 chambres à coucher, salle de bains, eau courante, électricité, $55, 777-3923, après 6h. 22-89

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, maisonnette 3 chambres à coucher, chauffée, éclairée, $180, août, septembre, octobre, 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Qué., app., 1 chambre à coucher, $115, $125, $130, pour août, septembre, octobre, 777-8835. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE, logis, bas, 2 ch. à coucher, 771-4439. 22-89

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

257 DALY, garçonnières, entrée privée. Libre. $75 à $110. 22A-j.n.o.

LOGIS, moderne, meublé, chauffé, éclairé, une chambre à coucher, salon, cuisine, chambre de bains complète, $35 par semaine, après 6 heures, 771-4185. 22A-100

APPARTEMENT meublé, très propre. 777-2323 (près Place Cartier). 22A-85

RUE WILBROD, complètement meublé, chauffé, éclairé, $68, étudiante de préférence. Après 5 heures, 233-3017. 22A-88

PETIT appartement meublé pour personne seule, près hôpital du Sacré-Coeur, $60. Un autre appartement 35 milles de Hull, bord de l'eau, partiellement meublé. Adultes, $50. S'adresser 149 Montpetit, Hull. 22A-87

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

PRES UNIVERSITE, petite appartement, fille, juillet et août, 301 Stewart. 22A-89

PTE-GATINEAU, petit logis, 2 pièces, meublé, entrée privée, chauffé, $80, 731-4272. 22A-89

LOGIS meublé; chauffé; éclairé; $90.; par d'enfant. 357 Main Gatineau. 22A-89

APPARTEMENT meublé, 2 pièces, 5A Verchères, Hull. 6h à 10h soir. 22A-87

2 APPARTEMENTS, 1 de 2 chambres à coucher, autre de 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé. 235-0678. 22A-87

(23) A LOUER CHAMBRES

CHAMBRE meublée, poêle, réfrigérateur, 19, rue Laurier. 776-1447. 23-107

UNE CHAMBRE simple, préférence fille, cuisinette et salle de bains avec douche. 207, rue Jogues, Gatineau. 663-2701. 23-89

450 O'CONNOR, chambres-vivoirs, privilèges de cuisson. $35 à $65. Libres. 23-j.n.o.

HULL, chambre pour homme, meublée, 771-8795. 23-85

CHAMBRE à louer, fille ou femme, 771-2598. 23-j.n.o.

CHAMBRE meublée, boulevard Gamelin, 776-2646. 23-103

CHAMBRE meublée, près Rideau, 237-6884. 23-85

GATINEAU, chambre double, entrée privée, 663-4248. 23-87

CHAMBRE meublée pour dame, 406 Champlain, Hull, 777-6402. 23-87

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, 771-7928. 23-85

CHAMBRE, lits jumeaux, pour hommes, entrée privée, 102 Leduc. 23-87

GRANDE chambre, privilèges de cuisine, près Université, homme seulement, 235-3240. 23-87

CHAMBRE meublée, pas de cuisson, rue Besserer, 234-1831. 23-87

COTE-DE-SABLE, jolie chambre, meublée, cuisine, entrée privée, ambiance étudiante, homme, 236-2426. 23-87

CHAMBRE meublée, à louer. 235-3565. 23-88

CHAMBRE à louer, 1 ou 2 personnes. 776-1485. 23-88

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, entrée privée, 777-8303. 23-88

CHAMBRE-VIVOIR, privilège de cuisson, couple marié ou messieurs. Entièrement meublée, centrale, stationnement gratuit, 61 ou 53, rue Murray, 233-3612. 23-88

EASTVIEW, chambre meublée, propre, tranquille, entrée privée, $50, 746-8807. 23-86

(23) CHAMBRES A LOUER

PRES HOPITAL Sacré-Coeur, ch. meublée, entrée privée, cuisinette, laveuse, sécheuse, demoiselle, 154 Bourque entre 6 et 9h. 23-95

CHAMBRE près hôpital Sacré-Coeur, privilèges de la cuisine, 777-2947. 23-90

GATINEAU, 3 chambres meublées, privilèges de cuisson, stationnement, filles ou dames, après 6h. 663-3758. 23-90

BELLES grandes chambres, propres, entrée privée, stationnement, endroit tranquille, hommes, 663-2607. 23-90

GRANDE chambre à louer, 663-6392. 23-87

CHAMBRE meublée, cuisson, rue Chapel, 749-2438. 23-87

CHAMBRE meublée, centrale, maison moderne, homme, références, 32 boul. Taché, Hull, 777-9605. 23-90

CHAMBRE à louer, poêle, réfrigérateur, $10, 771-6312. 23-87

CHAMBRE 1 ou 2 personnes, centrale, stationnement, possibilité pension, 777-7159. 23-89

CHAMBRE à louer, pour homme, 776-3353. 23-89

CHAMBRE meublée, poêle, réfrigérateur, 99 Fontaine, 777-6471. 23-106

CHAMBRE à louer, meublée, pour hommes, 408 St-Patrice, 237-6962. 23-85

CHAMBRE meublée, dans app. neuf, moderne, homme de bureau, ou professeur, 776-4336, 22 Normand, app. 6. 23-88

CHAMBRE, personne âge moyen, aimant repos et tranquillité. Cuisson. Après 4 heures, 777-2875. 23-87

CHAMBRE pour couple, téléphone et téléviseur. 28 Eddy. 776-2424. 23-87

CHAMBRE pour hommes, meublée, poêle, réfrigérateur, $14 par semaine, 144 Eddy, Hull. 777-2427; 684-7127. 23-87

(24) CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES et pension pour hommes; excellents repas. Pension seulement si désirée. 234-0881. 24-97

CHAMBRE et pension pour homme, 771-2275. 24-100

HOMMES ou femmes, centre d'Ottawa, 233-6560. 24-88

GATINEAU, chambre et pension pour hommes, 663-3313. 24-89

CHAMBRE et pension pour personnes âgées, 232-9862. 24-107

CHAMBRE et pension pour hommes, stationnement. 771-9306. 24-90

(25) BUREAUX A LOUER

BUREAU 600-1000 pi. ca., 78, rue Principale, Hull, 749-2143. 25-103

BUREAU à louer, centre de la ville, 232-5361. 25-108

(26) COMMERCES A LOUER

PETIT magasin du coin à louer, 408, chemin de Richmond, angle Roosevelt. S'adresser au 402, ch. de Richmond ou 722-0032. 26-85

LOCAL pour petit commerce, salon de barbier, coiffeuse, etc. Après 6h 777-3007. 26-87

(29) CHALETS A LOUER

GRACEFIELD, chalets equipés, électricité, site tranquille, beau lac, 463-5356. 29-89

CHALETS à louer sur la Gatineau, belle plage. 777-8352. 29-106

LAC SIMON, chalet, 2 chambres à coucher, 771-0230, après 6 heures. 29-88

BEAU grand chalet, meublé, à louer, 13 au 27 juillet, 10 août à septembre, 777-6516. 29-88

LAC SIMON, 6 chalets, vendre ou louer, saison, semaine, fin de semaine, 663-5854. 29-103

LAC McGREGOR, 2 chambres, eau courante, salle de bains, fin de semaine et semaine, 776-1922. 29-85

CHALET à louer, lac McGregor, 27 juillet à fin août. 663-3038. 29-87

CHALET à louer à un entrepreneur ou menuisier, gratis pour 3 semaines en échange finir chalet à l'intérieur. 777-6938. 29-85

LAC McGREGOR, 16 milles d'Ottawa, meublé, commodités de la ville, petite famille, $55 par semaine, $400 pour la saison, 663-6432. 29-88

CHALET, isolé, style suisse, 20 minutes de Hull, 5 pièces, meublé, Rockhurst Hill, Wakefield, Qué., 459-2019. 29-88

DEER LODGE, Bouchette, Qué., chalets avec privilèges de cuisson, loués à la semaine, écrire ou téléphoner au 819-465-2949. 29-94

COLE LAKE, chalet, toutes commodités, électricité, 35 milles de Hull, possibilité de louer du 9-19 juillet et tout août, 771-1443. 29-88

CHALET, $50 par semaine, 3 chambres à coucher, salon, solarium, cuisine. Lac McLashen. 777-4024. 29-89

CHALET, moderne, 3 chambres à coucher, électricité, eau courante, louer ou vendre, lac Blue Sea. 731-8803. 29-87

(30) DIVERS A LOUER

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau, 771-8064. 30-j.n.o.

(30) DIVERS A LOUER

ROBES mariées, filles d'honneur, bouquetieres. Salon Rêve de Mariée, 108, boul. St-Joseph, 771-1941. 30-j.n.o.

ROBES: mariées, fille d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette. 389 St-Patrice. 233-5178. 30-A.N.

ROBES de mariée. Mme Nault, 13 Charlevoix, Hull. 777-4667. 30-90

ROBES de mariée, louer et vendre, Mme Davidson, 236 Maisonneuve, Hull. 30-j.n.o.

(31A) A VENDRE OU A ECHANGER

LARK 1962, $175, à vendre ou à échanger contre bateau ou remorque. 776-2311. 31A-88

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

35 RUE Noël, triplex, chauffage à eau chaude et huile, moderne $28,500, George D. Howith, realtor, courtier en immeubles, assurance; 749-9971. 32-AN. Ont.

MAISON à vendre, 2½ arpents, bonne offre. Clarence Creek, 613-S-21. 32-88 Ont.

6 PIECES, 22 milles d'Ottawa; gros village. Toutes les commodités. Terrain bien paysager. Léger acompte. S'adresser à: D. J. Flake, Osgoode, Ont. 826-2949. 32-86 Ont.

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

EASTVIEW duplex, un logis de 2 ch., un d'une ch., garage double, revenu $160. $2,000 d'acompte. Charbonneau, 733-5067.

OVERBROOK, bungalow stuc, 3 ch., foyer, salle de récréation, $2,000 d'acompte. Charbonneau, 733-5067.

3 APPARTEMENTS de 8 logis, brique et plâtre, chauffage eau chaude, 14 garages, intérêt à 6½%. Simard, 749-1966.

OVERBROOK — semi-bungalow, 3 chambres, avec garage, Simard, 749-1966.

ORLEANS — résidentiel, rue Arthur, bungalow, 3 chambres à coucher, cuisine moderne, salle de jeux au sous-sol, terrain 75' x 200'. $4,000 d'acompte. Labranche, 745-3753.

$12,800 — Maison de 2 étages, Eastview, acompte $2,000. Labranche, 745-3753.

EASTVIEW, duplex, brique lot 40x100, garage, système de chauffage neuf, filage neuf, près école, autobus, $16,900, acompte $2,500. Charbonneau, 733-5067. 32-Ont.

ROMEO LTEE
PIGEON & LAVOIE
569, ch. McArthur, Ottawa
courtage — 745-1521

PAROISSE STE-GENEVIEVE: Vous pouvez acheter un 5 ch. à coucher pour seulement $25,400. Modèle "Capital Cartier". Appeler Urgel Bray, 733-5510.

RUE ROCKWOOD, bonne maison, 2 étages, 5 ch. à coucher, salle à manger, 1½ salle de bains. Aussi, 2 garconnières complètes comme revenu additionnel. Urgel Bray, 733-5510.

18 LOGIS: Excellente propriété à revenu à un prix très raisonnable. Renseignez-vous, appeler Urgel Bray, 733-5510.

EASTVIEW, duplex près du chemin Montréal, 1 unité de 3 ch. à coucher et 1 unité de 2 ch. à coucher. En très bon état. Appeler R. Lepage, 745-1521.

A L'EST DU BOUL. ST-LAURENT, charmant bungalow de 2 ch. à coucher, garage. Idéal pour couple retiré. Appeler R. Lepage, 745-1521.

CYRVILLE, 1488 Maxime — Bungalow en stuc, de 3 ch. à coucher. Prix: $18,500. Pour de plus amples renseignements appeler Mme Pilloud, 746-0422.

TRIPLEX de très bonne qualité: Construction en brique, murs de plâtre, plancher en bois franc, chambre de lavage. Appeler J.-L. Proulx, 749-5043.

EASTVIEW — $15,900 achète un double de 3 ch. à coucher chaque côté. Petit dépôt initial. Pour de plus amples renseignements appeler J.-L. Proulx, 749-5048.

Immeuble-Assurance-Evaluation
32-Ont.

Qu'est-ce que le
MLS
MULTIPLE LISTING SERVICE
C'est un service de "diffusion" photographique de votre propriété à plus de 475 membres de la chambre d'immeuble d'Ottawa.

Pourquoi se servir du
MLS
MULTIPLE LISTING SERVICE
Le service MLS accroît vos possibilités d'achat ou de vente de propriété en vous mettant en communication, plus rapidement, avec un plus grand nombre de personnes intéressées.

Qui vous offre le
MLS
MULTIPLE LISTING SERVICE
MLS est offert uniquement par les membres de la chambre d'immeuble d'Ottawa. Vous trouverez le courtier de votre arrondissement à la page 322 des pages jaunes de votre annuaire.

DEUX SYMBOLES IMPORTANTS
MLS
MULTIPLE LISTING SERVICE
MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE D'OTTAWA

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

VENTE PRIVEE — 3 logis propres chauffage eau chaude à l'huile. 746-8201, 6h à 9h soir. 32-90-Ont.

VENTE PRIVEE, 2 magasins avec 2 logis, chemin de Montréal, Eastview. 233-4305. 32-86

ROCKLAND-EST, maison meublée, 2 chambres à coucher sur lot 66 x 132, $4,300. 762-5462. 32-87 Ont.

VENTE privée, maison sur Côte-de-Sable, revenu $752 par mois, pour informations, 235-4086. 32-89 Ont.

MAISON six pièces, près rivière sur route 17. Jardin et lots pour chalets. S'adresser Jean-Paul Guibord, Wendover, Ontario, Téléphone 762-5441. 32-86 Ont.

MINTO
BEACON HILL

A proximité de toutes les écoles primaires et secondaires, églises et arrondissements commerciaux.

Choix de 24 nouveaux modèles de maisons de 3, 4 et 5 ch. à coucher. Chacune de ces maisons comprend:

- Terrain entièrement gazonné
- Entrée pavée
- Appareils électroménagers encastrés

Prix à compter de $24,245

Conduisez en direction est sur le Queensway jusqu'à la sortie nord du chemin Blair, ensuite dirigez-vous à l'est sur le chemin Ogilvie et suivez les enseignes jusqu'à Beacon Hill, nord et sud.

Ouvert la semaine: 12h à 9h p.m. Samedi: 10h a.m. à 6h p.m. Dimanche: 12h à 6h p.m.

749-3991 — 749-3078

MINTO
Le constructeur le mieux coté du Canada
32-Ont.

LOUIS Titley LIMITED
IMMEUBLES — REAL ESTATE
237-3131

RUE GARLAND — Maison 2 étages de 3 chambres à coucher avec salon et grande cuisine. Entrée privée. Complètement refait à neuf. Une aubaine à $13,900. George Da Costa, 739-6352.

EASTVIEW — Duplex en brique avec garage et passage privé. Seulement $12,800. Léo Leduc, 749-5517.

745-6801

EASTVIEW, rue Lajoie, épicerie-confiserie, tabagie en pleine opération, chiffre d'affaires $30,000, loyer $125 incluant logis pour propriétaire, $4,000 avec $1,500 comptant. Aubaine extraordinaire. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

BOUL. DUCHARME, duplex en stuc, logis contenant 3 chambres à coucher, revenus de $90 au sous-sol, garage, terrain paysager. Laurent Roy, 749-5635.

PERE BLANCS, rue Perrier, immense bungalow brique et pierre, 7 grandes pièces, 2 salles de bains, salle de jeux et salle de détente, hypothèque à 7¾%, $5,000 à $6,000 comptant. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

EASTVIEW, bâtisse 6 logis, très moderne, cinq 2 ch. à coucher et un 1 chambre à coucher, chauffage eau chaude, revenus annuels $7,860, prix raisonnable. Laurent Roy, 749-5635.

BUREAU DE L'OUEST
725-1186

RUE SOMERSET-OUEST — 3 étages en brique. 2 magasins. 6 appartements, chauffage eau chaude, à l'huile. Revenus $7,140 par année. Aubaine à $38,000. Termes faciles. Téléphonez à Mme Larocque 236-5524 ou M. Sicotte 749-0591.

$1,000 COMPTANT achète duplex en blocs de 15 ans. Balance: termes faciles. Téléphone Tony Labrie 749-0707.

EASTVIEW — Duplex en brique et pierre de 10 ans, 1 et 3 chambres à coucher, garage, très moderne. Prix $26,500. 725-1186. 32-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

VENTE PRIVEE, doit vendre rapidement. Joli bungalow, 3 chambres à coucher, grand terrain paysager, clôturé. Offre raisonnable acceptée. Venez visiter. 273 boul. Riel. 777-0449. 32-90 Qué.

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

RUE KENT, HULL, terrain vacant 33 x 100, prix demandé, $2000. 32-an.-Qué.

IMMEUBLES
AGA
663-4824

GATINEAU, rue Lafayette, spacieux bungalow neuf, 3 ch. à coucher, $14,500. Termes. 32 Qué.

GUARANTY TRUST
COURTIER - REALTOR
DE 9 à 5 — 771-6655

191 DUMAS, 1½ étage, garage, gros modèle de Bisson, s'achète avec $4,000. Prix $14,000.

RUE GENEST, Parc de la Montagne, 1½ étage, 3 chambres à coucher, près hôpital. Prix demandé $14,000.

GATINEAU — 50, rue Birch, près du moulin, 1½ étage, 4 ch. à cou. $11,000.

TERRAINS d'une acre, ch. des Pommiers, $6,500 — Alexandre Road $2,500.

JACQUES SEGUIN
771-7816
32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

PAUL BRUNET
7, rue Dumas, Hull — Courtier en immeuble, 771-7421

PROFESSIONNELS! HOMMES D'AFFAIRES! Edifice idéal pour bureaux. 103-105 Hôtel-de-Ville. Systèmes chauffage et électricité rénovés. $45,000. M.L.S.

BATISSE POUR MANUFACTURE, ENTREPOT. Centre de Hull. Rez-de-chaussée et sous-sol. 6, rue Morin, Hull. M.L.S.

GRAND TERRAIN PANORAMIQUE, près du chemin Cameron. $6,500.

26 MONTMARTRE. 2 logis, grandes pièces partout. Bel entourage, entrée pavée. M.L.S. Appelez maintenant.

TRUST GENERAL DU CANADA
IMMEUBLES — SERVICE M.L.S.
PRETS HYPOTHECAIRES
120, rue Principale, HULL — 771-3227

BELLE ET VASTE RESIDENCE au 160, boulevard Riel — Luxueux intérieur. Boiserie de chêne naturel, salle à manger. Au sous-sol, magnifique salle de séjour ainsi qu'une quatrième chambre. Chauffage eau chaude. Yvette Duval, 684-4270

UNE OFFRE EST A FAIRE pour cette propriété au 16, rue Taylor. L'intérieur est de 4 chambres, grand salon et cuisine spacieuse. Benoit Barrette, 684-6362

TERRAIN DANS RIVIERA situé sur Montmartre. Dimensions 6,800' carrés (irréguliers). Prix très acceptable. Roger Lauzon, 771-8036

POSSESSION IMMEDIATE — Chalet situé près de Wakefield, à 27 milles de Hull. Propriété meublée, construite sur un lot de 2 acres donnant sur le lac Ste-Claire. Très belle grève. J.-Omer Major, 777-9223 — 684-3382
32-Qué.

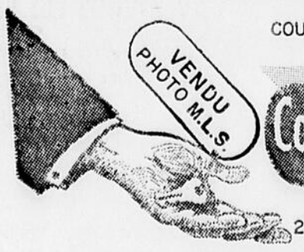
RHEAU SEGUIN
IMMEUBLES — REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
73 LAVAL, HULL — 771-7325

PTE-GATINEAU — Maison 2 étages, 4 ch. à c., une aubaine à $10,000.00; pour information, L. Grenier, agent. Tél: 771-7325; soir: 663-6288 (68-52)

GATINEAU — Terrain commercial, site idéal pour commerce ou bloc appartements. Pour plus de renseignements veuillez communiquer avec M. Alban Lefebvre, agent, tél. 771-7325; soir: 663-7064.

HULL, rue St-Pierre — Maison 2 étages en stuc, très bon état, 2 ch. à c., salle de bains complète, sous-sol pleine grandeur. Prix $10,000.00; comptant $1,500.00; termes faciles. Donatien Lefebvre, agent, tél. 771-7325; soir, 771-2126.

LAC DES LOUPS, près du lac Philippe, sur le bord de l'eau, place idéale et privée, bien bâti et très propre, meublé. Prix demandé $6,000.00. Pour plus de renseignements communiquez avec Mme Huguette Carrier, agent, tré. 771-7325; soir: 684-4453 (68-42)
32-Qué.



COURTIERS EN IMMEUBLES
REALTOR
Conrad Sigouin LTEE
26 St. RAYMOND, Hull, Qué.
771-6266

600 BOUL. ST-JOSEPH! propriété 2 étages sur terrain commercial de 50' x 139' — Possibilité d'expansion. Termes disponibles — Prix demandé $14,900.00. Jean Charbonneau, 771-2176

A QUI LA CHANCE? rue Archambault — bungalow-duplex avec restaurant. Très bons revenus — Garage double en blocs — Le prix seulement $18,000. Dan Brunet, 771-2836

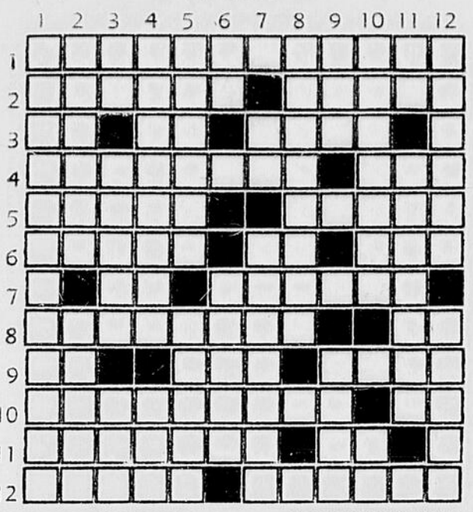
PARC DE LA MONTAGNE! Bungalow brique 8 pièces, abri d'auto, terrain bien paysager — Mensualité $121.00 tout compris à 6%. Clément Giroux, 771-1101

SITE COMMERCIAL! Hull central, 2 logis, 2 commerces, revenus annuels $3,250.00 pour seulement $18,000.00. Val. Chénier, 771-7697

FERME PROULX, route 8 à Plaisance — comprend 15 acres — grande résidence hiver-été — petit cottage et autres bâtiments, en bordure de la rivière — Tout désigné pour club privé. Rod Bellemare, 776-2319
32-Qué.

Mots croisés du Droit

— No 3143 —



HORIZONTALEMENT

1—Aérostat dont la sustentation est assurée par de l'air dilaté par la chaleur d'un foyer.
2—Etonnants, étranges. — Embellir.
3—Sym. du "sodium". — Phonétiquement: Prénom masculin. — Anneau de fer.
4—Ne savent pas. — Dans le besoin.
5—Espace sablé où combattaient les gladiateurs. — — Qui a rapport au bas-ventre.
6—Avoir à la main. — Tellement. — Dans la rose des vents.
7—Venu en vie. — Qui a un son éclatant.
8—Pomme à couteau, à peau tachetée. — Petit cube.
9—Avant nous. — Récipient pour la chimie. — Emprunté, tiré.
10—Caractère de ce qui est social. — En les.
11—Massacres. — Patrie d'Abraham.
12—Prénom féminin. — Passes en dedans.

VERTICALEMENT

1—Donner à un élément d'un ensemble, les plus petites dimensions compatibles avec son bon fonctionnement.
2—Mammifère ongulé sauvage de l'Inde. — Compliment, félicitation.
3—Numéro. — Non, non pas. — Morceau de concombre.
4—Se dit d'un étage du début du crétacé supérieur, auquel appartient la craie — tuffeau de Touraine. — Colère.
5—Couvrir de givre. — Degré, catégorie.
6—Dans le corps. — Monument monolithe.
7—Douze mois. — Manque d'esprit et de jugement.
8—Eau vive qui sort de terre.
9—Irritation. — Est en état de.
10—Faire disparaître. — Route rurale.
11—Note. — Sans fixer de jour.
12—Faux, inexact. — Crochets doubles.

SOLUTION DU PROBLEME No 3142

Horizontalement: 1. Coulissement; 2. Ondulation; 3. Insu — Dr — Es; 4. Séné — Pleines; 5. Tue — Iorga; 6. Ap — PQR — Egal; 7. Tambourine; 8. At — Aléa — Ers; 9. To — Tétière; 10. III — NS — Non; 11. Orchites — Tue; 12. Neigeuses — Té.

Verticalement: 1. Constatation; 2. On — Eupatoire; 3. Udine — Ici; 4. Lune — Bât — HG; 5. Ils — Pôle — Ie; 6. Saupiquet — Tu; 7. St-Lorraines; 8. Eider — Esse; 9. Morigéner; 10. En — Nagèrent; 11. Ee — Out; 12. Tassili — Anée.

La Galerie des Maisons — TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES

GALERIE ST-JOSEPH — 771-5867
236, boul. St-Joseph, Hull

RUE PHARAND — Joli bungalow en brique avec garage au sous-sol. Salon avec foyer, salle à manger, 3 ch. à coucher, salle de bains complète. Inclus tapis mur à mur, piscine extérieure. Possession 30 jours. Demande $24,700. Acompte $5,800 ou à discuter. J. Laflamme, 771-5867 (279)

5 CH. A COUCHER dans cette propriété neuve de 2 étages avec garage double attenant situé rue Lévis, Hull. Extérieur pierre et aluminium. Spacieux salon 12' x 20,' salle familiale, avec foyer en brique, mur à mur et portes patio. Grande salle à manger. Très belle cuisine. 3 salles de bains. Grand vestibule avec 2 gardes-robes. Plusieurs autres avantages. $32,800. C. Tessier, 771-5867 (74)

BUNGALOW-DUPLEX rue St-Hyacinthe. Logis de 2 et 1 ch. à coucher, chauffage central. Grandes pièces. Sous-sol à la grandeur. $12,500. R. Sabourin, 771-5867. (219)

IL FAUT VENDRE — 160 acres de terrain à 3 milles du Lac des Loups dans le comté d'Hartfield. Seulement $2,000. Faites votre offre. R. Déziel, 771-3380. (399)

PTE-GATINEAU, rue Archambault — Bungalow fini stuc de 3 ch. à coucher, plus salle de lavage. Chauffage central. Terrain 50' x 103' paysager. Construction de 7 ans. Seulement $7,500. Appelez R. Gavard, 771-5867. (397)

RUE CAYER — Possession 1er août — Spacieux bungalow de 6 ch. à coucher, salon avec foyer, salle de jeux, très grande cuisine, garage et abri d'auto. Nombreux extras. $30,000, 771-5867 (310) R. Barbeau.

ACOMPTE $1,000. Triplex rue Cousineau, Pte-Gatineau. 2 ch. à coucher par logis. Sous-sol 8'. Seulement $10,000. R. Déziel, 771-3380. (110)

CHEMIN CAMERON. Site panoramique. Bungalow brique et cèdre, 3 ch. à coucher. Sous-sol pleine grandeur, prêt à finir. Extrêmement propre. Intérêts 6¼%. Mensualités $110 taxes incluses. Pour visites appelez Mme Modéry, 771-7026. (269)

BUNGALOW double fini brique et pierre avec 2 abris d'auto, sur lot de 91.5 x 122. Chaque côté comporte 3 ch. à coucher, cuisine, salle à manger, grand salon et 1½ salle de bains. Sous-sol pleine grandeur de chaque côté. Construit en 1962. Revenu total de $285 non chauffé. Possession 30 septembre. C. Tessier, 771-5867 (503)

RUE CHARLEVOIX — Duplex fini stuc, logis de 2 et 3 ch. à coucher. Revenu mensuel de $150 par mois. Très propre. Demande $13,500. Pour plus de renseignements appelez 771-5867. (439)

RUE ST-ALEXANDRE, Limbour — 2 lots vacants de 70' x 136' et 87' x 136'. Une aubaine — le tout à $2,800. Acompte $1,500. Solde sans intérêts et payable comme désiré. Pour informations Mme Liberty, 771-2380. (417)

3 LOTS vacants à Des Chênes, de 40' x 100' pour construction de maisons unifamiliales. Seulement $1,500 pour les trois. J. Laflamme, 771-5867. (362)

FORT-COULONGE sur route de Vinton. Joli bungalow construit en 1963. Salon avec foyer, cuisine 15' x 19' avec poêle et four encastrés, 2 ch. à coucher et salle de bains céramique. Tapis mur à mur. Lot de 200' x 325'. Chauffage central. Faut le voir. L. Gravelle, 771-5867. (333)

GALERIE POINTE-GATINEAU — 776-3186
141, boul. Gréber, Pointe-Gatineau

HULL, secteur Lac des Fées — Magnifique bungalow de 6 pièces. Foyer, garage. Inclus tapis mur à mur, draperies, air climatisé, sécheuse et laveuse automatiques, laveuse à vaisselle. Consultez G. Tessier, 776-2233. (428)

BELLE PROPRIETE sur la rue Maisonneuve. 5 ch. à coucher. Idéal pour pensionnaires. Seulement $13,800. Ne ratez pas votre chance, appelez P. Tessier, 776-3186 (367)

GATINEAU, rue Brébeuf — Bungalow avec épicerie — Logis comprend 3 ch. à coucher, salon, cuisine et salle à manger, salle de bains complète. Epicerie louée $225 par mois. Pour informations appelez A. Labrecque, 776-3186 (471)

VOUS CHERCHEZ à vous loger à coût modique? Venez tout de suite voir ce magnifique duplex à Gatineau. Extérieur stuc et imitation pierre. Il faut le voir. Y. Bonin, 776-3186. (459)

FOYER pour vieillards, 10 ch. à coucher, entièrement meublé, cuisine tout équipée. Salle à manger pour 10 personnes. Situé sur lot commercial. Bon revenu et bonne renommée. Bien situé. $47,000. S. Tessier, 776-3186. (457)

CHERCHEZ-VOUS un endroit pour un commerce? J'ai ce qu'il vous faut. Gatineau — 159-161 Boul. Maloney. Commerce avec 2 logis de 5 ch. à coucher et 2 ch. à coucher. Très bien situé. Idéal pour restaurant, cordonnerie, etc. Consultez A. Gadbois, 776-3186. (414)

GALERIE LUCERNE — 684-5323
1, rue Belmont — Glenwood Shopping Plaza

GLENWOOD DOMAINE — rue Edward — Magnifique bungalow de 3 ch. à coucher avec très grand salon, cuisine, grande salle à manger, foyer en pierre. Salle de lavage. Abri d'auto. Le lot est clôturé et très bien paysager. Demande $18,500. L. Gravelle, 684-5323.

GLENWOOD DOMAINE: 15 Champlain bungalow de 3 ch. à coucher en parfait état, très grande cuisine, salle familiale, fumoir, magnifique terrain, il faut vendre, consultez B.-E. Séguin, 684-6022 ou 684-5323.

TERRAIN résidentiel dans Projet Chénier, 45.9 x 122. Demande $1,100.00. C. Séguin, 684-6022 ou 684-5323.

LUCERNE: site résidentiel exclusif de 1.3 acre, situé sur le Grimes Road. Vue magnifique donnant sur le club de golf Gatineau. Suzanne Tremblay, 684-4389.

GALERIE ST-ANDRE-AVELLIN — Tel. 180
32 Principale, St-André-Avellin

NOTRE-DAME DE LA PAIX — Bel endroit de villégiature. Approx. 700' façade sur la rivière "Petite Rouge". Idéal pour pêche et chasse aux canards. Acompte $4,000 ou à discuter. Appelez Mme Modery, St-André-Avellin, no 57 ou Hull 771-7026 (386)

LAC SIMON —Pension "LA MARQUISE", maison principale de 9 ch. à coucher, salon, cuisine et salle à manger, cuisine, grande véranda grillagée et "sundeck". En plus 4 unités de motel plus un chalet de 2 ch. à coucher. Le tout entièrement équipé et meublé. Lot 159 x 228 avec plage idéale. Demande $30,000 seulement. P. Aubry, tél. 180, St-André-Avellin ou L. Gravelle, 771-5867 à Hull.

GALERIE MANIWAKI — 449-2881
55, boul. Desjardins, Maniwaki

ANGLE McCONNERY et NAULT à Maniwaki. 2 logis de 3 ch. à coucher chacun, salon, cuisine et salle de bains. Venez le visiter. R. Hansen, 449-2881 (326)

RUE HILL — Résidence de 3 ch. à coucher, salon, cuisine moderne, salle à manger. Extérieur fini à neuf. Grand terrain paysager. Il faut la voir. Pour visiter, R. Hansen, 449-2881 (327)

VENEZ VOIR CES PROPRIETES A L'UNE DE NOS GALERIES OUVERTES DE 9 à 9 OU RENSEIGNEZ-VOUS A CELLE LA PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS

32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

IMMEUBLES JACQUES LTEE
Bureau: 777-3860 — Soir: 771-0005
Service M.L.S. Realtor

DUPLEX, 59 Gagnon, Hull, logis de 2 ch. à coucher, avec salle de bains complète. 32-an Qué.

VENTE privée, 3 grandes chambres à coucher, très grande cuisine, tapis mur à mur, stores vénitiens, 2 salles de bains complètes, salle de lavage, salle de jeux avec table de billard, ruisseau dans la cour, 100' de la rivière, 300' de frontage, paysager, 827-2424. 32-89 Qué.

MAISON, 78, rue Maurice, Hull, 4 chambres à coucher, chauffage central, eau chaude, conditions d'achat à discuter. 777-7642. 32-90

MAISON de campagne, bungalow de 2 chambres à coucher, Montée Paiement, Templeton Ouest, 1½ acre, demandons $9,000. 663-5582. 32-86 Qué.

JARDINS Mackenzie King, district de prestige, rue Dupuis, face au parc de la Gatineau, bungalow de 3 chambres, grand terrain, plusieurs extras, possession immédiate, prix raisonnable, 777-9983. 32-91 Qué.

VENTE privée, duplex plain-pied, situé au 56, rue Lois, Hull. 32-90 Qué.

EDGAR CHENIER COURTIER — 777-1198

CHALET meublé, 20 milles de Hull, prix demandé, $2,500. Edgar Chénier, 777-1198.

TEMPLETON, rue Guigues, terrain 100 x 100, près école et église, $1,800.

RUE WALKER, duplex, bon placement, faites une offre, Mme Gandy, 771-2927. 32-AN Qué.

RENE CHENIER COURTIER
30 DUMAS — 771-2992

LIMBOUR, bungalow brique, 3 ch. à coucher, sur terrain 75 x 100, entouré de cèdres. Acompte $3,000.

RUE DOMPIERRE, triplex brique et stuc, 2 ch. à coucher chacun, très propre, acompte $5,000.

BOUL. ST-JOSEPH, grand terrain commercial, 300 x 200. 32-an, Qué.

J.-R. DESCHENES
771-2605
COURTIER

COMMERCE — St-Denis Bar-B-Q, rue Notre-Dame, Gatineau — Offre raisonnable à discuter.

CHALET, Lac Rond, près de Bouchette, complètement meublé. Terrain 150 x 150, plus bateau (hydro-plane). 32-Qué.

IMMEUBLES — 771-7411
REGIONAL COURTIER LTEE
18 LANGEVIN — HULL

RUE VIGER — Semi-bungalow, 7 ans, brique, 4 chambres, salle de jeux, termes très faciles.

RUE LAVIGNE — Duplex, stuc, intérieur bien fini, planchers tuile, $13,000. Termes.

RUE BEAUDOIN — Duplex, brique, logis de 1 et 3 chambres, acompte et termes à discuter.

RUE CHARLEVOIX — Triplex, stuc, logis 2 et 3 chambres, chauffage eau chaude, bonnes conditions d'achat.

FAUT VENDRE — Centre de Hull, 5 logis, stuc, terrain 66 x 130, très bon revenu, $20,000, aubaine.

HULL — Grand terrain 165 x 100, avec duplex, prix $23,000; acompte $6,000; termes faciles. 32-Qué.

Sarra-Bournet LIMITEE
Courtier-Reaitor
176, boul. St-Joseph
771-7356

SERVICE PHOTO M.L.S.

LAC 31 MILLES, Baie Davis, 101 acres de beau terrain boisé, ¾ mille de plage. Prix demandé $10,000. Comptant à discuter.

DOUBLE en brique — chaque logement comprend 4 c. à c., salon, salle à manger, 2 salles de bains, chauffage central individuel à l'huile. Revenu $130 par logis. Prix demandé $26,000. Acompte $5,000.

LUCERNE, coin Vanier et McConnell, 2 lots d'une acre chacun. $5,300 chacun.

ROUTE 8, près de Pte-Gatineau, terrain commercial de 140' x 220'. $13,000. 32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

MAISON, 4 chambres à coucher, idéale pour commerce. 663-6257. 32-90 Qué.

PLAISANCE, 2 maisons, (dont un grand terrain à vendre séparé), 2 chambres à coucher chacune. Angle rues Hineault et Ferron. 825-1586, Ottawa. 32-87 Qué.

VENTE privée, deux logis, rue Lois, Hull. Bons revenus, $14,000, pour régler une succession. 235-5974; 234-1649, après 4h. 32-85 Qué.

LAC PRIVE A VENDRE, à 60 milles à l'ouest de Hull (Qué.). Ensemencé de truites arc-en-ciel et mouchetées. Arpenté. Un total de 111 acres d'eau et de forêt. Lac entièrement situé sur la propriété. On peut y construire des dizaines de chalets. Bonne route d'accès au lac. Service de l'Hydro cet automne. Vous adresser à case 249, Shawville (Qué.), ou téléphoner à Keith Hodgins, 647-2235, entre 9h du matin et 5h de l'après-midi. Facilités consenties. 32-89 Qué.

MAISON neuve, toutes les commodités, partiellement meublée, garage et atelier attenants. Taxes modiques. Autobus scolaire. En bordure du Lac MacGregor, à 40 minutes d'Ottawa. A prix de vente rapide. Téléphoner au propriétaire: 819-671-2592. 32-85-Qué.

PARC-DE-LA-MONTAGNE, $18,500 3 ch. à coucher, hypothèque à 6%, foyer, 32 Boucher, 771-8867. 32-87 Qué.

PAROISSE St-Raymond, duplex moderne, 1 logis, 1 chambre à coucher, l'autre 2 chambres à coucher. 771-1335. 32-87 Qué.

(32A) TERRAINS A VENDRE

LOTS résidentiels — Riviera, Touraine, $890. 771-7731. 731-4272. 32A-j.n.o.

LOT d'une acre angle avenue Vanier, chemin Pink, Lucerne, Qué. 749-3460, après 4h. 32A-85

LOTS à vendre sur rivière Outaouais, $650, Wendover, Ont. 673-5236. 32A-87

MINIMUM 6,000 pieds carrés à 13,200 pieds carrés, 5 minutes du centre de la ville, près du chemin Cameron, Hull. Ecole à proximité, $2,500 et plus. 236-3663. 32A-J.V.S. j.n.o.

(33) COMMERCES A VENDRE

IMMEUBLES JACQUES LTEE
Bureau: 777-3860 — Soir: 771-0005
Service M.L.S. Realtor

LAC STE-MARIE, garage de réparations, "4 voitures", avec logis au-dessus. Une aubaine.

OPPORTUNITE à ne pas manquer si intéressé. Commerce de repas légers livrés(take-out order). Affaires excellentes. Vente cause de maladie. 33-j.n.o.

LIMOGES, restaurant équipé à vendre, propre. Cause: maladie. 764-5566. 33-90

COMMERCE de fleurs, bonne localité, bon chiffre d'affaires, 771-0875. 33-85

COMMERCE, restaurant - épicerie dans Hull, cause maladie. 127 St-Rédempteur, 771-3129. 33-87

MAISON, 4 logis, garage pour 10 automobiles, réparation, revenu $400 par mois. Vente privée. 777-7402. 33-89

$3,000 COMPTANT achètent restaurant neuf, 65 personnes capacité, au-delà de $100 de recettes par jour, balance, termes faciles. WEST END, restaurant, vente totale par année, $70,000, $10,000 comptant, balance temps partiel, Louis Titley Ltd., Immeuble 725-1186. 33-93

(34) FERMES A VENDRE

FERME, Plantagenet, 100 âcres, $7,000, $3,000 comptant et 30 acres $800, $200 comptant. 232-9876. 34-102

100 ACRES, bonne bâtisse, avec ou sans roulant, Bourget, Ont. 704-S-21. 34-89

FERME 275 acres, cultivable dans un lopin parmi meilleur sol de l'Est de l'Ontario, longeant rivière Nation. Equipement moderne complet, eau source courante partout sur la ferme. Bien bâti avec nettoyeur étable, 73 têtes de bétail, réservoir à lait, 55 bidons. Raison vente: accident à une jambe. Clovis Tourigny, Lemieux, Ont. Concession 13, 2 milles à l'est du village de Lemieux. 764-5270. (10 milles à l'est de Casselman). 35-88 Ont.

(34) FERMES A VENDRE

FERME, 150 acres, bien bâtie, réservoir à lait, nettoyeur d'étable, toute machinerie moderne, 48 têtes de bétail, vendrais avec ou sans roulant. Napoléon Lamesse, R. R. no 1, St-Albert, Ont., téléphone 443-5673. 34-

FERME à vendre; 350 acres de terre: 771-0456. 34-86

150 ACRES; terre de choix; bâtiments en bon état; à 7 milles d'un village important; chemin pavé; 47 têtes de bétail de qualité. Tout l'outillage nécessaire. 2 tracteurs. S'adresser à D. J. Flake, courtier, Osgoode, Ontario. 826-2949. 34-86

FERME, 200 acres, bien égouttée. Eau courante, bons bâtiments. Avec roulant, 45 bonnes vaches sur contrôle provincial, un taureau, 10 taures un an, 10 veaux. "Bulk tank", nettoyeur d'étable, silo, toutes les machineries d'ensilage. Deux bons tracteurs dont un neuf "Combine", équipement complet. Poulailler avec 3,000 pondeuses. Un mille d'Alfred. Florimond Leclair, concession 4, R.R. 1, Alfred, Ontario. Téléphone 679-2756. 34-89

(34A) TERRAINS POUR CHALETS

LOTS au lac du Prêtre, 32 milles de Hull, électricité, sur l'eau et aussi avec accès au lac. $350 et plus, $25 comptant, balance: termes. C. Marcoux, 733-9347. 34A-94

LOTS, lac McGlashan à Wilson's Corner, 20 milles de Hull. 663-5533. 34A-85

HUIT LOTS, environ 700 acres, 8,400 pieds de rivage, pentes de ski, chasse, pêche, trois chalets sur propriétés, beau boisé, sis quatre milles de route 8, comté de Pontiac, s'adresser J. E. O'Neil, Campbell's Bay, P. Q. 34A-89

(35) CHALETS A VENDRE

LAC BELAIR, Masham, Qué., chalet neuf, 3 chambres à coucher, électricité, 745-1405. 35-89

PERKINS, près lac McGregor, aucune offre raisonnable refusée. 722-3152. 35-90

LITTLE BITOBI, Gracefield, lot avec cabine, électricité, $1,600, 731-7737, soir. 35-85

TREADWELL, chalet sur rivière Outaouais, filage 220, prix $2,500, acompte à discuter. S'adresser H. Martin, Rockland, Ont. 762-5642. 35-87

CHALET à vendre, lac Claire, terrain 1½ acre, 777-6108. 35-85

CHALETS et lots, bord de l'eau, 20 milles de Hull. 663-4522. 35-90

LADY SMITH, excellentes chasse et pêche, 3 chambres à coucher, meublé, chauffage électrique, 745-3173, soir. 35-88

VAL-DES-BOIS, chalet, grand terrain, belle plage pour enfants, 749-4421. 35-88

TESSIER & TESSIER INC.
Courtiers en immeubles
236, boul. St-Joseph, Hull
771-5867
Maniwaki — 449-2881
St-André-Avellin — 180

JOLI petit domaine de 2½ acres de superficie sur le bord du lac Létourneau (19 milles d'Ottawa). Chalet de 2 ch. à coucher, salon avec foyer, cuisine, dînette, véranda grillagée et vitrés. Salle de bains complète. Tout meublé. Sous-sol fini en béton. Salle de lavage, établi, garage. Très paysager. Un vrai paradis. Consultez L. Gravelle, 771-5867 (472)

LUSKVILLE — Joli chalet de 24' x 40' fini plywood avec 2 ch. à coucher et possibilité de 3. Cuisine et salon 28' x 12', une autre pièce de 12' x 24'. Plage de sable. Meublé. Livraison journalière de pain, lait, journaux, etc. Gros filage. Eau chaude et froide. Puits artésien. Toilette et fosse septique. Hivérisé. Bonne plomberie. Paysager. L. Gravelle, 771-5867 (499)

POINTE-AUX-CHENES près Grenville — Sur route 8. Résidence d'été sur lot de 100' x 100', 2 ch. à coucher, salon, cuisine, véranda grillagée. Hydro, remise. Meublée. Eau de puits. Seulement $4,000. L. Gravelle, 771-5867. (464)

TEMPLETON — Riverside Drive. Magnifique maison hiver-été en pierre sur la rivière Outaouais. 10 minutes de Gatineau. Site idéal. Terrain 120' x 200'. Foyer. Eau chaude et froide, fosse septique. Chemin entretenu tout l'hiver. Salle de bains. Garage. Faut la voir. Magnifique site. Beaux arbres. Demande $10,000. G. Tessier, 776-3186 ou L. Gravelle, 771-5867. 35

(35A) VILLEGIATURE

MOTEL en bordure d'un lac, une demi-heure d'Ottawa, taux spécial disponible, 236-5303. 35A-95

(36) A VENDRE AUTOMOBILES

1960 PONTIAC, familiale, 6, automatique, parfait état, $165, série 216A. 745-4925. 36-j.n.o.

1963 PONTIAC, 6, automatique, $895. 771-4976. 22-j.n.o.

1963 FORD 428 po. cu., 4 vitesses au plancher. 776-1085. 36-86

1962 TRIUMPH Harold, transmission ordinaire, bon état, $150, 663-8364. 36-86

1963 MERCURY METEOR, V8, automatique, familiale, $995. Accepterais échange. 745-4925. 36-j.n.o.

1964 CORVAIR décapotable Sport, 4 vitesses, équipé. 663-8246. 36-91

1963 CHEVROLET familiale, 6, automatique, très bon état. $675. 771-8802. 36-88

1967 CHEVROLET Impala, 2 portes, toit rigide, V-8, servo-freins, servo-direction. C'est une offre. 663-2753. 36-88

CAMION ½ tonne, 1958 G.M.C., $350, 86 Dollard. 36-85

1963 OLDSMOBILE décapotable, servo-direction, servo-freins, glaces automatiques, moteur, pneus et freins neufs. En parfait état; quitte le pays et dois vendre au plus offrant. 731-7228. 36-85

1963 CORVAIR, avec ou sans remorque, bon état, 771-6925. 36-85

1958 CHEVROLET Bel Air, V-8 automatique, $125, immatriculation 7R9134, 745-4925. 36-j.n.o.

CAMION 1960 Chevrolet, réservoir 2,000 gallons, pour combustible. Bourque Frères Ltée, 339 St-André, 236-7318. 36-91

Auto familiale

1966 FORD sedan, transmission ordinaire, 24,000 milles d'origine. Auto idéale pour la famille moyenne. Facilités de paiement consenties. Tél. 746-0179, le soir. 36-86

DECAPOTABLE 1965 Impala, V-8, radio, servo-freins, servo-direction, $1,950, 776-3773. 36-87

1965 FORD décapotable, V8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio. Jouissez pleinement de l'été. Votre auto actuelle en acompte. No de stock: 238. Tél. 725-3102. 36-86

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121
36

1964 ACADIAN

6 cylindres avec transmission automatique et radio; pneus à flancs blancs et couvre-roues; une véritable voiture économique; fini rouge avec intérieur assorti.

Prix global $1,095
et dépôt de $100

BONAVENTURE FORD SALES LTD.
198, rue Montcalm, Hull
777-5251
36

FAITES UN PLACEMENT chez GUEST afin d'obtenir le summum

1966 CHEVROLET Biscayne, 4 portes sedan, automatique, servo-direction, servo-freins, bleu avec intérieur assorti. 05325. Demandez John Charron **$2295**

1966 PONTIAC Laurentian, 4 portes sedan, fini bronze avec intérieur brun. Automatique, radio, servo-freins, servo-direction, pneus blancs, grands disques. Série 086264. Demandez Ray Chénier **$2295**

1965 MERCURY Park Lane Marauder, 4 portes, toit rigide, brun avec intérieur assorti, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, moteur 352, pneus blancs, grand disques. Série 157F65L802971 Demandez Roy Delorme **$2195**

TOUTES DES VOITURES A BAS MILLAGE

GUEST
MOTORS (1964) LTD.
Chevrolet — Oldsmobile
72, rue Leduc, Hull, Qué.
777-2132

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1962 PONTIAC, $425, 1961 Mercury, 2 portes, toit rigide, $595, 771-4976. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE achètent 1964 Ford, V-8, automatique, entièrement équipée, prix total, $760, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-86

ASSURANCE - AUTOMOBILE, camion et moto pour tous; aucun cas refusé. Protection immédiate. Termes de crédit. Licencié pour Québec et Ontario. Assurance incendie spéciale pour location, 777-2711. 36-j.n.o.

ANDRE BEDARD
AUTOMOBILES LTEE
votre concessionnaire
RENAULT
pour Hull et la région de l'Outaouais
424 ch Richmond, — 725-2061
36

1967 THUNDERBIRD

Voiture d'un seul propriétaire; tous les servos; sous garantie du manufacturier; tous les accessoires. Fini bleu diplomate et capitonnage assorti.

Prix total: $3,995
$300 d'acompte

BONAVENTURE FORD SALES LTD.
198, rue Montcalm, Hull
777-5251
36

BAILLOT
Chrysler Dodge

SPECIAUX FORD

E888A — 1967 FORD décapotable, rouge avec toit blanc, V-8, automatique, radio **$3495**

E741B — 1966 FORD XL toit rigide, V-8 390, automatique, radio, servo-freins, servo-direction **$2250**

E724A — 1966 FORD sedan, rouge et blanc, V-8, automatique, radio **$2250**

E675A — 1965 FORD sedan, Galaxie 500, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, bleu foncé **$1450**

E237A — 1965 MERCURY 4 portes toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction. Rouge foncé avec toit en vinyle beige **$2395**

BAILLOT
CHRYSLER-DODGE
(Près du pont Interprovincial)
777-5261
Angle Montclair et St Joseph
771-8216
36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

$10 D'ACOMPTE achètent 1962 Mercury décapotable, entièrement équipée, prix total $785, Maurice Motors, 725-2389. 36-86

CHRYSLER 1961, bon état, 19 Mance, Hull, 777-6533. 36-89

$10 D'ACOMPTE achètent 1966 Pontiac Parisienne décapotable, entièrement équipée, prix total $2,095, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-86

1961 METEOR Rideau, radio, automatique, pneus neufs, carrosserie et moteur en bon état. Dois vendre immédiatement. Une aubaine à $275. Vente privée. 777-3090. 36-85

1965 PONTIAC Parisienne, toit rigide, V8, automatique, servo-freins, servo-direction. En excellent état. Fini aigue-marine. Facilités consenties. No de stock: 230. Tél. 725-3101. 36-86

1961 DODGE, V8, automatique, radio, 4 portes. 325 Laviolette, Gatineau. 36-87

1966 PONTIAC, impeccable, 1 proprio, termes 36 mois, échange accepté, demandez Roger Chevrette, 745-7051. 36-89

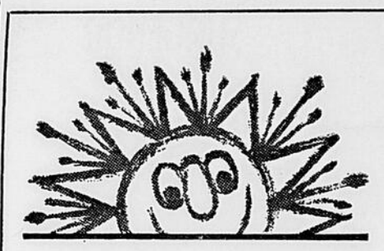
1967 CHRYSLER 300, garantie d'auto neuve, échange et termes acceptés, demandez Roger Chevrette, 745-7051. 36-89

1962 PONTIAC Parisienne, rouge, sport, sedan, 6 cyl., automatique, radio, auto chic, prix selon la qualité. Téléphonez le soir en composant 828-5894. 36-86

Commencez vos promenades d'été du bon pied avec l'une de ces voitures d'occasion Oldsmobile "O.K."

Choix de 10 automobiles

GUEST
MOTORS (1964) LTD.
Chevrolet — Oldsmobile
72, rue Leduc, Hull, Qué.
777-2732
36



L'ETE EST PLUS AGREABLE SI VOUS POSSEDEZ UNE AUTO

1963 CHEVROLET IMPALA, toit rigide, 2 portes, transmission automatique, radio, fini gris. No de stock 81A **$1195**

1963 FORD FAIRLANE, sedan, transmission automatique. No de stock 35 ..... **$495**

1963 HILLMAN, sedan, 4 portes, excellent état. No de stock 32 ..... **$495**

1963 PONTIAC, sedan, 4 portes, transmission automatique. No de stock 72A **$495**

1962 CHEVROLET, transmission automatique, radio, sedan, 4 portes, 6 cyl., beige **$895**

1960 Chevrolet — 6 cylindres, automatique **$195**

• Aucun acompte • Financement sur les lieux • Termes bancaires disponibles

Le seul concessionnaire d'autos de l'avenue Carling

Ouvert toute la journée les samedis

DOMINION AUTOMOBILES
1844, avenue CARLING 728-3508
36

VOUS PARTEZ EN VACANCES?



NOUS AVONS POUR VOUS UNE BONNE VOITURE USAGEE POUR LES RENDRE PLUS AGREABLES...

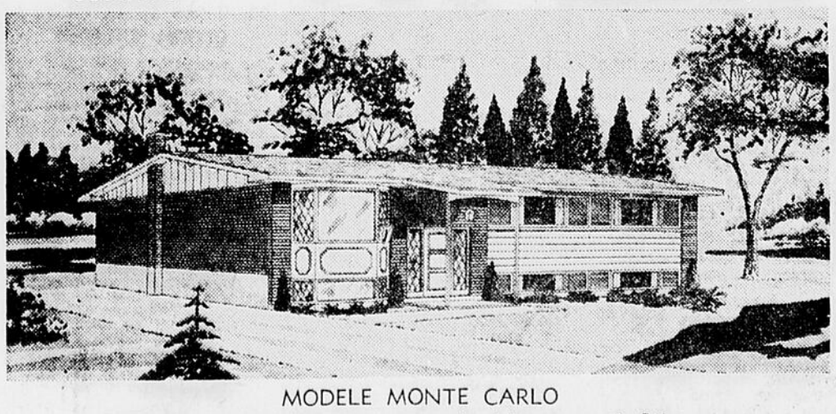
1966 RAMBLER Classic, 4 portes, sedan, 6 automatique, servo-direction, radio, fini turquoise avec intérieur assorti. Pl. B-8-421A. Spécial **$2095**

Demandez Roger Chevrette ou Marcel Leclair

Cyrville
CHRYSLER DODGE LIMITED
900 boul. St-LAURENT
angle ch. McArthur, 745-7051
36

Riviera

PAIEMENT INITIAL COMPLET $750 INCLUANT: FRAIS LEGAUX, ASSURANCE-FEU, ETC.



MODELE MONTE CARLO

4 maisons modèles ouvertes de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.
20 ans de garantie sans peinture extérieure

- Ecoles et centre commercial
- Terrains de jeux, etc.
- Bungalows neufs en brique de 3 et 4 chambres à coucher
- Garantie de 20 ans sans peinture extérieure
- Corniches en aluminium
- Planchers de chêne de ¾"
- Ventilateur au-dessus du poêle
- Fenêtres "White Line" Migneault
- Terrain tourbé sur la façade

DIRECTION:
Pont Cartier-Macdonald, suivez la route 8, après avoir traversé le pont de Pte-Gatineau, tournez à gauche au premier feu de circulation et suivez le bord de la rivière Gatineau jusqu'à nos annonces. RIVIERA: situé sur un site élevé à 10 minutes et seulement 4 milles du centre d'Ottawa possède déjà un centre commercial, écoles, terrain de jeux, etc.

BEAUDRY CONSTRUCTION (Québec) Ltée—771-6694

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

IMMEUBLE Guénette COURTIER INC. 771-3216

60 FRECHETTE — HULL

LUCERNE: Près du chemin d'Aylmer en bas, beaux terrains ½ acre. $2,500 chacun.

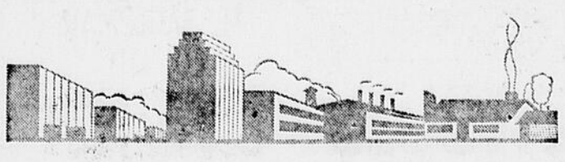
FRAZER ROAD: Grand terrain 90' x 123', à qui la chance seulement $2,300.

MAGNIFIQUE LAC SIMON: Grand chalet 3 ch. à c., tuile sur tous les planchers, 16 pds armoire, électricité 100 amp., grand terrain, profitez de vos vacances, $6,800. **Mme J. Paradis, 684-6644.**

A VENDRE OU A ECHANGER SUR IMMEUBLE: Lac privé ¾ de mille, 500 pds. de terrain autour du lac, $10,500. **Robert Guénette, 777-4709**

A SEULEMENT 25 MILLES DE HULL: Terrains pour campements sur le bord du lac St-Pierre Wakefield, plage sablonneuse, une place de tout repos ce prix jusqu'au 1er juillet $600.00 du lot de 100' x 100', termes faciles. Agents sur les lieux dimanche après-midi. **Robert Guénette, 777-4709**

32-Qué.



IMMEUBLES

DUSSAULT INC.
REALTOR - COURTIERS EN IMMEUBLES - M.L.S.
33, rue Laval, HULL — 771-3211

RUE LAURIER — Bungalow, 7 pièces, chauffage eau chaude, garage au sous-sol, complètement meublé, mobilier récent, tapis mur à mur, salle de bains moderne. Vue panoramique. Situé à quelques minutes d'Ottawa, occupation 30 jours. Prix $21,000, acompte $6,000 comptant. Proprio assumerait 1ère hypothèque à 7½%. L. Poirier, 776-4942.

44 CHEMIN D'AYLMER, bungalow, 8 pièces, garage double, chauffage eau chaude, sur une acre de terrain complètement terrasse et paysager. 2½ salles de bains. Un des plus beaux bungalows sur le chemin d'Aylmer. L. Pitre, 771-3983.

159 RUE DUMAS, duplex en brique sur terrain de 100' x 92', consistant d'un logis de trois chambres à coucher, un deuxième de deux chambres à coucher. S'achète avec $3,000 comptant. L. Pitre, 776-4942.

WRIGHTVILLE, 25 Jeanne d'Arc, duplex en brique avec garage attenant, 1 logis de 2 chambres à coucher, un second d'une chambre à coucher, situé à 3 portes du boul. St-Joseph. $13,000. L. Wielgo, 771-5646. 32-Qué.

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

CHEVELLE 1964, parfait état, $95 comptant, $49 mensuel, demandez Marcel Leclerc, 745-7051. 36-89

1965 CHEVROLET Bel Air, telle quelle, $895, $50 comptant, $39 mensuel, demandez Marcel Leclerc, 745-7051. 36-89

CAMION Chevrolet 1960, 3 tonnes, $500, 985-2935 Thurso. 36-89

1961 PARISIENNE, décapotable, automatique, bon état, $550, Richard, 777-2407. 36-89

1966 DECAPOTABLE Rambler 440, tout équipée, radio, grande aubaine due à un transfert outremer, 663-8238 de 5 à 9 heures. 36-86

1965 METEOR décapotable, V8, équipée, excellent état, $1799. 722-5453 après 6h. 36-89

ANGLIA 1961, radio, $125., 777-2409. 36-85

1966 XL
DECAPOTABLE

Tous les servos et moteur de 390 pouces cubes. Voiture d'un unique propriétaire; n'a roulé que 22,000 milles. Sous garantie d'auto neuve. Fini rouge avec capitonnage blanc.

Prix total: $2495
$200 d'acompte
BONAVENTURE FORD SALES LTD.
198, rue Montcalm, Hull
777-5251
36

BEDARD
AUTOMOBILES LTD.
Voyagez à la mode
Voyagez luxueusement
Voyagez dans l'une de celles-ci
PRIX DEMARQUES

1967 CHEVY II Nova, 2 portes, toit rigide, 6 cylindres, automatique, radio. Etait $2395. MAINTENANT $1999 No de stock 85A.

1966 PONTIAC Parisienne, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-direction. Etait $2295. MAINTENANT $1999 No de stock 199A.

1966 DODGE Polara 2 portes, toit rigide, transmission 4 vitesses au plancher et radio. Etait $2395. MAINTENANT $1999 No de stock 825A.

BEDARD AUTOMOBILES LTD.
Votre seul concessionnaire RENAULT pour Ottawa-Hull
424, ch. de Richmond
725-2061
36

BÉLISLE
NE LAISSE JAMAIS TOMBER SES CLIENTS
Faites affaire avec le meilleur vendeur en ville en achetant une auto d'occasion de qualité du GROS "B"
BÉLISLE
Votre concessionnaire Chevrolet Oldsmobile
444, Ch. de Montréal
749-5941 749-5948

1960 DODGE sedan, puissant moteur 413, tout équipée, peinture et pneus neufs, $350. 663-7529. 36-89

1955 JAGUAR no 9, parfait état, $695. 745-4925. 36-j.n.o.

1965 METEOR, sedan, V-8 automatique, radio, excellent état, $1,800 comptant, 466 Plouffe, Gatineau. 36-85

1960 FORD, Fairlane 500, 6 cylindres, automatique, radio, bon état, $200, 236-1735, 237-0476. 36-88

1956 FORD, V-8, ordinaire, $50, 663-8364. 36-85

Impala
1964 CHEVROLET, 2 portes, toit rigide. Fini brun avec toit en vinyle tan; V8, automatique, servo-freins et servo-direction. Etat immaculé. Facilités de paiement. Plaques: No 613281. Tél. 725-3103. 36-86

VENTE privée, Grande Parisienne 1967, 4 portes, toit de vinyle, 396 po. cubes, servo-freins, servo-direction, glaces automatiques, 20,000 milles, pneus neufs, $3,000, 771-6368. 36-85

MGB, GT, 1967, 20,000 milles, roues de broches, 2 pneus d'hiver neufs, radio et stéréo, plus 4 lucas. Carburateur à injection. Volant en bois, excellent état. Meilleure offre.. 36-94

1959 BUICK avec tous les servos. Parfait état. 776-4789 après 5h. 36-89

1963 FALCON
DECAPOTABLE

Transmission automatique et sièges baquets, radio, fini rouge vif avec intérieur assorti.

Prix global $895
et dépôt de $145
BONAVENTURE FORD SALES LTD.
198, rue Montcalm, Hull
777-5251
36

C'est
Noël en juillet
chez le
"Roi de la Pontiac"

505A
1965 CHEVROLET Impala Super Sport Coupe, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Fini jaune "corica" avec capitonnage blanc. Série: No 516637032927 $2095

TURPIN
PONTIAC BUICK LTD.
1666, ave CARLING
angle Clyde
728-1901
36

SURGENOR
ELU
Promet de:
tenir les promesses de sa campagne.
Promet de:
continuer son haut volume de ventes à petits profits
Promet de:

CONTINUER SA GARANTIE DE 100%
Pour toute voiture de plus de $1,000

NOUS SURCLASSERONS TOUTE OFFRE DANS L'EST DE L'ONTARIO OU BIEN VOUS ROULEREZ 2000 MILLES A MEME NOTRE ESSENCE !

119B
1964 RENAULT, 4 portes, sedan, fini bleu bruine avec intérieur gris. Aussi, radio et transmission automatique. Série 0531286. Une aubaine au prix de $566

804A
1966 PONTIAC Laurentian, 4 portes, sedan, radio et transmission automatique, fini turquoise tahitien, en excellent état. 32314E $1888

484A
1963 BUICK LeSabre, V-8, transmission automatique. Fini or d'automne. Quelle aubaine! Ne tardez pas! Elle n'y sera plus demain! No de série: 07980 $879

924A
1966 BUICK Riviera, 2 portes, toit rigide, V-8, radio, transmission automatique, servo-direction, servo-freins. Fini bronze, aztèque et capitonnage assorti. 28,000 milles. Comme une neuve, à l'intérieur comme à l'extérieur $3688

Surgenor
PONTIAC-BUICK
votre concessionnaire à "Petits Profits" vous fait épargner plus que vous ne l'avez espéré—C'est la vérité!
RUE ALBERT
Face au terminus Colonial
235-4371 — 235-1755
36

DIPLOMATE vend Volkswagen 1966 de luxe 1300, excellent état, 13,000 milles, $1,150, 232-6353. 36-85

$10 D'ACOMPTE achètent 1964 Chevrolet Impala, à 2 portes, toit rigide, automatique, 6 cylindres. Comme neuve, Maurice Motors, 725-2389. 36-86

1959 STUDEBAKER Silverhawk, moteur 327, transmission ordinaire, radio, $100. 663-8364. 36-86

$10 D'ACOMPTE achètent 1962 Comet, 6 cylindres, 4 portes, automatique, d'origine, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-86

1963 VALIANT familiale, 6 cylindres, automatique, prête pour les voyages des vacances. Aucun acompte requis. No de stock. 223. Tél.: 725-3101. 36-86

1964 IMPALA décapotable
V 8 automatique, radio, servo-direction, servo-freins, en parfait état, 777-0981 après 4h. 36-85

CAMION (panel), 1959, bon état, 777-5637. 36-85

1960 CHEVROLET familiale, $225, 41 Brébeuf, Hull, 771-4976. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE achètent 1965 Consul, 4 portes, immaculée, prix total: $850, Maurice Motors, 725-2389. 36-86

1960 CHEVROLET, 6, manuelle, parfait état, $225. Série 218A. 745-4925. 36-j.n.o.

DODGE 1962, V-8, $600. 776-1903 après 5h. 36-87

1962 RAMBLER familiale, $325, 1962 Mercury Meteor, $345, 1963 Chevrolet, 6, automatique, $895, 1962 Falcon, $365, 771-4976, 41 Brébeuf, Hull. 36-j.n.o.

1964 STUDEBAKER 6, automatique, radio, $495 échange accepté, 745-4925. 36-j.n.o.

1958 CHEVROLET, $45, 1961 Mercury, $155, 1962 Rambler, $275, 1959 Buick, $195, 1958 Chevrolet, 6, automatique, 155, 771-4976, 41 Brébeuf, Hull. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE achètent 1965 Anglia, 2 portes, comme neuve, prix total, $795, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-86

DODGE 1962, automatique, 8 cylindres, bon état. après 6 heures. 663-3589. 36-85

1961 BUICK LeSabre, parfait état, $250. 771-2052. 36-89

$10 D'ACOMPTE achètent 1965 Volkswagen, de luxe, radio et chaufferette, prix total, $895, Maurice Motors, 725-2389. 36-86

CHEVROLET 1964, décapotable, 8 cylindres, parfait état. Après 5h. 771-1485. 36-87

$10 D'ACOMPTE achètent 1966 Ford Custom, 2 portes, V-8, automatique, tout comme neuve. Prix total, $1,350, Maurice Motors, 725-2389. 36-86

DODGE Polara 1967, V-8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, 16,000 milles, 1 propriétaire, vente privée, 777-6071. 36-87

1965 VAUXHALL Viva, état parfait $795, P80656A, 745-4925. 36-j.n.o.

ATTENTION! Falcon 1966, 4 portes, manuelle, très propre, $1,300 771-4764. 36-87

$10 D'ACOMPTE achètent 1963 Comet, décapotable, V-8, automatique, servo-direction, prix total $850, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-86

1963 OLDSMOBILE, Super 88, Holiday, 4 portes, toit rigide, parfait état, $1,095, PL80029. 745-4925. 36-j.n.o.

1967 RENAULT 10, très bon état, 663-3560. 36-87

ENVOY 1966, 8,000 milles garantie, bon état, 232-9979. 36-90

DIPLOMATE, 1968 Volkswagen beige, radio, 4,000 milles, 233-6289. 36-108

1966 FORD, 6, automatique, $650. 771-4976, 41 Brébeuf, Hull. 36-j.n.o.

1964 BEL AIR,
SEDAN

V-8, transmission automatique et radio. Une véritable voiture familiale.

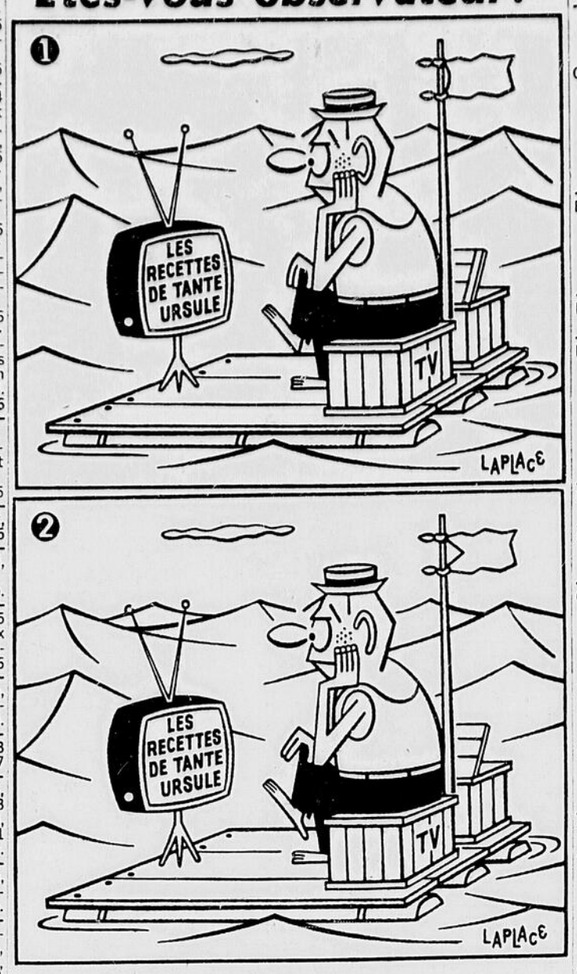
Prix global $1,095
et $200 en dépôt
BONAVENTURE FORD SALES LTD.
198, rue Montcalm, Hull
777-5251
36

DECAPOTABLES
DECAPOTABLES
FAMILIALES
FAMILIALES
FAMILIALES
DEPUIS
$383
JUSQU'A
$5,222

ENGAGEMENT DE QUALITE MYERS
Conduisez l'auto de votre choix chez le mécanicien de votre choix, avant d'acheter. MYERS défraiera le coût d'inspection.

Choix de plus de 125 voitures
MYERS MOTORS
ELGIN près de CATHERINE
"Le concessionnaire du centre-ville"
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac
233-5653 233-8411
36

Etes-vous observateur?



Ces deux dessins de LAPLACE sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.
AMUSEZ-VOUS à les DECOUVRIR . . .
Voir SOLUTION à la fin de notre section des annonces classées.

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1966 IMPALA, décapotable, 26,000 milles, servo-freins, servo-direction, radio, aucun comptant requis, paiements mensuels ou meilleure offre, cause travail, auto fournie, 777-8022. 36-90

CHEVROLET 1966, bon état. $2,000. 771-1267. 36-90

JACQUOT MOTORS LTD.
298, ch. de Richmond, 725 2051
1963 ALPINE, stock no 502A.
1967 ALPINE, stock no 108.
1966 DODGE Monaco, stock no 501.
1964 FALCON, sedan, automatique, stock no 83A.
1963 PONTIAC Parisienne, toit rigide, 6 cylindres, automatique, stock no 136A, $1,395.
SPECIAL de la fin de semaine, 1954 Chevrolet Impala, décapotable, tous les servos, stock no 139A, $2,050.
1968 PEUGEOT 404, automatique, toit coulissant, pneus Michelin, pl. no 35621A, $2,750.
Echanges acceptés. Choix de plusieurs modèles. Demandez M Rolly Desjardins.
36 j.n.o.

1965 FORD Galaxie 500, 2 portes, toit rigide, tout équipée, comme neuve.
1965 BUICK Skylark, compacte, 4 portes, tout équipée, très propre.
1964 PONTIAC Parisienne, 2 portes, toit rigide, tout équipée, 1 proprio.
1964 PONTIAC Laurentian, 4 portes, V8, automatique, très chic.
1963 METEOR, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, sièges baquets.
1963 PONTIAC Laurentian, V8, automatique, servo-direction, 1 proprio.
1963 CHEVROLET, Impala, V8, automatique, radio, servo-direction, n'a jamais roulé en hiver.
1963 CHEVY II, 4 portes, automatique, radio, il faut la voir.
1963 PONTIAC, 4 portes, radio, 1 proprio, original, $795.
1963 PLYMOUTH, 4 portes, automatique, radio, $495.
1962 CHEVROLET ou Ford, 4 portes, 2 autos d'origine.
1961 PONTIAC Laurentian, familiale, V8, automatique, servo-direction, des plus propre.
On peut acheter toute auto moyennant un dépôt de $10 seulement. Reuben's Auto Sales, 598, rue Rideau. 36-86

1965 MUSTANG

V-8, transmission ordinaire et radio; 1 proprio, état immaculé; pneus à flancs blancs et couvre-roues; les mécaniciens peuvent l'inspecter.

Prix global $1,795
et dépôt de $200
BONAVENTURE FORD SALES LTD.
198, rue Montcalm, Hull
777-5251
36

(36A) ROULOTTES A VENDRE

ROULOTTE McGinnis 1966, 43 x 10. 825-2780. 36A-87

ROULOTTE Rambler 1967, Deluxe, 19 pieds, 4 roues, loge 6, parfait état. 828-4707. 36A-88

VENEZ VOIR notre salle de montre intérieure au 1421, chemin Ogilvie, juste à l'est du Centre commercial St-Laurent afin de visiter et de voir nos camions de camping et nos remorques de voyage 1968. Capital Coach Trailers Sales Ltd. 745-7404. 36A-85

ROULOTTE et équipement à vendre ou à louer, si louée, assurée pour un million. Holiday Travel Trailers Sales And Rental, Carling et Clyde. 722-4766. 36A-j.n.o.

MAISONS mobiles "Palace-Glendale", "Delta", "Pyramide", "Roulottes "Rambler", "Glendette", "Campers". Accessoires. Parc Bellevue, Orléans. 824-1497. 36A-j.n.o.

AUTOBUS transformé en roulotte, 1956 Ford, 2 chambres à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains, tout équipée, excellent état, $1,250, 777-6185. 36A-85

ORBITE 1967; 18 pieds; couche 6; tout équipée $2,400.; 827-2619 36A-85

(37) A VENDRE DIVERS

PART dans un club de golf, région d'Ottawa, raison départ, 236-4654. 37-90

A GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites. 771-3653; le soir 777-2234. 37-A.N.

100 ACRES de foin à vendre, Wendover 673-5236. 37-87

ASPIRATEUR, très bon état, 745-3950. 37-85

ACCORDEON "Serinelli", 120 basses. Presque neuf, 143 Durocher, Hull. 37-85

AMEUBLEMENT de maison, 3 pièces. 776-1675. 37-85

AMPLIFICATEUR micro et pied. 776-3826. 37-87

Ameublement de bureau
PUPITRES, classeurs, tables, chaises de bureau, etc., classeurs à 4 tiroirs, depuis $5 et davantage. Prélart "Battleship", $1 ver. car., Cohen & Cohen Ltd., 1963 chemin Merivale, ouvert le samedi jusqu'à 5h p.m. 37-j.n.o.

ACHETONS, vendons, meubles usagés, 255 St-André, Gatineau, 663-7119. 37-96

BICYCLETTE de fille, 28 pouces, $35, bicyclette de garçon, Musta, 24 pouces, $40, 827-1051. 37-85

BASSINETTE à vendre. 663-3246. 37-86

BICYCLETTES, neuves, usagées, échanges. Voyez Byshe, Roe and Co., 223, rue Bank pour la meilleure aubaine en ville, 232-2464. 37-105

CAUSE départ, vente immédiate de meubles. 234-4848. 37-87

CHESTERFIELD 2 pièces, prix modique spécial, $114, quantité restreinte. Ottawa Furniture, 173 Dalhousie, 236-3379. 37-85

CONGELATEUR, 14 pieds cubes, très bon état, $135, 663-2086. 37-90

CHANSONNETTES, disques, matériel musical pour éducation, magnétophones, Music Centre, 45 William, 234-0291. 37-85

Economisez chez Cohen
TUILES de plancher, 5 cents chacune, cuisinière Moffat $49.95, réfrigérateurs. Fourniture de plomberie, nourrice, $2 chacune, fixtures fluorescentes, $5 chacune. Cornière, poutres d'acier, toutes les dimensions à mi-prix. Venez fureter chez Cohen & Cohen Ltd., 1963 chemin Merivale, ouvert samedi jusqu'à 5h p.m. 37 j.n.o.

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233 4110. 37 A.N

3 CHAMBRES meublées comptant un ameublement de chambre à coucher de style provincial français, un ameublement de salle de jeux de style scandinave et un magnifique ameulement de salle à manger avec tous les accessoires. Termes faciles à $425. — 749 5975. 37 j.n.o

CLOTURES DE FERMES, BARRIERES, POTEAUX ET ACCESSOIRES
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, chemin Bayview, Ottawa, Ontario.
729-5111

ACIER
VASTE ASSORTIMENT TOUTES LES DIMENSIONS ET TOUTES LES FORMES
pour la construction et la manufacture
Prix attrayants
LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW
Ottawa, (Ontario)
729-5111

(37) DIVERS A VENDRE

AU CENTRE D'AUBAINES SIMPSONS-SEARS
des meubles à prix avantageux!
GAMME complète d'articles uniques, égratignés ou endommagés. Economisez en achetant maintenant. 9h. a.m. à 1h.30 p.m. tous les jours et le vendredi soir jusqu'à 9h Composez 731-4915 ou venez au 2477, avenue Kaladar 37j.n.o.

ECLAIRAGE fluorescent, très bon état, unités à 2 tubes, tant qu'il y en aura, $5.00. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. Ouvert samedi jusqu'à 5h p.m. 37-j.n.o.

EQUIPEMENT complet de plongée sous-marine. 663-2296. 37-85

EQUIPEMENT pour réparation radio et TV, 1 osciloscope, 2 VTVM, 1 vérificateur de lampes, 18 manuels du Radio College, plus de 400 lampes et beaucoup d'autres pièces comme condensateurs, contrôles, transformateurs. Vente rapide, $650. 771-9765. 37-86

FOURNAISE à l'huile "Coleman", $35, 777-6302. 37-88

FUSIL 12 "Pump Action", étui et boîte de balles, $65. 777-6710. 37-87

GUITARE électrique, 6 cordes, "Beltone", $30, guitare ordinaire "Beltone", 12 cordes, $30, un orgue "Hohner", $75, un "scooter" Cushman, $100, 771-4492. 37-85

LESSIVEUSE automatique "Frigidaire" remise complètement à neuf, $100. 777-4117. 37-85

LESSIVEUSE, $30, lit junior, $8, carrosse, baignoire sur pied, parc, accessoires pour bébé. 777-0573. 37-89

LITS superposés à vendre, 777-4779. 37-87

LAVEUSE, remise à neuf, téléphoner, soir 7-9, 776-2629. 37-86

LESSIVEUSE "Connor" thermo, bon marché, comme neuve, 663-3313. 37-89

DEUX LITS continentaux en excellent état, 236-1735 ou 237-0476. 37-87

MOBILIER de cuisine, bon état, $30. 777-5986; 777-6878. 37-86

MOTOCYCLETTE — Suzuki 150 cc. bon état, bas millage, 771-4159. 37-89

MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltée. 725 3141. 771-3235. 37 j.n.o

MACHINES électriques pour trancher et hacher la viande, 331, rue Lajoie, Eastview, 746-1748. 37-98

MENAGE à vendre, cause départ, 684-3577. 37-85

MOTOCYCLETTE à vendre. 777-5559. 37-88

BSA STARFIRE 250, moins de 3,000 milles, entre 4h. et 6h. $685, 234-7320. 37-87

MOTOCYCLETTE genre "scooter", 1966, $175 163 Sherbrooke, 777-4268. 37-87

B.S.A. 1958, 650 c.c., 132 Nicolet, Hull. 37-87

MEUBLES usagés pour chalet, 260 Bradley, 749-4378. 37-89

MOBILIER de salon, 3 morceaux, 771-5357. 37-87

MOTOCYCLETTE, 1966 Yamaha, bon état. 663-6666. 37-90

MACHINES pour crème glacée molle (frozen custard) neuves et usagées, à vendre ou à louer. C. Marcoux, 733 9347, 233 6002 37-94

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $89.63. Termes faciles. 235 7900 jour ou soir 37 A.N.

ORGUE électrique, 2 claviers, pédale, excellente valeur, 771-9805. 37-95

PIANOS neufs, 10 ans de garantie, seulement $595. Ainsi que pianos revisés de toutes les marques. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452. 37-j.n.o.

POELE électrique 30 pouces, très propre, 49 Mitchell, Ste-Rose-de-Lima. 663-6356. 37-87

POELE à bois, blanc émaillé, comme neuf, $50, 745-2783. 37-85

POELE Annex, bois et charbon, 13¼ x 27½ x 36. téléphone (613) 445-5225. 37-85

POELE à bois, antique, $60, cuisinière 23", 749-0224. 37-89

POELE "Findlay", rérigérateur "Moffatt", balayeuse "Electrolux" polisseuse "Sunbeam", parfait état, 777-7622. 37-86

POLISSEUSE à trois brosses, bon état, 777-5956. 37-88

REFRIGERATEURS à gaz propane, $50 et plus. 771-7801. 37-102

ROBE de mariée, 5 ans, très propre, soir 777-9735. 37-87

ROBE de mariée longue avec voile et diadème, grandeur 5 ans, 776-3324. 37-89

"RELAX-A-CIZER" pour exercices. Excellent état. 233-1741. 37-88

RANGETTE propre, $25, 771-9011. 37-86

ROBE de mariée, grandeur 11, voile, diadème, $60. 745-5036 après 4 heures. 37-86

REFRIGERATEUR G. E., 13 pi. cu., très bon état, 777-9863. 37-88

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc., solde au complet $58.73, termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37 A.N

TELEVISEURS, magnétophones, stereo Hi-Fi, à louer. Toutes les dimensions et tous les modèles. — Téléviseurs disponibles. Bas taux Eastway TV Rentals, 749-2261. 37-

TELEVISEUR avec table, radio, tourne-disque, camera à vues, comme neufs. Prix raisonnable. 749-0777. 37-86

2 TABLES et 4 chaises de parterre, 771-5548. 37-86

TELEVISEUR, 23 pouces, 2 ans d'usure, bon état, $150, 771-6715. 37-89

TONDEUSE à gazon, à main, 746-1791. 37-88

GRAND tapis, $40, colonne d'éclairage, neuve, lit d'enfant complet, 236-5157. 37-90

TENTURES de 3 lés, ordinairement, $79.95 pour $29.95. 232-5129. 37-88

VENTE de meubles, cause déménagement, 771-4437. 37-85

(37) DIVERS A VENDRE

TOUT EST FOURNI pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine à prix très spécial. Meubles Landriault, 273 ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 37-j.n.o.

TUILES PRELARTS
CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoleum, 7½c; vinyle 11½c. Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. 771-5897. 37-s. l.

(37A) OCCASION D'AFFAIRES

EPICERIE-BOUCHERIE avec accommodations, $150,000 d'affaires par année, 17 milles d'Ottawa, 745-2516. 37A-85

(39) BATEAUX ET ACCESSOIRES

MOTEUR, 1958 Pontiac, 6 cylindres, parfait état, 771-9023. 39-88

EVINRUDE 25 forces, vendre ou échanger pour plus petit. 777-4676. 39-87

BATEAU, contreplaqué moulé 16', avec moteur Johnson, 18 po., 500 ou meilleure offre, 771-9854. 39-88

2 BATEAUX équipés, 14 pi., en fibre de verre, moteur 35 c.v., remorque, 824-2725, après 6h. 39-85

DESIRE ACHETER remorque d'occasion pour bateau 16 pieds, 600 livres et plus. 771-9444. 39-89

VENTE ET SERVICE moteurs hors-bord Chrysler ainsi que bateaux en fibre de verre et aluminium, remorques. Pas d'acompte, jusqu'à 36 mois pour payer. Migneault et Frère Quincaillerie, 218 Jacques Cartier, Gatineau. 663-2043. 39-100

RESINES en polyester et toiles de fibre de verre, emplâtres, couleurs, acétone, Vectra, le tout en stock chez Plastics of Ottawa. Résine polyester à prix d'aubaine. Achetez-en 3 pour en obtenir une gratuitement! $2.80 la pinte. 1386, rue Bank. 733-9086. 39-88

REPARATIONS de hors-bord OMC Johnson, moteurs de bord et hors-bord, tondeuses à pelouse, scies à chaîne. Nous allons réparer jusqu'aux lacs. Service de 24 heures, 7 jours par semaine. Doré Marin (1964) Limitée, 13, rue Bullman, Ottawa, 728 6276. 39-99

BATEAU en cèdre recouvert en fibre de verre, 13½ pieds, avec remorque, moteur Chrysler 6 c.v., comme neuf. 663-7560. 39-89

BATEAU en fibre de verre, avec moteur 50 c.v., Mercury et remorque. 96 Montclair. 39-90

(39A) CAMPING

PARC de camping et pique-nique, Evergreen Park, route 17, 1½ mille ouest d'Alfred. 39A-94

Carr's Marine Sales Ltd.
Bell's Corners
828-5165
SOLDE de la mi-été, roulottes de camping Nimrod et Silver Liner. Accueil public au centre commercial Lynwood. Lundi au vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m., samedi, 9h. a.m. à 12h. (midi). 39A-88

Ventes — locations — réparations
LIGNE COMPLETE d'équipement de camping. Roulottes, tentes, sacs de couchage, poêles, lanternes, chaufferettes; tout article en toile fait sur mesures ou réparé. Foster Co., 321 Bank, 235-4195. 39A-107

(40) ANIMAUX

UN TROUPEAU de 75 jersey, au choix. Voir Léo Ménard, Leo's Live Stock. 232-3916. 40-93

BAIN ET COUPE, caniche, cocker, etc. prix raisonnable, 777-9423. 40-87

CHATON Siamois à vendre. 98 Cousineau, Pointe-Gatineau. 40-85

"SCOTCH COLLIE" enregistré, 5 semaines. 777-9039. 40-88

JUMENT de selle, 4 ans. 684-3946. 40-87

2 PONEYS à vendre, 777-8238. 40-87

(42) ARGENT DISPONIBLE

ARGENT disponible, 1er et 2e hypothèque. Local et rural. Taux convenables. Atlas Investment, — 729-8511. 42-105

ACHETER, construire, réparer. — 8¾% Immeubles Jacques Ltée. 777-3860. 42-j.n.o.

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjardins, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 42-A.N.

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour tous genres de prêts hypothécaires. Service rapide et efficace. Sarra Bournet Ltée, courtier, realtor. 771-7356 42-an.

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus: service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 105. 235-9125; le soir, 745-2701. 42-A.N

ARGENT A PRETER
sur tout genre de propriétés
TESSIER & TESSIER INC.
courtiers
représentants exclusifs pour l'ouest du Québec de plusieurs institutions prêteuses.
SERVICE DES PRETS HYPOTHECAIRES
236 boul. St-Joseph, Hull
771-5867
MICHEL PARENT, rep.

(44) PERSONNEL

SERVICE de réveil par téléphone. 733-9594. 44-102

JOUISSEZ de la vie. Laissez-nous prendre soin de cette tâche. — Classic Cleaner and Launderer, Ottawa-Hull; 8 magasins. 728-4679 44-j.n.o.

FAIRE-PART de mariages. Prêtons le catalogue; guide gratuit. Keith Bridal, 722-1087. 44-j.n.o.

Studio Mayo
BAINS de vapeur, massage, infra-rouge, pour hommes et femmes, composez 663-6565, pour rendez-vous. 44-88

(44) PERSONNEL

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.

CARTES d'enterrement de vie de garçon, $3.00; cartes d'affaires, $7.95 (du mille), Keith's, 722-1087. 44-j.n.o.

HERBALISTE, toniques et herbes médicales. 382 Elgin, bureau 4; résidence, 234-3303. 44-85

POUR DOULEURS rhumatismales, arthritiques, névrites, Thuna Belsam Remedies, 397 Bank. — 232-6388. 44-s

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

(46) PROFESSIONNELS

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soir, 7h 30, mardi, jeudi, 6h 30 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46 A.N.

(47) COURS PRIVES

PROFESSEUR d'école séparée française donnerait cours rattrapage dans toutes les matières aux élèves du cours primaire. 746-8781. 47-88

HAUT fonctionnaire retraité donne cours accélérés, anglais, français. Meilleures méthodes audio-visuelles; conversation, correspondance, etc.; 749-7145. 47-89

Cours de formation des adultes

En anglais, français, espagnol
Géographie urbaine, sociologie, matières du cours secondaire. Préparation à l'obtention du certificat d'études secondaires ou cours universitaires complémentaires. Cours bilingues dispensés par des professeurs d'écoles secondaires exerçant à Ottawa.

Pour renseignements, composer: 828-8810
M. B. Genesove;
M. E. Hunter

Dactylographie commerciale, sténographie anglaise, téléphoner à
Mme H. Lafortune
749-9469

Conversation française: téléphoner à:
M. Robert Boily
725-1607

Cours en économie et discussions en groupe pour adultes le dimanche, téléphoner à:
M. E. Hunter
47

(47A) ECOLES DE LANGUES

DEVENEZ bilingue en 10 semaines cours de groupe ou privé; audio visuel et autres méthodes. Ecole des Langues Modernes, 331 ouest rue Somerset, 235 5944. 47A j.n.o.

(48) PHILATELIE

COLLECTION importante de timbres, à vendre. 771-1139. 48-89

(51) AMUSEMENTS

PARC de camping et pique-nique, Evergreen Park, route 17, près Alfred, Ont. 51-94

Ouverture 6 juillet
Plage Pelissier
Lac McGregor
NATATION, pêche, casse-croûte, stationnement, auto et remorque, location de chaloupes, rampe pour bateaux, endroit spécial pour pique-niques ou reunions privés. 51-85

(52) AVIS DIVERS

COTE — Je soussigné, Richard Côté, désire avertir qui de droit qu'à partir de cette date le 6 juillet 1968, je ne serai plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mon épouse ou qui que ce soit sans mon autorisation écrite. Richard Côté, 2779 Third Line Road, Orléans, Ont. 52-85

(53) AVIS LEGAUX

VILLE D'OTTAWA
Département des propriétés
SOUMISSIONS
POUR LA DEMOLITION D'EDIFICES DE LA VILLE, A OTTAWA (ONTARIO)

Des soumissions sous plis cachetés adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire dudit bureau, au deuxième étage de l'hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa, jusqu'à 11 heures du matin, heure avancée de l'Est,

LE MARDI 30 JUILLET 1968,

pour la démolition de certains immeubles appartenant à la ville.

On pourra se procurer les bleus de l'ouvrage, les renseignements pertinents, le cahier des charges et les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du

Directeur des propriétés
Pièce 506, hôtel de ville
111, promenade Sussex,
OTTAWA 2e (Ontario).

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Le greffier,
A. T. Hastey.
Ottawa, 4 juillet 1968.

Naissances

VILLENEUVE — M. et Mme Gilles Villeneuve (Ginette Bercier), de St-Isidore-de-Prescott, sont heureux de faire part de la naissance d'une fille, baptisée Marie, Cécile, Josée, Chantal. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Lionel Bercier, grands-parents de l'enfant. (St-Isidore-de-Prescott DNC)

(53) AVIS LEGAUX

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

REGION DE LA CAPITALE

PROLONGATION

On fait savoir par la présente que la date pour la réception des soumissions pour REPARATIONS GENERALES, IMMEUBLE DE LA COUR SUPREME DU CANADA, OTTAWA (ONT.), devant être reçues jusqu'au 11 juillet 1968 est prolongée jusqu'à 3.00 heures de l'après-midi (heure avancée de l'est), le jeudi, 18 juillet 1968. Les enveloppes des soumissions seront adressées au SURVEILLANT DES APPELS D'OFFRES, REGION DE LA CAPITALE, MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, EDIFICE BONAVENTURE, 301, RUE ELGIN, OTTAWA (ONT.).

Le chef des services financiers et administratifs,
J.-J. CARETTE.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 5 juillet 1968.

(59) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENT à St-Jude pour faveur obtenue, avec promesse de publication. M. C. T. 87

REMERCIEMENT à saint Jude pour faveur obtenu. Mme Pierre Verdon. 59-86

REMERCIEMENTS

DE NIVERVILLE — Profondément touchés des nombreuses marques de sympathie et de condoléance qui nous ont été témoignées, lors du décès du Vice-maréchal de l'Air J. L. E. A. De Niverville, survenu le 14 juin dernier, nous exprimons nos sincères remerciements à tous ceux qui ont pris part à notre grand deuil. Merci pour les messes, fleurs, télégrammes, lettres, cartes de condoléances, visites et assistance aux funérailles.

Mme Albert De Niverville
et famille

(53) AVIS LEGAUX (53) AVIS LEGAUX

AVIS

ARBRES ENDOMMAGES PAR LA TEMPETE

La ville d'Ottawa aidera les propriétaires à se débarrasser des arbres cassés sur les propriétés privées situées dans les limites de la ville, à la suite de la tempête du dimanche 30 juin.

Un service spécial d'enlèvement des débris d'arbres sera assuré à partir du lundi 8 juillet dans les régions affectées. On demande aux propriétaires de placer les débris d'arbres sur leur pelouse avant, avant lundi prochain, pour que les équipes de la ville puissent procéder à l'enlèvement.

Nous vous saurions gré de collaborer avec les autorités municipales à l'occasion de cette campagne de nettoyage.

Margaret Farr,
Directrice,
Service de la récréation et des parcs

CANTON DE GLOUCESTER
Dates d'échéance des taxes 1968
DATE D'ECHEANCE — 1er VERSEMENT
LE 12 JUILLET 1968

Avis est par la présente donné que le premier versement des taxes et des autres impôts devra être effectué le ou avant le 12 juillet 1968 et le deuxième versement le ou avant le 31 octobre 1968.

On pourra effectuer les paiements aux endroits suivants:

Banque Toronto-Dominion, succursale d'Ottawa-Sud
Banque Canadienne Nationale, succursale d'Eastview
Banque Provinciale du Canada, succursale d'Orléans
Banque Royale du Canada, Manotick, Ontario
Banque Canadienne Impériale de Commerce, Queensway et chemin Blair

Prière de poster les chèques au:
Canton de Gloucester,
Bureau du percepteur,
Case 333, R.R. No 4,
Ottawa, Ontario.

Il n'y aura aucune amende pour les paiements oblitérés le 12 juillet 1968.

Si vous êtes propriétaire de biens-fonds de la municipalité et que vous n'avez pas reçu de compte d'impôt, prière de composer 822-6840.

W. E. Aughey,
Percepteur

AVIS

Avis est par les présentes donné, par le Comité de revision du Canton de Gloucester, qu'à partir du 1er août 1968, les taxes revisées, conformément au barème indiqué ci-dessous, seront perçues dans le cas de demandes présentées au Comité conformément à l'article 32 de la Loi d'urbanisme.

(a) Taxe de demande — $20.00 par demande

(b) Taxe de récréation au lieu d'une affectation de 5 p. cent du terrain à des usages récréatifs — 2 pour cent du prix de vente du terrain, sous réserve d'une taxe minimum de $25.00 et d'une taxe maximum de $200.00.
Terrain sur lequel est construite une résidence: $50.00.

(c) Taxe d'urbanisme — 5 pour cent du prix de vente du terrain affecté à des usages résidentiels, sous réserve d'une taxe minimum de $100.00 par terrain à construire.

Pour renseignements complémentaires, vous adresser à

M. Nick Stan, secrétaire-trésorier
Comité de revision
Canton de Gloucester
Boite 333, R.R. no 4
Ottawa (Ontario). Tél. 822-1552

NECROLOGIE

FUNERAILLES LUNDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
CHARLEBOIS M. Bernard	Départ de la maison funéraire Emond, Aylmer, Qué.	Service religieux à 7h 45 en l'église St-Paul d'Aylmer.
BEAULNE M. Léon	Départ à 9h 15 de la maison funéraire Brunet, 115, rue McLaren, Buckingham.	Service religieux à 9h 30 en l'église St-Grégoire-de-Nazianze de Buckingham.
TROTTIER Mme Lucien (née Marcelle Berthiaume)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 7, ave Fairmont, Ottawa.	Service religieux à 8h en l'église St-François-d'Assise.
BARNABE M. Oscar	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Eastview.	Service religieux en l'église de Carlsbad Springs.
TREMBLAY M. Grégoire	Départ à 10h 45 de la maison funéraire Brunet, 115, rue McLaren, Buckingham.	Service religieux à 11h en l'église St-Grégoire-de-Nazianze.
LAVIGNE M. Raymond	Départ à 9h 15 de la maison funéraire Sylvio Blais, 185 ouest, boul. Maloney, Gatineau.	Service religieux à 9h 30 en l'église Ste-Rose-de-Lima.
BERTRAND M. Hormidas	Départ à 9h 45 de la maison funéraire Brunet de Notre-Dame-du-Laus.	Service religieux à 10h en l'église de Notre-Dame-du-Laus.
DAZE M. Emilien	Départ à 10h 45 de la salle de Limoges, Limoges, Ont.	Service religieux à 11h en l'église St-Viateur de Limoges.
BRISEBOIS Mme Maurice (née Corinne Chamberland)	Départ à 7h 30 de la maison funéraire Sylvio Blais, 185 ouest, boul. Maloney, Gatineau.	Service religieux à 7h 45 en l'église St-René-Goupil.

AYOTTE — M. et Mme Normand Ayotte (Jeannine Leblanc), d'Earlton, sont heureux de faire part de la naissance de leur garçon, baptisé Joseph-Claude-Normand-Glen. Le parrain est M. Claude Lalonde et la marraine, Mlle Suzanne Martin.

(Earlton—DNC)

BRISEBOIS — Mme Corinne Brisebois est décédée dans un hôpital local, le vendredi 5 juillet 1968, à l'âge de 74 ans. Née Corinne Chamberland, elle était l'épouse de feu Maurice Brisebois. Lui survivent, 2 fils, Gérald, Hull, et Roger, de Gatineau, 1 fille, Mme André Beaulne (Murielle), Vancouver ainsi que 9 petits-enfants. Départ de la maison funéraire Sylvio Blais, 185 ouest, boul. Maloney, Gatineau, à 7h. 30 a.m. le lundi 8 juillet pour l'église St-René-Goupil où le service sera chanté à 7h. 45. Inhumation au cimetière St-Jean-Marie-Vianney. 60-85

BEAULNE — M. Léon Beaulne, du 694 Maple, Buckingham, est décédé le jeudi 4 juillet, à sa résidence, à l'âge de 67 ans. Il était l'époux de Bernadette Patry. Outre son épouse, il laisse 5 fils, Armand, Thurso, Albert, Buckingham, Réal et Roger, Gatineau, Roland, Angers, 2 filles, Mmes Hector Chartrand (Laurence), Gatineau, Maurice Doré (Léa), Ottawa, 3 frères, Henri, Timmins, Lucien, Buckingham, Philippe, Glen Almond, 4 soeurs, Mmes Louis Couture, Timmins, Joseph Lépine, Chapleau, Ontario, Diana Lecompte et Samuel Charron, Glen Almond, 27 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, 115 MacLaren, Buckingham. Départ lundi à 9h 15 pour un service en l'église St-Grégoire-de-Nazianze à 9h 30. Inhumation au cimetière paroissial. 60-85

CHARLEBOIS — M. Bernard, 50, rue Brook, Aylmer, est décédé le jeudi 4 juillet à l'âge de 59 ans. Il était l'époux de Irène Dozois. Outre son épouse, il laisse 4 fils: Jacques, Denis, Roger, Michel; 1 fille: Bernise, Aylmer. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, Aylmer, d'où aura lieu le départ le lundi 8 juillet pour service à 7h 45 en l'église St-Paul. Inhumation au cimetière St-Paul d'Aylmer. 60-85

Prière à saint Jude

O GLORIEUX APOTRE, fidèle serviteur et amis de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur; servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et, en particulier — (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. AINSI SOIT-IL.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue Marie, et trois Gloire soit au Père.

Imprimatur: Signé A. P.
ALBERT VALOIS V.G.
Montréal, 26 mai, 1950.

M. H. B.

BARNABE — M. Oscar, de Carlsbad Springs, est décédé le jeudi 4 juillet à l'âge de 58 ans. Il était l'époux de Rose Laporte. Outre son épouse, il laisse 4 fils: Richard, de Hull, Raymond, de Vars, Donald, d'Ottawa, Joseph, de Carlsbad Springs; 3 filles: Mmes Lee Neilson (Jeanne), de Calgary, Raymond Latreille (Carmen), de Fournier, Claude Lemieux (Georgine), Limoges; 1 frère: Aldoria, d'Orléans; 9 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Eastview, d'où aura lieu le départ le lundi 8 juillet pour service en l'église de Carlsbad Springs. Inhumation au cimetière paroissial. 60-85

BERTRAND — M. Hormidas Bertrand, de Notre-Dame-du-Laus, est décédé dans un hôpital, le vendredi 5 juillet 1968, à l'âge de 79 ans. Outre son épouse, Caroline Matthews, il laisse 3 fils, Eddy, Mattawa, Nelson, Hull et Donald, Notre-Dame-du-Laus, 6 filles, Mmes Philippe Labelle (Yvonne), Hull, Emmanuel Sylvestre (Nacéal), Notre-Dame-du-Laus, Cecil Rusenstrom (Yvette), Aylwin, Bruno Thibodeau (Florence), Hull, Lorenza Vallière (Grace), Montréal, Roland Lajeunesse (Georgette), Notre-Dame-du-Laus, 1 frère, Harry, Ottawa, 4 soeurs, Mmes Paul Labelle, Hull, Eva Pageau, Ottawa, Dora Tardif, Hull, Alma Fournier, Ottawa, 52 petits-enfants, 109 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, de Notre-Dame-du-Laus, d'où aura lieu le départ à 9h. 45 le lundi 8 juillet pour service à 10h. en l'église Notre-Dame-du-Laus. Inhumation au cimetière paroissial. 60-85

CLOUTIER — Mme Albini Cloutier née Léontine Dunn, d'Earlton, est décédée à l'hôpital de Haileybury, après une longue maladie. Elle était âgée de 80 ans. Outre son époux, elle laisse dans le deuil un garçon, le R. Frère Paul-Emile Cloutier, de la Congrégation des Frères du Sacré-Coeur, à Cornwall; quatre filles, Mme veuve Jimmy Kennel (Aimée), de Sault-Ste-Marie, Mme Roger Paiement (Irène), de London, Mme Réal Bordeleau (Thérèse), de North Cobalt et Mme Dr Anicet Béland (Madeleineù, de New Liskeard. Elle laisse également un grand nombre de petits-enfants et d'arrière-petits-enfants. Le service a été chanté par un de ses nombreux neveux, le curé Gérard Deslandes, de la paroisse St-Joseph de Rouyn, assisté du curé Jean-Marc Naud d'Earlton, en l'église St-Jean-Baptiste d'Earlton. L'homélie a été lue par le Frère Roger Boulay, directeur provincial des Frères du Sacré-Coeur à Ottawa. La défunte faisait partie du Mouvement des Femmes chrétiennes.

(Earlton—DNC)

GRAVEL — Denis Gravel, est décédé accidentellement le vendredi 5 juillet 1968, à l'âge de 7 ans. Il était l'enfant de Raymond Gravel et de Joan Archambault, du 1099A rue Lola, Ottawa. Outre ses parents, il laisse 2 frères, Roger et Maurice, 1 soeur, Lynne. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrice. Avis des funérailles plus tard. 60-85

DAZE — Mme Emilien Dazé (née Rosalie Giroux), de Limoges, est décédée le vendredi 5 juillet, à l'âge de 68 ans. Outre son époux, elle laisse 8 fils, Raymond, Emilien, Alcide, Armand, Claudio, Gérard, Antonio, Ronald, 5 filles, Sr Jeanne Dazé, Sr Lucia Dazé, Sr Anne-Marie Dazé, s.g.c., Mme Léon Bélisle (Thérèse), et Mlle Rita, 1 frère, M. Gédéon Giroux, ainsi que 29 petits-enfants. La dépouille repose à la salle de Limoges, d'où aura lieu le départ à 10h. 45 le lundi 8 juillet pour service à 11h. en l'église St-Viateur de Limoges. Inhumation au cimetière paroissial. Direction maison funéraire O. Bourgie d'Embrun. 60-85

LORANGER — M. et Mme Normand Loranger (Jeanne-d'Arc Léveillée), d'Earlton, sont les heureux parents de leur premier enfant, un garçon, baptisé Joseph-Laurier-Stéphane. Le parrain est M. Laurier Loranger, oncle de l'enfant et Mlle Lise Léveillée, tante du nouveau-né.

(Earlton—DNC)

LAVIGNE — M. Raymond, Le jeudi 4 juillet 1968, est décédé subitement à sa résidence, 836, boul. St-René, Ste-Rose-de-Lima, à l'âge de 45 ans, Raymond Lavigne, époux bien-aimé d'Adrienne Sarrazin. Outre son épouse, lui survivent: sa mère, Mme A. Rosario Lavigne; 1 fils: Rosario,; 1 fille: Marie-Paule; 2 frères: Aurélien et Jean-Guy, tous de Ste-Rose-de-Lima; 2 soeurs: Mmes Jean-Marc Desjardins (Alberte), de St-Eustache et Bernard Tessier (Délicia), de Gatineau, ainsi qu'une petite-fille. Départ de la maison funéraire Sylvio Blais, 185 ouest, boul. Maloney, Gatineau à 9h 15 a.m. le lundi 8 juillet pour service en l'église Ste-Rose-de-Lima à 9h 30. Inhumation au cimetière paroissial. 60-85

TROTTIER — Mme Lucien (Marcelle Berthiaume), du 1368 Scott, Ottawa, est décédée le jeudi 4 juillet 1968, à l'âge de 48 ans. Outre son époux Lucien Trottier, elle laisse 1 fils: Gilles; 3 filles: Mlles Pierrette et Hélène, Mme Richard Lalonde (Claire), tous d'Ottawa; 1 frère: Gérald Berthiaume; 2 soeurs: Mmes Adrienne Brazeau, Simone St-Jacques, tous 3 de Hull; 1 petit-fils, Richard Trottier. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 7 ave Fairmont. La liturgie des défunts en l'église St-François-d'Assise le lundi 8 juillet à 8h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-85

TREMBLAY — M. Grégoire, du 243 Church, Buckingham, est décédé le jeudi 4 juillet 1968 à sa résidence à l'âge de 37 ans. Il laisse dans le deuil son père et sa mère M. et Mme Ulysse Tremblay, son épouse Lise Gagné, 1 fils, Bruno, 1 fille, Josée à la maison, 2 frères, Léonard et Denis, Buckingham, 2 soeurs, Mme Roger Chartrand, Thurso, Mlle Audette, Buckingham. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, 115 MacLaren, Buckingham. Départ à 10h. 45 le lundi 8 juillet, service à 11h. en l'église St-Grégoire-de-Nazianze. Inhumation au cimetière paroissial. 60-85

VEZEAU — M. Charles Vezeau, d'Earlton, est décédée à l'âge de 68 ans. Pionnier de la paroisse St-Jean-Baptiste, il habitait Earlton depuis 55 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse, née Orphelia Marcoux (veuve d'Evariste Forget), ses beaux-fils Cyprien Forget, d'Earlton, Emile, Elie et Arthur Forget, tous trois de Hamilton et Lucien Forget, de Kirkland Lake, ses belles-filles, Mme Aubry Lendt (Jeanne-Alice), de Hamilton et Mme Toussaint Chartrand (Thérèse), d'Earlton. Il laisse également plusieurs petits-enfants et deux arrière-petits-enfants, trois frères, Raymond, de Montréal, Damien, d'Earlton, et Fernand, de Cochrane, sept soeurs, Mme Roger Leriche (Yvonne), de France, Mmes Ernest Rivard (Germaine), Alcide Rivard (Régina), et Rolland Léveillé (Augustine), toutes trois d'Earlton, Mme Alphonse Schiller (Laurette), de Toronto, Mme Gabriel McLean (Yvette), de Kenebeck, Ont., et Mme Gérald Anderson (Simone), de Sarnia. Le service a été chanté en l'église St-Jean-Baptiste d'Earlton par le curé Jean-Marc Naud. L'inhumation a été faite au cimetière paroissial.

(Earlton—DNC)

Condamnés à la prison à vie

OSNABRUCK (AFP) — Trois anciens officiers SS, membres de la Division Adolf Hitler ont été condamnés aujourd'hui, pour crimes perpétrés contre des Juifs en Italie, à la prison à vie par la cour d'assises d'Osnabruck.

Hans Roehwer, 52 ans, de Sarrebruck, Hans Krueger, 56 ans, de Dekiel, et Herbert Schnell, 55 ans, de Letter près de Hanovre, ont été reconnus coupables d'avoir participé en septembre 1943 dans la région du Lac Majeur en Italie à l'exécution d'un groupe de 34 Juifs parmi lesquels se trouvaient de nombreuses femmes et enfants.

Todoro et Bigras Ltée

M. J.-H. LECLERC, gérant



RECHERCHEZ CE SCEAU DE QUALITE . . .

SEALMARK ROCK OF AGES

qui doit apparaitre sur chaque monument.
Nous sommes la seule maison canadienne française de la région autorisée à vendre les monuments "Rock Of Ages" avec garantie écrite à vie.

60, rue MAIN (angle Hawthorne) 236-0581

Etes-vous observateur?

SOLUTION:

1—Au-dessus de l'antenne du poste, une vague indiquée en plus.
2—Sous le poste, le trépied est plus grand.
3—Au milieu du radeau, un lien du rondin non indiqué.
4—Oreille du naufragé plus courte en bas.
5—Main droite du naufragé légèrement relevée.
6—Son pied droit est plus long au talon.
7—Entre les deux attaches, étoffe du signal modifiée.
8—Au pied du signal, couvercle de la deuxième caisse incomplet.

SERVICE TELEPHONIQUE

DIMANCHE SOIR

Service des petites annonces

237-3053 ou 237-3055

CORRECTIONS
ANNULATIONS
NOUVELLES
ANNONCES

6h30 p.m. à 9h00 p.m.

HOROSCOPE

Le dimanche 7 juillet 1968

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

La journée serait bien choisie pour régler des questions d'intérêt familial. Vous avez toutes les chances pour que la solution soit à votre avantage.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Quelques sujets d'énervement vous attendent à la maison ou au travail. Si vous n'êtes pas déjà engagé, vous aurez un beau succès auprès de l'autre sexe.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin

Aujourd'hui, évitez tous les sujets de conversation susceptibles de provoquer des controverses. L'entourage peut être contrariant. Vous aurez une belle certitude.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Quelques nouveautés modifieront vos habitudes de travail et pourront vous énerver. Efforcez-vous cependant de vous y adapter; il y a du bon.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Vous serez probablement envahi par une torpeur qui lâchera la bride à votre imagination. Réagissez si vous ne voulez pas commettre d'étourderies.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Quelqu'un intervient pour vous reconcilier dans un différend, mais a discussion pourra reprendre sous peu et vous ne serez pas plus avancé. On vous embarrasse de questions.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Une chance à retardement vous aide à sortir d'une situation difficile. Des précautions exagérées pour des choses sans importance occupent vos loisirs.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Aujourd'hui, vous disposez d'une excellente facilité de vous reposer et de vous distraire. Vous aurez des idées claires et assez d'initiative pour ne pas en faire traîner l'exécution.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Le hasard sera le maître, aujourd'hui dans le domaine sentimental, et il vous fera probablement rencontrer quelqu'un qui vous plaira. Vous aurez l'avantage sur les autres.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Les perspectives de votre vie privée comportent des changements. Vous vous enthousiasmez pour des amitiés nouvelles et vous serez en froid avec d'anciennes connaissances.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Vous cherchez une excuse ou un prétexte pour vous dérober à une démarche ou à une corvée déplaisante. Ne suivez pas votre première impulsion qui vous ferait réagir trop promptement à une légère provocation.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

La journée commence sous une mauvaise influence, mais finira bien: elle sera favorable à toutes vos activités. Vous bénéficiez de plusieurs aubaines.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez une personnalité magnétique, un pouvoir d'attraction puissant, ce qui vous prédispose aux carrières littéraires ou artistiques. Vous êtes cependant d'une prudence et d'une méfiance exagérées. Sur le plan sentimental, il semble que vous connaîtrez plusieurs aventures avant de vous fixer définitivement. Vous ne connaîtrez jamais la solitude, et votre vie sera des plus harmonieuses.

Le lundi 8 juillet 1968

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Vous êtes partagé entre deux sentiments différents. Vous serez l'objet d'une attention touchante de la part d'une personne que vous estimez.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Quelqu'un n'est pas loin pour vous aider: vous n'avez qu'à demander. D'autre part, il peut y avoir des discussions futiles pouvant donner lieu à des malentendus prolongés.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin

Ne soyez pas surpris d'entendre des propos désobligeants sur le compte de la personne que vous aimez. Prenez sa défense, car elle le mérite.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Vous rencontrez une personne entrevue en songe. Journée d'irrésolution et d'indécision. Rien ne devrait vous empêcher de rétablir l'ordre dans vos idées.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Vous recevez une nouvelle importante, mais vous devrez démêler une situation compliquée. Dans le domaine des sentiments, tout est tel que prévu.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Atmosphère changeante inclinant à des appréhensions plus ou moins justifiées. Maîtrisez mieux votre caractère. Dans un autre domaine, vos calculs sont justes.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

De petits ennuis, dus à des circonstances fortuites, rendent votre travail plus pénible. Votre vie sociale peut vous imposer des obligations.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Des préparatifs vous accaparent et un départ peut être retardé. Un vide du coeur serait pour vous une expérience pénible. Une aventure comporte des conséquences inattendues.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Votre facilité d'observation vous sert bien aujourd'hui. Vous pouvez parer à un inconvénient. Une entente formelle sera bientôt complétée.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Après de sérieuses embuches, vous bénéficiez d'amitiés puissantes. Les actes de bienfaisance que vous semez autour de vous, vous rapportent des riches dividendes.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Aucun imprévu ne modifiera votre routine. Vous ne serez d'ailleurs pas d'humeur à entreprendre des initiatives nouvelles. Tout s'améliore vers la fin de la journée.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Bonne activité dans votre besogne, excepté que certaines négligences et certaines étourderies pourraient vous causer des ennuis. Une nouvelle vous bouleverse.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes minutieux et portez une attention exagérée aux détails. Vous n'aimez pas les situations complexes et vous ne pouvez supporter l'animosité à votre endroit. Vous êtes attaché au foyer et à tous ceux qui vous touchent de près. Au point de vue fortune, vous finirez vos jours beaucoup plus riche que vous le croyez maintenant.

NOS SINCÈRES REMERCIEMENTS À TOUS

CEUX QUI ONT COLLABORE AVEC NOTRE PERSONNEL A LA SUITE DES RECENTES TEMPETES: VENTS, ORAGES, ETC., ET A NOS ABONNES QUI ONT ETE SI PATIENTS ET COMPREHENSIFS EN ATTENDANT LE RETOUR A L'ETAT NORMAL DU SERVICE D'ELECTRICITE.

LA COMMISSION HYDRO-ÉLECTRIQUE D'OTTAWA



Course au savoir

Sous l'égide des Frères des Ecoles Chrétiennes, en pays d'Afrique, les jeunes étudiants se livrent à la course du savoir. Sur 850 Frères missionnaires, le Canada en compte un peu plus de 150 en Afrique.

Les problèmes de pastorale scolaire pullulent aussi en Côte d'Ivoire

ABIDJAN (D.I.A.) — La pastorale dans l'enseignement secondaire en Côte d'Ivoire connait des problèmes graves qui ont pour données le nombre croissant des élèves, le manque de documents catéchistiques, le niveau de connaissance très inégal et l'évolution des mentalités des jeunes.

Voici quelques statistiques sur la masse des scolarisés du secondaire: L'accroissement des élèves du secondaire suit, en Côte d'Ivoire, une courbe ascendante spectaculaire. Depuis 1957 le chiffre des élèves a été multiplié par 6, passant de 4,400 à 27,000. En octobre 1967, les collèges publics accueillaient 27,200 élèves, dont 25,000 dans le premier cycle. Il convient d'ajouter à ces chiffres les 5,000 élèves des collèges catholiques, ceux de l'enseignement technique et agricole et les élèves des établissements privés qui prolitèrent dans les villes.

On peut estimer à 40,000 les élèves du secondaire en 1967-1968. Cet objectif va croitre rapidement vu le plan de développement qui prévoit 38,300 élèves dans les établissements publics en 1970, un triplement des élèves du technique et la formation de 3,600 instituteurs.

L'enseignement catholique ne pouvant augmenter ses effectifs, il faut que l'Eglise prenne en charge la vie religieuse des élèves de l'enseignement public. En mars 1968, il y avait dans l'enseignement public 24,745 élèves, dont 7,433 étaient baptisés (30 pour cent) et 2,031 catéchumènes (8.3 pour cent) soit au total 9,464 ou 38.3 pour cent. Mais la présence aux cours d'instruction religieuse n'était que de 3,683, soit 39 pour cent des catholiques. Dans l'enseignement secondaire catholique, il y avait 4,661 élèves, dont 3,456 baptisés (74 pour cent) et 533 catéchumènes (9.5 pour cent). Au total 3,989, soit 85.6 pour cent. Tous les élèves sont présents aux cours de religion.

Etant donné l'effort de développement de l'enseignement secondaire public, il est certain que les élèves catholiques vont se multiplier dans ces établissements et qu'il y en aura 20,000 sous peu. Or, déjà maintenant, la proportion de baptisés qui poursuivent leur formation religieuse est de l'ordre de 20 pour cent au maximum.

Les raisons en sont le manque d'aumôniers, les difficultés dans l'application des heures des cours de religion (après les heures de classe, pendant la sieste, etc.). Les aumôniers sont à la recherche d'une pastorale plus adaptée et plus efficace. On préconise de mettre sur pied un catéchuménat bien charpenté pour que les élèves, une fois baptisés, continuent à rester fidèles. On cherchera des moyens nouveaux de catéchèse pour ceux qui, faute d'aumôniers ou de temps, ne peuvent assister aux cours. Aussi faudra-t-il employer davantage les moyens de communication sociale. On propose de créer un journal pour la masse des jeunes qui ne peuvent ou ne veulent suivre les cours de religion. Ce journal aurait aussi pour but d'aider les jeunes chrétiens en quête de la foi.

Assemblée générale des Oblates de M. I.

Les Oblates Missionnaires de Marie Immaculée ont tenu à Trois-Rivières, cette semaine, leur première assemblée générale.

Les déléguées, qui y participaient, autant du Canada que des autres pays, tels Laos, Tchad, Chili, Cuba, France, Espagne, Etats-Unis, Bolivie, Portugal, Italie, Haïti, se sont fait les porte-parole des expériences et aspirations de leur milieu.

Cette assemblée visait à repenser les orientations de l'Institut, dans sa spiritualité, son activité apostolique, ses modes de vie, ses champs d'action, selon les exigences du monde contemporain et la pensée actuelle de l'Eglise.

La forme de consécration des Oblates dans l'Eglise n'est pas une vie religieuse "élargie". Elle est une façon nouvelle de réaliser la vocation chrétienne, soit une consécration séculière vécue en plein monde.

La charité, s'adaptant à tout le crée, peut être vécue en tout milieu social. Pour être évangélique, elle ne doit pas se "cloitrer" mais s'intégrer à toutes les réalités de ce monde estime la direction de l'institut.

L'action apostolique des Oblates s'exerce dans tous les milieux: pays en voie de développement, régions déchristianisées, centres urbains et régions rurales, mouvements apostoliques, universités, écoles, collèges, hôpitaux, usines, bureaux. L'article 5 de la constitution stipule que: "Tout en étant prêt à aller servir dans n'importe quelle partie du monde, l'Institut gardera toujours une préférence pour les endroits les plus pauvres".

L'engagement n'est nul autre que celui du baptisé qui tend à favoriser des relations plus fraternelles et à provoquer l'épanouissement des valeurs humaines et chrétiennes. Cet objectif est réalisé dans toute la vie et principalement dans la profession. Que l'Oblate soit professeur, catéchète, infirmière, psychologue, travailleuse sociale, avocate, secrétaire, musicienne ou autre, elle peut travailler autant d'une façon anonyme qu'en s'identifiant... selon les conditions du milieu.

L'Eglise de Tanzanie célèbre son centenaire

DAR-ES-SALAAM (D.I.A.) — La célébration du centenaire de l'Eglise catholique en Tanzanie aura lieu à Dar-es-Salaam durant la semaine du 14 au 21 juillet courant.

Dans la lettre pastorale qu'ils ont publiée pour annoncer le Centenaire, les évêques de Tanzanie déclarent que le but de la célébration commémorative est de vivifier la foi des catholiques de Tanzanie, en mettant l'accent davantage sur le présent et l'avenir de l'Eglise en Tanzanie que sur les réalisations et les actes d'héroïsme du passé.

La devise choisie pour le Centenaire est: "Lumière, charité, paix". Un emblème spécial a été dessiné pour marquer toutes les activités et publications du centenaire. Au cours de la même semaine du juillet les évêques catholiques de Tanzanie tiendront leur conférence annuelle à Dar-es-Salaam, où le Conseil National de l'apostolat des laïcs se réunira en même temps.

Une exposition expliquera l'histoire du travail missionnaire et l'état actuel de l'Eglise en Tanzanie. Plusieurs manifestations culturelles sont prévues pour la même semaine du Centenaire.

Reliques de saint Pierre

Paul VI dissipe les doutes qui entouraient l'authencité

CITE DU VATICAN (AFP) — Le doute qui, depuis près de 20 ans, planait sur l'authenticité des reliques de saint Pierre, trouvées au cours de fouilles entreprises dans le sous-sol de la basilique vaticane, vient d'être dissipé par Paul VI. Cela presque à la veille de la fête de l'apôtre et de la clôture de "l'année de la foi" destinée à commémorer le 19e centenaire du martyre de saint Pierre et saint Paul.

C'est entre la fin de 1939 et le début de 1940 qu'au cours des travaux d'installation du tombeau de Pie XI, dans les grottes vaticanes, que des découvertes furent faites qui poussèrent Pie XII à autoriser des fouilles en profondeur en vue de retrouver la sépulture du prince des apotres.

Saint Pierre avait été enterré, suivant la tradition, à l'endroit même où il subit le martyre, près de la voie Cornelia, là où se trouvait une nécropole païenne. Les travaux de terrassement que Constantin fit effectuer au 4ème siècle pour niveler le sol en déclivité, afin de bâtir la basilique primitive, eurent pour effet de couvrir le lieu présumé de la sépulture de l'apôtre sous une couche de terre de plusieurs mètres.

Grégoire de Tours, au 6ème siècle, rapporta que par une sorte de soupirail pratiqué dans la terre, les pèlerins jetaient des pièces de monnaie là où l'on pensait que se trouvait le tombeau de saint Pierre. Ces pièces de monnaie furent retrouvées plus tard, lorsqu'on tenta de dégager le tombeau.

Mais une malédiction semblait peser sur tous ceux qui se livraient à ce que l'on considérait comme une profanation, si bien que Clément VIII, au 16ème siècle, fit murer le soupirail.

Opération risquée

Sous Léon XIII, au siècle dernier, le père Grisar étudia la question. Benoit XV, vers 1920, retira l'autorisation d'effectuer des fouilles qu'il avait tout d'abord donnée.

Les travaux entrepris en 1940, par décision de Pie XII, furent menés dans le plus grand secret et avec des moyens appropriés. Il s'agissait d'une opération pleine de risques, car il fallait creuser le sol, parfois à la main, sous le lourd baldaquin en bronze qui surmonte l'autel de la confession au-dessus de l'endroit considéré comme celui où fut enseveli le prince des apôtres.

En 1942, Pie XII annonça que l'on avait trouvé le tombeau de l'apôtre. Mais on était en pleine guerre et la nouvelle n'eut pas le retentissement qu'elle méritait.

Plus tard, ce même pontife confirma l'authenticité de la sépulture que l'on avait remise au jour. Des témoignages précis, acceptés par les archéologues même agnostiques, furent recueillis à ce sujet. Ainsi, les briques que l'on a trouvées sur le lieu de la sépulture portaient des marques qui permettaient d'établir qu'elles remontaient à une période comprise entre 60 et 80 après Jésus-Christ. Or, saint Pierre subit le martyre vers 69.

On parla à l'époque de restes d'ossements trouvés dans la tombe, mais Pie XII ne se prononça jamais sur le point de savoir s'il s'agissait de reliques pouvant être attribuées de façon certaine à l'apôtre. On raconta qu'il les avait fait enfermer dans une urne qu'il conservait dans son appartement. Mais cela n'a jamais été confirmé.

Si Paul VI annonce aujourd'hui qu'il est en mesure d'établir l'authenticité des reliques, aucun doute n'est plus permis à ce sujet.

Clôture du procès apostolique de Mère Léonie

SHERBROOKE, Qué. — Le procès apostolique sur les vertus et les miracles de Mère Marie-Léonie Paradis, fondatrice des Petites Soeurs de la Ste-Famille, s'est clôturé récemment à la Maison générale des Petites Soeurs, au Mont-Ste-Famille.

Les juges délégués, les sous-promoteurs, les notaires ont apposé leurs signatures et leurs sceaux sur les dossiers originaux, qui resteront aux archives de l'Archevêché, et sur la copie authentique qui ira à Rome. Le porteur officiel de cette copie, destinée à Rome, est le Père Angelo Mitri, o.m.i., postulateur de la cause de Mère Léonie.

La séance s'est clôturée à la chapelle par le chant du **Te Deum** et l'oraison pour la béatification de Mère Léonie.

Le procès s'est ouvert le 19 mars: à partir de ce moment jusqu'à la fin du procès les membres du tribunal ont présidé à 49 séances et 34 témoins ont été interrogés; 13 appartenaient à la congrégation des Petites Soeurs et 21 étaient étrangers à la communauté. — Les membres du tribunal ont été Mgr Georges Cabana, Mgr Louis-Joseph Cabana, Mgr Joseph Veilleux, Mgr Gérard Letendre et le Père Jacques-M. Surprenant, o.p., en qualité de juges; Mgr Origène Vel et le chanoine Gaston Provençal, en qualité de sous-promoteurs; les abbés Pierre Milot et Robert Rouleau, en qualité de notaires; M. Jacques Prince, curseur.

Le 26 avril Mgr Louis-Joseph Cabana, à cause de son départ du diocèse, et le Père J.-M. Surprenant, à cause de maladie, furent respectivement substitué par Mgr Irénée Pinard et le chanoine Victor Dupuis. Le 11 juin, Mgr Jean-Marie Fortier succéda à Mgr Georges Cabana à la présidence du tribunal; à cette occasion il a prêté serment devant les membres du tribunal et a présidé à la cérémonie de "La reconnaissance des restes mortels de Mère Léonie" selon la procédure longue et compliquée demandée par l'Eglise.

A cet effet, les membres du tribunal se sont rendus au tombeau de Mère Léonie qui se trouve au 3e étage de la Maison générale des Petites Soeurs de la Ste-Famille et ont fait appel à certains experts chargés d'apporter leur concours à cette partie des travaux du tribunal; c'est ainsi que le Dr Emile Bruneau et le Dr Jean-Pierre Tremblay ont dû témoigner de l'état du cadavre, et MM. Camille Marchand, Cléophas Bergeron et Roger Marchand furent chargés d'ouvrir et de fermer le tombeau et le cercueil de la fondadrice.

Mère Marie-Léonie Paradis est décédée le 3 mai 1912 et fut inhumée au cimetière St-Michel à Sherbrooke. En 1935, ses restes furent exhumés pour être déposés au lieu actuel par Mgr Osias Gagnon, alors évêque de Sherbrooke.

Le tombeau fut alors ouvert... le corps ne s'était pas conservé intact, néanmoins l'on put retrouver chacun de ses ossements, ses cheveux, son crucifix et son chapelet. Son coeur presque sans corruption a été déposé dans un bocal en verre, et scellé. On a pu conserver aussi une partie de ses vêtements. Il en était ainsi au moment de la translation. Ses ossements, au complet, ont été embaumés suivant la méthode égyptienne: le corps fut refait, puis placé dans un double cercueil dont le premier, fermé dans toute sa longueur par une vitre laissait voir toute sa personne, grandeur nature, revêtue de son costume religieux. Ce tombeau fut ouvert durant une période de six ans, soit jusqu'en 1941 alors qu'une recommandation avait été faite de ne faire aucun acte de culte public.

Le Père postulateur portera à Rome tous les documents du procès qui seront soumis au jugement de la S.C. des Rites, en ce qui regarde la validité des procédés et l'héroïcité des vertus de Mère Marie-Léonie.

FREIMAN
WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT

VENTE D'OREILLERS

Achetez en une paire et économisez!



Choix de plumes, caoutchouc-mousse, pur duvet, Kodel et Fortrel.
A prix de vente spéciaux

A. Plumes de poulet lavées et stérilisées. Rég. 2.98 ch. Prix de vente 2 pour 5.00

B. Dimensions classiques, caoutchouc-mousse; coutil fleuri et glissière. Rég. 4.98 ch. Prix de vente 2 pour 8.00

C. Rembourrés de Kodel; légers et lavables. Rég. 5.98 ch. Prix de vente 2 pour 8.00

D. Plumes et duvet d'oies. Rég. 6.98 ch. Prix de vente 2 pour 12.00

E. Dimensions géantes; caoutchouc-mousse; coutil damassé. Rég. 6.98 ch. Prix de vente 2 pour 12.00

F. Rembourrés de Fortrel; non allergènes; lavables. Rég. 6.98 ch. Prix de vente 2 pour 12.00

G. Pur duvet; coutil rose, bleu ou blanc. Rég. 11.98 ch. Prix de vente 2 pour 18.00

H. De luxe, pur duvet, coutil blanc damassé. Rég. 15.98 ch. Prix de vente 2 pour 25.00

Lundi est un jour d'achats anticipés de la grande

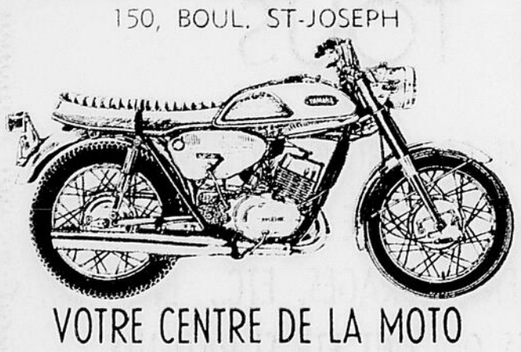
Vente!

de blanc chez Freiman

Commandez par téléphone... composez 232-6464

Rayon de la literie, quatrième étage chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

HULL MOTOR SPORT
150, BOUL. ST-JOSEPH



VOTRE CENTRE DE LA MOTO
Le seul dépositaire à Hull des
YAMAHA
TRIUMPH — BSA
TOUS LES MODELES A DE TRES BONS PRIX
50 CC à 650 CC

MOTOS USAGEES
NOUS AVONS PRESENTEMENT UN BON CHOIX DE MOTOS REVISEES ET GARANTIES

• FINANCEMENT SUR LES LIEUX • AUCUN DEPOT NECESSAIRE
• LIVRAISON IMMEDIATE

Nous avons des motos convenant à tous les goûts et tous les budgets.
CONSTATEZ-LE VOUS-MEME — RENDEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI CHEZ
HULL MOTOR SPORT
150, BOUL. ST-JOSEPH
771-3274

Sur rendez-vous 749-4647

Jules Gauthier D.C.
Docteur en chiropratique

Rayons-X
265, ch. de Montréal
Eastview, Ont.

Pour vous accommoder
IGR
Une gamme complète de cadeaux vous attend au
CENTRE DU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant!
2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull

Bureau à Eastview, Ontario
290 chemin de Montréal
Tél.: 746-8111 — 746-8112

365A, boul. St-Joseph,
Bureau à Hull, Québec
Tél.: 771-7734 — 771-7735

Jacques L'Heureux et associés
Comptables agréés
JACQUES L'HEUREUX, C.A. — JOSEPH-H. CLOUTIER, C.A.
YVON BILLARD, C.A.

LUCIEN REGNIER
NOTAIRE
7.00 p.m. à 9 p.m.
Mercredi
ORLEANS, Ont.
Tél.: (Bur.) 762-4450
(Rés.) 762-4444
ROCKLAND, Ont.